Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, LE SAMEDI, 20 JANVIER 1945

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur du Roi, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice aux droits de l'Imprimeur du Roi qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en surplus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur du Roi, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi, à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi,

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, JANUARY 20TH, 1945

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The King's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the King's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the King's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday.

Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur du Roi a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur du Roi avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate*, pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: $1 la douzaine.

Abonnement: $7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième fait connaître la livraison de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième indique le nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur du Roi,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
8152 — 1-52

Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the King's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Kings' Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: $1. per dozen.

Subscriptions: $7. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second designates the issue of the *Gazette* for the first insertion; the third indicates the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notices published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
King's Printer.

Government House. Quebec, June 27th, 1940.
8152 — 1-52

Lettres patentes

"Atlantic Steel Company Limited"

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du quinzième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Samuel Nadigel, Israel Nadigel et Nathan Nadigel, tous marchands des cité et district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Acheter, vendre, manufacturer, faire le commerce, importer et exporter et faire le négoce de toutes sortes de morceaux de métaux ferreux et non ferreux, neufs et usagés, ou produits en métal;

Exercer les opérations qui consistent à récupérer, démolir, acheter, vendre des biens mobiliers et immobiliers, sous le nom de "Atlantic Steel Company Limited", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000) divisé en 2,000 actions de dix dollars ($10) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général ce quinzième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
P. FRENETTE.

8251

Letters Patent

"Atlantic Steel Company Limited"

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of November, 1944, incorporating: Samuel Nadigel, Israel Nadigel and Nathan Nadigel, all merchants of the City and District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To buy, sell, manufacture, trade in, import and export and deal in all kinds of new, used and scrap ferrous and non-ferrous metals or metal products;

To carry on the business of salvaging, demolishing, purchasing, selling, moveable and immoveable property, under the name of "Atlantic Steel Company Limited", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 2,000 shares of Ten dollars ($10) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
Asst. Deputy Attorney General.

8251-o

"A. L. S. Inc."

Avis est par les présentes donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du seize novembre 1944, constituant en corporation: Leon D. Crestohl, avocat, de la cité d'Outremont, Samuel Greenblatt, avocat et Dame Queenie Marcovitch, fille majeure, tous deux de la cité de Montréal, tous du district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Acheter, vendre, importer et exporter et faire en gros et en détail le commerce de diamants, bijoux, perles, saphires, rubis et toutes autres pierres précieuses et tous bijoux, soit détachés ou enchâssés, et en général faire le commerce de marchands de diamants et bijoutiers, graveurs et manufacturiers de bijoux;

Faire, manufacturer, acheter, vendre, importer, exporter, réparer, trafiquer et autrement faire le commerce, tant en gros qu'en détail, de montres, horloges, anneaux, bracelets, colliers, boucles d'oreilles, chaînes, broches, breloques, agrafes, perles et tous autres bijoux utilisés pour fins ornementales et autres, sous le nom de "A. L. S. Inc.", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 200 actions de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera en la cité de Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le seize novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8249 P. FRENETTE.

"A. L. S. Inc."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of November, 1944, incorporating: Leon D. Crestohl, advocate, of the City of Outremont, Samuel Greenblatt, advocate, and Dame Queenie Marcovitch, spinster, of the full age of majority, both of the City of Montreal, all in the District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To buy, sell, import and export and to deal both wholesale and retail in Diamonds, Jewels, Pearls, Sapphores, Rubies and all other precious stones and jewels, whether loose or set, and to generally carry on the business of Diamond Merchants and Jewellers, Engravers and Manufacturing Jewellers;

To make, manufacture, buy, sell, import, export, repair, job in and otherwise deal, both wholesale and retail, in watches, clocks, rings, bracelets, necklaces, earings, chains, brooches, fobs, clasps, pearls and all other jewellery used for ornemental and other purposes, under the name of "A. L. S. Inc.", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 200 shares of One hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at the City of Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8249-o Asst. Deputy Attorney General.

"Hampton Co. Ltd."

Avis, est par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du quinzième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Charles Brownstein, avocat, Julius Borer, comptable, et Sophie Borer, secrétaire, épouse séparée de biens de Julius Borer et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous des cité et district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Acheter, posséder, louer, arrenter, avoir, améliorer, administrer, développer, vendre des biens immeubles, sous le nom de "Hampton Co. Ltd.", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 200 actions ordinaires de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le quinzième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8258 P. FRENETTE.

"Hampton Co. Ltd."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of November, 1944, incorporating: Charles Brownstein, advocate, Julius Borer, accountant, and Sophie Borer, secretary, wife separate as to property of Julius Borer and duly authorized for these presents, all of the City and District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To buy, own, lease, rent, possess, improve, administer, develop, sell immoveable property, under the name of "Hampton Co. Ltd.", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 200 common shares of One hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8258-o Asst. Deputy Attorney General.

"Association des Orienteurs Professionnels"

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deuxième jour de novembre 1944, constituant en corporation sans capital-actions: P.-Paul Archambault, orienteur professionnel, Sylvio de Grandmont et Philippe Lapointe, professeurs, Mlle Gisèle Desmarais, garde-malade, J.-Armand Girouard, officier d'assurance, et Léonard Préfontaine, comptable, tous des cité et district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

"Associations des Orienteurs Professionnels"

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of November, 1944, to incorporate as a corporation without share capital: P.-Paul Archambault, director of professional guidance, Sylvio de Grandmont and Philippe Lapointe, professors, Miss Gisèle Desmarais, nurse, J.-Armand Girouard, insurance officer, and Léonard Préfontaine, accountant, all of the city and district of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

Travailler à l'avancement de l'Orientation Professionnelle;

Donner à l'Orientation Professionnelle un caractère professionnel;

Voir à ce que les méthodes d'Orientation Professionnelle gardent le caractère scientifique qu'elles ont aujourd'hui, sous le nom de "Association des Orienteurs Professionnels".

La corporation n'a pas l'intention de posséder aucun bien immobilier.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, ce vingt-deuxième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8250-o P. FRENETTE.

To foster the advancement of professional guidance;

To give a professional character to professional guidance;

To make sure that the methods of professional guidance shall retain their present scientific character, under the name of "Association des Orienteurs Professionnels".

The corporation does not intend to possess any immovable property.

The head office of the corporation will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8250 Asst. Deputy Attorney General.

Canada,
Province de Québec. EUG. FISET

[L.S.]

GEORGE VI, par la grâce de Dieu, roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la foi, empereur des Indes.

A tous ceux qui les présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

LETTRES PATENTES

ATTENDU QUE le conseil de la ville de Laval-sur-le-Lac, comté de Laval, par sa requête du 8 novembre 1944 basée sur la résolution du dit conseil adoptée le 14 août 1944, demande d'émettre des lettres patentes à l'effet de changer la date de la mise en nomination et de l'élection des membres de ce conseil;

ATTENDU QUE toutes les formalités prescrites par la Loi ont été accomplies;

ATTENDU QU'il y a lieu de se rendre à cette demande:

A CES CAUSES, de l'avis et du consentement de Notre Conseil Exécutif exprimé dans un décret en date du 7 décembre 1944, et conformément à l'article 173 de la Loi des cités et villes, chapitre 233 des Statuts refondus de Québec 1941, nous avons fixé et, par les présentes lettres patentes fixons la date de la mise en nomination des candidats aux charges de maire et d'échevins de la ville de Laval-sur-le-Lac, au deuxième lundi de juillet et la votation au troisième lundi de juillet ou au premier jour juridique suivant, selon le cas si le deuxième lundi ou le troisième lundi de juillet étaient des jours fériés, au lieu du premier février comme ci-devant.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre Province de Québec:

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé le Major-Général l'honorable Sir Eugène-Marie-Joseph Fiset, Kt., C.M.G., D.S.O., M.D., lieutenant-gouverneur de Notre dite province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce quatorzième jour de décembre en l'année mil neuf cent quarante-quatre de l'ère chrétienne et de Notre Règne la neuvième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la Province,

8262-o JEAN BRUCHÉSI.

Canada,
Province of Quebec. EUG. FISET

[L.S.]

GEORGE VI, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern,

GREETINGS

LETTERS PATENT

WHEREAS the Council of the Town of Laval-sur-le-Lac, county of Laval, by its petition of November 8th, 1944, based on the resolution of said Council, adopted on August 14th, 1944, requests that letters patent be issued to the effect of changing the date of the nomination and of the election of the members of said Council;

WHEREAS all the formalities prescribed by law have been fulfilled;

WHEREAS it is expedient to grant the said request;

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council expressed in an Order bearing date December 7th, 1944, and in conformity with section 173 of the Cities and Towns Act, chapter 233 of the Revised Statutes of Quebec, 1941, We have fixed and, by these present letters patent do fix the date of the nomination of candidates to the offices of Mayor and Aldermen of the Town of Laval-sur-le-Lac, to the second Monday of July and the election to the third Monday of July, or to the first juridical day following, as the case may be if the second or third Monday of July should be holidays, instead of the first of February as heretofore.

OF ALL OF WHICH OUR loving subjects and all others, whom these present may concern, are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the Great Seal of the Province of Quebec, to be hereunto affixed:

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved Major General, the Honourable Sir Eugène-Marie-Joseph Fiset, Kt., C.M.G., D.S.O., M.D., Lieutenant-Governor of Our said Province of Quebec.

At Our Government House, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this fourteenth day of December, in the year of Our Lord nineteen hundred and forty-four, and the Ninth year of Our Reign.

By command,

JEAN BRUCHÉSI,

8262 Under Secretary of the Province.

"Laurentide Imports & Agencies Ltd"

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seizième jour de novembre 1944, constituant en corporation: J.-Maurice Turenne, courtier, dame Hélène Morin, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens du dit J.-Maurice Turenne et dûment autorisée pour les présentes, et demoiselle Pierrette Courtois, sténographe, tous trois de la ville et du district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Exercer l'industrie et le commerce d'importation, en gros et en détails et agir comme agents, agents à commission, marchands à commission, courtiers ou représentants de maisons de commerce, canadiennes ou étrangères ou pour toute autre personne, firme ou corporation, agir comme agents manufacturiers, "jobbers", grossistes, semi-grossistes, manufacturiers, agents commerciaux dans le commerce en gros et en détails des produits de mer, terres et forêts, pour l'exploitation du commerce d'importation de nouveautés, marchandises sèches, bijouterie, instruments aratoires, instruments d'optique, articles en cuir, cosmétiques, produits pharmaceutiques patentés, produits bruts manufacturés, semi-manufacturés, ouvrés et semi-ouvrés, instruments de chirurgie, appareils et accessoires électriques, objets d'art, objets de piété, articles religieux, articles de fumeur, orfèvrerie, et argenterie, appareils pour salon de coiffure, appareils scientifiques, mercerie pour hommes et garçons, vêtements pour hommes, femmes et enfants, manufacturés ou non manufacturés, à la pièce, menus articles, produits de beauté en général, articles de voyage, bas et gants, accessoires pour dames, hommes et enfants, articles de sport, appareils de précision, et de cinématographie, jouets, livres, papeterie, chaussures, sous le nom de "Laurentide Imports & Agencies Ltd.", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 4,000 actions de cinq dollars ($5) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, ce seizième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8261-o P. FRENETTE.

"Laurentide Imports & Agencies Ltd"

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of November, 1944, incorporating: J.-Maurice Turenne, broker, Dame Hélène Morin, housewife, wife separate as to property by marriage contract of the said J.-Maurice Turenne and duly authorized for the purposes hereof, and Miss Pierrette Courtois, stenographer, all three of the city and district of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To carry on the industry and business of wholesale and retail importing and to act as agents, commission agents, commission merchants, brokers or representatives for business houses, whether Canadian or foreign or for any other person, firm or corporation, to act as manufacturers' agents, jobbers, wholesalers, semi-wholesalers, manufacturers, commercial agents in the wholesale and retail trade of products of the sea, land and forest, for the carrying on of an importing business of novelties, dry-goods, jewellery, farm implements, optical instruments, leather goods, cosmetics, patent pharmaceutical products, raw, manufactured, semi-manufactured wrought and semi-wrought products, surgical instruments, electric appliances and accessories, objects of art, objects of piety, religious articles, smoker's supplies, goldware and silverware, apparatus for hairdressing parlours, scientific apparatus, haberdashery for men and boys, clothing for men, women and children, manufactured or unmanufactured, by the piece, small wares, beauty products in general, travelling accessories, hosiery and gloves, ladies' men's and children's accessories, sporting goods, precision instruments and moving-picture apparatus, toys, books, stationery, footwear, under the name of "Laurentide Imports & Agencies Ltd.", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 4,000 shares of Five dollars ($5) each.

The head office of the company will be at Montreal, district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8261 Asst. Deputy Attorney General.

"La Société St-Jean-Baptiste de Clermont"

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quinzième jour de novembre 1944, constituant en corporation sans capital-actions: Louis Gagnon, surintendant, Lucien Gaudreault, contremaître, et J.-Roméo Bouchard, machiniste, tous trois de Clermont, comté de Charlevoix, province de Québec, dans les buts suivants:

Pour développer chez les Canadiens français un vrai sentiment patriotique, national, culturel, social, religieux et artistique;

Pour unifier les esprits par un commun amour de la patrie canadienne-française;

Pour aider les jeunes à atteindre les postes de confiance par une préparation adéquate, des méthodes positives, un enthousiasme de bon aloi, l'assiduité au travail;

Pour perpétuer chez nous les traditions spirituelles de la vraie France.

Le nom de la corporation est: "La Société St-Jean Baptiste de Clermont".

"La Société St-Jean Baptiste de Clermont"

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of November, 1944, to incoporate as a corporation without share capital: Louis Gagnon, superintendent, Lucien Gaudreault, foreman, and J.-Roméo Bouchard, machinist, all three of Clermont, county of Charlevoix, Province of Quebec, for the following purposes:

To develop among the French Canadians a true patriotic, national, cultural, social, religious and artistic spirit;

To unify their sentiments through a common love of French Canadian country;

To assist the youth in attaining positions of trust by a proper preparation, positive methods, an appreciation of high standars, and assiduity in work;

To perpetuate amongst us the traditional spirit of the true France.

The name of the corporation is: "La Société St-Jean Baptiste de Clermont".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder est de dix mille dollars ($10,000.00) et les revenus annuels, cinq mille dollars ($5,000.00).

Le siège social de la corporation sera à Clermont, comté de Charlevoix, district de Saguenay.

Daté du bureau du procureur général, ce quinzième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8260-o P. FRENETTE.

The amount to which the immovable properte which the corporation may possess is to by limited, is ten thousand dollars ($10,000) and the annual revenue, five thousand dollars ($5,000)

The head office of the corporation will be at Clermont, county of Charlevoix, district of Saguenay.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8260 Asst. Deputy Attorney General.

"Certin Textile Jobbers & Supply Ltd."

Avis est par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du seizième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Leon D. Crestohl, avocat, de la cité d'Outremont, Samuel Greenblatt, avocat, et dame Queenie Marcovitch, fille majeure, tous deux de la cité de Montréal, tous du district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Exercer généralement le commerce comme marchands de gros et détaillants, importateurs et exportateurs, acheter et vendre et généralement faire le commerce de textiles de toutes qualités, lainages, cotonnades, toiles, soieries, rayonne, doublure, garnitures et autres textiles et tissus, sous le nom de "Gertin Textile Jobbers & Supply Ltd", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 200 actions de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le seizième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8257 P. FRENETTE.

"Gertin Textile Jobbers & Supply Ltd."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of November, 1944, incorporating: Leon D. Crestohl, advocate, of the City of Outremont, Samuel Greenblatt, advocate, and Dame Queenie Marcovitch, spinster, of the full age of majority, both of the City of Montreal, all in the District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To carry on generally the business of wholesalers and retailers, importers and exporters, to buy and sell and to generally deal in all forms of textiles, woollens, cottons, linens, silks, rayons, linings, trimmings and other textiles and fabrics, under the name of "Gertin Textile Jobbers & Supply Ltd.", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 200 shares of One hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8257-o Asst. Deputy Attorney General.

"La Compagnie de Construction de Québec"
"Quebec Construction Company"

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seizième jour de novembre 1944, constituant en corporation: J.-Henri Thériault, ingénieur civil, de la ville de Québec, Wilfrid Desmarais, comptable, Jean-Marc Marion, J.-Paul Sansregret, tous deux gérants, et Odilon Perreault, journalier, ces quatre derniers de la ville de Joliette, tous de la province de Québec, dans les buts suivants:

Exécuter, dans toutes leurs spécialités, les opérations de constructeurs et d'entrepreneurs généraux, et notamment les opérations de construction de bâtisses et édifices, chemins, ponts ou ponceaux, viaducs, champs d'aviation;

Acquérir, louer ou exploiter toute carrière de pierre et gisement de sable ou de gravier;

Acheter, fabriquer, manufacturer et vendre tous matériaux de construction;

Agir comme camionneurs et agents de trnsport, sous le nom de "La Compagnie de Construction de Québec" — "Quebec Construction Company", avec un capital total de $49,900.00, divisé en 499 actions de $100.00 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Joliette, dans le district de Joliette.

Daté du bureau du procureur général, ce seizième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8259-o P. FRENETTE.

"La Compagnie de Construction de Québec"
"Quebec Construction Company"

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of Noyember, 1944, incorporating: J.-Henri Thériault, civil engineer, of the city of Quebec, Wilfrid Desmarais, accountant, Jean-Marc Marion, J.-Paul Sansregret, both managers, and Odilon Perreault, labourer, the four latter of the town of Joliette, all of the Province of Quebec, for the following purposes:

To carry on, in all the specialties thereof, the business of general contractors and builders, and notably the construction of buildings and edifices, roads, bridges or culverts, viaducts, aviation fields;

To acquire, lease or operate any stone quarry, sand-pit or gravel-bed;

To purchase, make, manufacture and sell all building requisites;

To act as truckmen and transportation agents, under the name of "La Compagnie de Construction de Québec" — "Quebec Construction Company", with a total capital stock of $49,900. divided into 499 shares of $100. each.

The head office of the company will be at Joliette, in the district of Joliette.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8259 Asst. Deputy Attorney General.

"Barry Lee Inc."

Avis est par les présentes donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du seize novembre 1944, constituant en corporation: Harry Steinberg et Gordon Berson, tous deux de la cité de Montréal, et Samuel Lerner, de la cité d'Outremont, tous trois marchands, district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Prendre à contrat, manufacturer, faire le commerce, importer, exporter, en gros et en détail, des manteaux, costumes, robes, vêtements de sport, robes longues pour femmes et jeunes personnes, vêtements de toute description pour femmes, vêtements d'enfants et lingerie de toute sorte; et faire le commerce de lainages, soieries, cotonnades et toutes autres sortes de tissus, garnitures, ornements et tout autre matériel, tous objets et produits employés dans la fabrication de vêtements pour femmes et enfants, sous le nom de "Barry Lee Inc.", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000) divisé en 200 actions de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le seize novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8252 P. FRENETTE.

"Barry Lee Inc."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of November, 1944, incorporating: Harry Steinberg and Gordon Berson, both of the City of Montreal, and Samuel Lerner, of the City of Outremont, all three merchants, in the District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To contract, manufacture, deal in, import, export, wholesale and retail, ladies' and misses' cloaks, suits, dresses, sportswear, gowns, ladies' wear of any description whatsoever, children's clothing and wearing apparel of all kinds; and dealers in woollens, silks, cottons and all other kinds of fabrics, trimmings, ornaments and any other materials, objects and commodities used in the manufacture of ladies' and children's wearing apparel, under the name of "Barry Lee Inc.", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 200 shares of One hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
8252-o Asst. Deputy Attorney General.

"Cie des Produits Homah Inc."
(Homah Products Coy, Inc.)

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingtième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Louis-Philippe Tremblay, industriel, P.-Ernest Beauchemin, avocat, et Laurette Papineau, fille majeure, secrétaire, tous trois de la ville et du district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Acheter, posséder et exploiter l'entreprise commerciale et industrielle connue sous le nom de "Cie des Produits Homah", qui fait affaires dans la province de Québec;

Importer, exporter, manufacturer, mélanger, synthétiser, empaqueter, embouteiller, vendre, acheter, distribuer directement ou par intermédiaires, des produits d'usage domestique, de toilette, médecines brevetées, désinfectants, insecticides, produits alimentaires et culinaires, essences, sirops, épices, et tous autres produits similaires ou en dérivant, sous le nom de "Cie des Produits Homah Inc." (Homah Products Coy, Inc.), avec un capital total de $19,990.00, divisé en 1999 actions de $10.00 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, ce vingtième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8254-o P. FRENETTE.

"Cie des Produits Homah Inc."
(Homah Products Coy, Inc.)

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of November 1944, incorporating: Louis-Philippe Tremblay, manufacturer, P.-Ernest Beauchemin, advocate, and Laurette Papineau, spinster, secretary, all three of the city and district of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To purchase, own and operate the commercial and industrial undertaking known under the name of "Cie des Produits Homah", carrying on business in the Province of Quebec;

To import, export, manufacture, mix, synthetize, pack, bottle, sell, purchase, distribute, directly or through intermediaries, products for domestic use, toilet products, patented medecines, disinfectants, insecticides, foodstuffs and culinary products, extracts, syrups, spices and any other similar products, or derived therefrom, under the name of "Cie des Produits Homah Inc." (Homah Products Coy, Inc.), with a total capital stock of $19,990. divided into 1999 shares of $10. each.

The head office of the company will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
8254 Asst. Deputy Attorney General.

"Eusèbe Berger Compagnie Limitée"

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingtième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Eusèbe Berger, maître plombier, Léonidas Berger, maître plombier, et Joseph-Adélard Berger, comptable, tous de la ville de

"Eusèbe Berger Compagnie Limitée"

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of November 1944, incorporating: Eusèbe Berger, master plumber, Léonidas Berger, master plumber, and Joseph-Adélard Berger, accountant, all of the town of Saint-Jean, District of Iber-

Saint-Jean, district d'Iberville, province de Québec, dans les buts suivants:

Faire affaires comme plombiers, ferblantiers, manufacturiers, entrepreneurs d'appareils et accessoires de plomberie et appareils et accessoires sanitaires, installations et dispositifs de chauffage et ventilation, tuyaux, accessoires, appareils et outillages pour des installations de chauffage, éclairage, gaz ou aqueduc, sous le nom de "Eusèbe Berger Compagnie Limitée", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 200 actions de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Jean, dans le district d'Iberville.

Daté du bureau du procureur général, ce vingtième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8255-o P. FRENETTE.

ville, Province of Quebec, for the following purposes:

To carry on business as plumbers, tinsmiths, manufacturers of, contractors for plumbing apparatus and accessories, sanitary apparatus and accessories, heating and ventilation installations and devices, pipes, accessories, apparatus and equipment for heat, light, gas or waterworks, under the name of "Eusèbe Berger Compagnie Limitée", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 200 shares of One hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at Saint-Jean, in the District of Iberville.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
8255 Asst. Deputy Attorney General.

"Belvedère Construction Inc."

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seizième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Henri Bouchard, avocat, E.-André Bouchard, ingénieur civil, et Gustave Savard, comptable, tous trois des cité et district de Québec, province de Québec, dans les buts suivants:

Entreprendre l'érection, la construction, la réparation de maisons à logements, maisons de rapport, cottages, garages, hôtels, entrepôts et en général de bâtiments de toutes sortes et descriptions;

Entreprendre l'érection, la construction, la réparation de routes, aqueducs, écluses, chemins, barrages, réservoirs, trottoirs, tunnels, quais, ponts, centrales électriques et autres travaux semblables, sous le nom de "Belvedère Construction Inc.", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 200 actions ordinaires de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, dans le district de Québec.

Daté du bureau du procureur général, ce seizième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8253-o P. FRENETTE.

"Belvedère Construction Inc."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, bearing date the sixteenth day of November, 1944, incorporating: Henri Bouchard, advocate, E.-André Bouchard, civil engineer, and Gustave Savard, accountant, all three of the city and district of Quebec, Province of Quebec, for the following purposes:

To undertake the erection, construction, repairing of dwelling houses, apartment houses, cottages, garages, hotels, warehouses and in general buildings of all sorts and descriptions;

To undertake the erection, construction, repairing of roads, waterworks, dams, roads, barrages, reservoirs, sidewalks, tunnels, wharves, bridges, central electric stations and other similar works, under the name of "Belvedere Construction Inc.", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 200 common shares of One hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at Quebec, District of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
8253 Asst. Deputy Attorney General.

"Film Fashions Inc."

Avis, est par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingtième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Julius Borrin, Chas. C. Lurie, commis, madame Lilhan Blicher, épouse séparée de biens dudit Julius Borrin, et madame Mildred Wagner, épouse séparée de biens dudit Chas. C. Lurie, toutes deux dûment autorisées par leurs maris respectifs, tous des cité et district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Manufacturer, faire le commerce, importer, exporter, en gros et en détail: des robes, vêtements de sport, manteaux, costumes, robes longues, pour enfants, dames et demoiselles, vêtements de toute description que ce soit pour dames, vêtements et effets de toutes sortes pour enfants; et faire le commerce des lainages, soieries, cotonnades et toutes autres sortes de tissus, garnitures, ornements et toutes autres étoffes, objets et commodités servant à la fabrication de vêtements

"Film Fashions Inc."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of November, 1944, incorporating: Julius Borrin, Chas. C. Lurie, clerk, Mrs. Lillian Blicher, wife separate as to property of the said Julius Borrin, and Mrs. Mildred Wagner, wife separate as to property of the said Chas. C. Lurie, both duly authorized by their respective husbands, all of the City and District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To manufacture, deal in, import, export, wholesale and retail: children's, ladies' and misses' dresses, sportswear, cloaks, suits, gowns, ladies' wear of any description whatsoever, children's clothing and wearing apparel of all kinds; and dealers in woollens, silks, cotton and all other kinds of fabrics, trimmings, ornaments and any other materials, objects and commodities used in the manufacture of ladies' and children's wearing apparel, under the name of "Film

pour dames et enfants, sous le nom de "Film Fashions Inc.", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000) divisé en 200 actions de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le vingtième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8256 P. FRENETTE.

Fashions Inc.", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 200 shares of One hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8256-o Asst. Deputy Attorney General.

"Ouvrage Général de Bois Limitée"
"General Woodwork Limited"

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt-deuxième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Louis Girard, avocat, de la ville et du district de Québec, J. Robert Heppell, capitaine-navigateur, et Georges Boutet, industriel, ces deux derniers de Matane, district de Rimouski, tous de la province de Québec, dans les buts suivants:

Exercer dans toutes ses branches, en gros et en détail, le commerce de manufacturiers, importateurs, exportateurs d'outils, articles en bois, jouets mécaniques en bois et de tout produit de la forêt susceptible d'être manufcturé ou transformé, sous le nom de "Ouvrage Général de Bois Limitée" — "General Woodwork Limited", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 200 actions de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Matane, dans le district de Rimouski.

Daté du bureau du procureur général, ce vingt-deuxième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8267-o P. FRENETTE.

"Ouvrage Général de Bois Limitée"
"General Woodwork Limited"

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-second day of November, 1944, incorporating: Louis Girard, advocate, of the city and district of Quebec, J. Robert Heppell, captain, navigator, and Georges Boutet, manufacturer the two latter of Matane, district of Rimouski, all of the Province of Quebec, for the following purposes:

To carry on, in all its branches, wholesale and retail, the business of manuafcturers, importers, exporters of tools, wooden articles, wooden mechanical toys and any forest product, capable of being manufactured or transformed, under the name of "Ouvrage Général de Bois Limitée" — "General Woodwork Limited", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000) divided into 200 shares of one hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at Matane, in the district of Rimouski.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-second day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8267 Asst. Deputy Attorney General.

"Quebec Laurentian Company"

Avis est par les présentes donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du vingt novembre 1944, constituant en corporation: Sidney Hamlin Robinson, Brock Macdonald Evans, Henry Francis White, procureurs, et Eileen Blanche Weeks, commis, fille majeure, tous de la cité de Toronto, comté de York, province d'Ontario, dans les buts suivants:

Acquérir par achat, bail, échange, transport ou autrement et détenir, employer, améliorer, gérer, hypothéquer, nantir, faire payer, louer, vendre, disposer et faire le commerce de terrains, logements, héritages et intérêts dans iceux et ériger, modifier, réparer et entretenir des bâtisses sur tous terrains dans lesquels la compagnie peut avoir des intérêts et en général faire le commerce d'une compagnie d'immeubles, de fermes et d'améliorations, sous le nom de "Quebec Laurentian Company", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 200 actions d'une valeur au pair de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera dans la paroisse de Notre-Dame de Bonsecours, comté de Papineau, province de Québec.

Daté du bureau du procureur général, le vingt novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8269 P. FRENETTE.

"Quebec Laurentian Company"

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of November, 1944, incorporating: Sidney Hamlin Robinson, Brock Macdonald Evans, Henry Francis White, solicitors, and Eileen Blanche Weeks, office clerk, spinster, all of the City of Toronto, in the County of York, Province of Ontario, for the following purposes:

To acquire by purchase, lease, exchange, assignment or otherwise and to hold, use, improve manage, hypothecate, mortgage, charge, lease, sell, dispose of and deal in lands, tenements, hereditaments and interests therein and to erect, alter, repair and maintain buildings upon any lands in which the Company may have any interest and generally to carry on the business of a real estate, farming and improvement company, under the name of "Quebec Laurentian Company", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 200 shares of the par value of One hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at the Parish of Notre-Dame de Bonsecours, in the County of Papineau, Province of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8269-o Asst. Deputy Attorney General.

"Philmac Sportswear Inc."

Avis est par les présentes donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes en date du quinze novembre 1944, constituant en corporation: Michael Garber, avocat et conseil en loi du roi, de la cité de Westmount, Jacob Harold Blumenstein, avocat, et Irene Rubin, secrétaire, fille majeure, tous deux de la cité de Montréal, tous des cité et district de Montréal, Province de Québec, dans les buts suivants:

Manufacturer ou autrement produire, acheter et autrement acquérir, vendre et autrement disposer, exporter, importer, distribuer, faire le commerce et autrement le négoce, soit comme mandants ou agents et à commission, en consignation ou autrement, de vêtements de sport, vêtements, lingerie, chaussure, chapeaux, carcasses de chapeaux, casquettes, coiffes, bonnets, bottes, souliers, pantoufles, jaquettes, jaquettes de sport, pantalons de sport, costumes de sport, jupes, chemises, costumes de ski, bonnets bretons, gilets, coupe-vent, manteaux imperméables et marchandises imperméables, "loafer coats" (négligés), manteaux, robes, costumes, habits de sport, chaussettes, bas, habits de soleil, articles et vêtements tricotés, salopettes, gants, mitaines, ceintures, bretelles, jarretelles, fourrures, tweeds, cotonnades, tissus et étoffes de toutes sortes, marchandises sèches, bandanes, foulards et articles en cuir, sous le nom de "Philmac Sportswear Inc.", avec un capital total de ving mille dollars ($20,000), divisé en 2,000 actions de dix actions ($10) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le quinze novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8268 P. FRENETTE.

"Philmac Sportswear Inc."

Notice is hereby given that under Part I of the Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of November, 1944, incorporating: Michael Garber, advocate and King's Counsel, of the City of Westmount, Jacob Harold Blumenstein, advocate, and Irene Rubin, secretary, spinster, both of the City of Montreal, all in the District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To manufacture or otherwise produce, buy and otherwise acquire, sell and otherwise dispose of, export, import, distribute, trade in and otherwise deal in, either as principals or agents and upon commission, consignment or otherwise, sportswear, clothing, wearing apparel, foot-wear, hats, hat frames, caps, millinery, hoods, boots, shoes, slippers, jackets, sport jackets, slacks, slack suits, skirts, shirts, ski suits, parkas, vests, windbreakers, raincoats and waterproof goods, loafer coats, coats, dresses, suits, sport suits, socks, stockings, sun suits, knit goods and garments, overalls, gloves, mitts, belts, braces, suspenders, furs, tweeds, cottons, textiles and fabrics of all kinds, dry goods, bandanas, scarves and leather goods, under the name of "Philmac Sportswear Inc.", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 2,000 shares of Ten dollars ($10) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8268-o Asst. Deputy Attorney General.

"William Berger Ltd."

Avis est par, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du dix-sept novembre 1944, constituant en corporation: Charles Brownstein, avocat, Julius Borer, comptable, et Sophie Borer, secrétaire, épouse séparée de biens de Julius Borer et dûment autorisée aux fins des présentes, tous des cité et district de Montréal, Province de Québec, dans les buts suivants·

Faire dans toutes ses spécialités, le commerce de grossistes et de détaillants de fruits, exotiques et domestiques, légumes, denrées alimentaires, grain, racines, viande, poisson, produits laitiers et tous autres grains comestibles, produits agricoles et naturels, et recevoir en consignation ou autrement pour les vendre, et les vendre à commission ou autrement;

Manufacturer et faire le commerce de canettes, jarres, contenants, boîtes, étiquettes et matériaux de metteurs en conserve, sous le nom de "William Berger Ltd.", avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 200 actions ordinaires de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le dix-sept novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,

8272 P. FRENETTE.

"William Berger Ltd."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventeeth day of November, 1944, incorporating: Charles Brownstein, advocate, Julius Borer, accountant, and Sophie Borer, secretary, wife separate as to property of Julius Borer and duly authorized for these presents, all of the City and District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To carry on in all its branches, the business of wholesale and retail merchants and dealers, in fruits, both foreign and domestic, vegetables, food stuffs, grain, roots, meat, fish, dairy and all other cereal, agricultural and natural products, and to receive the same on consignment or otherwise for sale, and to sell the same on commission or otherwise;

To manufacture and deal in cans, jars, containers, boxes, labels and canners' supplies, under the name of "William Berger Ltd.", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000) divided into 200 common shares of One hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventeenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,

8272-o Asst. Deputy Attorney General.

"Victoria Theatre Co. Ltd."

Avis est par les présentes donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du quinze novembre 1944, constituant en corporation: Louis Mortimer Bloomfield, avocat, de la cité de Westmount, Philip Fischel Vineberg, avocat, Lazarus Bavitch, notaire, et Rita Segal, fille majeure, sténographe, tous trois de la cité de Montréal, tous du district de Montréal, Province de Québec, dans les buts suivants:

S'occuper dans toutes leurs branches respectives des affaires de propriétaires et gérants de théâtre, y compris, sans limiter la généralité de ce qui précède, la production, l'exhibition, la présentation et l'exécution de vues animées, opéras, pièces de théâtre et autres représentations théâtrales, musicales et dramatiques de toutes sortes, et la représentation d'effets sonores et/ou visuels par la télévision ou autres moyens semblables, sous le nom de "Victoria Theatre Co. Ltd."

Le capital de la compagnie consistera en six cent quatre-vingts (680) actions privilégiées non-cumulative, non-votantes, rachetables, d'une valeur au pair de cent dollars ($100) chacune; trois mille (3,000) actions ordinaires Classe "A" sans valeur nominale ou au pair, et trois mille (3,000) actions ordinaires Classe "B" sans valeur nominale ou au pair, ces actions de Classe "A" et de Classe "B" devant être réparties et vendues pour telle considération que les directeurs détermineront. Le montant avec lequel la compagnie exercera son commerce est de $70,000.

Le siège social de la compagnie sera en la cité de Montréal, Province de Québec.

Daté du bureau du procureur général, le quinze novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8271 P. FRENETTE

"Victoria Theatre Co. Ltd."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of November, 1944, incorporating: Louis Mortimer Bloomfield, advocate, of the City of Westmount, Philip Fischel Vineberg, advocate, Lazarus Bavitch, notary, and Rita Segal, fille majeure, stenographer, all three of the City of Montreal, all in the District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To engage in and carry on in all their respective branches the business of theatre proprietors and managers, including, without limiting the generality of the foregoing, the production, exhibition, presentation and performance of motion pictures, operas, stage plays and other theatrical, musical and dramatic entertainments of all kinds and the presentation of sound and or visual effects by television or other similar means, under the name of "Victoria Theatre Co. Ltd."

The capital of the company will consist of six hundred and eighty (680) non-cumulative, non-voting, redeemable preferred shares of the par value of one hundred ($100) dollars each; three thousand (3,000) Class "A" common shares without nominal or par value, and three thousand (3,000) Class "B" common shares without nominal or par value, such Class "A" and Class "B" shares to be allotted and sold for such consideration as the Directors may fix. The amount with which the Company will carry on its business is the sum of $70,000.00.

The chief place of business of the company will be in the City of Montreal, in the Province of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
8271-o Asst. Deputy Attorney General.

"Little Shop, Inc."

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seizième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Alcide Bergeron, marchand, Joseph-Édouard Harvey, commis, tous deux de Pointe-au-Pic, et Benoît Morency, comptable, de la ville de Québec, tous de la province de Québec, dans les buts suivants:

Acheter, vendre, fabriquer, faire le commerce et négoce, tant en gros qu'en détail, d'articles d'arts domestiques (home spun), matériel à la verge, couvre-pieds, catalognes, tapis au crochet et autres articles semblables, faits à domicile ou à l'atelier, par nous-mêmes ou par les fermières;

Acheter, vendre, fabriquer, faire le commerce et le négoce d'articles de laine, coton, lin, chanvre, worsted, toile, soie et autres substances fibreuses, de substances et marchandises textiles, ainsi que tous sous-produits d'icelles, soit préparés, manufacturés ou à l'état brut, sous le nom de "Little Shop, Inc.", avec un capital total de $49,900.00, divisé en 499 actions de $100.00 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Pointe-au-Pic, dans le district de Saguenay.

Daté du bureau du procureur général, ce seizième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8266-o P. FRENETTE.

"Little Shop, Inc."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of November, 1944, incorporating: Alcide Bergeron, merchant, Joseph Edouard Harvey, clerk, both of Pointe-au-Pic, and Benoît Morency, accountant, of the city of Quebec, all of the Province of Quebec, for the following purposes:

To buy, sell, manufacture, trade and deal in, both wholesale as well as retail, objects of domestic art (home spuns), material by the yard, bed-spreads, catalognes, hooked rugs and other similar articles, made at home or in a work-room, by us or by the farm women;

To buy, sell, manufacture, trade and deal in articles of wool, cotton, flax, hemp, worsted, linen, silk and other fibrous materials, textile fabrics and merchandise, as well as all by-products thereof, whether prepared, manufactured or in the raw state, under the name of "Little Shop, Inc.", with a total capital stock of $49,900 divided into 499 shares of $100 each.

The head office of the company will be at Pointe-au-Pic, district of Saguenay.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
8266 Asst. Deputy Attorney General.

"Radar Corporation Limited"
(Libre de responsabilité personnelle)

Avis, est par les présentes, donné qu'en vertu de la disposition des Lois des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du seizième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Valmore A. de Billy, avocat, de la cité de Lévis, Jean Baptiste Brown, comptable, de la cité de Québec, et Pierrette Gauvin, secrétaire, fille majeure, de Cap Rouge, tous du district de Québec, province de Québec, dans les buts suivants:

Faire des explorations et recherches pour découvrir des mines et minerais;

Faire toutes les opérations qui consistent à miner, fouiller, charrier, laver, passer au crible, fondre, épurer, broyer ou traiter de quelque autre manière que ce soit, le sol ou la terre, les roches ou les pierres dans le but d'en extraire des minerais quelconques, donner une valeur marchande à ces minerais par quelque procédé que ce soit, et les vendre ou autrement en disposer, sous le nom de "Radar Corporation Limited" (Libre de responsabilité personnelle), avec un capital total de cent mille dollars ($100,000), divisé en 100,000 actions d'un dollar ($1) chacune.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité personnelle au delà du montant du prix payé ou convenu de payer à la compagnie.

Le siège social de la compagnie sera au village de Belleterre, province de Québec.

Daté du bureau du procureur général, le seizième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8270 P. FRENETTE.

"Radar Corporation Limited"
(No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of November, 1944, incorporating: Valmore A. de Billy, advocate, of the City of Lévis, Jean Baptiste Brown, accountant, of the City of Quebec, and Pierrette Gauvin, secretary, spinster, of Cap Rouge, all in the District of Quebec, Province of Quebec, for the following purposes:

To prospect and explore for mines and minerals;

To carry on all operations by which the soil, earth, rocks and stones may for the purpose of extracting any minerals whatsoever, be mined, dug, raised, washed, cradled, smelted, refined, crushed or treated in any manner; render such minerals merchantable by any means whatsoever; and sell or otherwise dispose thereof, under the name of "Radar Corporation Limited" (No Personal Liability), with a total capital stock of One hundred thousand dollars ($100,000), divided into 100,000 shares of One dollar ($1) each.

The shareholders shall incur no personal responsability in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company.

The head office of the company will be at Belleterre Village, in the Province of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
8270-o Asst. Deputy Attorney General.

"Layton Products Co. Ltd."

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du seizième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Louis Mortimer Bloomfield, Philip Fischel Vineberg, tous deux avocats, et Rita Segal, fille majeure, sténographe, tous des cités et district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Manufacturer, travailler, produire, acheter, vendre, disposer de, et faire le commerce, importer et exporter des sacs, houppes, cosmétiques, matières textiles, produits textiles, articles de toilette, produits et nouveautés, et sans restreindre la généralité de ce qui précède, des houppes à poudre, sacs à cosmétiques, sacs vagabonds, poudriers et objets similaires, sous le nom de "Layton Products Co. Ltd." avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 2,000 actions d'une valeur au pair de dix dollars ($10) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, le seizième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8263 P. FRENETTE

"Layton Products Co. Ltd."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of November, 1944, incorporating: Louis Mortimer Bloomfield, Philip Fischel Vineberg, both advocates, and Rita Segal, fille majeure, stenographer, all of the City and District of Montreal, Province of Quebec, for the following purposes:

To manufacture, process, produce, buy, sell, dispose of and deal in, import and export bags, puffs, cosmetics, textiles, textile products, toilet articles, products and novelties, and without restricting the generality of the foregoing in powder puffs, cosmetic bags, utility bags, compacts and similar items, under the name of "Layton Products Co. Ltd.", with a total capital stock of Twenty thousand dollars ($20,000), divided into 2,000 shares of the part value of Ten dollars ($10) each.

The head office of the company will be at Montreal, in the District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
8263-o Asst. Deputy Attorney General

"Le Bien-Etre Incorporée"

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du seizième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Stanislas Chalifoux, industriel, Lionel Crevier, avocat, et Mlle Luce Lafontaine,

"Le Bien-Etre Incorporée"

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixteenth day of November, 1944, incorporating: Stanislas Chalifoux, manufacturer, Lionel Crevier, advocate, and Mlle Luce Lafontaine, secretary, all

secrétaire, tous trois des cité et district de Montréal, province de Québec, dans les buts suivants:

Fonder, maintenir, développer ou administrer des maisons ou établissements destinés à venir en aide aux veuves, orphelins, vieillards et malades;

Venir en aide aux associations de bienfaisance qu'il jugera à propos d'asssiter, sous le nom de "Le Bien-Etre Incorporée", avec un caipal total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 3,000 actions de cinq dollars ($5) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, dans le district de Montréal.

Daté du bureau du procureur général, ce seizième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8264-o P. FRENETTE.

three of the city and district of Montréal, Province of Quebec, for the following purposes:

To found, maintain, develop or manage homes or establishments destined to aid widows, orphans the aged and the sick;

To assist such welfare associations which it may deem worthy of assisting, under the name of "Le Bien-Etre Incorporée", with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000), divided into 4,000 shares of five dollars ($5) each.

The head office of the company will be at Montreal, district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
8264 Asst. Deputy Attorney General.

"Léon Alarie Limitée"
(Léon Alarie Limited)

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingtième jour de novembre 1944, constituant en corporation: Léon Alarie, manufacturier Joseph-Napoléon-Josaphat Alarie, comptable, tous deux de Princeville, et Josaphat Alarie, vérificateur, de la ville de Montréal, tous trois de la province de Québec, dans les buts suivants:

Acquérir, exploiter et augmenter l'entreprise de Léon Alarie, manufacturier d'articles en bois;

Exercer l'industrie et le commerce de manufacturier, contracteur et entrepreneur pour toute espèce de travaux se rapportant à l'industrie, la préparation et l'exploitation du bois, sous le nom de "Léon Alarie Limitée" (Léon Alarie Limited), avec un capital total de vingt mille dollars ($20,000), divisé en 200 actions de cent dollars ($100) chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Princeville, dans le district d'Arthabaska.

Daté du bureau du procureur général, ce vingtième jour de novembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8265-o P. FRENETTE.

"Léon Alarie Limitée"
(Léon Alarie Limited)

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twentieth day of November, 1944, incorporating: Léon Alarie, manufacturer, Joseph-Napoléon-Josaphat Alarie, accountant, both of Princeville, and Josaphat Alarie, auditor, of the city of Montreal, all three of the Province of Quebec, for the following purchases:

To acquire, operate and increase the business of Léon Alarie, manufacturer of wooden articles;

To carry on business and trade of manufacturer, builder and contractor for all kinds of works connected with the industry, the dressing of and dealing in wood, under the name of "Léon Alarie Limitée" (Léon Alarie Limited), with a total capital stock of twenty thousand dollars ($20,000) divided into 200 shares of one hundred dollars ($100) each.

The head office of the company will be at Princeville, in the district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of November, 1944.

P. FRENETTE,
8265 Asst. Deputy Attorney General.

Lettres patentes supplémentaires

"Les Industries J. O. Martin & Compagnie Limitée"
"J. O. Martin Industries & Company Limited"

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du douzième jour de décembre 1944, à la compagnie "Les Industries J. O. Martin & Compagnie Limitée" - "J. O. Martin Industries & Company Limited", ratifiant son Règlement N° 15 augmentant son capital de $20,000.00 à $90,000.00 par la création de 100 actions ordinaires additionnelles d'une valeur au pair de $100.00 chacune et de 600 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100.00 chacune, et énumérant les privilèges qui seront attachés à ces actions privilégiées.

Daté du bureau du procureur général, ce douzième jour de décembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8274-o P. FRENETTE.

Supplementary Letters Patent

"Les Industries J. O. Martin & Compagnie Limitée"
"J. O. Martin Industries & Company Limited"

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the twelfth day of December, 1944, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Les Industries J. O. Martin & Compagnie Limitée" - "J. O. Martin Industries & Company Limited", ratifying its by-law No. 15 increasing its capital stock from $20,000 to $90,000 by the creation of 100 additional common shares of a par value of $100 each and 600 preferred shares of a par value of $100 each, and enumerating the privileges to be attached to the said preferred shares.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of December, 1944.

P. FRENETTE,
8274 Asst. Deputy Attorney General.

"La Cie de Bois de Sciage de la Rivière aux Pins Ltée"
"Pine River Lumber Co. Ltd."

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quinzième jour de décembre 1944, changeant le nom de la compagnie "La Cie de Bois de Sciage de la Rivière-aux-Pins" - "Pine River Lumber Co.", constituée en corporation par lettres patentes en date du trente et unième jour d'août 1944, en celui de: "La Cie de Bois de Sciage de la Rivière-aux-Pins Ltée" - "Pine River Lumber Co. Ltd.".

Daté du bureau du procureur général, ce quinzième jour de décembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8273-o P. FRENETTE.

"La Cie de Bois de Sciage de la Rivière aux Pins Ltée"
"Pine River Lumber Co. Ltd."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifteenth day of December, 1944, changing the name of the company "La Cie de Bois de Sciage de la Rivière-aux-Pins" - "Pine River Lumber Co.", incorporated by letters patent bearing date the thirty-first day of August, 1944, to that of: "La Cie de Bois de Sciage de la Rivière-aux-Pins Ltée" - "Pine River Lumber Co. Ltd.".

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of December, 1944.

P. FRENETTE,
8273 Asst. Deputy Attorney General.

"St. Lawrence Securities, Ltd."

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du quinzième jour de décembre 1944, changeant le nom de la compagnie "Canadian Chartered Securities Limited", constituée en corporation par lettres patentes en date du 14 mars 1936, en celui de "St. Lawrence Securities, Ltd.".

Daté du bureau du procureur général, le quinzième jour de décembre 1944.

L'Assistant-procureur général suppléant,
8275 P. FRENETTE.

"St. Lawrence Securities, Ltd."

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the fifteenth day of December, 1944, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, changing the name of the company "Canadian Chartered Securities Limited", incorporated by letters patent dated March 14th, 1936, to that of: "St. Lawrence Securities, Ltd.".

Dated at the office of the Attorney General, this fifteenth day of December, 1944.

P. FRENETTE,
8275-o Asst. Deputy Attorney General

Action en séparation de biens

Canada, Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, N° 230001. Dame Geramaine Primeau, demanderesse, vs Léo Gratton, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le 6ième jour de septembre 1944.

Montréal, ce 24 octobre 1944.

Le Procureur de la demanderesse,
8282-o JEAN MERCIER.

Action for separation as to property

Canada, Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. 230001. Dame Germaine Primeau, plaintiff; vs Léo Gratton, defendant.

An action for separation as to property was taken in this case on the 6th of September, 1944.

Montréal, October 24th, 1944.

JEAN MERCIER
8282 Attorney for plaintiff

Avis divers

AVIS PUBLIC

Avis est, par les présentes, donné que "The People's Church" de l'Associated Gospel Churches de la province de Québec, 594 ouest, rue Sherbrooke, cité de Montréal, présentera une requête au Lieutenant-gouverneur en Conseil de la province de Québec pour obtenir son incorporation en vertu de la Loi de la constitution de certaines Églises, chapitre 311, des statuts refondus de la province de Québec 1941, et amendements.

Montréal, le 8 janvier 1945.

Le Procureur de la requérante,
HOWARD S. ROSS.
57, rue St-Jacques ouest,
Montréal. 8225-2-5

Miscellaneous Notices

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that "The People's Church" of the Associated Gospel Churches in the Province of Quebec, 594 Sherbrooke Street West, City of Montreal, will present a Petition to the Lieut.-Governor-in-Council of the Province of Quebec for incorporation under the Church Incorporation Act, Chapter 311 of the Revised Statutes of the Province of Quebec, 1941 and Amendments.

Montreal, January 8, 1945.

HOWARD S. ROSS,
Solicitor for Petitioner.
57 St. James Street West,
Montreal. 8225-2-5-o

Province de Québec

LES COMMISSAIRES D'ÉCOLES POUR LA MUNICIPALITÉ DE LA VILLE DE BLACK LAKE

TIRAGE D'OBLIGATIONS

Les obligations suivantes, émises sous l'autorité de la résolution en date du 25 janvier 1938, ont été tirées au sort:

Dénomination de $100.00: Nos 22-78-123

Dénomination de $500.00: Nos 25-37-44-47-70-83

Dénomination de $1,000.: Nos. 7-12-13.

Les dites obligations sont remboursables le 1er mars 1945, date à laquelle elles cesseront de porter intérêt.

Le Secrétaire-trésorier,
8283-o J.-O. LAPLANTE.

La formation d'une société, sous le nom de "Association des Employés de Buanderie, Nettoyage et Teinturerie Incorporée", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de la profession, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 11 janvier 1945.

Le siège social de l'association précitée est situé à Montréal, district de Montréal.

Le Sous-secrétaire de la Province,
8284-o JEAN BRUCHÉSI.

Avis est donné que, par arrêté ministériel en date du 16 novembre 1944, les règlements 1 à 21 inclusivement de "La Sportive, Incorporée", tels qu'adoptés aux assemblées tenues les 13 et 25 septembre 1944, ont été approuvés, et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276).

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, le 20 novembre 1944.

Le Sous-secrétaire de la Province,
8285-o JEAN BRUCHÉSI.

LA SPORTIVE, INCORPORÉE

Extrait des règlements de la corporation, tels qu'approuvés par l'arrêté ministériel en date du 16 novembre 1944, concernant l'augmentation du nombre des directeurs de trois à onze:

"*Article 4.*— A la tête de ladite corporation, il y aura un bureau de direction composé de onze membres, répartis comme suit: un président, un vice-président, un secrétaire-archiviste, un trésorier, de cinq directeurs, du président de la "Jeunesse Ouvrière Catholique" de Notre-Dame de Roberval et de l'aumônier.

Vraie copie.

Le Secrétaire-archiviste,
8286-o J.-AMABLE ARCAND.

Avis est, par les présentes, donné que, par arrêté ministériel en date du 29 décembre 1944, il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur d'approuver les règlements 1 à 22 inclusivement de "The Quebec Local Association of the Boy Scouts Association", tels qu'adoptés à l'assemblée tenue le 27 octobre 1943, conformément aux dispositions de l'article 8 de la Loi des clubs de récréation (S. R. Q., 1941, chapitre 304) et aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec (S.R.Q., 1941, chapitre 276).

Donné du bureau du Secrétaire de la Province ce 8ième jour de janvier 1945.

Le Sous-secrétaire de la Province,
8299 JEAN BRUCHÉSI.

Province of Quebec

THE SCHOOL COMMISSIONERS FOR THE MUNICIPALITY OF THE TOWN OF BLACK LAKE

DRAWING OF BONDS

The following bonds, issued under authority of the resolution dated January 25th, 1938, have been drawn by lots:

Denomination of $100.00: Nos. 22-78-123

Denomination of $500.00: Nos. 25-37-44-47-70-83

Denomination of $1,000.: Nos. 7-12-13.

Said bonds will be redeemable on March 1st, 1945, from which date they will cease to bear interest.

J.-O. LAPLANTE,
8283 Secretary-Treasurer

The formation of an association, under the name of "Association des Employés de Buanderie, Nettoyage et Teinturerie Incorporée", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of the profession has been authorized by the Provincial Secretary on January 11th, 1945.

The principal place of business of the aforesaid association is at Montreal, district of Montreal.

JEAN BRUCHÉSI,
8284-o Under Secretary of the Province.

Notice is given that, by Order in Council dated November 16th, 1944, the by-laws 1 to 21 inclusively of "La Sportive, Incorporée", as adopted at the meetings held the 13th and 25th of September, 1944, have been approved, and such, in conformity with the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 276).

Given at the office of the Provincial Secretary, November 20th, 1944.

JEAN BRUCHÉSI,
8285 Under Secretary of the Province.

LA SPORTIVE, INCORPORÉE

Excerpt from the by-laws of the corporation, as approved by Order in Council dated November 16th, 1944, concerning the increase in the number of directors from three to eleven:

Article 4.— At the head of the said corporation there shall be a board of directors composed of eleven members, distributed as follows: a president, a vice-president, a recording secretary, a treasurer, five directors, the president of "Jeunesse Ouvrière Catholique" of Notre-Dame de Roberval and the chaplain.

True Copy.

J.-AMABLE ARCAND,
8286 Recording secretary.

Notice is hereby given that, by Order in Council dated December 29th, 1944, His Honour the Lieutenant-Governor was pleased to approve By-Laws 1 to 22 inclusive of "The Quebec Local Association of the Boy Scouts Association", as adopted at the meeting held on October 27th, 1943, pursuant to the provisions of section 8 of the Amusement Clubs Act (R. S. Q., 1941, ch. 304) and to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act (R.S.Q., 1941, ch. 276).

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of January, 1945.

JEAN BRUCHÉSI,
8299-o Under Secretary of the Province.

COMPAGNIE DE CONSTRUCTION RICHELIEU LIMITÉE

Extrait du procès-verbal d'une assemblée des actionnaires de la "Compagnie de Construction Richelieu Limitée", tenue à 1082 boulevard Décarie, Montréal, P.Q., le vingt-septième jour de décembre 1944 à 10.30 a.m.

"Tous les actionnaires étaient présents.

Après lecture donnée il est unanimement résolu:

Que la cancellation des Règlements A de 1943 et A de 1944 est par la présente approuvée et Que le Règlement B de 1944 de la dite Compagnie adopté à une assemblée tenue ce jour par les Directeurs de la Compagnie, soit et est par la présente entièrement approuvé; lequel Règlement est aux fins de transférer le Siège Social (Bureau-Chef) de la Compagnie de Construction Richelieu Limitée de Saint-Jean, district d'Iberville, province de Québec, à 1082 boulevard Décarie, Montréal, province de Québec."

Vraie copie.

(Sceau) Le Secrétaire-trésorier,
8287-o JAMES T. TURNER

COMPAGNIE DE CONSTRUCTION RICHELIEU LIMITÉE

Excerpt from the minutes of a meeting of the shareholders of "Compagnie de Construction Richelieu Limitée", held at 1082 Décarie Boulevard, Montréal, P.Q., on the twenty-seventh day of December, 1944, at 10.30 a.m.

"All the shareholders being present.

After being duly read it was unanimously resolved:

That the cancellation of By-laws A of 1943 and A of 1944 is hereby approved and that By-law B of 1944 of the said company, adopted at a meeting held this day by the directors of the company, be and it is hereby entirely approved; the said By-law is for the purpose of transferring the head office (principal place of business) of the "Compagnie de Construction Richelieu Limitée" of St. John's, District of Iberville, Province of Quebec, to 1082 Décarie Boulevard, Montreal, Province of Quebec."

True Copy.

(Seal) JAMES T. TURNER,
8287 Secretary Treasurer.

La formation d'une société, sous le nom de "La Fédération Nationale Catholique de l'Industrie du Bois du Canada, Inc.", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de la profession, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 9 janvier 1945.

Le siège social de la société précitée est à Rimouski, district de Rimouski.

Le Sous-secrétaire de la Province,
8298-o JEAN BRUCHÉSI.

The formation of an association, under the name of "La Fédération Nationale Catholique de l'Industrie du Bois du Canada, Inc.", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of the profession, has been authorized by the Provincial Secretary on January 9th, 1945.

The principal place of business of the said association is at Rimouski, district of Rimouski.

JEAN BRUCHÉSI,
8298 Under Secretary of the Province.

LAFLAMME & LAFLAMME LIMITED

Règlement N° 26

Que le règlement numéro 22 et le règlement numéro 25 soient et ils sont par les présentes révoqués, et que le règlement numéro 1 soit et il est par les présentes amendé en substituant à "la cité de Shawinigan Falls, dans le district de Trois-Rivières", les mots "Strathmore, dans la municipalité de Dorval", le règlement numéro 1 se lisant maintenant comme suit:

Règlement N° 1

Bureau-chef:

Le bureau-chef de la compagnie sera à Strathmore, dans la municipalité de Dorval, Province de Québec, Puissance du Canada, et à tel endroit que les directeurs de la compagnie détermineront de temps à autre.

Certifié copie conforme.

Le Président,
(Sceau) L.-J.-B. LAFLAMME.
Le Secrétaire,
8300 WM. BAXTER.

LAFLAMME & LAFLAMME LIMITED

By-Law No. 26

That By-Law No. 22 and By-Law No. 25 be and they are hereby repealed, and that By-Law No. 1 be and it is hereby amended by substituting for "the City of Shawinigan Falls, in the District of Three Rivers" the words "Strathmore, in the Municipality of Dorval", By-Law No. 1 now reading as follows:

By-Law No. 1

Principal Office:

The principal office of the Company shall be in Strathmore, in the Municipality of Dorval, in the Province of Quebec, Dominion of Canada, and at such place therein as the Directors of the Company may from time to time decide.

Certified true copy.

L.-J.-B. LAFLAMME,
(Seal) President.
WM. BAXTER,
8300-o Secretary.

Bills, Assemblée législative

AVIS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session.

Aux termes du règlement, les bills privés devront être déposés avant le 17 janvier 1945 et

Bills, Legislative Assembly

NOTICE OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

Relating to private bills to be introduced during the coming session.

Under the rules and standing orders, private bills must be deposited before the 17th January,

présentés avant le 28 février 1945, les pétitions introductives de bills privés devront être présentées avant le 17 février 1945 et reçues avant le 22 février 1945, et les rapports de comités élus chargés de l'examen des bills privés devront être reçus avant le 14 mars 1945.

Québec, le 28 décembre 1944.

Le Greffier,

8148-52-6-o ANTOINE LEMIEUX.

1945, and introduced before the 28th February, 1945, petitions for the introduction of private bills must be presented before the 17th February, 1945, and received before the 22nd February, 1945, and the reports from select committees charged with the examining of private bills must be received before the 14th March, 1945.

Quebec, December 28th, 1944.

ANTOINE LEMIEUX,

8148-52-6 Clerk.

Demandes à la Législature

Avis public est par les présentes donné que le Bureau des Commissaires d'Écoles Catholiques romains et le Bureau des Commissaires d'Écoles protestants de la Cité de Sherbrooke s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi, amendant la Loi de l'instruction publique pour la Cité de Sherbrooke, en rapport avec le taux de taxation sur les immeubles apparaissant au tableau des neutres; pour changer la date à laquelle les taxes scolaires sont déterminées, imposées et prélevées; pour ratifier les procédures se rapportant à l'imposition et au prélèvement des taxes scolaires pour l'année 1945; et pour autoriser le Bureau des Commissaires d'Écoles catholiques romains d'emprunter une somme de deux cent mille dollars pour fins scolaires au moyen d'une émission de débentures; et pour autres fins.

Sherbrooke, ce 4 janvier 1945.

Les Procureurs des Requérants,

F. S. RUGG,

8187-2-4-o CHS DE L. MIGNAULT.

Applications to Legislature

Public notice is hereby given that the Board of Roman Catholic School Commissioners and the Board of Protestant School Commissioners of the City of Sherbrooke will apply at the next Session of the Legislature of the Province of Quebec for the passing of an Act amending the Law Respecting Public Instruction in the City of Sherbrooke and referring to the rate of taxation upon the real estate on the neutral panel; changing the time at which the school taxes are determined, imposed and levied; validating the proceedings concerning the imposition and levy of school taxes for the year 1945; and authorizing the Roman Catholic Board of School Commissioners to borrow a sum of two hundred thousand dollars for school purposes by means of an issue of bonds; and for other purposes.

Sherbrooke, January 4th, 1945.

F. S. RUGG,

CHS. DE L. MIGNAULT,

8187-2-4-o Solicitors for the Applicants.

AVIS LÉGAL

Avis public est, par les présentes donné, que Son Excellence Monseigneur Joseph-Cyprien Bonhomme, O.M.I., Évêque de Tulana, et Vicaire apostolique du Basutoland, Afrique du Sud, s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session pour faire passer un bill privé le constituant en corporation lui et ses successeurs en office, sous le nom de "L'Oeuvre des Missions Catholiques du Basutoland", ou sous tout autre nom jugé convenable, pour la gestion et l'exploitation, même pour fins de revenus, des biens meubles et immeubles situés dans la province de Québec, et détenus pour le bénéfice des missions du Basutoland et particulièrement un moulin à bois situé à Laval-des-Rapides, ainsi que pour l'organisation et le maintien de foyers.

La nouvelle corporation aura tous les pouvoirs des corporations civiles ordinaires.

Montréal, le 10 janvier 1945.

Le Procureur du requérant,

8291-3-4-o YVES LAURIER.

LEGAL NOTICE

Public notice is hereby given that His Excellency Most Reverend Joseph-Cyprien Bonhomme, O.M.I., Bishop of Tulana and Vicar Apostolic of Basutoland, South Africa, will apply to the Quebec Legislature, at its next session, in order to have a private bill passed constituting into a corporation the aforenamed Most Reverend J.-C. Bonhomme, and his successors in office under the name of "L'Oeuvre des Missions Catholiques du Basutoland" or under any other name deemed fit, for the administration and operation, even for revenue purposes, of all property moveable or immoveable situated in the Province of Quebec and held for the benefit of the missions of Basutoland and more particularly a lumber mill situated at Laval-des-Rapides, as well as for the organization and maintenance of shelter homes.

The new corporation thus formed will have all the powers of the ordinary civil corporations.

Montreal, January 10th, 1945.

YVES LAURIER,

8291-3-4-o Attorney for the petitioner.

Avis est par les présentes donné que Monsieur Médéric Charbonneau, bijoutier, de la cité de Montréal, et son épouse Dame Marie-Isabella Bernard demanderont à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, l'adoption d'une loi ayant pour but de compléter et de clarifier une disposition de leur contrat de mariage, relative à la dévolution de certains biens dudit Médéric Charbonneau.

Les Procureurs des requérants,

ASSELIN, CRANKSHAW, GINGRAS & TRUDEL.

8289-3-4-o

Notice is hereby given that Mr. Médéric Charbonneau, jeweller, of the city of Montreal, and his wife, Dame Marie-Isabella Bernard, will apply to the Legislature of Quebec, at its next session, for the passing of a Bill for the purpose of completing and clarifying a provision of their marriage contract, relating to the devolution of certain property of said Médéric Charbonneau.

ASSELIN, CRANKSHAW, GINGRAS & TRUDEL,

8289-3-4 Attorneys for the Applicants

Avis public est par les présentes donné de la part de l'Hôpital Jeffery Hale, de la Cité de Québec, que tel Hôpital s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour en obtenir la passation d'un Acte amendant sa Charte (29 Victoria, Chapitre 106, tel qu'amendé par 1 Édouard VII, chapitre 91 et 18 George V, Chapitre 144) aux fins d'augmenter le nombre de ses Gouverneurs électifs et de prolonger leur terme d'office; aussi afin d'autoriser le dit Hôpital à fusionner et consolider les livres de compte du pavillon du dit Hôpital connu sous le nom de "McKenzie Wing" avec ceux de toute son entreprise et institution; — et pour autres fins.

Québec, 30 décembre 1944.

Les Procureurs du requérant,
GRAVEL, THOMSON & GRAVEL.

8140-52-4-o

Public notice is hereby given, on behalf of Jeffery Hale's Hospital, of the City of Quebec, that it will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, for the passing of an Act amending its Charter (29 Victoria, Chapter 106, as amended by 1 Edward VII, Chapter 91 and 18 George V, Chapter 144), by increasing the number of its elective governors and extending their term of office; also empowering the said Hospital to merge and consolidate the books of account of its Wing, known as "The McKenzie Wing", with those of its whole institution and undertaking, and for other purposes.

Quebec, December 30, 1944.

GRAVEL, THOMSON & GRAVEL,
Solicitors for Applicant.

8140-52-4-o

Prenez avis que Thomas Palladina, traceur mécanicien, des cité et district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session pour obtenir la passation d'une loi changeant son nom de Thomas Palladina en celui de Thomas Shaw Collins.

Daté en la cité de Montréal, Province de Québec, le 21 décembre 1944.

Les Procureurs du requérant,
CREELMAN, EDMISON & BEULLAC.
215 ouest, rue St-Jacques,
Montréal, 1, P.Q. 8141-52-4

Take notice that Thomas Palladina, mechanical draughtsman, of the City and District of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at the next session thereof for the passing of an act changing his name from Thomas Palladina to Thomas Shaw Collins.

Dated at the City of Montreal, in the Province of Quebec, this 21st day of December, 1944.

CREELMAN, EDMISON & BEULLAC,
Attorneys for Petitioner.
215 St. James Street West,
Montreal, 1, P.Q. 8141-52-4-o

Avis est par les présentes donné que M. Jean Lapointe, étudiant en chirurgie dentaire, de la paroisse de Ste-Hélène, dans les comté et district de Kamouraska, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi spéciale l'autorisant à être admis à l'exercice de la profession dentaire à la fin de ses années universitaires, à condition de passer avec succès l'examen requis.

Rivière du Loup, 26 décembre 1944.

Le Procureur du requérant,
LOUIS DUGAL.

8145-42-4-o

Notice is hereby given that Mr. Jean Lapointe, student in dental surgery, of the parish of Ste-Hélène, in the county and district of Kamouraska, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of a special Bill, authorizing him to be admitted to the Dental Profession at the end of his years at the University, on condition that he shall pass successfully the required examination.

Rivière du Loup, December 26th, 1944.

LOUIS DUGAL,
Attorney for the Applicant.

8145-52-4

AVIS

Avis est donné que la Compagnie du Chemin de Fer Roberval-Saguenay s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour l'obtention d'une loi amendant sa charte aux fins d'étendre le délai pour la continuation et la terminaison des travaux de la Compagnie.

Montréal, le 2 janvier 1945.

Les Procureurs de la requérante,
GEOFFRION & PRUD'HOMME.

8159-1-4-o

NOTICE

Notice is hereby given that The Roberval and Saguenay Railway Company will apply to the Legislature of Quebec at its next session to obtain an act to amend its charter for the purposes of extending the time for the continuation and the completion of the Company's works.

Montreal, January 2nd, 1945.

GEOFFRION & PRUD'HOMME,
Attorneys for Petitioner.

8159-1-4-o

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Cité de Sherbrooke s'adressera à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi amendant sa charte, la loi I Geo. VI, chapitre 105, et les différents statuts qui l'amendent, sur les matières suivantes: examen médical des employés d'hôtels et de restaurants; imposer une licence sur les garderies et hôpitaux privés; changer la date de préparation de la liste électorale; modifier les articles 43 et 92 de la charte et légaliser certains rôles de perception pour travaux permanents; changer le nom des propriétaires après chaque mutation de propriété; recouvrer les frais d'entretien des malades à l'hôpital civique; inclure

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the City of Sherbrooke will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act amending its charter, the Act I Geo. VI, chapter 105, and the various statutes amending it, for the following matters: medical examination of hotel and restaurant employees; to impose a licence on private hospitals and nurseries; to change the date of the preparation of the electoral list; to amend sections 43 and 92 of the charter and legalize certain collection rolls for permanent works; to change the name of owners after each mutation of property; to recover the costs of maintenance of patients in the civic hospital; to include in

dans l'article 121 de la charte le nom de certains autres officiers municipaux; changer l'heure de fermeture des bureaux de votation pour les règlements; ratifier l'entente intervenue entre la Cité et le directeur du Service des Incendies; et pour autres fins.

Sherbrooke, ce 28 décembre 1944.

Les Procureurs de la requérante,
8170-1-4-o PANNETON & BOISVERT.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Municipalité du Village du Petit Lac Magog s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi afin d'être incorporée en vertu de la Loi des Cités et Villes, pour changer son nom en celui de "La Ville de Deauville", pour conserver généralement les pouvoirs accordés par sa charte primitive et pour obtenir de nouveaux pouvoirs sur les matières suivantes: annexer une certaine partie de la municipalité de Rock-Forest; changer la date des élections; élection des membres du conseil pour trois ans; remplacement des membres du conseil; qualification des membres du conseil; changer l'heure de votation aux élections municipales; tenue des séances en dehors de la municipalité; défense de construire des maisons à logements; décréter l'alignement des rues et le mode de construction des résidences et chalets; prohiber la danse dans les endroits publics; établir des parcs, plages, baignoires; réglementer ou prohiber les industries et certains commerces; imposer des taxes sur les propriétés construites dans le lac; soumettre la municipalité à la juridiction de la Cour du Recorder de Sherbrooke; défendre l'usage des moteurs non pourvus de silencieux; et pour autres fins.

Sherbrooke, ce 28 décembre 1944.

Les Procureurs de la requérante,
8169-1-4-o PANNETON & BOISVERT.

AVIS PUBLIC

Avis public, est par les présentes donné que Monsieur Albert Simard, ptre, curé d'Angliers, Témiscamingue; Messieurs Philippe Dulude, agent de Station; Conrad Coulombe, contracteur; Ernie Babin, marchand; Réginald Foisy, barbier, Harry Malaison, employé civil, tous d'Angliers, Témiscamingue, requérants, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec à sa prochaine session pour obtenir l'érection d'une municipalité nouvelle à même une partie du territoire des municipalités de Guérin et de St-Eugène de Guigues. La nouvelle municipalité devant être désignée sous le nom de "Municipalité du Village St-Viateur d'Angliers:

Afin d'obtenir l'érection d'une nouvelle commission scolaire distincte et détachée des commissions scolaires de Guérin et St-Eugène de Guigues.

Afin d'obtenir que pour une période dix (10) ans, l'évaluation des immeubles de la Northern Quebec Power Co. Limited soit fixée à un montant de $600,000.00, et que 50% de cette évaluation appartienne à la municipalité de St-Eugène de Guigues et 50% à la municipalité de St-Viateur d'Angliers, tant pour fins municipales que scolaires.

Donné sous mon seing, à Rouyn, ce 20 décembre, 1944.

Le Procureur des requérants,
8182-2-4-o CAMILLE BEAULIEU.

section 121 of the charter, the name of certain other municipal officers; to change the hour for the closing of the polling-stations for the voting on by-laws: to ratify the agreement entered into between the City and the Chief of the Fire Department; and for other purposes.

Sherbrooke, this 28th day of December, 1944.

PANNETON & BOISVERT,
8170-1-4 Attorneys for Petitioner.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Municipality of the Village of Petit Lac Magog will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act to be incorporated under the Cities and Towns Act, to change its name to that of "La Ville de Deauville", to retain in general the powers granted by its original charter and to obtain new powers regarding the following matters: to annex a certain part of the municipality of Rock-Forest; change the date of elections; election of the members of the council for three years; replacement of members of the council; qualification of members of the council; change the hour for voting at the municipal elections; holding of meetings outside the municipality; prohibiting the building of apartment houses; enacting the laying out of streets and the manner of building residences and cottages; to probibit dancing in public places; to establish parks, beaches, baths; to regulate or prohibit industries and certain businesses; to levy taxes on properties built in the lake; to submit the municipality to the jurisdiction of the Recorder's Court of Sherbrooke; to prohibit the use of motors not provided with silencers; and for other purposes.

Sherbrooke, this 28th day of December, 1944.

PANNETON & BOISVERT,
8169-1-4 Attorneys for Petitioner.

PUBLIC NOTICE

Public notice, is hereby given that Rev. Albert Simard, Parish priest; Philippe Dulude, station agent; Conrad Coulombe, Contractor; Ernie Babin, Merchant; Reginald Foisy, barber; Harry Malaison, civil clerk, all together living and residing at Angliers, Temiscamink County, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session in order:

a) to obtain the erection of a new municipality to be erected on a certain part of the territory of the municipalities of Guérin and St-Eugène de Guigues, the new municipality to be known and designated as the Municipality of the Village of St-Viateur of Angliers;

b) to obtain the erection of a new school commission to be distinct of the school commissions of St-Eugène de Guigues and of Guérin, in that distict;

c) to obtain, for a period of ten (10) years, that the assessment of the immoveable properties of the Northern Quebec Power Company Limited be fixed at the amount of $600,000.00 which is to be divided in the proportion of 50% for the municipal corporation of St-Eugène de Guigues, and 50% for the benefit of the corporation of St-Viateur d'Angliers, for municipal as well as for school purposes.

Given under my hand at Rouyn, this 20th of December, 1944.

CAMILLE BEAULIEU,
8182-2-4-o Plaintiff Attorney.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Ville de Rouyn s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'annexion dans son territoire des mines Stadacona Rouyn Mines Limited et Senator Rouyn Mines Limited, le tout, sujet aux ententes intervenues avec ces compagnies qui resteront en force jusqu'au 31 décembre 1946;

Pour obtenir l'annexion dans son territoire, d'une partie du territoire de la Ville de Noranda;

Pour obtenir la remise à la Ville de Rouyn des lots concédés à la Dasserat Rouyn Goldfield Limited, et situés dans les blocs 8 et 9;

Pour obtenir le droit de règlementer de défendre l'installation de panneaux-réclame pour les cinémas et vues cinématographiques, sur les bâtisses ou terrains vacants dans ses limites;

Pour modifier le cadastre actuel des lots du bloc 41, comprenant la partie ouest de la rue Bagshaw aux limites de la Ville, et la partie sud de la rue Taschereau jusqu'au chemin Montbeillard;

Pour obtenir le droit d'augmenter la taxe sur les magasins à chaîne;

Pour obtenir le droit d'accorder une réduction de taxe de 50% sur toutes bâtisses ou constructions à l'épreuve de feu, érigées dans ses limites, sauf les hôtels qui, pour pouvoir bénéficier de cette réduction, devront avoir au moins trente chambres;

Pour obtenir le droit d'augmenter la taxe sur les distributeurs automatiques, jeux mécaniques, phonographes.

Donné sous mon seing, à Rouyn, ce 20ième jour de décembre 1944.

Le Secrétaire-trésorier,
8124-52-4-o GÉRARD BEAUCHEMIN.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Town of Rouyn will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the annexion, within its limits, of the Stadacona Rouyn Mines Limited and Senator Rouyn Mines Limited, the whole, subject to any agreements with these companies such agreements fixing assessment of the properties of said companies, until December 31st, 1946;

And for the annexion, within its limits, of certain part of the town of Noranda;

And to obtain, for the benefit of the Town of Rouyn, the lots belonging to the Dasserat Rouyn Goldfield Limited, located in blocks 8 and 9;

To obtain the right to make regulations and forbid the installation of advertisement pannels for theatres and moving pictures, against buildings or on vacant lots within its limits;

To obtain the right to change the present register of land for lots in block 41, specially the west part of the Bagshaw Street as far as the limits of the Town and the south part of the Taschereau street as far as the Montbeillard road;

To obtain the right to increase the business tax on chain stores;

To obtain the right to grant a 50% discount on municipal taxes on all fireproof buildings erected within its limits; except Hotels which, in order to benefit of such a discount, must have at least thirty rooms;

To obtain the right to increase the business tax upon automatic distributors authorized by federal law, within its limits.

Given under my hand, at Rouyn, this 20th day of December 1944.

GÉRARD BEAUCHEMIN,
8124-52-4-o Secretary-treasurer.

Avis public est par les présentes donné que Mme Lucienne Massicotte, de la paroisse de l'Épiphanie, comté de l'Assomption, veuve de Émile Chartrand, en son vivant électricien, de la cité de Montréal, et M. Georges Guilbault, contre-maître, de la cité de Montréal, s'adresseront, en leur qualité d'exécuteurs testamentaires de la succession dudit Émile Chartrand, à la Législature de la province de Québec à sa prochaine session pour obtenir l'adoption d'une loi modifiant et clarifiant certaines dispositions du testament dudit Émile Chartrand relatives à l'aliénation des biens de sa succession.

Les Procureurs des requérants,
ASSELIN, CRANKSHAW, GINGRAS & TRUDEL.
8179-2-4-o

Public notice is hereby given that Mrs. Lucienne Massicotte, of the parish of l'Epiphanie, county of l'Assomption, widow of Émile Chartrand, in his lifetime an electrician, of the city of Montreal, and Mr. Georges Guilbault, foreman, of the city of Montreal, will apply, in their quality of testamentary executors to the Estate of the said Émile Chartrand, to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an Act amending and rendering clear certain provisions of the Will of the said Émile Chartrand respecting the alienation of the assets of his Estate.

ASSELIN, CRANKSHAW, GINGRAS & TRUDEL,
8179-2-4 Attorneys for petitioners.

Avis est par les présentes donné par la Corporation du Village de Mont-Joli, corporation Municipale existant en vertu du Code municipal de la Province de Québec, qu'elle s'adressera à la Législature à sa prochaine session, pour demander la passation d'une loi en vue de la constituer en corporation de ville et de lui annexer certains terrains adjacents nécessaires à son développement, et pour demander en outre certains pouvoirs additionnels relatifs au mode de taxation et de régie interne et autres fins, en surplus des pouvoirs prévus par la loi des cités et villes.

Mont-Joli, le 30 décembre, 1944.

Le Procureur de la requérante,
8174-2-4-o LOUIS-JOSEPH GAGNON.

Notice is hereby given by the Corporation of the village of Mont-Joli, Municipal body governed by the Municipal Code of the Province of Quebec, that this Corporation will apply to the Legislature, at its next session, for the passing of a law incorporating itself as a town and annexing to its actuel territory neighboring territories needed for its development and granting such special powers about taxation and internal administration and about others purposes, besides the ordinary powers of the lties and towns.

Mont-Joli, December the 30th, 1944.

LOUIS-JOSEPH GAGNON,
8174-2-4-o Solicitor for the applicant.

Avis est par les présentes donné que M. le Dr J.-Arthur Dufresne, médecin, de la Cité de Montréal et son épouse Dame Marie-Anne-Lucille-Anonciade Bernard demanderont à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, l'adoption d'une loi ayant pour but de compléter et de clarifier une disposition de leur contrat de mariage, relative à la dévolution de certains biens du dit Dr J.-A. Dufresne.

Les Procureurs des requérants,
8178-2-4-o ASSELIN, CRANKSHAW, GINGRAS & TRUDEL.

Notice is hereby given that Dr. J.-Arthur Dufresne, physician, of the city of Montreal, and his wife Mrs. Marie-Anne-Lucille-Anonciade Bernard will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of a Bill the purpose whereof being to complete and clarify a provision of their marriage contract, relating to the devolution of certain properties of said Dr. J.-A. Dufresne.

ASSELIN, CRANKSHAW, GINGRAS & TRUDEL,
8178-2-4 Attorneys for applicants.

AVIS

Avis est par les présentes donné que la Cité de Longueuil s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander un amendement à sa charte aux fins de faciliter la conduite de son administration par la création d'un fonds de roulement, pour obtenir l'autorisation d'emprunter annuellement pour améliorations locales sur requête des propriétaires riverains et pour toutes autres fins s'y rattachant.

Montréal, le 3 janvier 1945.

Les Procureurs de la Cité de Longueuil,
8173-2-4-o LAMARRE & LAMARRE.

NOTICE

Notice is hereby given that the City of Longueuil shall apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for an amendment to its charter to facilitate the management of its finance by the creation of a working found; to be authorized to borrow annually for local improvements upon petition signed by the bordering proprietors, and for any other purposes.

Montreal, January 3rd, 1945.

LAMARRE & LAMARRE,
8173-2-4-o Attorneys for the City of Longueuil.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Corporation de la Paroisse de St-Antoine de Longueuil s'adressera à la Législature à la prochaine session pour obtenir une loi spéciale, l'autorisant à diviser son territoire en arrondissements ou quartiers pour les fins de l'élection des Conseillers et à exercer les pouvoirs octroyés par le Code Municipal aux Corporations de ville ou village, et lui accordant des pouvoirs spéciaux relativement aux ventes d'immeubles pour taxes, et pour autres fins.

Montréal, le 3 janvier 1945.

Le Procureur de la requérante,
8177-2-4-o ÉMILIEN BRAIS.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Corporation of the parish of St-Antoine de Longueuil will apply to the Legislature at its next session for the passing of a special Act authorizing it to divide its territory into districts or wards for the purpose of the election of Councillors and to exercise the powers granted by the Municipal Code to town or village corporations, and granting it special powers respecting the sale of immoveables for taxes and for other purposes.

Montréal, January 3rd, 1945.

ÉMILIEN BLAIS,
7177-2-4 Attorney for the Applicant.

AVIS PUBLIC

La cité de Lachine donne avis qu'elle s'adressera à la Législature de la province de Québec à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi amendant sa charte la loi 9 Édouard VII, chapitre 86 et amendements sur les matières suivantes: procédures quant aux règlements concernant les travaux d'améliorations locales; avis d'assignation pour contravention aux règlements de circulation; licence pour les voitures y compris les bicycles; règlementation de la construction; établissement des zones résidentielles, commerciales et industrielles; Directeur du Service de la Police; construction des drains privés sur les propriétés privées, la rue et les trottoirs; Commission sportive; taxation des terres en culture; Directeur des Finances de la Cité; abrogation du droit de la Cité d'imposer certaines taxes spéciales sur les propriétés mentionnées aux paragraphes c, d, e et f de l'article 520 de la Loi des cités et villes; établissement de la procédure à suivre lorsqu'à la suite d'une élection il y a égalité de votes pour la même charge de maire ou d'échevin; fonds de pension pour les officiers ou employés permanents de la cité; autorisation à vendre de gré à gré partie du lot N° 156 de la subdivision officielle du lot N° 709 du cadastre de la ville de Lachine; perception des taxes; confection de la liste électorale; vente des im-

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the City of Lachine will appeal to the Legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an Act amending its charter, the Act 9 Edward VII, chapter 86 and amendments, for the following purposes: procedure as to by-laws respecting local improvements; notice of summons for traffic offence; license for vehicles and bicycles; regulation concerning construction; division of municipality in residential, commercial and industrial zones; Director of the service of the Police; construction of private drains on private properties, street and sidewalks; Sport Commission; taxation of cultivated lands; Director of Finances of the city; abrogation of the power conferred to the city by its charter to impose some special taxes on properties mentioned in paragraphs c, d, e and f of article 520 of the Cities and Towns' Act; procedure to be followed when following an election an equal number of votes is given to any two or more of the candidates for the same function of mayor or alderman; pension fund for the officers and permanent employees of the city; autorisation to sell without formalities lot No. 156 of the Official subdivision of lot No. 709 of the Cadastre of the town of Lachine; collection of taxes; preparation of the electoral list; sale of immo-

meubles appartenant à la cité; règlementation de la plantation de certains arbres; pouvoir de la cité d'obtenir rapport et vérification des recettes et dépenses de la Compagnie des Tramways de Montréal relatifs aux lignes de tramways et d'autobus du circuit Lachine; changement de la date d'échéance de la taxe scolaire protestante perçue par la cité; et pour autres objets.

Montréal, ce 9 janvier 1945

Les Procureurs de la requérante,

8220-2-4-o SYLVESTRE, PELLETIER & LACROIX.

veables belonging to the city; regulation concerning the planting of trees; power of the city to obtain report and verification of receipts and expenses of the Montreal Tramways Company in connection with the tramway and autobus lines of the Lachine Circuit; change of the maturity date of the protestant school tax collected by the city; and for other purposes.

Montreal, January 9th, 1945.

SYLVESTRE, PELLETIER & LACROIX,

8220-2-4-o Attorneys for the Petitioner.

AVIS

Avis est par les présentes donné que la Communauté des Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi amendant sa charte (40 Vict., chap. 60), de façon à augmenter la valeur des biens immeubles qu'elle peut posséder, à mieux préciser ses pouvoirs, notamment quant au droit d'emprunter, et pour autres fins.

Québec, 8 janvier 1945.

Les Procureurs de la requérante,

8190-2-4-o GUÉRARD ET PELLAND.

NOTICE

Notice is hereby given that the Community of the Sister of the Hotel Dieu of Quebec will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, for the passing of an Act amending its charter (40 Vict., chap. 60), in order to increase the value of immoveables it may possess, and to define its powers more explicitly, especially its borrowing powers, and for other purposes.

Quebec, January 8th, 1945.

GUÉRARD AND PELLAND,

8190-2-4-o Attorneys for Petitionners.

AVIS

Avis public est, par les présentes, donné que Roderick B. Masson, cultivateur, de la ville de Terrebonne, district de Terrebonne; Alphonse Milette, administrateur, et Léon Masson, courtier, ces deux derniers de la cité de Montréal, district de Montréal; Charles de Lotbinière-Harwood, gérant, de la cité de Westmount, district de Montréal, et Jaque Masson, capitaine paie-maître, des cité et district de Montréal, tous cinq agissant en leur qualité d'exécuteurs testamentaires et fidéicommissaires de la succession de feu l'honorable Joseph Masson, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une loi spéciale pour proroger la date du partage de la succession, ainsi que des divers lots qui la composent, et pour autres fins.

Montréal, le 9 janvier 1945.

Les Procureurs des requérants ès qualités,

BEAULIEU, GOUIN, BOURDON,

8222-2-4-o BEAULIEU & MONTPETIT.

NOTICE

Public notice is hereby given that Roderick B. Masson, farmer, of the town of Terrebonne, district of Terrebonne, Alphonse Milette, administrator, and Léon Masson, broker, both of the city of Montreal, district of Montreal; Charles de Lotbinière-Harwood, manager, of the city of Westmount, district of Montreal, and Jaque Masson, captain pay-master, of the city of Montreal, said district, all five acting in their quality of testamentary executors and trustees of the Estate of the late Honourable Joseph Masson, shall apply to the Legislature of the Province of Quebec, during its next session, in order to obtain a special law for the purpose of postponing the partition of the Estate and of the various lots of said Estate, and for other purposes.

Montreal, 9th of January 1945.

BEAULIEU, GOUIN, BOURDON,
BEAULIEU & MONTPETIT,

8222-2-4-o Attorneys for the Petitioners esquality.

AVIS PUBLIC

La ville Lasalle donne avis qu'elle s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi amendant sa charte, la loi 2 George V, chapitre 73 et amendements, sur les matières suivantes: service de transport des voyageurs dans la municipalité; procédure concernant les règlements pour fins d'améliorations locales; fonds de pension pour les officiers et employés permanents de la ville et ratification d'un règlement constituant fonds de pension; mode d'imposition des taxes pour travaux d'aqueduc; droits imposés sur cirques, ménageries, etc.; construction d'un tuyau d'aqueduc sur la rue Saint-Patrice en face des lots 953 et 954 des plan et livre de renvoi de la paroisse de Lachine; perception des taxes scolaires protestantes et des taxes scolaires imposées sur les propriétés inscrites sur la liste neutre; autorisation d'emprunter tout montant dont la ville peut ou pourra être redevable à la cité de Montréal pour la construction de l'égout de la Rivière Saint-Pierre en vertu de l'Ordonnance

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Town of LaSalle will appeal to the legislature of the Province of Quebec at its next session for the passing of an Act amending its charter, the Act 2 George V, chapter 73 and amendments, for the following purposes: transportation service of passengers in the municipality; procedure as to by-laws respecting local improvements; pension fund for the officers and permanents employees of the town and ratification of a by-law constituting a pension fund; imposition of taxes for waterworks; dues imposed on circus, menageries, etc.; construction of a water-pipe on St-Patrick street in front of the lots 953 and 954 of the Official Plan and Book of Reference of the Parish of Lachine; collection of protestant school taxes and school taxes imposed on the properties inscribed on the neutral panel; autorisation to borrow any amount for which it may now or hereafter be indebted to the City of Montreal for the construction of the St-Pierre river sewer under Order No. 3 of the Quebec Public Service

N° 3 de la Commission des Services Publics ou de toute autre ordonnance, tel montant devant être payé par une taxe spéciale imposée sur les propriétaires intéressés ou sur tous les propriétaires de la ville ou en partie sur les uns et sur les autres; et pour autres fins.

Montréal, ce 9 janvier 1945.

Les Procureurs de la requérante,

8221-2-4-o SYLVESTRE, PELLETIER & LACROIX.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que Dame Édouardina Hamelin, épouse de Ernest Chicoine, dûment autorisée par ce dernier, des cité et district de Montréal, en sa qualité d'exécutrice-testamentaire de la succession de feu J.-R. Hamelin, en son vivant médecin, des cité et district de Montréal, s'adressera à la législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une loi spéciale concernant ladite succession de feu J.-R. Hamelin et ayant pour objet en particulier d'interpréter le testament olographe dudit J.-R. Hamelin fait le 20 mai 1941 et dûment vérifié le 18ième jour de mars 1944.

Montréal, ce 10 janvier 1945.

Les Procureurs de la requérante,

8236-2-4-o SYLVESTRE, PELLETIER & LACROIX.

Avis public est, par les présentes, donné qu'à la prochaine session de la Législature de la province de Québec, Maurice Newman, garagiste, Louis Holtzman, manufacturier, Max Richman, plâtrier, Morris Levine, tailleur, Peter Steinberg, dessinateur, Joseph Cohen, marchand de rebuts, Philip Lonn, vendeur, Frank Bloom, entrepreneur, Nathan Urovitch, pressier, Morris Spilberg, vendeur, Philip Halpern, expediteur, Bernard Isecovitch, tailleur, Osias Messing, menuisier, Ovido Black, marchand, Hyman Smith, expéditeur, Louis Hymovitch, tailleur, Sam Blacker, contremaître, Max Gordon, pressier, David Huberman, épicier et Abe Lang, marchand, tous des cité et district de Montréal, demanderont une Loi pour les incorporer et pour d'autres qui pourront être subséquemment associés avec eux, en vertu de la Loi des assurances de Québec, comme une association de secours mutuels, sous le nom de "Montefiore Protective & Mutual Benefit Association" de manière que la corporation qui sera formée puisse assister ses membres en cas de maladie, accident, incapacité de travail, revers de fortune et mortalité et donner assistance et aide et conférer d'autres bénéfices aux veuves, veufs, enfants, héritiers ou légataires de tous membres, comprenant des bénéfices de funérailles et d'inhumation et donner à ses membres et à leurs dépendants toute l'assistance morale et matérielle possible en vertu de ses statuts et règlements; établir un fonds de secours duquel, sur preuve satisfaisante de la mort d'un membre de la société, il sera payé aux bénéficiaires indiqués par eux ou à leurs héritiers légaux telle somme ou sommes comme il sera stipulé dans les règlements de la corporation; fournir à ses membres tous autres avantages qui pourront de temps en temps être accordés par les règlements de l'association, avec tels pouvoirs qui peuvent être nécessaires à l'exercice satisfaisant des fins ci-dessus mentionnées, comprenant le droit d'acquérir et de posséder des immeubles.

Montréal, le 9 janvier 1945.

Le Procureur des requérants,
HARRY BLANSHAY.

1117 ouest, rue Ste-Catherine,
Chambre 716-717, Montréal. 8242-2-4

Commission or under any other order, such amount to be paid by a special tax levied on the interested proprietors or on all the proprietors of the town or partly on the ones and partly on the others; and for other purposes.

Montreal, January 9th, 1945.

SYLVESTRE, PELLETIER & LACROIX,
8221-2-4-o Attorneys for Petitioner.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that Dame Edouardina Hamelin, of the city and district of Montreal, wife of Ernest Chicoine of the same place, acting to these presents in her quality of testamentary executrix of the Estate of J. R. Hamelin, in his lifetime a doctor of the City and district of Montreal, will apply to the legislature of the Province of Quebec at its next session, for the passing of a special Act concerning the said Estate of the late Dr. J. R. Hamelin and for the main purpose of interpreting the holograph will of the said J. R. Hamelin made on the 20th of May, 1941, and probate of which was duly made on the 18th of March, 1944.

Montréal, January 10th, 1945.

SYLVESTRE, PELLETIER & LACROIX,
8236-2-4-o Attorneys for Petitioner.

Public notice is hereby given that at the next Session of the Legislature of the Province of Quebec, Maurice Newman, Garagiste, Louis Holtzman, Manufacturer, Max Richman, Plasterer, Morris Levine, Tailor, Peter Steinberg, Designer, Joseph Cohen, Junk dealer, Philip Lonn, Salesman, Frank Bloom, Contractor, Nathan Urovitch, Presser, Morris Spilberg, Salesman, Philip Halpern, Shipper, Bernard Isecovitch, Tailor, Osias Messing, Carpenter, Ovido Black, Merchant, Hyman Smith, Shipper, Louis Hymovitch, Tailor, Sam Blacker, Foreman, Max Gordon, Presser, David Huberman, Grocer, and Abe Lang, Merchant, all of the City and District of Montreal, will apply for an Act to incorporate them, and others who may thereafter be associated with them, under the Quebec Insurance Act, as a Mutual Benefit Association, under the anme of "Montefiore Protective & Mutual Benefit Association" in order that the Corporation to be formed may assist its members in case of sickness, accident, inability to work, reverses of fortune and death and to grant assistanced and aid and confer other benefits to the widows, widowers, children, heirs or legatees of all members, including funeral and cemetery benefits and to give every possible moral and material assistance in virtue of its statutes and by-laws to its members and to those who are dependent on them; to establish a benefit fund out of which on satisfactory proof of the death of a member of the society there shall be paid to the beneficiaries indicated by them or their legal heirs such sum or sums as shall be regulated by the by-laws of the Corporation; to secure to its members all other advantages which may from time to time be conferred by the by-laws of the Association, with such powers as may be neecessary for the satisfactory carrying out of the aforementioned objects, including the right to acquire and hold real estate.

Montréal, January 9th, 1945.

HARRY BLANSHAY,
Solicitor for Applicants.

1117 St. Catherine St. West,
Rooms 716-717, Montréal. 8242-2-4-o

CANADIAN KAOLIN SILICA PRODUCTS, LIMITED

AVIS

Avis est par les présentes donné qu'une petition pour l'introduction d'un bill privé sera présentée par Canadian Kaolin Silica Products, Limited à la prochaine session de la Législature de la province de Québec afin de faire ratifier et confirmer le titre de Canadian Kaolin Silica Products, Limited à la propriété ci-après décrite, y inclus les bâtisses y dessus érigées et tous droits, circonstances et dépendances et l'en faire déclarer propriétaire absolue et irrévocable, à savoir:

(*a*) ce certain lot de terre connu et désigné sur le plan et livre de renvoi officiels de canton d'Amherst dans la province de Québec comme le lot numéro onze (11) dans le sixième rang sud du dit canton d'Amherst contenant approximativement cent (100) acres en superficie moins une certaine partie du dit lot numéro onze (11) bornée vers le sud et l'ouest par le droit de passage des Chemins de fer Canadiens Nationaux, vers l'est par la ligne de séparation entre le sixième rang sud et le septième rang sud dans le dit canton d'Amherst et vers le nord par le lot numéro dix (10) dans le sixième rang sud du dit canton d'Amherst, le tout sujet aux lois et règlements concernant les terrains publics, mines et pêcheries dans la province de Québec tels qu'énoncés dans l'octroi originaire du dit lot de terre par sa Majesté le Roi en droit de la province de Québec;

(*b*) ce certain lot de terre connu et désigné sur le plan et livre de renvoi officiels du canton d'Amherst dans la province de Québec comme le lot numéro douze (12) dans le sixième rang sud du canton d'Amherst contenant approximativement deux cent une (201) acres en superficie, le tout sujet aux lois et règlements concernant les terrains publics, mines et pêcheries dans la province de Québec tels qu'énoncés dans l'octroi originaire du dit lot de terre par sa Majesté le Roi en droit de la province de Québec.

franche et quitte de tous droits, réclamations, charges, privilèges et hypothèques, sauf et excepté tels droits et privilèges réservés par sa Majesté le Roi en droit de la province de Québec dans l'acte de concession originaire des dits lots de terre.

Donné à la cité de Montréal, ce 12ième jour de janvier 1945.

CANADIAN KAOLIN SILICA PRODUCTS, LIMITED,
Par les Avocats,
ASSELIN, CRANKSHAW,
GINGRAS & TRUDEL.

8302-3-4-o

CANADIAN KAOLIN SILICA PRODUCTS, LIMITED

NOTICE

Notice is hereby given that a petition for the introduction of a Private Bill will be presented by Canadian Kaolin Silica Products, Limited at the forthcoming session of the Legislature of the Province of Quebec for the purpose of ratifying and confirming the title of Canadian Kaolin Silica Products, Limited to and causing Canadian Kaolin Silica Products, Limited to be declared the full and complete owner of the property hereinafter described, including the buildings thereon erected and all rights, members and appartenances, that is to say:

(*a*) that certain lot of land known and designated on the Official Plan and in the Book of Reference of the Township of Amherst in the Province of Quebec as Lot Number Eleven (11) in the Sixth Range South of the said Township of Amherst containing approximately one hundred (100) acres in area less a certain portion of the said lot Number Eleven (11) bounded towards the South and West by the right of way of the Canadian National Railways, towards the East by the dividing line between the Sixth Range South and the Seventh Range South in the said Township of Amherst and towards the North by Lot Number Ten (10) in the Sixth Range South of the said Township of Amherst, the whole subject to the laws and regulations concerning public lands, mines and fisheries in the Province of Quebec as stated in the original grant of such lot of land by His Majesty the King in Right of the Province of Quebec;

(*b*) that certain lot of land known and designated on the Official Plan and in the Book of Reference of the Township of Amherst in the Province of Quebec as Lot Number Twelve (12) in the Sixth Range South of the Township of Amherst containing approximately two hundred and one (201) acres in area, the whole subject to the laws and regulations concerning public lands, mines and fisheries in the Province of Quebec as stated in the original grant of such lot of land by His Majesty the King in Right of the Province of Quebec.

free and clear of any and all rights, claims, charges, privileges, hypothecs or encumbrances, save and except only such rights and privileges reserved by His Majesty the King in Right of the Province of Quebec in the original grant of the said lots of land.

Given at the City of Montreal this 12th day of January, 1945.

CANADIAN KAOLIN SILICA PRODUCTS, LIMITED,
Per: ASSELIN, CRANKSHAW,
GINGRAS & TRUDEL,
Attorneys.

8302-3-4-o

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la cité de Salaberry-de-Valleyfield s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi amendant sa charte, la loi 22 George V, chapitre 111, et les différentes lois qui l'amendent, sur les matières suivantes: ratification et confirmation d'un contrat intervenu le 30 septembre 1944 entre Sa Majesté le Roi, la cité de Salaberry-de-Valleyfield, The Montreal Cotton Company et Beauharnois Light, Heat & Power Company, concernant la réfection des ponts de

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the City of Salaberry-de-Valleyfield will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act, amending its charter, the Act 22 George C, chapter 111, and the different Acts amending the same, on the following matters: the ratification and confirmation of a contract passed on the 30th of September, 1944, between His Majesty the King, the City of Salaberry-de-Valleyfield, the Montreal Cotton Company and the Beauharnois Light, Heat and Power Company, respecting the

la rue Chaussée; commutation de taxes foncières en faveur de Merck & Co. Limited; droit pour la cité d'établir et d'opérer un service d'autobus dans ses limites; annexion dans son territoire d'une partie de la municipalité de la paroisse de la Grande-Ile; annexion dans son territoire d'une partie de la municipalité de la paroisse Sainte-Cécile; autorisation pour la cité d'adopter un règlement de construction et de zonage sans autre formalité que l'approbation du conseil municipal; autorisation d'adopter le budget d'une année fiscale dans le courant de l'année précédant ladite année fiscale; autorisation de charger et de percevoir une taxe de cinq centins sur chaque billet d'admission dans un lieu d'amusements; changement de la date de préparation de la liste électorale; changement de la date des élections municipales; changements au mode d'élection du conseil; changements du nom des propriétaires au rôle d'évaluation après chaque mutation de propriété; autorisation de conclure des baux et contrats, et pour autres fins.

Salaberry-de-Valleyfield, ce 15 janvier 1945.
Le Maire de la Cité,
ROBERT CAUCHON.
Le Greffier de la Cité,
8303-3-4-o CHARLES CODEBERCQ.

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Avis est, par les présentes, donné que les "Missionnaires Oblats de Marie Immaculée", de Montréal, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi amendant l'article 11 de la loi 5 George V, chapitre 103, pour y supprimer la mention des lots suivants:

Dans le Rang 2 du Canton Beresford: les lots 10*b*, 10*c*, 11*a*, 11*b*, 11*c*, 12*a*, 12*b*, 13*a*, 13*b*, 14*a*, et 14*b*;

Dans le Rang 2 du Canton Beresford: les parties des lots 9*a*, 9*b*, 9*c* et 10*a*; suivant actes enregistrés sous les numéros 57655, 58942, 59354 et 65742 au bureau d'enregistrement du comté de Terrebonne;

Dans le Rang 3 du Canton Beresford: les lots 11*a*, 12*a*, 13*a* y compris l'Ile McGibbon et 14*a*;

Dans le Rang 3 du Canton Beresford: la partie du lot 10 suivant acte enregistré au bureau d'enregistrement du comté de Terrebonne sous le numéro 59354;

Aussi pour ériger le territoire représenté par les lots susmentionnés en municipalité distincte, sous le nom de Dozois, ou sous tout autre nom jugé convenable, avec juridiction exclusive sur ses chemins publics et droit de propriété exclusive du rivage du Grand Lac des Sables, à Ste-Agathe des Monts; aussi pour que la nouvelle municipalité ne soit pas soumise aux articles 52 à 330 du Code municipal mais soit administrée par le même conseil que celui de la corporation; aussi pour que toute nouvelle acquisition de territoire soit incorporée *ipso facto* dans la nouvelle municipalité; aussi pour que tous emprunts contractés par la nouvelle municipalité ne soient pas soumis aux formalités des articles 758 à 783 inclusivement du Code municipal, pourvu que la corporation des Missionnaires Oblats de Marie Immaculée garantisse les dits emprunts.

Montréal, 12 janvier 1945.
Les Procureurs des pétitionnaires,
8290-3-4-o TRUDEL & SIMARD.

repairing of certain bridges of the Chaussée street; the commutation of taxes on land in favour of Merck & Co. Limited; the right for the City to establish and operate an autobus service within its limits; the annexation to its territory of part of the municipality of the parish of la Grande-Ile; the annexation to its territory of part of the municipality of the parish of Sainte-Cécile; the authorization for the City to adopt a by-law for building and zoning without any other formality than the approval of the Municipal Council; authorization to adopt the budget of a fiscal year in the course of the year preceding the said fiscal year; authorization to change and collect a five cent tax on each admission ticket to a place of amusement; the changing of the date of preparation of the electoral list; change of the date of the municipal elections; change in the mode of election of the Council; changes in the name of owners on the valuation roll after each mutation of property; to enter into leases and contracts; and for other purposes.

Salaberry de Valleyfield, January 15th, 1945.
ROBERT CAUCHON,
Mayor of the City.
CHARLES CODEBECQ,
8303-3-4 City Clerk.

LES MISSIONNAIRES OBLATS DE MARIE IMMACULÉE

Public notice is hereby given that "Les Missionnaires Oblats de Marie Immaculée", of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session in order to have a bill passed amending Article 11 of the law 5 George V, Chapter 103 for the purpose of abrogating the mention of the following lots:

a) In Range two in Beresford Township: lots number 10*b*, 10*c*, 11*a*, 11*b*, 11*c*, 12*a*, 12*b*, 13*a*, 13*b*, 14*a* et 14*b*;

b) In Range two in Beresford Township: parts of lots number 9*a*, 9*b*, 9*c* and 10*a*; according to Deeds registered in the Registry Office of Terrebonne County under numbers 57655, 58942, 59354 and 65742;

c) In Range three in Beresford Township: lots number 11*a*, 12*a*, 13*a* including McGibbon Island and 14*a*;

d) In Range three in Beresford Township: part of lots 10 according to Deed registered in the Registry Office of Terrebonne County under number 59354;

Also to erect the territory represented by the above mentioned lots into a separate municipality, under the name of "Dozois", or under any other name deemed convenient with exclusive jurisdiction upon its public roads and exclusive right of ownership of the shore of the Great Lac des Sables, at Ste-Agathe des Monts; also to dispense the new municipality to comply with Articles 52 to 330 of the Municipal Code in order that same should be administered by the same authority as that of the corporation itsef; also to allow any new acquisition of land to be incorporated *ipso facto* in the new municipality; also to dispense the new municipality, as far as borrowings are concerned, to comply with the formalities provided for in Articles 758 to 783 inclusively of the Municipal Code, provided the corporation of "Les Missionnaires Oblats de Marie Immaculée" warrants said borrowings.

Montreal, January 12th, 1945.
TRUDEL & SIMARD,
8290-3-4-o Attorneys for petitioners.

Avis est par les présentes donné que dame Marie-Antoinette-Louise de Montigny, de la cité d'Outremont, dans le district de Montréal, veuve de feu Arthur Roy, en son vivant gentilhomme, du même lieu, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une loi spéciale concernant la succession dudit feu Arthur Roy, autorisant ladite dame Marie-Antoinette-Louise de Montigny et les légataires universels aux termes du testament olographe du dit feu Arthur Roy, en date du 9 décembre 1926, à faire entre eux un acte de conventions comportant la distribution d'une partie des biens de la succession et déterminant pour l'avenir les droits de chacun d'eux sur le résidu des biens de la dite succession et pour autres fins.

Montréal, ce 12 janvier, 1945.

Les Procureurs de la requérante,

8309-3-4-o LAJOIE, GÉLINAS & MACNAUGHTEN.

Notice is hereby given that dame Marie Antoinette Louise de Montigny, of the City of Outrfe mont in the District of Montreal, widow of the late Arthur Roy, in his lifetime gentleman, o- the same place, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, for the passing of a special Act concerning the estate of the said late Arthur Roy, authorizing the said dame Marie Antoinette Louise de Montigny and the universel legatees under the terms of the holograph will of the said late Arthur Roy dated December 9, 1926, to enter into a deed of Agreement, whereby a portion of the assets of the Estate is to be distributed among themselves, and whereby their rights for the future on the remainder of the assets of the Estate will be determined and for other purposes.

Montreal, January 12th, 1945.

LAJOIE, GÉLINAS & MACNAUGHTEN,

8309-3-4-o Attorneys for the Petitioner.

AVIS

Avis est donné que Anita Dombrowski, fille majeure, Théodore Dombrowski, électricien, et Adolphe Dombrowski, électricien, tous de la cité de Québec, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi les autorisant à aliéner certains immeubles qui leur proviennent de la succession de feu Joseph Bergeron, en son vivant de Québec, mesureur de bois, nonobstant la substitution créée par le testament de ce dernier.

Québec, le 10 janvier 1945.

Le Procureur des requérants,

8292-3-4-o ROBERT BEAUDOIN.

NOTICE

Notice is hereby given that Anita Dombrowski, spinster of age, Théodore Dombrowski, electrician, and Adolphe Dombrowski, electrician, all of the City of Quebec, will apply to the Legislature at the next session for the passing of a special act authorizing them to dispose of certain immoveables bequeathed to them by the will of the late Joseph Bergeron, of the City of Quebec, culler, notwithstanding the substitution created by the said will.

Quebec, January 10th, 1945.

ROBERT BEAUDOIN,

8292-3-4-o Attorney for the Petitioners.

AVIS

Avis est par les présentes donné que la cité de Saint-Hyacinthe s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session pour l'adoption d'une loi ayant pour objet d'autoriser la Cité à utiliser une somme de cinquante mille dollars ($50,000.00) pour le paiement du coût de l'outillage et d'appareils à incendie et à employer le résidu à toutes autres fins municipales qu'elle jugera à propos, ladite somme ayant été reçue du gouvernement de cette province en l'année 1940 et versée alors au fonds de roulement de la Cité.

Saint-Hyacinthe, ce 16 janvier 1945.

Le Procureur de la requérante,

8304-3-4-o PH. POTHIER.

NOTICE

Notice is hereby given that the City of St. Hyacinthe will apply to the Legislature at its next session, regarding the passing of an Act authorizing the City to use a sum of fifty thousand dollars ($50,000.00) for the payment of the cost of fire apparatus and equipment and to use the balance for any purpose which the municipality may deem advisable, this amount having been received from the Government of this Province in the year 1940 and at that time added to the Working Fund.

St. Hyacinthe, January 16th, 1945.

PH. POTHIER,

8304-3-4-o Solicitor for Petitioner.

AVIS

Avis est par les présentes donné que la Cité de Lévis s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi annexant à son territoire les lots numéros 2, 8, 16, 20, 27, 31 et la subdivision numéro 1 du lot originaire numéro 35, tous du cadastre de la paroisse de St-David de l'Auberivière, pourvoyant à la création d'une Commission d'Urbanisme, permettant au conseil d'imposer une charge d'eau sur les personnes en chambre, augmentant les pouvoirs d'expropriation de la Cité, et pour autres fins.

Lévis, 16 janvier 1945.

Le Greffier de la Cité,

8323-2-4-o LIONEL LEMIEUX.

NOTICE

Public notice is hereby given that the City of Levis will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act annexing to its territory lots numbers 2, 8, 16, 20, 27, 31 and subdivision number 1 of primitive lot number 35, all of the official cadastre for the parish of St-David de l'Auberivière, authorizing the creation of a Town Planning Commission, authorizing the imposition of a water charge on persons living in rooms, increasing the expropriation powers of the City, and for other purposes.

Lévis, January 16th 1945.

LIONEL LEMIEUX,

8323-2-4-o City Clerk.

Ventes pour taxes municipales

Municipalité du comté de Papineau

Avis public, est par les présentes, donné par le soussigné, Albert Boulais, secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de Papineau, que les propriétés suivantes seront vendues à l'enchère publique, en l'Hôtel de Ville du village de Papineauville, lieu où le Conseil du comté tient ses sessions, JEUDI, le HUIT MARS, mil neuf cent quarante-cinq (1945), à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après nommées, sur les divers lots de terre ci-dessous désignées, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais, avant la vente:

Sales for Municipal Taxes

Municipality of the County of Papineau

Public notice is hereby given by the undersigned Albert Boulais, Secretary-treasurer of the Municipal Council of the County of Papineau, that the lots of land hereinafter described will be sold by public auction, in the Town Hall of the Village of Papineauville, place where the sessions of the County Council are held, on THURSDAY, the EIGHTH of MARCH, one thousand nine hundred and forty-five (1945), at TEN o'clock in the forenoon, for the Municipal and School taxes and other charges due to the Municipalities on the lots of land hereinafter described, unless the same be paid, with costs, before the sale:

Commission Scolaire Notre-Dame de la Salette.— School Commission of Notre Dame de la Salette.

Canton et lots — Township and lots	Rang — Range	Superficie — Area	Taxes	Propriétaire — Owner
Canton-Township Portland-Est-East:				
16, 17, 18 Derry	6		$46.13	Succ.-Est. L. M. Chapleau, nom-name de-of The Royal Trust Co., Montreal.
1, 2	2		55.00	Succ.-Est. Mme-Mrs. Georges McLeod.

Municipalité de Portland-Est.— Municipality of Portland-East.

Portland Est-East:				
7, 8	9		28.28	Télesphore Larocque.
1A	2		36.68	Georges McLeod.
26, 27, 28, 29	9	110′ x 65′	81.32	Rémi St-Amour.
P. 5A	6		11.00	Mme-Mrs. Bush Winning.
P. 5B	6	9 acres	36.23	Mme-Mrs. Bush Winning.

Municipalité de Portland-Ouest.— Municipality of Portland-West.

Portland Est-East:				
½ E 14	4		2.41	Alfred Latour.
13B	2		1.18	Peter Smith.
Portland-Ouest-West:				
16, 17, 18, 19	4		87.00	J. C. McCuaig.

Municipalité du Canton de Buckingham.— Municipality of the Township of Buckingham.

Canton-Township Buckingham:				
½ O.-W. 2	8	100 acres	96.49	Albert Burke.

Municipalité de la Partie ouest du Canton de Buckingham.— Municipality of the West Part of the Township of Buckingham.

Canton-Township Buckingham:				
26	11		8.33	J.-B. & M.-A. Gauthier.
27	11		8.33	" " "
28	11		8.33	" " "
28	12		28.66	Joseph McCormack.

Municipalité Scolaire de St-Édouard de Wakefield.— School Municipality of St-Édouard de Wakefield.

Portland Ouest-West:				
20	1		7.98	Aldon Murphy.
15	2		7.48	" "
P. 19	2		17.94	" "

Municipalité de Lochaber et Gore.— Municipality of Lochaber and Gore.

Gore de-of Lochaber:				
1B	2		60.35	Succ.-Est. Mme-Mrs. John Arnold, s d Mrs Wm. Kennedy.
Canton-Township Lochaber:				
1B, P. 1A	4		20.13	Bitumen Products Corporation.

Municipalité du Village de Thurso.— Municipality of the Village of Thurso.

Village Thurso:				
110			45.95	Succ. Est. Mme Mrs. Louis Blanchette.

Municipalité du Canton de Ripon.— Municiaplity of the Township of Ripon.

Canton-Township Ripon:				
30	7		45.30	Collin Kemp.
26	7		35.88	" "

Municipalité Scolaire de Ripon.— School Municipality of Ripon.

Canton-Township Ripon:				
P. 27B	4		3.99	Succ.-Est. John Jourdain.

Municipalité de Suffolk et Addington.— Municipality of Suffolk and Addington.

Canton-Township Suffolk:				
P. 32A, Rang 5, borné devant, chemin de front du 5ème Rang; d'un côté, propriété Pheliza Forgue et de l'autre côté, propriété Alex. Bisson; en arrière par la propriété de Camille Core.— Bounded in front, road of the 5th Range; on one side, by Pheliza Forgue's property; on the other side, by Alex Bisson's property and in rear, by Camille Core's property.	5.	150' P.-D.	4.10	Moïse Chartrand.
Addington:				
25	1.		5.55	Harry Whissell.

Commission Scolaire de Suffolk.— School Commission of Suffolk.

Canton Township Suffolk:				
20	2.		21.26	Pierre Servant.
15A, 15B	5.		32.39	Roland Champagne.
44	7.		66.72	Paul Boyer.

Municipalité Notre Dame-le Bonsecours Nord.— Municipality Notre Dame de Bonsecours North.

Paroisse-Parish N.-D. Bonsecours:				
P. 289.			10.69	M. McCulloough.

Municipalité Paroisse de Ste-Angélique.— Municipality of Parish Ste-Angélique.

Paroisse-Parish Ste-Angélique:				
P. 639.			3.00	Succ.-Est. Sidney Steen.

Municipalité de Montpellier.— Municipality of Montpellier.

Canton-Township Hartwell:				
18	7.	100 acres	58.47	Aurèle Chartrand.

Municipalité de Hartwell.— Municipality of Hartwell.

Canton-Township Hartwell:				
20A	1.		5.13	Henri Girard.
P. 22B	4.	1½ acre	48.90	Marie Rose Deshaies-Julien.
P. 23.	4.		12.32	Colin Kemp.
31	4.		35.75	Mary Davies.
37, 38, 39	4.		47.58	Colin Kemp.
P. 27A, P. 27B	4.		69.30	J. D. Allard.
½ N. 24.	1.		9.56	Mme Mrs. Aldège Blais.

Municipalité de Ponsonby.— Municipality of Ponsonby.

Canton-Township Ponsonby:				
20A	5.		19.16	Zotique Derouin.

Municipalité du Village de Chénéville.— Municipality of Village of Cheneville.

Canton-Township Hartwell:				
P. O. 1 & 2	1.		31.26	Victor Levac.
P. 10B	1.		2.79	Eugène Pilon.
P. 11-A-5	1.		4.89	Aldège Lirette.
11A-24	1.		29.95	René Lirette.
P. 12A	1.		7.04	Télesphore Servant.
P. 13B	1.		17.48	Omer Girard.
P. 12A	1.		7.67	Iréné Chéné.
P. 12A	1.		32.79	Napoléon Laplante.
4A	1.		11.01	Noël St Jean.
4B	1.		10.81	Isidore Lacasse.

Commission Scolaire Ste-Valérie de Ponsonby.— School Commission of Ste-Valérie of Ponsonby.

Canton-Township Ponsonby:				
21	6		30.23	Lionel Marier.
21A, 22A, 23A, 24A	7			

Municipalité Scolaire de St-Rémi d'Amherst.— School Municipality of St Rémi d'Amherst.

Canton-Township Amherst:				
21A	B		17.60	Willie Labelle.

Municipalité Notre Dame de la Paix.— Municipality Notre Dame de la Paix.

Paroisse Parish N.-D. Bonsecours:				
469 subdivisions 36, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51			39.95	W. T. Owens.

Municipalité de Duhamel.— Municipality of Duhamel.

Canton Township Preston:				
32	4	98 acres	18.93	Roger Clément.

Donné à Papineauville, ce 10 janvier 1945.

Le Secrétaire-trésorier,
ALBERT BOULAIS.

8294-3-2-o

Given at Papineauville, this 10th of January, 1945.

ALBERT BOULAIS,
Secretary-Treasurer.

8294-3-2-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DU LAC SAINT-JEAN-OUEST

Avis public est par les présentes donné par J.-Édouard Boily, secrétaire-trésorier du comté Lac Saint-Jean-Ouest, que les terrains ci-dessus mentionnés, y compris bâtisses et dépendances dessus construites, seront vendus à l'enchère publique, en la salle des sessions du Conseil de Comté, au chef-lieu, à Roberval, JEUDI le HUITIEME jour du mois de MARS, mil neuf cent quarante-cinq, à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes municipales, scolaires et autres, ainsi que les frais encourus:

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF LAKE SAINT-JOHN-WEST

Public notice is hereby given by J.-Édouard Boily, secretary-treasurer of the county of Lake Saint-John-West, that the lots of land hereinunder mentioned, including buildings and dependencies thereon erected, will be sold at public auction in the Hall of the County Council Meetings, at the Chief Place, at Roberval, on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH, nineteen hundred and forty-five, at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of Municipal, School and other taxes, and also the costs incurred:

Municipalité de Mistassini.— Municipality of Mistassini.

Canton — Township	Rang — Range	Lots	Propriétaire — Owner	Conseil — Council	Écoles — School
Dolbeau	10	P. 5½	Marguerite Thibeault	$18.38	$15.80

Un terrain, emplacement, mesurant environ 110 pieds de front sur la rue Pilote, par 75 pieds environ de profondeur; borné au sud par la rue Pilote, à l'ouest par le terrain de Philippe St-Gelais et Georges Harvey, au nord par le terrain de François Gagné et à l'est par le terrain d'Eucharist Tremblay.

A lot of land, emplacement, measuring about 110 feet in front on Pilote street, by about 75 feet in depth; bounded on the South by Pilote street, on the West by the land of Philippe St-Gelais and Georges Harvey, on the North by the land of François Gagné and on the East by the land of Eucharist Tremblay.

Municipalité de Saint-Méthode.— Municipality of Saint-Méthode.

Canton — Township	Rang — Range	Lot	Propriétaire — Owner	Conseil — Council	Écoles — School	Fzbrique — Fabric
Parent	2	13	Ismaël Lalancette	$9.73	$27.40	$45.95

Donné à Roberval, ce cinquième jour de janvier 1945.

Le Secrétaire de la Corporation du comté du Lac Saint-Jean-Ouest,
J.-ÉDOUARD BOILY.

8293-3-2-o

Given at Roberval, this fifth day of January, 1945.

J.-ÉDOUARD BOILY,
Secretary of the Corporation of the County of Lake Saint-John-West.

8293-3-2

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE L'ISLET

Avis public est par les présentes donné par moi soussigné Joseph-N. Bernier, secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de L'Islet, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, le JEUDI, HUITIEME jour de MARS prochain (1945), à DIX heures du matin, dans la salle publique de Saint-Jean Port-Joli, à défaut de paiement des taxes et des frais, savoir:

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF L'ISLET

Public notice is hereby given by me, the undersigned, Joseph-N. Bernier, Secretary-treasurer of the Municipal Council of the County of L'Islet, that the lots of land hereinafter designated will be sold at public auction, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next (1945), at TEN o'clock in the forenoon, in the public hall of Saint-Jean Port-Joli, for the non-payment of taxes and costs, to wit:

Municipalité de Saint-Damase.— Municipality of Saint-Damase

Noms — Names	Nos	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Gérard-Z. Dubé	P. 470	2	St-Aubert	$ 12.60	$ 4.20	$ 16.80
Saluste Pelletier	16	A	Askhford	7.78	25.58	33.36
Philéas Pelletier	20	A	Fournier	3.34	5.20	8.54

Municipalité de Saint-Marcel.— Municipality of Saint-Marcel

Edmond Boulet (½ acre)	P. 30	6	Arago	3.41	9.79	13.20
Succ.-Est. W. Bourgault	½ Est 44	5	"	4.46	18.11	22.57
Antonio Pelletier	25	2	"	2.16	5.05	7.21
Didace Rodrigue	P. 34B	1	" (25 acres)	1.79	6.10	7.89

Municipalité de Tourville.— Municipality of Tourville

Laurent Lussier	P. 40	A	Ashford	$ 10.28	$ 20.71	$ 30.99
H.-L. Caron	2, 13, 46	A	"	3.30	6.30	9.60
A. Robichaud	P. 45	A	"	1.65	3.15	4.80
Inconnu-Unknown	18, 24, 42	A	Fournier	1.65	3.15	4.80

Municipalité de Sainte-Perpétue.— Municipality of Sainte-Perpétue

John Lewis (10 acres)	P. 13	A	Lafontaine	$ 6.39	$ 17.15	$ 23.54
Aug. Fournier	P. 14A	A	Lafontaine	6.97	10.63	17.60
Méril Marier	13	1	" (bois-wood)	.95	2.57	3.52
Méril Marier	13	1	" (terre-farm)	5.21	10.54	15.75
Power Lumber Co. (¼)	24	1	" (bois-wood)	1.54	3.08	4.62
Power Lumber Co. (25 a.)	24	1	" (terre-farm)	1.55	3.09	4.64
Arthur Deschênes (½)	5	2	" (bois-wood)	.23	3.56	3.79
" " (50 a.)	5	2	" (terre-farm)	1.53	29.02	30.55
Max. Bastarache	22	2	" (bois-wood)	.34	.95	1.29
" "	22	2	" (terre-farm)	2.59	4.38	6.97
Mme-Mrs. Jules Michaud	11	3	" (bois-wood)	1.90	12.01	13.91
" " "	11	3	" (terre-farm)	10.11	48.23	58.34
" " " (½)	12	3	" (bois-wood)	1.43	9.05	10.48
" " " (50 a.)	12	3	" (terre-farm)	2.93	10.41	13.34
Albert Lemelin	P. 17	3	" (bois-wood)	11.50	10.31	21.81
" " (98 a.)	17	3	" (terre-farm)	10.89	5.77	16.66
" "	18	3	" (bois-wood)	11.54	11.50	23.04
" "	18	3	" (terre-farm)	21.15	29.68	40.83
Power Lumber Co.	39	3	" (bois-wood)	7.93	19.62	27.55
" " "	39	3	" (terre-farm)	7.64	10.71	18.35
" " "	40	3	" (bois-wood)	7.93	19.13	27.06
" " "	40	3	" (terre-farm)	7.75	10.99	18.74
Côte de Gravier (2 acres)	46	A	Garneau	.29	.70	.99
Succ.-Est. Mme-Mrs. Gédéon Jalbert	27	4	Lafontaine (terre-farm)	13.92	20.87	34.79
" " " (3 a.)	27	5	"	1.58	4.60	6.18
Donat Duval	48	A	Garneau (bois-wood)	.48	2.47	2.95
" "	48	A	" (terre-farm)	13.36	18.90	32.26
Joseph Thibodeau	12	7	" (terre-farm)	7.45	23.99	31.42
Lucien Guilmette	21	8	" (bois-wood)	.95	3.70	4.65
Lucien Guilmette	21	8	" (terre-farm)	4.17	7.77	11.94

Donné à Saint-Jean Port-Joli, le 10 janvier 1945.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.I.,
JOSEPH-N. BERNIER.

8306-3-2-o

Given at Saint-Jean Port-Joli, January 10, 1945.

JOSEPH-N. BERNIER,
Secretary-Treasurer, M.C.C.I.

8306-3-2-

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DE COMTÉ N° 3 DE GASPÉ

Avis public est par le présent donné, par le soussigné, secrétaire-trésorier du Conseil de comté N° 3 de Gaspé, que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique, au Palais de Justice à Sainte-Anne-des-Monts, JEUDI, le HUITIEME jour de MARS 1945, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales, scolaires et répartitions d'église et des intérêts accrus et des frais, à moins que ces taxes, répartitions, intérêts et frais ne soient payés avant la vente.

Comme appartenant à:

M. Elzéar Lepage, lot 11-B, 1er rang canton Cap-Chat, ½ acre de superficie, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église, la somme de $649.15.

M. Chs-Amable Pelletier, lot N° 16, 1er rang canton Cap-Chat, 28 âcres de superficie, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $1016.92.

Mme Philippe Chénard, partie lot 48-A, 1|8 âcre, rang 1, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $596.49.

M. Alexandre Dugas, lot 47-B, 1er rang, 15 âcres; lot 47-A, 1er rang; lot F, 2ième rang, canton Cap-Chat, 40 âcres; lot partie 4, 3ième rang, canton Cap-Chat, 63 âcres, avec bâtisses sus-construites, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $761.40.

Mme Jos. Hudon, lot 25-H, 1er rang, 1|8 âcre, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $241.62.

M. Jean-Chs Sasseville, partie 8-A, 1|8 âcre, rang 1, un emplacement avec garage, environ 150 pieds front x 100 pieds; lot E, 104 âcres superficie, rang 4; lots 3, 4, 5, 24 âcres environ, rang 3 sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $682.45.

MM. Henri-J. Roy, Norbert-J. Roy et les héritiers légaux de feu Ernestine Bélanger, lot N° 1, 1er rang bloc "A" canton Tourelle, 1|8 âcre, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $117.98, la dite propriété telle qu'occupée actuellement par Sieur Adrien-G. Pelletier et dont le terrain est à bail.

M. Omer Paquet, lots Nos 19-A, 19-B, 20, rang 1, 2 âcres superficie; rang 4, 67 âcres, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $519.09.

M. Edgar Collin, lot 9-B, rang 4, 63 âcres, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $356.15.

M. Oscar Dion, lot ...., 100 âcres, rang 4, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $77.88.

Mme Georges Larouche, emplacement partie 24-A, rang 1, 1|8 âcre, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $43.51.

M. Edmond Dugas, lot 31, rang 1, ½ âcre de superficie, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $642.00.

M. Luc Marin, lot partie 46, rang 1, ½ âcre superficie, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires la somme de $67.17.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY No. 3 OF GASPÉ

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the County Council No. 3 of Gaspé, that the properties hereinbelow designated will be sold by public auction, in the Court House at Sainte-Anne des Monts, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH 1945, at TEN o'clock in the forenoon, in payment of the municipal and school taxes and church apportionments, and accrued interest and costs, unless the said taxes, interest and costs be paid before the sale.

As belonging to:

Mr. Elzéar Lepage, lot 11-B, 1st Range of the Township Cap-Chat, ½ acre in area, on which are due in municipal and school taxes and church apportionments, the amount of $649.15.

Mr. Chs-Amable Pelletier, Lot No. 16, 1st Range of the Township Cap-Chat, 28 acres in area, on which are due municipal, school taxes and church apportionments amounting to $1,016.92.

Mme Philippe Chénard, Part of lot 48-A, 1|8 acre, Range 1, on which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $596.49.

Mr. Alexandre Dugas, Lot 47-B, 1st Range, 15 acres; Lot 47-A, 1st Range; Lot F, 2nd Range, Township of Cap-Chat, 40 acres; Lot part 4, 3rd Range, Township of Cap-Chat, 63 acres with buildings thereon erected, on which are due municipal and school taxes, and church apportionments amounting to $761.40.

Mme Jos. Hudon, Lot 25-H, 1st Range, 1|8 acre, on which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $241.62.

Mr. Jean-Chs Sasseville, Part 8-A, 1|8 acre, Range 1, one emplacement with garage, about 150 feet in front by 100 feet; Lot E, 104 acres in area, Range 4; Lots 3, 4, 5, about 24 acres, Range 3, on which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $682.45.

Messrs. Henri-J. Roy, Norbert-J. Roy and the legal Heirs of the late Ernestine Bélanger, Lot No. 1, 1st Range Block "A" of the Township Tourelle, 1|8 acre, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $117.98, the said property as actually occupied by Sieur Adrien-G. Pelletier and whereof the land is leased.

Mr. Omer Paquet, Lots Nos 19-A, 19-B, 20, Range 1, 2 acres in area, Range 4, 67 acres, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $519.09.

Mr. Edgar Collin, Lot 9-B, Range 4, 63 acres, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $356.15.

Mr. Oscar Dion, Lot . . ., 100 acres, Range 4, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $77.88.

Mme Georges Larouche, Emplacement part 24-A, Range 1, 1|8 acre, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $43.51.

Mr. Edmond Dugas, Lot 31, Range 1, ½ acre in area, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $642.00.

Mr. Luc Marin, Lot part 46, Range 1, ½ acre in area, upon which are due municipal and school taxes amounting to $67.17.

Mme Charles-Ed. Servant, lot partie 7, rang 1, 1 âcre superficie; lot partie 10, rang 3, 50 âcres superficie, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $202.92.

M. Aurèle Dugas, 1 terre N° 6-B, 2ième rang, 56 âcres superficie sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $448.06.

M. Gérard Dansereau, lot 13, rang 1, ½ âcre superficie, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $240.42.

Mme Jules Breton, lot 14, rang 1, 1|8 âcre superficie, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $239.41.

M. William Dupuis, lot partie 1, rang 2, 52 âcres superficie, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $379.35.

M. Charles Dugas (Catin), lot N° 6-A, rang 2, 40 âcres superficie, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $405.54.

M. Jos.-Lucien Pelletier, maison et emplacement situés en partie sur lot N° 32, bloc "A", 1er rang, canton Tourelle, sur laquelle il est dû en taxes municipales, scolaires et répartitions d'église la somme de $495.22.

M. Napoléon Pelletier, fils, maison et emplacement situés sur partie du lot N° 34, bloc "A", 1er rang, canton Tourelle, et lot N° ...., 5ième rang, canton Tourelle, sur laquelle il est dû en taxes scolaires et répartitions d'église la somme de $338.43.

M. Robert Béchard, maison et emplacement situés sur partie du lot 35-B, bloc "A", 1er rang, canton Tourelle, sur laquelle il est dû en taxes scolaires et répartitions d'église la somme de $110.47.

M. Paul Gagné, une maison située sur partie du lot 37, bloc "A", 1er rang, canton Tourelle, sur laquelle il est dû en taxes scolaires et répartitions d'église la somme de $230.56.

M. Jean-Marc Therrien, maison et emplacement situés sur partie lot 22-A, bloc "B", 1er rang, canton Tourelle, sur laquelle il est dû en taxes scolaires et répartitions d'église la somme de $484.19.

Les immeubles ci-dessus sont tous décrits suivant le livre de renvoi de la municipalité de Sainte-Anne-des-Monts et sont tous situés dans cette municipalité.

Le Sec.-trésorier, Conseil de Comté N° 3
de Gaspé,
8295-3-2-o L.-C. SASSEVILLE.

Mme Charles-Ed. Servant, Lot part 7, Range 1, 1 acre in area; Lot part 10, Range 3, 50 acres in area, which are due municipal and school and church apportionments amounting to $202.92.

Mr. Aurèle Dugas, 1 farm, No. 6-B, 2nd Range, 56 acres in area upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $448.06.

Mr. Gérard Dansereau, Lot 13, Range 1, ½ acre in area, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $240.42.

Mme Jules Breton, Lot 14, Range 1, 1|8 acre in area, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $239.41.

Mr. William Dupuis, Lot part 1, Range 2, 52 acres in area, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $379.35.

Mr. Charles Dugas (Catin), Lot No. 6-A, Range 2, 40 acres in area, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $405.54.

Mr. Jos.-Lucien Pelletier, House and emplacement situated partly on lot No. 32, Block "A", 1st Range Township Tourelle, upon which are due municipal and school taxes and church apportionments amounting to $495.22.

Mr. Napoléon Pelletier, Jr., House and emplacement situated partly on lot No. 34, Block "A", 1st Range Township Tourelle and lot No. ...., 5th Range, Township Tourelle, upon which are due school taxes and church apportionments amounting to $338.43.

Mr. Robert Béchard, House and emplacement situated on a part of lot 35-B, Block "A", 1st Range Township Tourelle, upon which are due school taxes and church apportionments amounting to $110.47.

Mr. Paul Gagné, A house situated on a part of lot 37, Block "A", 1st Range Township Tourelle, upon which are due school taxes and church apportionments amounting to $230.56.

Mr. Jean-Marc Therrien, House and emplacement situated on a part of lot 22-A, Block "B", 1st Range, Township Tourelle, upon which are due school taxes and church apportionments amounting to $484.19.

The above described immoveables are according to the book of reference of the Municipality of Sainte-Anne-des-Monts and are all situated in the said Municipality.

L.-C. SASSEVILLE,
Secretary-Treasurer, County Council
8295-3-2 No. 3 of Gaspé.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE L'ASSOMPTION

Avis public est, par les présentes, donné, par le soussigné, Joseph-Eudore Beauchamp, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de L'Assomption, que les lots ou parties de lots ci-après mentionnés, seront vendus à l'enchère publique, JEUDI, le HUITIEME jour de MARS prochain, 1945, à DIX heures de l'avant-midi, au Palais de Justice, lieu des séances dudit conseil, dans la ville de L'Assomption, pour les cotisations et taxes dues aux municipalités ci-après mentionnées sur les divers lots ou parties de lots ci-après décrits, si ces diverses cotisations et taxes ne sont pas payées avec les frais et intérêts avant le jour fixé pour la vente.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF L'ASSOMPTION

Public notice is hereby given by the undersigned, Joseph-Eudore Beauchamp, secretary-treasurer of the municipal council of the county of L'Assomption, that the lots or parts of lots hereinafter mentioned, will be sold by Public Auction, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, next 1945, at TEN o'clock in the forenoon, in the Court House where the said council holds his sittings, in the town of L'Assomption, for the assessments and taxes due to the municipalities hereinafter mentioned upon the several lots or parts of lots hereinafter described, unless the same be paid with costs and interst incurred before the day above mentioned for the sale.

Municipalité de la paroisse de Lachenaie, cadaste de la paroisse de Lachenaie.— Municipality of the parish of Lachenaie, cadastre of the parish of Lachenaie.

Noms des propriétaires — Names of Owners	N° du cadastre — Cadastral No.	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. et avis — Int. et notice	Total
Wilfrid Beauchamp	75p	$ 8.12	$ 4.80	$1.03	$13.95
Alexandre Savoie	121p	1.69	1.50	0.56	3.75

Municipalité du village de Charlemagne, cadastre de la paroisse de St-Paul L'Ermite.— Municipality of the village of Charlemagne, cadastre of the parish of St. Paul L'Ermite.

Thomas Levers	110-113 de of 41	9.45	9.85		19.30
Elisabeth Orr	116-117-118-119-120 de of 41	23.60	24.60		48.20

Donné en la ville de L'Assomption, ce huitième jour de janvier mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de L'Assomption,
8280-3-2-o J.-E. BEAUCHAMP.

Given at the Town of L'Assomption, this eighth day of January, one thousand nine hundred and forty-five.

J.-E. BEAUCHAMP,
Secretary-Treasurer of the Municipal Council
8280-3-2-o of the County of L'Assomption.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE DRUMMOND

Avis public est par les présentes donné par le soussigné W.-A. Moisan, secrétaire-trésorier du Conseil de cette municipalité, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, dans le Palais de Justice à Drummondville, dans la dite municipalité du comté de Drummond, étant le lieu où se tiennent les sessions du conseil de cette municipalité, JEUDI, le HUITIEME jour du mois de MARS prochain (1945) à DIX heures de l'avant-midi, à défaut de paiement des taxes auxquelles ils sont affectés et les frais encourus, savoir:

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF DRUMMOND

Public notice is hereby given by the undersigned W. A. Moisan, Secretary-Treasurer of the above municipality that the lands hereinafter described will be sold at public auction in the Court House at Drummondville, in the said municipality, being the place where the said council holds its sessions, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next (1945) at the hour of TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes for which they are liable and the costs incurred, to wit:

Dans la municipalité du canton de Wickham.— In the Municipality of the township of Wickham.

Nom du propriétaire — Name of owner	Canton — Township	N° du Cadastre — Cadastral No.	Rg — R'ge	Acres	Taxes munic. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Montant dû — Amount due
Alphonse Camirand	Wickham	P. S.E. 260		54	$21.30	$ 7.10	$28.40

Dans la municipalité de St-Edmond.— In the Municipalality of St-Edmond.

Succ.-Est. Ed. Dutremble	Grantham	978			4.88	51.98	56.86

Dans la municipalité de Notre-Dame du Bon Conseil.— In the Municipality of Notre Dame du Bon Conseil

Évariste Auger	Simpson	½ S.E. 12	8		8.77	5.00	13.77
Éphrem Cordeau	"	¼ S.E. 3	10		13.35	49.85	63.20
Évariste Auger	Wendover	1/3 N.O.W. 2. P. 507, P. 508	11		5.63	19.20	24.83
Arthur Potvin	"	P. 416, P. 417	10		31.93	55.29	87.22

Dans la municipalité de St-Majorique.— In the Municipality of St-Majorique.

Ovila Boudreau	Grantham	P. 248			3.02	9.67	12.69

Donné à Drummondville ce 15ième jour de janvier 1945.

Le secrétaire-trésorier du comté de Drummond,
8313-3-2-o W.-A. MOISAN, N.P.

Given at Drummondville this 15th day of January 1945.

W. A. MOISAN, N.P.,
8313-3-2-o Secretary-Treasurer of the County of Drummond.

Province de Québec

Bureau du conseil municipal du comté de Chambly

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, Philéas Baillargeon, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Chambly, que les terrains ci-après décrits seront vendus, par encan public, en la Cité de Longueuil, au second étage du bureau d'enregistrement, du comté de Chambly, JEUDI, le HUITIEME jour du mois de MARS mil neuf cent quarante-cinq (1945), à DIX heures de l'avant-midi, pour le paiement des cotisations municipales et scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées, si ces diverses cotisations et charges ne sont pas payées avec les frais et intérêts avant le jour fixé pour la vente.

Province of Quebec

Office of the Municipal Council of the County of Chambly

Public notice is hereby given by the undersigned, Philias Baillargeon, secretary-treasurer of the Municipal Council of the County of Chambly, that on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH nineteen hundred and forty-five (1945), at TEN o'clock in the forenoon, on the second floor of the registry office for the County of Chambly, in the City of Longueuil, shall be sold by public auction thereafter described lots of land for the payment of the municipal and school taxes and other charges due to the Municipalities hereafter mentioned, unless the same be paid with costs and interest incurred before the day above mentioned for the sale.

Municipalité du village du Bassin de Chambly.— Municipality of the Village of the Bassin of Chambly.

Noms des propriétaires — Names of Owners	Désignation officielle — Official Description	Mun.	Scol. — Sch'l	Total
J.-O. Cartier	26-348, 353, 354, 355	$ 5.40	$ 3.62	$ 9.02
Comp. d'Immeubles de Chambly-Bassin	26-24.	2.35	.94	3.29
" " "	26-123, 124.	4.70	1.98	6.68
Cyprien David	26-13.	2.35	1.98	4.33
Mlle-Miss Carmen Dubuque	26-374, 377, 378, 373, 410.	6.75	1.36	8.11
" " "	26-363.	2.35	.84	3.19
" " "	26-407, 411.	4.70	1.68	3.38
" " "	26-412, 413, 417, 418, 419.	6.75	1.69	8.44
" " "	26-414, 422, 421, 420.	5.40	1.37	6.77
" " "	26-401, 402, 403.	4.05	1.02	5.07
" " "	26-311, 312, 313.	4.05	2.50	6.57
" " "	26-362, 408, 409.	4.05	1.01	5.08
Edwin Hugh Eva	26-112.	2.35	3.58	5.93
Mme-Mrs. Vve-Wid. R. Hubert	26-162, 163, 164.	7.05	5.23	12.25
Mlle-Miss Gabrielle Goyette	26-P. 174.	4.35	3.62	7.96
Moins la partie vendue aux droits de la province de Québec, le 21 juin 1938, soit une superficie de 508'.25 pieds.	Less part sold to the rights of the Province of Quebec, on June 21st, 1938, namely an area of 508'.25 feet.			
Joseph-G. Hardy	26-79.	2.35	1.98	4.33
Mme-Mrs. Emily Chick-Hyland	26-29.	2.35	1.50	3.85
Arthur Lamoureux	26-47.	2.35	1.27	3.62
" "	26-48.	2.35	1.27	3.62
Gédéas Lavoie	26-89.	2.35	1.98	4.33
F. J. Saunders	26-8.	2.35	3.50	5.85
Comp. d'Immeubles de Chambly-Bassin	26-9.	2.35	1.98	4.33
Mme-Mrs. Georges E. Williams	26-425, 426	4.70	6.50	11.20
Pierre Boudreault	26-10.	2.35	1.38	3.73
Théophile Blanchard et enfants nés et à naître and children born and to be born	26-P. 180	35.13	3.91	39.04
Moins la partie vendue aux droits de la province de Québec le 14 mai 1938. Soit une superficie de 357 pieds carrés, avec bâtisses.	Less part sold to the rights of the Province of Quebec, on May 14th, 1938. Namely an area of 357 square feet, with buildings.			

Municipalité de la paroisse de St-Joseph de Chambly.— Municipality of the Parish of St-Joseph de Chambly.

T.-Émile Charlebois & Succ.-Est. Adrien Charlebois	131-671 & 132-753	.75	.48	1.23
H. J. Burvill	128-1316 & 1317.	.66	2.45	3.11
Clément Huet dit Dulude	356-1 à-to 120, 356-76A.	2.21	5.17	7.38
Mme-Mrs. Margaret Hynes, épouse-wife de-of John Gillies	131-420 & 421.	.81	2.45	3.26
Mme-Mrs. C. C. Cottrel (Theresa A. Watker).	132-357, 358.	.87	2.45	3.32
	131-381, 382.			
T.-Émile Charlebois & Succ.-Est. Adrien Charlebois	132-372, 373.	0.51	0.14	.65
	131-396, 397.			
Mme-Mrs. Emilia Maria Bowers, Vve-Wid. de-of Patrick Henry Magurin	131-393.	.65	1.40	2.05
C. C. Cottrell Ltd	132-396.	.64	.09	.73
Georges Harbec	316.	.39		.39
Ths Hunt, et-and Sarah Jane Cusley, son épouse-his wife	313-93, 94.	.83	2.45	3.28
George Arthur Keyworth	313-103 à-to 106	1.14	4.55	5.69
Edward Scott	313-114, 117.	.83	2.45	3.28

Noms des propriétaires — Names of Owners	Désignation officielle — Official Description	Mun.	Scol. — Sch'l	Total
Alfred Brown	313-119	.59	1.40	1.99
Mlle-Miss Catherine Cats	313 120	.60	1.40	2.00
T.-Emile Charlebois & Succ.-Est. Adrien Charlebois	131-907 132 88, 89 131-66, 67	1.35	.31	1.66
C. C. Cottrell Ltd	132 674 132-77, 78, 102 à-to 106, 108 132-150, 131-128, 129 132-117, 131-94, 95	3.36	.87	4.23
Mme-Mrs. C. C. Cottrell (Theresa A. Walker)	132 315, 316	.65	2.45	3.10
Alice Laing	131-64, 65; 132-1146	1.40	3.51	4.91
James C. Smart	132-597 à-to 599	1.08	3.51	4.59
Joseph Gratton	132 675, 676	.82	.55	1.37
Joseph O'Connor	132-745 à-to 747	1.08	1.65	2.73
Emile Vézina	132-744	.60	.70	1.30
Achille Boisvert	132-742, 743	.84	1.04	1.88
Winnifred Dougal & Mme-Mrs. Sarah Talbot, Vve de-Wid. of James Dougal	132-736 à-to 740	1.53	5.63	7.16
Jean-Baptiste Désormiers	132-729, 730	.84	1.06	1.90
Mathilda E. Robertson, Vve de-Wid. of Charles Handyside, usufruitière-usufructuary, Narka Lorraine Handyside, épouse de-wife of Charles H. Hunt & Keith Alison Handyside, nus-propriétaires-bare-owvers	13-600 à-to 619	5.18	21.35	26.53
Thomas Boutin	132-529, 530	.71	.96	1.67
George Frederick Griffin	132 727, 728	.84	2.45	3.29
William J. Bracher	132 725, 726	.80	2.45	3.25
Edward Knapton	â132-715 à-to 717	1.04	3.51	4.55
Robert McKelvie	132-713, 15 & 16	1.24	3.51	4.75
Georges Martin	131-430; 130-357	.67	.72	1.39
Emile Graveline	131-492, 493, 447, 448 130-374, 375	1.73	1.88	3.61
Albert Scaramuci	132-519 à-to 528	2.31	3.36	5.94
Mme-Mrs. Jessie Bland, Vve de-Wid. of Frederick Bentley	132-1025, 1026	2.44	2.45	4.89
Mlle-Miss Margaret McGregor	132-513 à-to 518	1.46	6.67	8.13
Mme-Mrs. Helene Blatz, Vve de-Wid. of Joseph Schneider	132-107, 41 à-to 44	1.12	5.63	6.75
Robert T. Tounton	132-69 & 79	.67	2.45	3.12
Isidore Lareau	132 300 à-to 302	.80	.43	1.23
Joseph Favron	132-1019 & 1020	2.48	1.22	3.70
Quirino Pellini	132 38 à-to 40, 109 à-to 111	1.29	2.09	3.38
Mary Jane Taylor	132-45 à-to 49, 100 & 101	1.44	7.71	9.15
James Taylor	132-65 à-to 68, 51 à-to 54, 79 à-to 85 132-95 à-to 97	2.70	20.31	23.01
John C. Noon	132-72	.52	1.40	1.92
Henry Tatchill	132-73	.52	1.40	1.92
Mme-Mrs. Jane Adélaïde Akeman, épouse de-wife of Wm Carpenter	131-49 à-to 51	.88	3.51	4.39
Ths Acton	131-52	.54	1.40	1.94
Frederick Alcock	131-59	.54	1.40	1.94
Eric Motton	131-57, 58, 60	.88	3.51	4.39
Percy F. Wilcock	131-69, 70	.65	2.45	3.10
Mme-Mrs. Mary Wilkinson, épouse de-wife of John Madden	131-77 à-to 79	.81	3.51	4.32
Mathilda Desgroseillers	131-80, 81	.66	.93	1.59
Victoria Desgroseillers	131-82, 83	.66	.93	1.59
Mme-Mrs. Mary McLeod, épouse de-wife of John Rose	132-148, 149; 131-126, 127	.70	4.55	5.25
Mme-Mrs. Jane Hay, épouse de-wife of James Rose	132-146, 147; 131-124, 125	.69	4.55	5.24
Frank Mastroni	132-138 à-to 143; 131-116 à-to 121	1.38	2.17	3.55
Pierre J. Mouttau	132-118 à-to 137; 131-96 à-to 115	3.51	5.31	9.82
Wm Maxoytiss	132-114, 115; 92, 93	.67	4.55	5.22
Montreal River Land Co. Ltd	129-476 à-to 479, 508 à-to 510, 528 192-541, 542, 547 à-to 557	.51	.90	1.41
H. J. Burvill	129-495, 496	.30	2.45	2.75
H. John McKowen	129-497, 498	.65	3.51	4.16
Caroline Lachapelle, Vve de-Wid. of Eugène Guay	129-532 à-to 534	.80	.77	1.57
Théophile Desrochers	129-537 à-to 540	.95	1.94	2.89
Mme-Mrs. Sarah Mittyngly, Vve de-Wid. of Charles Blunt	129-543, 544	.65	2.45	3.10
Richard Schroder	129-545, 546	.65	2.45	3.10

Municipalité de la paroisse de St-Hubert. — Municipality of the Parish of St-Hubert.

Guy B. Carter	102-586 à-to 588	3.40	.60	4.00
William Kerr	113-1571, 1572	1.35	5.00	6.35
Succ.-Est. Robert Orr Holmes	113-1573, 1574	4.80	6.70	11.50

Noms des propriétaires — Names of Owners	Désignation officielle — Official Description	Mun.	Scol. — Sch'l	Total
Archibald D. McCuaid	113-1584 à-to 1591	13.65	16.40	30.05
George Elkin	113-1599, 1600	3.40	4.50	7.90
Eliza Deigmore, Vve de-Wid. of Josiah Allen	113-1642	2.80	1.00	3.80
James Bleazard	131-121	14.20	5.50	19.70
James Bleazard	133-122	14.20	5.50	19.70
Daniel Pollock	133-125	20.80	5.50	26.30
Ada A. Merry, Vve de-Wid. of H. C. Norman	133-129	22.60	5.50	28.10
William Smith	133-131	24.40	5.50	29.90
Robert J. Elliott	133, Partie sud-ouest-Part South-west 202 (50' x 175') avec bâtisses-with buildings	32.10	2.40	33.50
John H. Mooney	133-221 et-and P. S.-O.-W. 220 (25'x100')	18.60	7.75	26.35
Ayant front sur l'avenue Springfield et au N° 133-221.	contigu Fronting on Springfield Avenue and adjoining number 133-221.			
Succ.-Est. C. E. A. Patterson	133-115	8.10	5.50	13.60
Walter Haliburton	133-229	41.10	5.50	46.60
P. E. Sutton	133-331, 332	44.50	11.00	55.50
F. W. Anthony	133-333	22.90	3.55	26.45
George Wycherly	133-341	22.90	5.50	28.40
James Mella	133-342, 343	44.50	11.00	55.50
Philias Vanier	133-375	20.70	5.50	26.20
Herbert E. Reynolds	133-376	21.80	5.50	27.30
Arthur Baker	133-378	21.80	5.50	27.30
Thomas Harrigan	133 379	22.80	5.50	28.30
Frederick Braener	133 P. S.-O.-S.-W. No. 420 (25' x 175')	3.00	.....	3.00
Succ.-Est. Horace L. B. Lamb	133-430, 431 avec bâtisses-with buildings	40.40	25.00	65.40
William F. Macpherson & Annie B. Sherriff	133-439	22.60	5.50	28.10
C. A. Sharpe	133 440, 441	39.70	11.00	50.70
Philias Vanier	133 442	22.60	2.00	24.60
Alfred Geo. Ramsay	133-456, 457	6.50	3.75	10.25
Philias Vanier	133-458, 459	12.70	2.00	14.70
Succ.-Est. John F. Finnie	133-451	21.80	3.55	25.35
Mathilda Johnson, Vve (Wid. James Laldon)	133-452	20.80	5.50	26.30
Philias Vanier	133 454	18.60	2.00	20.60
" "	133-458, 459	11.80	2.00	13.80
F. Henry Hutchings & Arthur Small	133-507, 508	9.90	5.50	15.40
Arthur Attree	134-1-207	1.10	.....	1.10
J. Brownrigg	134 1-208	10.30	5.50	15.80
Ernest Charron	213-37	34.30	3.20	37.50
Eva Gauthier	171-451 à-to 454	39.40	7.60	47.00
Joseph-John Goulet	136-853, 854	7.80	2.75	10.55
Yvonne Montreuil	136-878	4.40	.90	5.30
Succ.-Est. Mary Dunbar	136-881, 882	9.70	5.50	15.20
Succ.-Est. James Malone	136-883, 884	9.20	1.05	10.25
Louis Bouchard	136 821, 822	6.80	1.70	8.50
Daniel Daly	136-824	3.90	.90	4.80
Joseph-John Goulet	136 886, 887	7.80	2.75	10.55
Myer Block & Hubert White et-and J.-O. Bonnier, ès qual.	136 996, 997	7.80	5.50	13.30
Sophie Hébert, Vve de-Wid. of Narcisse Brunet	136 998	3.90	.90	4.80
Alfred Boucher	136 999	3.90	.90	4.80
George H. Godfrey	136 1000, 1001	7.80	5.50	13.30
James Patrick Evers	136-1003, 1004	7.90	2.75	10.65
Miss Lilian Duncan	136-1005, 1006	7.90	2.10	10.00
Nyer Block & Hubert White et-and J.-O. Bonnier, ès qual.	136-1007, 1008	7.80	5.50	13.30
William H. Jeffrey	136-1009, 1010	7.90	5.50	13.40
Joseph Simmons	136-1020, 1021	7.90	5.50	13.40
Myer Block & Hubert White et-and J.-O. Bonnier, ès qual.	136-1024, 1025	7.80	5.50	13.30
Ephraïm St-Jean	136-1036	3.90	.90	4.80
Succ.-Est. Terence Kennedy	136-1037, 1038	5.60	1.85	7.45
May Elisabeth Gallagher	136-1040	2.10	.90	3.00
Myer Block & Hubert White et-and J.-O. Bonnier, ès qual.	136-1041, 1042	7.90	5.50	13.40
Joseph Bergin	136-1043	4.70	1.80	6.50
Hugh Russell	136-1048	3.50	2.75	6.25
Mlle-Miss May Colborne	136-1049 à-to 1058	28.40	24.00	52.40
Block Diamond Realty Limited	136-1062	3.90	2.75	6.65
George A. Jones	136-1065, 1066	3.10	5.50	8.60
William Winfrey	136-1079	3.60	2.75	6.35
William P. Irvine	136-1080, 1081	7.90	5.50	13.40
Block Diamond Realty Limited	136-486	3.90	1.60	5.50
Alfred Boisvert	136-487	3.90	1.60	5.50
Succ.-Est. Bertha Turpin	136-491	3.90	1.60	5.50
Ed. Stanley Buckley	136-492	3.90	.85	4.75
T. T. Maher	136-493	1.50	2.75	4.25
William Gaudry	136-494, 495	7.90	2.75	10.65
J. J. O'Neill	136-496, 497	7.60	2.65	10.25
Exima Montreuil	136-499	4.70	1.80	6.50
Block Diamond Realty Limited	136-503	3.90	2.75	6.65
W. Blinkhorn	136-510	3.90	2.75	6.65

Noms des propriétaires — Names of Owners	Désignation officielle — Official Description	Mun.	Scol. — Sch'l	Total
Michael F. Patton	136-559.	3.90	1.80	5.70
Protestant Board of School Commissioners, paroisse de-Parish of St-Hubert	136-560.	3.90	.....	3.90
" "	136-561, 562.	8.80	.....	8.80
James McGeehan	136 678, 679.	6.10	1.65	7.75
Protestant Board of School Commissioners, paroisse de-Parish of St-Hubert	136-691, 692.	7.90	.....	7.90
G. F. A. Wilkes	136-701, 702.	4.70	5.50	10.20
George H. Godfrey	136-756, 757.	7.90	5.50	13.40
Wilfrid Blais	136-759.	2.60	.90	3.50
Thomas Harris	136-760, 761.	7.90	5.50	13.40
Udgère Gaudreau	136-899.	2.60	.90	3.50

Municipalité de la paroisse de St-Joseph de Chambly. — Municipality of the Parish of St-Joseph de Chambly.

Akilas Maynard	P. 327.	2.93	.....	2.93

Savoir cette partie dudit lot trois cent vingt-sept, comprise entre le terrain du Canal de Chambly (y compris l'ancien chemin public réclamé par le gouvernement fédéral) et la route St-Jean-St Roch, d'une part, et l'emplacement en la possession de la succession B. Van Brussel (Hôtel Bellevue, P. 327) et la propriété Gustave Mollez (P. 327), d'autre part; avec maison, circonstances et dépendances.

Namely that part of said lot three hundred and twenty-seven comprised between the land of the Chambly canal (including the old road claimed by the Federal Government) and the St-Jean-St-Roch Highway, for the one part, and the emplacement in the possession of the Estate B. Van Brussel (Hôtel Bellevue, P. 327) and the property of Gustave Mollez (P. 327), for the other part; with house, circumstances and dependancies.

Municipalité de la paroisse de St-Antoine de Longueuil. — Municipality of the Parish of St-Antoine de Longueuil.

Marc Desmarteau	14	327.45	143.75	471.20
Nicholas Swan	65-207 à-to 209	7.50	3.75	11.25
Stanley S. Swan	65-210.	2.51	3.75	6.26
J. H. D. Swan	65-211.	2.51	.75	3.26
Mlle-Miss L. Ellen Wilson	65-212, 213.	5.00	1.25	6.25
Nicholas Swan	65-226 à-to 228	7.50	.75	8.25
John Cunningham	135-1.	2.12	2.00	4.12
John Powrie	135-2, 3.	5.26	5.00	10.26
R. Hellenius & H. A. Bemister	135-6, 7.	4.93	4.00	8.93
J.-E. Lebeau	135-16.	2.34	1.10	3.44
R. Hellenius & H. A. Bemister	135-20.	2.29	2.00	4.29
H. W. Hill	135-31, 32.	2.54	2.50	5.04
Ferdinand Roy	135-38 à-to 40	5.61	3.27	8.88
M. Garnham	135-46, 47.	4.83	4.00	8.83
Samuel Pratt	135-50, 51.	4.34	4.00	8.34
William A. Rowe	135-56, 57.	3.92	3.00	6.92
F. R. Driver	135-58, 59.	3.50	3.00	6.50
James Dunbar	135-62, 63.	5.14	5.00	10.14
Mme-Mrs. Henry Knox	135-69, 70.	3.18	3.00	7.18
James Kilgallen	135-73.	1.71	1.50	3.21
J. O. Craig	135-75 à-to 90	33.12	17.36	50.48
James F. McIntosh	135 91 à-to 105	34.37	16.29	50.66
Victor Guillon	135-107 à-to 109	6.22	.....	6.22
William S. Ousman	135-114, 115.	3.18	3.00	6.18
R. Hellenius & H. A. Bemister	135-125.	2.25	2.00	4.25
Fred H. Church	135-129, 130.	2.94	2.50	5.44
James B. Taylor	135-131, 132.	5.13	5.00	10.13
J. F. Rosevear	135-144.	2.20	2.00	4.20
James Callaghan	135-173 à-to 175	6.22	3.27	9.49
J. W. Russell	135-178, 179.	3.84	3.00	6.84
George McLacklan	135-180, 181.	3.42	3.00	6.42
Carl John Norberg	135-182, 183.	2.22	2.00	4.22
Mme-Mrs. R. S. Corbett	135-189, 190.	2.70	2.50	5.20
Katy Benz	135-206, 207.	5.14	5.00	10.14
Mme-Mrs. W. Louis Fagan	135-208 à-to 210	6.22	.....	.22
Duncan Allen	135-213.	2.00	2.00	4.00
J. A. Matthewson	125-217, 218.	4.14	4.00	8.14
J. L. Rochester	135-219 à-to 223	11.17	10.00	21.17
Peter McKinley	135-232, 233.	4.57	4.00	8.57
J. W. Russell	135-235.	1.92	1.75	3.67
James Callaghan	135-236, 237.	4.14	2.17	6.31
John McKay	135-241, 242.	4.26	4.00	8.26
Thomas Watson	135-245.	2.60	2.00	4.60
Walter A. Spence	135-247.	2.60	2.00	4.60
James Will	135-252, 253.	2.70	2.50	5.20
J. Dombrowski	135-264, 265.	3.66	3.50	7.16
R. Hellenius & H. A. Bemister	135-279, 281, 282	7.10	5.00	12.10
Paul Walters	135-294 à-to 296	6.87	6.00	12.87
Leonard L. Brown	135-298.	2.08	2.00	4.08
Jennie Field	135-306 à-to 310	11.17	5.44	16.61
William Alfred Rodgers	135-317, 318.	3.84	3.00	6.84

Noms des propriétaires — Names of Owners	Désignation officielle — Official Description	Mun.	Scol. — Sch'l	Total
George May, Sr.	135-319 à-to 321	7.01	5.00	12.01
A. M. Russell	135 323.	1.92	1.75	3.67
Steven Sormani.	135-326 à-to 328	4.41	3.27	7.68
John Jenkins	135 338, 339.	4.57	4.00	8.57
A. M. Russell	135-373.	1.92	1.75	3.67
E. G. Noble.	135 378.	1.59	1.00	2.59
John Jenkins	135 389.	2.30	2.00	4.30
A. M. Russell	135-414, 415.	3.84	3.75	7.59
" "	135 426, 427.	3.84	3.75	7.59
F. W. Hibbard	138 37.	5.95	5.75	11.70
C. D. Thorburn	138-47, 48.	6.09	6.00	12.09
Émile Beaudet	138-136, 137.	9.45	.....	9.45
" "	138-138, 139.	9.45	.....	9.45
C. D. Thorburn	138-149 à-to 151	17.40	15.00	32.40
George Casteleyn & *uxor*	143-122, 123.	34.50	13.95	48.45
Mme-Mrs. Julien Lord	143-183.	8.05	.....	8.05
John J. Squires	143-197, 198.	17.60	7.15	24.75
Succ.-Est. Armand Parent	143-245, 246.	18.00	4.86	22.86
Albert Desrosiers	143 335, 336.	14.50	7.25	21.75
" "	143 412, 413.	14.50	5.55	20.05
Louis-G. Brouillard	143-493.	16.32	4.60	20.92
Succ.-Est. Joseph Leblanc.	143-113 510, 511.	4.00	1.15	5.15
Succ.-Est. David Lachapelle.	143-723 à-to 725	19.95	10.85	30.80
Mme-Mrs. Arthur Lalonde.	143-726.	5.00	3.69	8.69
Mme-Mrs. Wilfrid Watier.	143-835, 837 à-to 839.	21.78	10.85	32.63
F.-H. Lecuyer	143-1038 à-to 1040	8.86	8.20	17.06
	144-258.	–	–	
J. T. Holt.	144-167, 168.	5.40	5.44	10.88
Napoléon Osborne	144-329, 330.	13.20	7.25	20.45
Succ.-Est. Joseph Yott	144-519, 520.	12.72	3.15	15.87
Alphonse Bélanger	144-692.	2.43	1.45	3.88
J. C. Welder	145-64 à-to 67	39.29	37.00	76.29
W. J. Cooper.	145-134.	12.43	3.60	16.03
" "	145-158.	4.32	2.70	7.02
Ambroise Hémond	145-239, 240.	3.68	7.40	11.08
F.-H. Lecuyer	145-706, 707.	4.38	3.60	7.98
Élie Charron	246 67.	32.87	.....	32.87
" "	246-132.	24.57	.....	24.57
" "	246-137.	18.10	.....	18.10
" "	246-151.	11.69	.....	11.69
" "	246-159.	18.10	.....	18.10
" "	246-197.	38.09	.....	38.09
Dieudonné Plante.	246-209.	12.25	.....	12.25
Élie Charron	246-213, 214.	24.48	.....	24.48
" "	246 221 à-to 223	36.71	.....	36.71
Raoul Grenier	246-226.	12.23	.....	12.23
Élie Charron	246-227, 228.	24.48	2.00	26.48
" "	246 229 à-to 232	48.96	6.00	54.96
" "	246-237.	12.24	.....	12.24
" "	246-240 à-to 242	36.71	6.00	42.71
" "	246-243, 244.	24.48	.....	24.48
Albert St-Pierre.	246-245.	12.24	.....	12.24
Élie Charron	246-246.	12.24	.....	12.24
" "	246-247 à-to 250	48.96	6.00	54.96
" "	246 251 à-to 254	48.96	.....	48.96
" "	246-255 à-to 258	48.96	.....	48.96
" "	246 259 à-to 262	48.96	.....	48.96
" "	246 263.	12.24	.....	12.24
" "	246 264.	16.00	.....	16.00
" "	246-163.	18.07	.....	18.07
Eugène McNicoll & Succ.-Est. Mme-Mrs. Lydia Pocock	246-199.	37.17	4.00	41.17
" "	246 200 à-to 204	88.52	7.50	96.02
" "	P. 246.	32.35	5.00	37.35

Un lot de terre ou morceau de terrain sis et situé en la paroisse de St-Antoine de Longueuil, dans le comté de Chambly, faisant partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro deux cent quarante-six (P. 246) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Antoine de Longueuil; mesurant, le dit morceau de terrain, cent vingt-cinq pieds le long de sa ligne nord-ouest, cent cinq pieds le long de sa ligne nord-est, plus ou moins, mesure anglaise, et de la limite sud-est, de cette dernière ligne, en ligne droite vers le chemin Lapinière jusqu'à ce chemin, et de là, le long de ce chemin, jusqu'à la limite sud-est de la ligne sud-ouest du lot N° 246-199, et borné comme suit: en front, par la rue St-Eugène projetée, en arrière, par le lot N° 246-199; d'un côté, par le chemin Lapinière; et de l'autre côté, par une autre partie du lot N° 246.

A lot of land or piece of ground situated in the Parish of St-Antoine de Longueuil, in the County of Chambly being a part of the lot of land known and designated under the N° two hundred and forty-six (P. 246) of the official plan and book of reference of the Parish of St-Antoine de Longueuil; measuring, the said piece of ground, one hundred and twenty-five feet along its North-West line, one hundred and five feet along its North-East line, more or less and english measure, and from the south-east limit of this line, in straight line towards Lapinière Road, till that road and from there, along this road, to the south-east limit of the south-west line of the lot No. 246-199, and bounded as follows; in front, by a proposed street called St-Eugène; in rear, by the lot No. 246-199; on one side, by Lapinière Road; and on the other side by another part of the lot No. 246.

Un morceau de terrain sis et situé en la paroisse de Longueuil, dans le comté de Chambly, faisant partie

Another piece of ground situated in the Parish of St-Antoine de Longueuil, in the County of Chambly,

de la partie non subdivisée du lot connu et désigné sous le numéro deux cent quarante-six des dits plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Antoine de Longueuil, mesurant ledit terrain, cent pieds de largeur par cent pieds de profondeur, le tout plus ou moins, mesure anglaise, borné en front par la rue Saint-Eugène projetée, partie N° 246, en arrière, par les lots Nos 246 204, 205 et des deux côtés par d'autres parties non subdivisées dudit lot numéro 246.

being a part of the non-subdivided part of the lot known and designated under the number two hundred and forty-six of the said plan and book of reference of the Parish of St-Antoine de Longueuil, measuring, the said lot, one hundred feet wide by one hundred feet deep, the whole english measure and more or less; bouhded in front by a proposed street called St-Eugène, Part No. 246; in rear, by the lots Nos. 246-204, 205 and on the two sides, by other parts non subdivided of the said lot No. 246.

Noms des propriétaires — Names of Owners	Désignation officielle — Official Description	Mun.	Scol. — Sch'l	Total
Succ.-Est. Nathan Bacal.	246a-58 à-to 61	22.79	22.50	45.29
B. D. Mitchell.	246a-49, 50.	6.05	6.00	12.05
G. Bédard	204-471.	11.00	1.75	12.75
Charles Metlin	205-163.	26.00	25.00	51.00
J.-P. Gagnon.	206-77-1	15.00	3.38	18.38
	206 76-2, 3.	—		
Peter Murphey	206-77-3	7.00	7.00	14.00
W. D. Riddell	206-78-1	7.00	7.00	14.00
" "	206-146-1	7.00	7.00	14.00
Mlle-Miss A. Murphy	208-1, 2.	17.00	4.65	21.65
Succ.-Est. James Robinson & Wm. Jennings.	208-3, 4.	15.62	7.50	23.12
E. F. Cross	208-9, 10.	6.00	6.00	12.00
Helen Mary Taylor	208-11, 12.	6.00	6.00	12.00
Succ.-Est. James Robinson & Wm. Jennings.	208-13 à-to 22	24.15	24.00	48.15
" " " " "	208-23 à-to 32	25.86	24.00	49.86
" " " " "	208-33, 34, 39	6.98	6.00	12.98
" " " " "	208-40 à-to 42	6.11	6.00	12.11
" " " " "	208 43, 44, 46	6.70	6.00	12.70
" " " " "	208 56 à-to 59	33.58	8.00	41.58
" " " " "	208-66 à-to 74	77.54	18.00	95.54
A. M. Russell	208-75 à-to 79	39.58	10.00	49.58
Succ.-Est. James Robinson & Wm. Jennings.	208-80, 81.	15.83	4.00	19.83
" " " " "	208-91 à-to 93	16.92	6.00	22.92
" " " " "	208-104 à-to 117	114.81	28.00	142.81
C.-R. Renaud	208-129, 130.	21.67	.....	21.67
Succ.-Est. James Robinson & Wm. Jennings.	208-140 à-to 145	23.52	12.00	35.52
	209-8 à-to 13	—		
A. M. Russell	208-146, 147.	4.83	4.00	8.83
	209-14, 15.	—		
Succ.-Est. James Robinson & Wm. Jennings.	208-148 à-to 157	24.15	20.00	44.15
	209-16 à-to 25	—		
" " " " "	208-158 à-to 168	33.81	22.00	55.81
" " " " "	209-26 à-to 39	—		
" " " " "	208-172 à-to 177	29.19	12.00	41.19
" " " " "	208-179 à-to 198	40.50	20.00	60.50
" " " " "	208-199 à-to 208	19.20	10.00	29.20
" " " " "	208-209 à-to 214	11.52	6.00	17.52
" " " " "	208 219 à-to 224	11.52	6.00	17.52
Frank Johnson	208-225, 226.	4.37	4.00	8.37
Succ.-Est. James Robinson & Wm. Jennings.	208-229 à-to 238	19.20	10.00	29.20
" " " " "	208-244 à-to 248	24.27	5.00	29.27
" " " " "	208-250 à-to 259	18.20	10.00	28.20
" " " " "	208-260 à-to 269	28.20	10.00	38.20
" " " " "	208-270 à-to 277	39.36	8.00	47.36
" " " " "	208 280 à-to 283	7.68	4.00	11.68
" " " " "	208-287 à-to 296	19.20	10.00	29.20
" " " " "	209-177 à-to 186	—		
" " " " "	208-297 à-to 306	19.20	10.00	29.20
" " " " "	209-187 à-to 196	—		
" " " " "	208-307 à-to 311	9.60	5.00	14.60
" " " " "	209-197 à-to 201	—		
" " " " "	208-312 à-to 317	11.52	6.00	17.52
" " " " "	209-41.	2.40	2.00	4.40
" " " " "	209 50 à-to 59	24.15	20.00	44.15
" " " " "	209-60 à-to 69	24.15	20.00	44.15
" " " " "	209 70 à-to 79	24.15	20.00	44.15
" " " " "	209-80 à-to 86	16.91	14.00	30.91
" " " " "	209 98 à-to 100	7.25	6.00	13.25
" " " " "	209-101 à-to 110	24.15	20.00	44.15
" " " " "	209-111 à-to 120	24.15	20.00	44.15
" " " " "	209-121 à-to 128	21.74	16.00	37.74
" " " " "	209-133 à-to 140	19.32	16.00	35.32
" " " " "	209-141 à-to 150	24.15	20.00	44.15
" " " " "	209-151 à-to 160	24.15	20.00	44.15
" " " " "	209-161 à-to 167	16.91	14.00	30.91
K. Jasivinski	209-168 à-to 170	24.18	5.00	29.18
Succ.-Est. James Robinson & Wm. Jennings.	209 172, 173.	3.84	3.00	6.84
" " " " "	209 202, 203.	3.84	3.00	6.84
" " " " "	209-205 à-to 210	11.52	6.00	17.52
" " " " "	209 211 à-to 220	19.20	10.00	29.20
" " " " "	209 221 à-to 230	19.20	10.00	29.20
" " " " "	209 231 à-to 240	19.20	10.00	29.20

Noms des propriétaires — Names of Owners	Désignation officielle — Official Description	Mun.	Scol. — Sch'l	Total
" " " " "	209-241 à-to 247	13.44	7.00	20.44
" " " " "	209-248 à-to 250	5.76	3.00	8.76
" " " " "	209-251 à-to 260	19.20	10.00	29.20
" " " " "	209-261 à-to 270	19.20	10.00	29.20
" " " " "	209-271 à-to 274	7.68	4.00	11.68
" " " " "	209-276 à-to 280	9.60	5.00	14.60
" " " " "	209-281 à-to 290	19.20	10.00	29.20
" " " " "	209-291 à-to 300	19.20	10.00	29.20
" " " " "	209-301 à-to 309	13.44	9.00	22.44
Ludger Therriault	234-573, 574	81.30	45.25	126.55

Donné à Longueuil, ce douzième jour du mois de janvier mil neuf cent quarante-cinq (1945).

Le secrétaire-trésorier, C.M.C.C.
8312 PHILIAS BAILLARGEON.

'Given at Longueuil, this twelfth day of the month of January nineteen hundred and forty-five (1945).

PHILIAS BAILLARGEON,
8312 Secretary-treasurer M.C.C.C.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE HULL

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF HULL

Je, soussigné, donne par les présentes avis que les terrains ci-après mentionnés seront vendus par encan public dans le bureau d'enrégistrement du Comté de Hull, en la cité de Hull, JEUDI, le HUIT MARS, 1945, à DIX heures de l'avant-midi (heure avancée), pour taxes municipales et scolaire et autres redevances dues aux Municipalités ci-après nommées, sur les divers lots de terre plus bas désignés, à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, savoir:

I, the undersigned, do hereby give notice that the lands hereinafter mentioned will be sold at public auction, in the Registry Office of the County of Hull, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH now next, 1945, at TEN o'clock in the forenoon (D.S.T.) for municipal and school taxes and other duest o the Municipalities hereinafter named, unless the same be paid with the costs, before the sale, vit:

Municipalité de Templeton-Nord — Canton de Templeton.— Municipality of North Templeton — Township of Templeton.

Noms des propriétaires — Name of owners	Numéros et description — Numbers and description	Rangs — Ranges	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. Frais — Int. Costs	Total
J.-Ernest Denault	P. 13, ½ acre plus ou moins (more or less)	10	$11.29	$ 8.70	$ 1.77	$21.76
Ryland C. Jackson	P. 19A, 2 acres plus ou moins	9	9.26	5.63	1.77	16.66
Hervé Bilodeau	P. 15A, ¼ acre plus ou moins (more or less)	12	12.70	10.88	1.77	25.35
Thomas D'Arcy	Lots 21A et (and) 21B, 200 acres plus ou moins (more or less)	11	18.83	16.32	1.77	36.92

Municipalité du Village de Gatineau — Canton de Templeton.— Municipality of the Village of Gatineau — Township of Templeton.

Abraham Hamel, Gatineau, Qué.	Lot 18B	1	26.85	16.50	0.83	44.18
Paul Laverdure, Ottawa, Ont.	Lot 1-1, Kettle Island	1	7.91	12.70	0.63	21.24
Edouard Laverdure, 270 St. Patrick, Ottawa, Ont.	Lot 19-26, Kettle Island	1	8.80			8.80
Normand & Jolicœur, 16 Stanley, Ottawa, Ont.	Lot ½ 9, Kettle Island	1	19.80	24.30	1.20	45.30
Charles H. Morrier, 374 Murray, Ottawa, Ont.	Lot 2-23, Kettle Island	1	11.55	18.90	0.95	31.40
E.-L. Parent, c-o Capital Trust, Ottawa, Ont.	Lot 2-14, Kettle Island	1	23.10	40.32	2.02	65.44
Victor Falardeau, Laval, Hull	Lot 2-126, Kettle Island	1	1.12	1.36	0.07	2.55
R.-E. Valin, Ottawa, Ont.	Lot 19-94, Kettle Island	1	1.12	1.36	0.07	2.55
J.-M. Lemieux, Ottawa, Ont	Lot 19-120, Kettle Island	1	1.12	2.90	0.15	4.17
Monsieur Rivard	Lot 18E-45	1	2.20			2.20

Donné en la cité de Hull, ce huitième jour de janvier, 1945.

Le Secrétaire-trésorier, Comté de Hull,
HENRI DESROSIERS,
8281-3-2-o Notaire.

Given at the City of Hull, this eighth day of January, 1945.

HENRI DESROSIERS, Notary,
8281-3-2-o Secretary-treasurer, County of Hull.

Province de Québec

Municipalité du comté de Frontenac

Avis public est par le présent donné par DeLourdes Lippé, secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de Frontenac, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, à l'Hôtel de Ville, en la ville de Mégantic, lieu où le Conseil de comté tient ses séances, JEUDI, le HUITIEME jour du mois de MARS prochain (1945), à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales, scolaires et autres charges dues aux municipalités ci-après mentionnées, sur les divers lots ou morceaux de terrains ci-après décrits, à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, avec les frais: .

Province of Quebec

Municipality of the County of Frontenac

Public notice is hereby given by DeLourdes Lippé, secretary-treasurer of the Municipal Council of the County of Frontenac, that the hereinafter mentioned lands will be sold at public auction in the Town Hall, in the Town of Megantic, place where the County Council holds its sittings, THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH next (1945), at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and other charges due to the hereinafter named municipalities, upon the several lots or parcels of land hereinafter described unless the same be paid, with costs, before the sale.

Municipalité de Marston Sud. — Municipality of South Marston.

Noms des propriétaires — Names of owners	Nos des lots — Nos. of lots	Nos du cadastre — Cadastral Nos.	Rangs — Ranges	Cantons — Townships	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Int. et frais — Int. and Costs	Total
Joseph Vallerand	P. 14.	14-8&14-9	1	Marston	$ 5.40	$ 6.00		$11.40
Charles Doyon	P. 14.	14-7	1	"	.54	.60		1.14

Municipalité des cantons unis de Risborough et Partie Marlow. — Municipality of the united townships of Risborough and Part Marlow.

Lionel Boisvert	P. 11 & 12	P. 11*a*,11*b* 12*a*, 12*b*.	11	Marlow.	7.65			7.65

Ce terrain est borné au nord par le terrain d'Ernest Grenier; à l'est par la ligne de division entre les rangs dix et onze de Marlow; au sud par le terrain de J.-B. Mathieu, et à l'ouest par partie des mêmes lots appartenant à Évariste Boisvert.

This land is bounded to the north by Ernest Grenier's land; to the east by the division line between ranges ten and eleven of Marlow; to the south by J.-B. Mathieu's land, and to the west by part of the said lots belonging to Évariste Boisvert.

Municipalité de la paroisse de St-Augustin de Woburn. — Municipalité of the Parish of St-Augustin of Woburn.

Joseph Poulin	7.	7.	5	Woburn	7.28	7.28		14.56
Léon McKenzie	P. 16.	P. E. 16	5	"	19.91	19.91		39.82
Alfred Morin, père Sr	1.	1.	5	"	7.07	16.98		24.05
J.-E. Roy	P. 8.	P. 8.	8	"	14.26	14.26		28.52
Léon Roy	7.	7.	2	Louise	27.54	27.54		55.08

Municipalité de la paroisse de St-Méthode d'Adstock. — Municipality of the Parish of St-Méthode of Adstock.

Succ.-Est. Jos. Charpentier.	P. 13 &14	13*b* & ½ S.E. 14*a*.	12	Adstock	5.58	7.13		14.56
Félicien Tardif	P. 24.	24*b* & ½ N.O. 24*c*	10	"	14.60	20.63		35.23
Théodore Dostie	P. 24.	½ S.E.24*a* S.E. ½	10	"	6.00	8.00		14.00
Succ.-Est. Patrice Turcotte	30	30	9	"	1.96	2.25		4.21
" " "	P. 23.	P. 23*a* (*a*)	11	"	4.55	3.80		8.35

(*a*) Cet emplacement contenant environ un quart d'acre est borné comme suit: d'un bout par le chemin public; d'un côté par le terrain de Mme Vve Odias Turcotte, et des deux autres côtés par le terrain de Félix Rhéaume.

This building lot containing about one quarter acre in superficies is bounded as follows: at one end, by the public road; on one side by Mrs. Widow Odias Turcotte's property, and on the two other sides by Felix Rheaume' property.

Municipalité de la paroisse de St-Léon de Marston. — Municipality of the Parish of St-Léon of Marston.

Philippe Beaudoin	P. N. 17	17*a*	1	Chesham	18.76	16.75	$ 0.69	36.20
" "	P. N. 18	18*a*	1	"	14.84			14.84
" "	P. 6.	P. N. 465.	11	Marston	3.32	10.27		13.59
Mme-Mrs. Vve-Wid. Zoel Fontaine	P. 4.	297	7	"	22.06	23.21	.55	45.82
Denis Goudreault	P. 29.	P. N. 29	1	Chesnam	2.80		.41	3.21
Auguste Turcotte	½ E. 17.	399	9	Marston	2.00			2.00
Hervé Labrie	P. 7.	447	10	"	7.56		.60	8.16
" "	P. 8.	½ N. 448,	10					
		¼ S.E.448	10	"	7.00			7.00
" "	P. 8.	½ N. 449.	10	"	2.80			2.80

Municipalité de la paroisse de Ste-Martine de Courcelles.— Municipality of the Parish of Ste-Martine of Courcelles.

Noms des propriétaires — Names of owners	Nos des lots — Nos of lots	Nos du cadastre — Cadastral Nos.	Rangs — Ranges	Cantons — Townships	Taxes munic. — Munic. taxes z	Taxes scol.- — School taxes	Int. et Frais — Int. and Costs	Total
Alexandre Roy	P. 10.	P. 10*b*	6	Aylmer	.51	2.97		3.48

Ce terrain est borné comme suit: au nord-est par le chemin public; au sud-est par la ligne de division entre les lots 10 et 11 du rang six d'Aylmer; au sud-ouest et au nord ouest, par partie dudit lot 10*b* appartenant à Alfred Bilodeau.

This parcel of land is bounded as follows: to the North-east by the public road; to the South-east by the division line between lots 10 and 11 of the said range six of Aylmer, and to the South-west and North-west by part of said lot 10*b* belonging to Alfred Bilodeau.

Municipalité de la paroisse de St-Gédéon de Marlow.— Municipality of the parish of St-Gédéon of Marlow.

Alfred Nadeau, Jr.	P. 8.	8*a*	8.	Marlow.	23.65	28.34	1.00	52.99
Josaphat Dallaire	P. 19.	P.S. 19*a*(*a*)	8.	"	10.81	14.25	2.00	27.06

(*a*) Cette dernière patie de lots est bornée comme suit: au nord par partie du même lot appartenant à Napoléon Poulin; à l'est et à l'ouest par la ligne de division des rangs, et au sud, par le terrain d'Édouard Quirion.

This last parcel of land is bounded as follows: to the north, by part of same lot belonging to Napoléon Poulin; to the east and west, by the ranges division lines, and to the south by Édouard Quirion's land.

Municipalité de la paroisse de Ste-Cécile de Whitton.— Municipality of the Parish of Ste-Cécile of Whitton.

Gérard Boulet	P. 37.	P. 37*a* & 37*b* (*a*).	4 N.E..	Whitton		65.34		65.34
Raoul Busque	P. 15.	15*s* (*b*).	6 N.E..	"	19.85	9.07		28.92
Henri Champagne	P. 18.	P. 18 (*c*) .	6 N.E..	"	5.00			5.00
Euclide Boulanger	P. 12.	P. 12 (*d*).	6 N.E..	"	7.00			7.00
	P. 12.	P. 12.	7 N.E..	"				

(*a*) La partie des lots 37*a* et 37*b* du rang 4 N. E. de Whitton est bornée comme suit: au nord par le chemin public; au sud, par le terrain du chemin de fer Québec Central; à l'est par la carrière d'Amédée Bussière, et à l'ouest par le chemin de la municipalité conduisant à la carrière Bussière.

(*b*) La partie du lot 15*s* est bornée comme suit: au nord et à l'ouest par le terrain d'Eugène Talbot; à l'est par Camille Roy et au sud, par la route Nationale.

(*c*) Cette partie du lot 18 est bornée au nord par le terrain de Mlle Marie-Anne Talbot; à l'est, par le chemin de fer Quebec Central; au sud par le terrain d'Eugène Talbot, et à l'ouest par le chemin public.

(*d*) La partie du lot 12 du rang six N. E. est bornée au nord par le terrain de Jérémie Cameron; à l'est, par le chemin public; au sud par le terrain d'Achille Bernier, et à l'ouest par le terrain de Jérémie Cameron, et la partie du lot 12, rang sept N. E. est bornée au nord par le terrain de Mme Alfred Gravel, et d'Évariste Lacroix; à l'est, par le terrain d'Odilon Boulanger; au sud, par le terrain d'Adrien Roy et de Majorique Turcotte, et à l'ouest par le chemin public.

The part of lots 37*a* and 37*b* of the 4th range north-east is bounded as follows: to the north by the public road; to the south by the Quebec Central Railway land; to the east by Amédée Bussière's quarry, and to the west by the municipal road leading to the Bussière's quarry.

(*b*) This part of lot 15*s* is bounded as follows: to the north and west by Eugène Talbot's land; to the east by Camille Roy, and to the south by the National route.

(*c*) This part of lot 18 is bounded to the north by Marie-Anne Talbot's land; to the east, by the Quebec Central Railway property; to the south by Eugène Talbot's land, and to the west, by the public road.

The part of lot 12 in the sixth range N. E. is bounded to the north by Jérémie Cameron's land; to the east by the public road; to the south by Achille Bernier's land, and to west by Jérémie Cameron's land; and the part of lot 12 in the seventh range N. E. is bounded to the north by Mrs. Alfred Gravel's land, and Évariste Lacroix'land; to the east by Odilon Boulanger's land; to the south by Adrien Roy's and Majorique Turcotte's land; and to the west by the public oad.

Donné à la ville de Mégantic, ce cinquième jour de janvier 1945.

Le Secrétaire-trésorier C.M.C.F.,
D.-L. LIPPÉ.

8296-3-2-o

Given at the Town of Megantic, this fifth day of January 1945.

D.-L. LIPPÉ,
Secretary-Treasurer M.C.C.F.

8296-3-2-o

Province de Québec

Bureau du Conseil Municipal du Comté de Compton

Avis public est par les présentes donné par H. A. Stevenson, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique, au lieu où le conseil de Comté tient ses sessions en la ville de Cookshire, JEUDI, le HUITIEME jour du mois de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations municipales et scolaires dues aux municipalités, à moins que les divers montants et frais encourus ne soient payés avant le jour ci-desus mentionné.

Province of Quebec

Office of the Municipal Council of the County of Compton

Public notice is hereby given by H. A. Stevenson, Secretary-Treasurer, that the lands hereinafter designated will be sold by public auction at the place where the sittings of the County Council are held, at the Town of Cookshire, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next at TEN o'clock in the forenoon, for the Municipal and School taxes and cots incurred if not paid before the day above mentioned.

Municipalité du Canton de Bury.— Municipality of the Township of Bury.

Nom du propriétaire — Name of Owner	N° du lot — No. of lot	Rang — Range	N° du cad. — Cad. No.	Nombre d'acres — No. of acres	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Taxes d'église — Church taxes
Ernest Audet	37B & C—38B	11		150	$42.38	24.50	
Orin Allison, Succ.-Est.	11-25A	6					
	1-15	A		1¾	8.27	11.14	
Walter Costes	16A	10		23	4.54	12.80	
	19B	10		46			
A. J. Hunt	22A & 23A	5		219	27.08		
S. J. Prangley	20-13, P. 20-2	Victoria Road		5½	11.56		

Municipalité du Canton Clifton Est.— Municipality of the Township of East Clifton.

Philippe Vaillancourt	E¼ 20	1		56½		11.27	

Municipalité du Canton d'Eaton. — Municipality of the Township of Eaton.

Securities & Development Company Limited.	15	9	P. 15A	20			
	16	9	16A & B	200	34.20	24.23	
	18	9	18A	50			

Municipalité du Canton d'Emberton.— Municipality of the Township of Emberton.

Léon Béliveau	32	3		182		19.45	
Aimé Charest	1	4		150	21.84	36.63	7.53

Municipalité du Canton de Lingwick.— Municipality of the Township of Lingwick.

Donald W. MacCaskell	P. 22	K		50		29.92	
Succ.-Est. Geo. Béard	P. 40	D		11	8.17	5.92	
Succ.-Est. M. S. Morrison	34	C		162		69.96	
Norman MacInnis	P. 16	C		½	29.64	16.18	
Alex. MacLeod	P. 5	A		50	5.33	8.32	

Municipalité du Canton de Newport.— Municipality of the Township of Newport.

Paul Latulippe	9A	2		100	5.52	3.22	
Mike Bowkowyj	E½ 28	2		100	21.55	17.17	
Enoch Kerr	W½ 21	4		100	33.82		
Lewis H. Barter	2C	9		80	16.64		
	3C	9		17			

Corporation du Village de Sawyerville (Canton d'Eaton).—Corporation Village of Sawyerville (Township Eaton)

Albert McDowell	2E & 3B	2		43	23.50	43.37	

Municipalité du Canton de Whitton.— Municipality of the Township of Whitton.

Alexandre Guay	36	1.O.B		50	1.00	6.58	
" "	36	2.O.B		50		22.58	
Alcide Lachance	29	2.O.B		50	18.81	13.65	
Lucien Bourque	5	3 Proper		100	17.98	28.55	
Paul Brochu	67	1.N.E		50	23.25	23.90	
Paul Dulac	58	1.S.-O.-W		50	5.00	10.60	
John Dan McLeod	P. 22	3 Proper		100 p.-f.	11.54		
Raoul Lapointe	66	1.S.-O.-W		50	5.50		

Donné en la Ville de Cookshire, ce huitième jour de janvier, mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier du Comté de Compton,
H. A. STEVENSON.

8279-3-2-o

Given at the Town of Cookshire, the eighth day of January, one thousand nine hundred and forty five.

H. A. STEVENSON,
Secretary-Treasurer, County of Compton.

8279-3-2-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE MISSISQUOI

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier du Conseil Municipal du comté de Missisquoi que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues par encan public, en la salle publique du comté de Missisquoi, en la ville de Bedford, JEUDI, le huitième jour de MARS prochain (1945), à DIX heures du matin, pour les taxes municipales et scolaires dues à la Municipalité ci-dessous mentionnée, sur les divers lots ci-après mentionnés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais, avant la vente.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF MISSISQUOI

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the Municipal Council of the County of Missisquoi, that the properties hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the public hall of the county of Missisquoi, in the town of Bedford, on THURSDAY, the eigth day MARCH next (1945), at TEN o'clock in the forenoon for the municipal and school taxes due to the Municipality hereinafter mentioned, upon the several lots hreinafter described unless the same be paid with costs before the sale.

Paroisse de Saint-Thomas.— Parish of Saint-Thomas

Noms des propriétaires — Names of Owners	Nos du cadastre — Cadastral Nos.	Taxes municipales — Municipal taxes	Taxes scolaires — School taxes	Total
Fadden, E. G.	88	$ 60.33	$111.17	$171.50
Baker, Succ.-Est., Mme-Mrs. B. B.	224	19.37	7.16	26.53

Village de Frelighsburg.— Village of Frelighsburg

Golden Link Lodge No 56, I.O.O.F.	60	18.80	16.60	35.60

Canton de Dunham.— Township of Dunham.

Monast, François.	472-473	$120.65		$120.65
Galer, Mme-Mrs. M. P.	647	21.39		21.39
Larose, Succ.-Est., A.M.	P. 552-554	335.50	263.40	598.90
Larose, Succ.-Est., A.M.	P. 554	92.75	60.60	153.35

Donné à Bedford, Qué., ce 8 janvier 1945.
Le Secrétaire-trésorier,
F. FORTIN.
8276-3-2-o

Given at Bedford, Que., January 8th, 1945.
F. FORTIN,
Secretary-Treasurer.
8276-3-2-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE QUÉBEC

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Adélard L'Heureux, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Québec, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, à la salle Montcalm, village de Loretteville, lieu où le Conseil municipal du dit comté tient ses sessions, JEUDI, le HUITIEME jour du mois de MARS 1945, à DIX heures de l'avant-midi, pour défaut de paiement des taxes municipales et scolaires et autres charges dues aux corporations locales ci-après mentionnées, à moins que les dites taxes, avec les frais, ne soient payées avant la vente.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-FÉLIX DE CAP ROUGE

Comme appartenant à Mlle Malvina Girard. Le lot numéro (56) cinquante-six du Cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap-Rouge. Taxes municipales, $43.12; Taxes scolaires, $6.10. Total: $49.22.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF QUEBEC

Public notice is hereby given by the undersigned, Adélard L'Heureux, Secretary-Treasurer of the Corporation of the County of Quebec, that the immoveables hereinafter described will be sold by public auction, in the Montcalm Hall, in the Village of Loretteville, where the sittings of the Municipal Council of the said County are held, on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH 1945, at TEN o'clock in the forenoon, for default of payment of municipal and school taxes and other charges due to the local corporations hereinafter mentioned, unless the said taxes and costs be paid before the sale.

MUNICIPALITY OF SAINT-FÉLIX OF CAP ROUGE

As belonging to Miss Malvin Girard. Lot number (56) fifty-six of the Cadastre for the parish of Saint-Félix de Cap-Rouge. Municipal taxes, $43.12; School taxes, $6.10. Total: $49.22.

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE CHARLESBOURG

Comme appartenant à J. M. Byrne. Les lots numéros (300-19, 300-20, 300-21) dix-neuf, vingt, vingt et un de la subdivision du lot trois cent du Cadastre pour la paroisse de Charlesbourg moins la partie vendue pour le chemin. Taxes municipales, $179.03; Taxes scolaires, $40.14. Total: $219.17.

Comme appartenant à Eusèbe Chartré. Le lot numéro (682-1-C) un-C de la subdivision du lot six cent quatre-vingt-deux du Cadastre pour la paroisse de Charlesbourg. Taxes scolaires, $8.04; Taxes municipales, $1.60. Total: $9.64.

Comme appartenant à Rosario Côté. Le lot numéro (320-95) quatre-vingt-quinze de la subdivision du lot trois cent vingt du Cadastre pour la paroisse de Charlesbourg. Taxes scolaires, $2.69; Taxes municipales, $0.60. Total: $3.29.

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME DES LAURENTIDES

Comme appartenant à John Taylor. Partie du lot numéro (p. 587) cinq cent quatre-vingt-sept du Cadastre pour la paroisse de Charlesbourg mesurant 50 pieds de largeur par 200 pieds de profondeur, borné au sud-est par le chemin public, à l'est par E. Baril ou représentants au nord-ouest par la "Rivière Jaune". Taxes municipales, $15.03; Taxes scolaires, $13.50. Total: $28.53.

Comme appartenant à madame Alfred Filioux. Partie du lot numéro (p. 457) quatre cent cinquante-sept du Cadastre pour la paroisse de Charlesbourg, mesurant un demi-arpent de largeur sur dix-huit arpents de profondeur, borné à l'Est par le chemin public, au Nord par Mme Alexandre Bédard, à l'Ouest par la Grande Ligne et au Sud par Albert Paradis, jr. Taxes municipales, $9.15; Taxes scolaires, $4.70. Total: $13.85.

Comme appartenant à Alfred-Thos. Rhéaume. Partie du lot numéro (p. 1420) quatorze cent vingt du Cadastre pour la paroisse de Saint-Ambroise, mesurant un demi-arpent de largeur sur la profondeur comprise entre le chemin public et la partie de ce lot vendue à la cité de Québec, borné au Nord par Adolphe Rhéaume. Taxes municipales, $9.67; Taxes scolaires, $4.80. Total: $14.47.

Comme appartenant à Baptiste-B. Rhéaume. Partie du lot numéro (p. 1420) quatorze cent vingt du Cadastre pour la paroisse de Saint-Ambroise, mesurant 90 pieds de largeur sur 90 pieds de profondeur, borné à l'Ouest par le chemin public, au Sud et à l'Est par Alfred-Ad. Rhéaume, au Nord par Joseph Asselin. Taxes municipales, $5.53; Taxes scolaires, $3.00. Total: $8.53.

Comme appartenant à Narcisse-Chs Bédard. Partie du lot numéro (p. 467) quatre cent soixante-sept du Cadastre pour la paroisse de Charlesbourg, de forme irrégulière, borné au Nord et à l'Est par Albert Lafrance, au Sud par Wellie Brière, à l'Est par un ruisseau, à l'Ouest par le chemin du Lac Beauport mesurant 176 pieds au Sud et 101 pieds au Nord. Taxes municipales, $10.40; Taxes scolaires, $5.50. Total: $15.90.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-DUNSTAN DU LAC BEAUPORT

Comme appartenant à Placide Lemieux. Les lots numéros (247, 248 et 249) du Cadastre de Saint-Dunstan du Lac Beauport. Taxes municipales, $23.26. Total: $23.26.

Comme appartenant à John Cottrell. Partie du lot numéro (102) cent deux du Cadastre de

MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF CHARLESBOURG

As belonging to Mr. J. M. Byrne. The lots numbers (300-19, 300-20, 300-21) nineteen, twenty and twenty-one of the subdivision of lot three hundred of the Cadastre of the parish of Charlesbourg, less the part sold for the road. Municipal taxes, $179.03; School taxes, $40.14. Total: $219.17.

As belonging to Eusèbe Chartré. Lot number (682-1-C) one-C of the subdivision of lot six hundred and eighty two of the Cadastre for the parish of Charlesbourg. School taxes, $8.04; Municipal taxes, $1.60. Total: $9.64.

As belonging to Rosario Côté. Lot number (320-95) ninty five of the subdivision of lot three hundred and twenty of the Cadastre for the parish of Charlesbourg. School taxes, $2.69; Municipal taxes, $0.60. Total: $3.29.

MUNICIPALITY OF NOTRE-DAME DES LAURENTIDES

As belonging to John Taylor. Part of lot number (p. 587) of the Cadastre for the parish of Charlesbourg, measuring 50 feet in width by 200 feet in depth, bounded to the South-East by the public road, to the East by E. Baril or representatives, to the North-West by the "Rivière Jaune". Municipal taxes, $15.03; School taxes, $13.50. Total: $28.53.

As belonging to Mrs. Alfred Filioux. Part of lot number (p. 457) four hundred and fifty seven of the Cadastre for the parish of Charlesbourg, measuring half an arpent in width by eighteen arpents on depth, bounded to the East by the public road, to the North by Mrs. Alexandre Bédard, to the West by the Grand Line, to the South by Albert Paradis, Jr. Municipal taxes, $9.15; School taxes, $4.70. Total: $13.85.

As belonging to Alfred-Thos. Rhéaume. Part of lot number (p. 1420) fourteen hundred and twenty of the Cadastre for the parish of Saint-Ambroise, measuring half an arpent in width by the length that may exist between the public road and the part of the said lot sold to the City of Quebec, bounded to the North by Adolphe Rhéaume. Municipal taxes, $9.67; School taxes, $4.80. Total: $14.47.

As belonging to Baptiste-B. Rhéaume. Part of lot number (p. 1420) fourteen hundred and twenty of the Cadastre for the parish of Saint-Ambroise, measuring 90 feet in width by 90 in depth, bounded to the West by the public road, to the North and East by Alfred-A. Rhéaume, to the North by Joseph Asselin. Municipal taxes, $5.53; School taxes, $3.00. Total: $8.53.

As belonging to Narcisse-Chs Bédard. Part of lot number (p. 467) four hundred and sixty seven of the Cadastre for the parish of Charlesbourg, of irregular form, bounded to the North and East by Albert Lafrance, to the South by Wellie Brière, to the East by a brook, to the West by the public road of Lake Beauport, measuring 176 feet on the South Side and 101 feet on the North side. Municipal taxes, $10.40; School taxes, $5.50. Total: $15.90.

MUNICIPALITY OF SAINT-DUNSTAN OF LAKE BEAUPORT

As belonging to Placide Lemieux. Lots numbers (247, 248 and 249) of the Cadastre of Saint-Dunstan of Lake Beauport. Municipal taxes, $23.26. Total: $23.26.

As belonging to John Cottrell. Part of lot number (p. 102) one hundred and two of the

Saint-Dunstan du Lac Beauport, mesurant cinquante pieds de largeur sur cent pieds de profondeur, borné au Sud par le chemin public de Laval, au Nord et à l'Ouest par John Pierson, à l'Est par M. Amyot. Taxes municipales, $0.67. Total: $0.67.

Comme appartenant à Noël Tremblay. Le lot numéro (23) vingt-trois du Cadastre de Saint-Dunstan du Lac Beauport. Taxes municipales, $7.26. Total: $7.26.

MUNICIPALITÉ DES CANTONS UNIS DE STONEHAM ET TEWKESBURY

Comme appartenant à Antonio Lafond. Le lot numéro (14) quatorze du deuxième rang du Cadastre de Saint-Edmond de Stoneham. Taxes municipales, $51.00. Total: $51.00.

Comme appartenant à Philippe Dubé. Le lot numéro (11A) onze A, la moitié ouest du lot numéro (12) douze. Le lot numéro (13) treize du quatrième rang du Cadastre de Saint-Edmond de Stoneham. Taxes municipales, $18.00. Total: $18.00.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL DE VALCARTIER

Comme appartenant à M. Hurley & John Taylor. Les lots numéros (341) trois cent quarante et un et (261) deux cent soixante et un du Cadastre de Saint-Gabriel de Valcartier. Taxes municipales, $42.20; Taxes scolaires, $10.10. Total: $52.30.

Comme appartenant à Oliver Douglas. Le lot numéro (865) huit cent soixante-cinq du Cadastre de Saint-Gabriel de Valcartier. Taxes municipales, $18.90. Total: $18.90.

Comme appartenant à Marcel Légaré. Partie des lots numéros (887 et 888) huit cent quatre-vingt-sept et huit cent quatre vingt-huit du Cadastre de Saint-Gabriel de Valcartier, mesurant quatre arpents et demi de largeur sur dix-huit arpents de profondeur, borné au Sud-Ouest par la Grande Ligne, au Nord-Est par Joseph Savard, au Nord par Percy Montgomery, au Sud par Frank O'Neil et Wallace Jack. Taxes municipales, $13.48. Total: $13.48.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE ST-AMBROISE DE LA JEUNE LORETTE

Comme appartenant à Roméo Verret. Partie du lot (1049) mille quarante-neuf du Cadastre pour la paroisse de Saint-Ambroise, borné au Nord par le chemin public, au Sud et au Sud-Ouest par Télesphore Verret, au Nord-Est par Henri Verret. Taxes municipales, $6.83; Taxes scolaires, $24.15. Total: $30.98.

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE LORETTEVILLE

Comme appartenant à Joseph Maheu. Partie du lot numéro (636) du Cadastre de Saint-Ambroise, borné au Sud-Ouest par la rue Giroux, au Nord et au Nord-Est par Ernest Savard, et au Sud par Joseph Boutet. Taxes municipales, $157.69; Taxes scolaires, $71.42. Total: $229.11.

Comme appartenant à Émile Martel. Partie du lot numéro (p. 1018) mille dix-huit du Cadastre pour la paroisse de Saint-Ambroise, mesurant cent soixante-quinze pieds de largeur sur un arpent de profondeur, borné à l'Est par, le chemin public, au Nord par Arthur Rochette, au Sud par Alfred Martel, au Sud-Ouest par Cyr. Bastien. Taxes municipales, $2.09; Taxes scolaires, $8.66. Total: $10.75.

Cadastre of Saint-Dustan of Lake Beauport, measuring fifty feet in width by hundred feet in depth, bounded to the South by a public road going to Laval, to the North and West by John Pierson, to the West by Mr. Amyot. Municipal taxes, $0.67. Total: $0.67.

As belonging to Noël Tremblay. Lot number (23) twenty three of the Cadastre of Saint-Dunstan of Lake Beauport. Municipal taxes, $7.26. Total: $7.26.

MUNICIPALITY OF THE UNITED TOWNSHIPS OF STONEHAM AND TEWKESBURY

As belonging to Antonio Lafond. Lot number (14) fourteen of the second range of the Cadastre of Saint-Edmond of Stoneham. Municipal taxes, $51.00. Total: $51.00.

As belonging to Philippe Dubé. Lot number (11A) eleven A, the West half of lot number (12) twelve. Lot number (13) thirteen of the Fourth Range of the Cadastre of Saint-Edmond of Stoneham. Municipal taxes, $18.00. Total: $18.00.

MUNICIPALITY OF SAINT-GABRIEL DE VALCARTIER

As belonging to M. Hurley and J. Taylor. Lots numbers (341) three hundred and fourty one and (261) two hundred and sixty one of the Cadastre of Saint-Gabriel of Valcartier. Municipal taxes, $42.20; School taxes, $10.10. Total: $52.30.

As belonging to Oliver Douglas. Lot number (865) eight hundred and sixty five of the Cadastre of Saint-Gabriel de Valcartier. Municipal taxes, $18.90. Total: $18.90.

As belonging to Marcel Légaré. Part of lots numbers (887 and 888) eight hundred and eighty seven and eight hundred and eighty eight, of the Cadastre of Saint-Gabriel of Valcartier, measuring four arpents and a half in front by eighteen arpents in depth, bounded to the South-West by the Grand Line, to the North-East by Joseph Savard, to the North by Percy Montgomery to the South by Frank O'Neil and Wallace Jack. Municipal taxes, $13.48. Total: $13.48.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST-AMBROISE DE LA JEUNE LORETTE

As belonging to Roméo Verret. Part of lot number (1049) one thousand and fourty-nine of the Cadastre for the parish of Saint-Ambroise, bounded to the North by the public road, to the South and the South-West by, Télesphore Verret, to the East by Henri Verret. Municipal taxes, $6.83; School taxes, $24.15. Total: $30.98.

MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF LORETTEVILLE

As belonging to Joseph Maheu. Part of lot number (636) of the Cadastre of Saint-Ambroise, bounded to the South-West by Giroux street, to the North and North-East by Ernest Savard, to the South by Joseph Boutet. Municipal taxes, $157.69; School taxes, $71.42. Total: $229.11.

As belonging to Émile Martel. Part of lot number (p. 1018) one thousand and eighteen of the Cadastre for the parish of Saint-Ambroise, measuring one hundred and seventy five feet in width by one arpent in depth, bounded to the East by the public road, to the North by Arthur Rochette, to the South by Alfred Martel, to the West by Cyr. Bastien. Municipal taxes, $2.09; School taxes, $8.66. Total: $10.75.

Comme appartenant à Antonio Myrand. Partie du lot numéro (609) six cent neuf du Cadastre pour la paroisse de Saint-Ambroise, de figure irrégulière mesurant deux arpents de largeur sur dix arpents de profondeur, plus ou moins, borné au Nord par la rue Racine, au Sud par Arthur Couture, au Nord-Est par Albert Dacres et au Sud-Ouest par Mlle Marie Savard. Taxes municipales, $26.25; Taxes scolaires, $81.46. Total: $107.71.

Donné à Loretteville, ce dixième jour du mois de janvier, 1945.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.Q.,
8311-3-2-o ADÉLARD L'HEUREUX.

As belonging to Antonio Myrand. Part of lot number (p. 609) six hundred and nine of the Cadastre of the parish of Saint-Ambroise, of irregular form, measuring two arpents in width by ten arpents in depth more or less, bounded to the North by Racine street, to the South by Arthur Couture, to the East by Albert Dacres, to the South-West by Miss Marie Savard. Municipal taxes, $26.25; School taxes, $81.46. Total: $107.71.

Given at Loretteville, this tenth day of the month of January, 1945.

ADÉLARD L'HEUREUX,
8311-3-2-o Secretary-Treasurer, M.C.C.Q.

Canada, Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE RICHMOND

Avis public est par les présentes donné par moi soussigné, Camille Dupuis, notaire et secrétaire-trésorier du Conseil du comté de Richmond, que JEUDI, le HUITIEME jour du mois de MARS, prochain (1945) à DIX heures de l'avant-midi, au lieu ordinaire des sessions dudit Conseil, en le bureau du comté, Palais de Justice, Ville de Richmond, dit comté, les terrains ci-après désignés seront vendus à l'enchère au rabais, à quiconque offrira de payer les montants des deniers à prélever, y compris les frais faits pour la moindre partie de chacun des dits terrains qui seront mis à l'enchère, à défaut de paiement avant la vente des taxes municipales et cotisations scolaires, ci-après mentionnés et des frais encourus mentionnés et des frais encourus pour parvenir à la dite vente.

Canada, Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF RICHMOND

Public notice is by these presents given by me, the undersigned, Camille Dupuis, Notary and Secreatry-Treasurer of the Municipal Council of the County of Richmond, that on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH next, (1945) at TEN of the clock, in the forenoon, at my office, n the Court House, Town of Richmond, said County, the lands hereinafter described, will be sold by public auction, in abating to whomsoever will offer to pay the amount due on each lot including costs for the least part of any lot auctioned, the whole in default of previous settlement of said amounts and the whole including costs incurred leading up to this sale hereby advertised.

Canton de Melbourne.— Township of Melbourne.

Propriétaire — Proprietor	Désignation des immeubles — Description of immoveables	Taxes dues — Taxes due
Patrick, John	Le lot cadastral 1-A, rang 2.— Cadastral lot 1-A, range 2	$39.39

Village de New-Rockland.— Village of New Rockland.

Pierce, Succ.-Est., William	Le lot cadastral N° 17.— Cadastral lot No. 17	7.44
Gagnon, Succ.-Est., George	Le lot cadastral N° 14.— Cadastral lot No. 14	90.20

Village de Danville.— Village of Danville.

Webb, Veuve-Widow Charles	Le lot cadastral N° 322, sujet à Servitude en faveur The Bell Telephone Co. of Canada, Ltd., enregistrée B-44-N° 21230.— Cadastral lot No. 322, subject to servitude in favour of The Bell Telephone Company of Canada, registered under B-44-No. 21230	0.65

Canton de Brompton.— Township of Brompton.

Larochelle, Noel	La ½ Nord-ouest du lot N° 1, rang 5.— North-West ½, of lot No. 1, range 5	28.00

Donné au Palais de Justice, Ville de Richmond, ce huitième jour du mois de janvier, mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier,
8277-3-2 CAMILLE DUPUIS, N.P.

Given at the Court House, Town of Richmond, this eighth day of the month of January, one thousand nine hundred and forty-five.

CAMILLE DUPUIS, N.P.,
8277-3-2-o Secretary-Treasurer

Canada, Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE MONTMAGNY

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Wenceslas Nicole, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que le JEUDI, HUIT MARS, 1945, à DIX heures de l'avant-midi en la Salle Publique de la paroisse de St-Thomas de Montmagny, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique, à défaut du paiement des taxes municipales, scolaires et autres frais encourus sur iceux, à moins que le tout ne soit payé avant la vente.

Canada, Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF MONTMAGNY

Public notice is hereby given by the undersigned, Wenceslas Nicole, secretary-treasurer of the aforesaid municipality, that on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH (1945), at TEN o'clock in the forenoon, in the public hall of the parish of St. Thomas de Montmagny, the following immoveables will be sold at public auction, for the non-payment of the municipal and school taxes, and other costs incurred thereon, unless the whole be paid before the sale.

Municipalité de Berthier-en-Bas.— Municipality of Berthier en-Bas.

Noms et prénoms — Names and Surnames	N° cad. — Cad. No.	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Succ. Est. Blais-Blouin, Joseph	40	$ 0.21	$ 0.62	$0 83
Succ.-Est. Mlle-Miss Anna Mercier	75 & 162	0 74	2 80	3 54

Municipalité Scolaire de Sainte Lucie de Beauregard.— School Municipality of Sainte-Lucie de Beauregard.

Noms et prénoms — Names and Surnames	N° cad. — Cad. No.	Rang Canton — Range Township	Taxes scol. — School taxes	Total
Lacroix, Alfred	P. 41.	6, Talon	$1.88	$1.88

Donné à Montmagny, ce cinquième jour de janvier, 1945.

Le secrétaire-trésorier, C.M.C.M.,
8310-3-2 WENCESLAS NICOLE.

Given at Montmagny, this fifth day of January, 1945.

WENCESLAS NICOLE,
8310-3-2 Secretary-Treasurer M.C.C.M.

CORPORATION DE LA VILLE DE COOKSHIRE

Comté de Compton

Avis public est par le présent donné par Arthur W. Pratt, secrétaire-trésorier de la ville de Cookshire, que les propriétés ci-après décrites seront vendues à l'enchère publique, à la salle du Conseil, Salle Victoria, en la ville de Cookshire, JEUDI, le PREMIER jour de MARS 1945, à DIX heures du matin, pour le paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts, tel que mentionnés dans l'état ci-dessous et les frais subséquemment encourus, à moins que les dites taxes, les intérêts et les frais ne soient payés avant la vente.

CORPORATION OF THE TOWN OF COOKSHIRE

County of Compton

Public notice is hereby given by Arthur W. Pratt, secretary-treasurer of the Town of Cookshire, that the properties hereinafter described will be sold by public auction, at the Council room, at Victoria Hall in the Town of Cookshire, on THURSDAY, the FIRST day of MARCH, 1945, at TEN o'clock in the forenoon, for the payment of municipal and school taxes, with interest, as mentioned in the hereunder statement, and the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interest and costs, be paid before the sale.

Nom du propriétaire — Name of Proprietor	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes
R. H. Pope, Succ.-Est.	P. 12-A.	8.	$95.40	$84.80
Cette portion au coin de la rue Pope, et la rue allant à la ferme de Mme G. Bernard.			That portion situated at the corner of the Pope Street and the road leading to the farm of Mrs. G. Bernard.	

Donné en la ville de Cookshire, ce seizième jour de janvier 1945.

Le Secrétaire-trésorier,
8338-3-2-o A. W. PRATT.

Given at the Town of Cookshire, this sixteenth day of January, 1945.

A. W. PRATT,
8338-3-2-o Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Municipalité du comté de Portneuf

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, Alfred Naud, secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de Portneuf, que JEUDI, le HUITIEME jour du mois de MARS mil neuf cent quarante-cinq, à DIX heures de l'avant-midi, à Cap Santé, à la salle d'audience du Conseil, les terrains ci-après décrits seront vendus pour taxes municipales et scolaires et charges auxquelles ils seront affectés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais savoir:

Municipalité de Montauban les Mines

Comme appartenant à Alcide Béland, une partie du lot N° 39 du 1er rang, canton Montauban, 1|8 d'arpent borné à l'ouest et au nord par la succession Pierre Tétreault, à l'est par Joseph Gosselin et au sud par le chemin public. Taxes dues: $16.11.

Comme appartenant à Alcide Béland, une partie du lot N° 39 du 1er rang, canton Montauban, 1|8 d'arpent, borné à l'ouest et au nord par le chemin public, à l'est par B.-H. Rompré et au sud par Alphonse Audy. Taxes dues: $15.08.

Comme appartenant à Clément Beaupré, une partie du lot N° 39 du 1er rang, canton Montauban, ¼ d'arpent borné au nord par Arduire Gervais, à l'est par Raoul Lambert, au sud par Berth Bailey et à l'ouest par le chemin public. Taxes dues: $36.71.

Comme appartenant à Clément Beaupré, une partie du lot N° 39 du 1er rang, canton Montauban, 1|8 d'arpent, borné au nord par B.-H. Rompré, à l'est par le chemin public, au sud et à l'ouest par Raoul Lambert. Taxes dues: $7.58.

Comme appartenant à Primas Cloutier, une partie du lot N° 326 du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Ubald, ¼ d'arpent, borné au nord par le chemin public, à l'est par la succession Pierre Tétreault, au sud et à l'ouest par le Conseil municipal. Taxes dues: $16.80.

Comme appartenant à Charles Harvey, une partie du lot N° 38 du 2ième rang, canton Montauban, ¾ d'arpent, borné au nord et à l'est par B.-H. Rompré, au sud par le chemin public et à l'ouest par Rosaire Plamondon. Taxes dues: $14.48.

Comme appartenant à Louis Grenon, une partie du lot N° 39 du 1er rang, canton Montauban, 3|8 d'arpent, borné au nord par Henri Garneau, à l'est par Jos.-C. Paquin, au sud par le chemin public et à l'ouest par Édouard Julien. Taxes dues: $42.55.

Comme appartenant Eugène Morin, une partie du lot N° 39 du 1er rang, canton Montauban, 1|8 d'arpent, borné au nord par le chemin public, à l'est par Émile Baril, au sud par la succession Pierre Tétreault et à l'ouest par Alcide Béland. Taxes dues: $229.14.

Comme appartenant à H. Ossoff, une partie du lot N° 39 du 1er rang, canton Montauban, 1|8 d'arpent, borné au nord par le chemin public, à l'est et au sud par Lucien Paré et à l'ouest par B.-H. Rompré. Taxes dues: $13.32.

Comme appartenant à Armand Perron, une partie du lot N° 38 du 1er rang, canton Montauban, 1|8 d'arpent, borné au nord par le chemin public, à l'est par Arthur Delisle, au sud et à

Province of Quebec

Municipality of the County of Portneuf

Public notice is hereby given by the undersigned, Alfred Naud, secretary-treasurer of the Municipal Council for the County of Portneuf, that THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH, one thousand nine hundred and forty-five, at TEN o'clock in the forenoon, at Cap Santé, in the sitting room of the Council, the lands hereinafter described will be sold by auction for the municipal and school taxes and other charges to which they will be liable, unless the same be paid, with costs, to wit:

Municipality of Montauban les Mines

As belonging to Alcide Béland, a part of the lot No. 39 in the first rang township of Montauban, 1|8 of an acre, bounded to the West and to the North by the heirs to late Pierre Tétreault, to the East by Joseph Gosselin and to the South by the public road. Taxes due: $16.11.

As belonging to Alcide Béland, a part of the lot No. 39 in the first range township of Montauban, 1|8 of an acre, bounded to the West and to the North by the public road, to the East by B.-H. Rompré and to the South by Alphonse Audy. Taxes due: $15.08.

As belonging to Clément Beaupré, a part of the lot No. 39 in the first range township of Montauban, ¼ of an acre, bounded to the North by Arduire Gervais, to the East by Raoul Lambert, to the South by Berth Bailey and to the West by the public road. Taxes due: $36.71.

As belonging to Clément Beaupré, a part of the lot No. 39 in the first range township of Montauban, 1|8 of an acre, bounded to the North by B.-H. Rompré, to the East by the public road, to the South and to the West by Raoul Lambert. Taxes due: $7.58.

As belonging to Primas Cloutier, a part of the lot No. 326 of the official cadastre for the parish of Saint-Ubald, ¼ of an acre, bounded to the North by the public road, to the East by the heirs to late Pierre Tétreault, to the South and to the West by the Municipal council. Taxes due: $16.80.

As belonging to Charles Harvey, a part of the lot No. 38 in the second range township of Montauban, ¾ of an acre, bounded to the North and to the East by B.-H. Rompré, to the South by the public road and to the West by Rosaire Plamondon. Taxes due: $14.48.

As belonging to Louis Grenon, a part of the lot No. 39 in the first range township of Montauban, 3|8 of an acre, bounded to the North by Henri Garneau, to the East by Jos.-C. Paquin, to the South by the public road and to the West by Édouard Julien. Taxes due: $42.55.

As belonging to Eugène Morin, a part of the lot No. 39 in the first range township of Montauban, 1|8 of an acre, bounded to the North by the public road, to the East by Émile Baril, to the South by the heirs of late Pierre Tétreault and to the West by Alcide Béland. Taxes due: $229.14.

As belonging to H. Ossoff, a part of the lot No. 39 in the first range township of Montauban, 1|8 of an acre, bounded to the North by the public road, to the East and to the South by Lucien Paré, and to the West by B.-H. Rompré. Taxes due: $13.32.

As belonging to Armand Perron, a part of the lot No. 38 in the first range township of Montauban, 1|8 of an acre, bounded to the North by the public road, to the East by Arthur Delisle,

l'ouest par Raoul Lambert. Taxes dues: $136.89.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-THURIBE

Comme appartenant à la succession de Pierre Boisvert, une partie du lot N° 418 du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Casimir, d'une superficie de 50 pieds par 80 pieds, tel que décrit dans un acte enregistré sous le N° 96523. Taxes dues: $7.02.

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME DES ANGES

Comme appartenant à Daniel Franklin Paine, le lot N° 14B du rang 3 N.E., Montauban, moins la partie adjugée à Charles Gauthier le 9 mars 1944. Taxes dues: $0.82.

Comme appartenant à "Propriétaire inconnu", le lot N° 18B du rang 5 N.E., Montauban, moins la partie adjugée à Lévis Bélanger le 9 mars 1944. Taxes dues: $0.82.

Comme appartenant à Wilfrid Fugère, une partie du lot N° 15 du rang 2 N.E., Chavigny, tel que décrit dans un acte enregistré sous le N° 61084. Taxes dues: $0.05.

MUNICIPALITÉ DE CANTON BOIS

Comme appartenant à Francis Nolet Sr, le lot N° 12 du 2ième rang, canton Bois, avec bâtisses. Taxes dues: $52.89.

MUNICIPALITÉ DE POINTE-AUX-TREMBLES

Comme appartenant à Xavier Gagnon, Sainte-Pétronille, I.O., une partie du lot N° 446, du cadastre officiel pour la paroisse de Pointe-aux-Trembles, environ 35 arpents en superficie, borné par devant au terrain du C.P.R., par derrière au bout de la profondeur du dit lot, à l'est à un nommé Faucher et à l'ouest à la terre des héritiers Joseph Doré circonstances et dépendances. Taxes dues: $6.46.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-MARC DES CARRIÈRES

Comme appartenant à Quinlan Cut Stone, une partie du lot N° 395 du cadastre officiel pour la paroisse de Deschambault, tel que décrit dans un acte enregistré sous le N° 55471. Taxes dues: $36.22.

Comme appartenant à succession de Candide Perreault, une partie du lot N° 389 du cadastre officiel pour la paroisse de Deschambault (1½ arpent), tel que décrit dans un acte enregistré sous le N° 84710. Taxes dues: $10.77.

Comme appartenant à la succession Edmond Bourque, une partie du lot N° 15 du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Alban, 45 pieds de largeur sur 110 pieds de profondeur, borné à l'est au chemin public, au sud à Francis Arcand, à l'ouest à Albert Dufresne et au nord à Louis Savard. Taxes dues: $63.68.

Comme appartenant à Raoul Goudreau, une partie du lot N° 66 du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Alban, environ ¼ d'arpent en superficie, avec bâtisses, borné au nord à J.-Adélard Germain, à l'est à Héliodore Fiset, au sud à Émile Petit et à l'ouest au chemin public. Taxes dues: $31.15.

MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CATHERINE

Comme appartenant à Fred. Vallières, une partie du lot N° 179 du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Catherine, environ 100 pieds par 100 pieds, borné au nord, à l'est et à l'ouest par Jimmy Shein, et au sud au chemin public. Taxes dues: $6.69.

Comme appartenant à Édouard Lapointe, une partie du lot N° 244 du cadastre officiel pour la

to the South and to the West by Raoul Lambert. Taxes due: $136.89.

MUNICIPALITY OF SAINT-THURIBE

As belonging to the heirs of late Pierre Boisvert, a part of the lot No. 418 of the official cadastre for the parish of Saint-Casimir, of 50 feet by 80 feet in area, as described in a deed registered under No. 96523. Taxes due: $7.02.

MUNICIPALITY OF NOTRE-DAME DES ANGES

As belonging to Daniel Franklin Paine, the lot No. 14B in the 3d range N.E. Montauban, less the part adjudged to Charles Gauthier on March the 9th 1944. Taxes due: $0.82.

As belonging to "Unknown owner", the lot No. 18B in the 5th range N.E. Montauban, less the part adjudged to Lévis Bélanger, on March the 9th 1944. Taxes due: $0.82.

As belonging to Wilfrid Fugère, a part of the lot No. 15 in the 2d range N.E. Chavigny, as described in a deed registered under No. 61084. Taxes due: $0.05.

MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF BOIS

As belonging to Francis Nolet Sr., the lot No. 12 in the 2d range of the township of Bois, with buildings. Taxes due: $52.89.

MUNICIPALITY OF POINTE-AUX-TREMBLES

As belonging to Xavier Gagnon, Sainte-Pétronille, I.O., a part of the lot No. 446 of the official cadastre for the parish of Pointe-aux-Trembles, about 35 acres in area, bounded in front by C.P.R.'s property, behind by the depth of said lot, to the East by a Mr. Faucher and to the West by the heirs of Joseph Doré's land, circumstances and dependences. Taxes due: $6.46.

MUNICIPALITY OF SAINT-MARC DES CARRIÈRES

As belonging to Quinlan Cut Stone, a part of the lot No. 395 of the official cadastre for the parish of Deschambault as described in a deed registered under No. 55471. Taxes due: $36.22.

As belonging to the heirs of Candide Perreault, a part of the lot No. 389 of the official cadastre for the parish of Deschambault (1½ acres) as described in a deed registered under No. 84710. Taxes due: $10.77.

As belonging to the heirs of Edmond Bourque, a part of the lot No. 15 of the official cadastre, for the parish of Saint-Alban, 45 feet large by 110 feet long, bounded to the East by the public road, to the South by Francis Arcand, to the West by Albert Dufresne and to the North by Louis Savard. Taxes due: $63.68.

As belonging to Raoul Goudreau, a part of the lot No. 66 of the official cadastre for the parish of Saint-Alban, about ¼ of an acre in area, with buildings, bounded to the North by J.-Adélard Germain, to the East by Héliodore Fiset, to the South by Émile Petit and to the Wst by thee public road. Taxes due: $31.15.

MUNICIPALITY OF SAINTE-CATHERINE

As belonging to Fred. Vallières, a part of the lot No. 179 of the official cadastre for Sainte-Catherine, about 100 feet by 100 feet, bounded to the North, to the East and to the South by Jimmy Shein and to the West by the public road. Taxes due: $6.69.

As belonging to Édouard Lapointe, a part of the lot No. 244 of the official cadastre for Sainte-

paroisse de Sainte-Catherine, tel que décrit dans un acte enregistré sous le N° 92751. Taxes dues: $16.61.

Comme appartenant à Henri Brochu, une partie du lot N° 252 du cadastre pour Sainte-Catherine, tel que décrit dans un acte enregistré sous le N° 88566. Taxes dues: $39.15.

Comme appartenant à succession H. O'Sullivan, parties des lots Nos 401 et 402 du cadastre officiel pour Sainte-Catherine, tel que décrit dans un acte enregistré sous le N° 68805. Taxes dues: $114.08.

Comme appartenant à Mme C. E. Mullen, le lot N° 464-6 du cadastre officiel pour Sainte-Catherine. Taxes dues: $18.00.

Donné à Deschambault, le cinquième jour du mois de janvier mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier,
8315-3-2-o ALFRED NAUD.

Catherine as described in a deed registered under No. 92751. Taxes due: $16.61.

As belonging to Henri Brochu, a part of the lot No. 252 of the official cadastre for Sainte-Catherine as described in a deed registered under No. 88566. Taxes due: $39.15.

As belonging to the heirs of H. O'Sullivan, parts of the lots Nos. 401 and 402 of the official cadastre for Sainte-Catherine as described in a deed registered under No. 68805. Taxes due: $114.08.

As belonging to Mrs. C. E. Mullen, the lot No. 464-6 of the official cadastre for Sainte-Catherine. Taxes due: $18.00.

Given at Deschambault, the fifth day of January one thousand nine hundred and forty-five.

ALFRED NAUD,
8315-3-2-o Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Corporation du comté de Huntingdon

Avis public vous est donné par le soussigné James E. Barrett, secrétaire-trésorier, de la corporation du comté de Huntingdon, que les lots ci-dessus mentionnés seront vendus par enchère publique, dans la salle du conseil, dans l'édifice du comté dans la ville de Huntingdon dans le comté de Huntingdon, étant la place où les assemblées municipales ont lieu, JEUDI, le HUITIEME jour (8e) de MARS, mil neuf cent quarante-cinq, (1945) à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales, scolaires et autres taxes dues aux différentes municipalités ci-dessus mentionnées sur les lots ci-bas décrits, à moins que les mêmes ne soient payées avec frais avant le jour de la vente.

Province of Quebec

Corporation of the County of Huntingdon

Public notice is hereby given you by the undersigned James E. Barrett, Secretary-Treasurer, of the Corporation of the County of Huntingdon, that the lots hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the Council Room in the County Building, in the Town of Huntingdon, in said County of Huntingdon, being the place where the sittings of the County Councils are held, on THURSDAY, the EIGHTH (8th) day of the month of MARCH, 1945, at TEN a.m. for municipal, school and all other taxes due to the different municipalities hereinafter mentioned upon the several lots below described unless the same are paid to me with all costs before the day of the sale.

Canton de Dundee.— Township of Dundee.

Noms et prénoms — Names and surnames	N du lot — No. of lot	Rang — Range	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Dorothy McPhee et *al*..	Br. Frt..	7.	$ 2.49	$ 3.48	$ 5.97

Paroisse de St-Anicet.— Parish of St-Anicet.

Honoré Legros	1.	569.	3.63	.....	3.63
Moins le coin sud-ouest, vendu à Joseph Hart, par N° 45366.		Less South West corner sold to Joseph Hart, per No. 45366.			

Canton d'Elgin.— Township of Elgin.

Rose Lalonde	1, Village de St Hinchinbrook...	P. 2.	15.13	25.23	40.66
Succ.-Est. Wm. Crawford.	1er.	12*c*.	1.95	2.58	4.53
Mme Mrs. Irène Palmer.	1er.	19*d*.	9.83	14.90	24.73

Canton de Hinchinbrook.— Township of Hinchinbrook.

Succ. feu-Heirs Late J. Mooney ..	1er.	40*a*.	32.18	29.48	61.66

Donné à Huntingdon ce 5e jour de janvier 1945.

Le Secrétaire-trésorier C.M.C.H.,
8325-3-2-o JAMES E. BARRETT.

Given at Huntingdon, this 5th day of January 1945.

JAMES E. BARRETT,
8325-3-2-o Secretary-Treasurer, M.C.C.H.

Province de Québec

BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL DU COMTÉ DE MONTCALM

Avis public est, par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Montcalm, que JEUDI, le HUITIEME jour de MARS mil neuf cent quarante-cinq, à DIX heures de l'avant-midi, en la salle municipale du comté de Montcalm, à Sainte-Julienne, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique à défaut de paiement des taxes municipales et scolaires auxquelles ils sont affectés et des frais encourus, sujets néanmoins au paiement de ce qui pourrait être dû au Gouvernement provincial pour le prix desdits lots, savoir:

Province of Quebec

OFFICE OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE COUNTY OF MONTCALM

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-treasurer of the Corporation of the County of Montcalm, that THURSDAY, the EIGHTH of MARCH, nineteen hundred and forty-five, at TEN o'clock in the forenoon at the Hall of the County of Montcalm at Sainte-Julienne, the following immoveable properties will be sold at public auction on the default of the payment of the municipal and school taxes due and of the costs incurred subject however to the payment of what could be due to the Provincial Government, for the price of said lots, to wit:

Canton de Rawdon.— Township of Rawdon

Nom et prénom — Name and surname	N du lot — No. of lot	Rang — Range	Taxes munic. — Municipal taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
J. W. Davies	20C	4	$ 4.30	$ 2.20	$ 6.50
Inconnu-Unknown	10D	5	8.70	.85	9.55
Norm. Tinkler	P. 11B	5	3.15	1.26	4.41
H. M. Digman	12, 1	5	12.25		12.25
Chas McManiman	5B	6	148.90	164.40	313.30
" "	5A				
" "	6A				
" "	7B				
" "	P. 7C				
Michel Beaudin	11G	6	5.65	1.85	7.50
Dr J. Dance	P. 14C	6	13.75	24.65	38.40
Norman Tinkler	P. 15	8	9.20		9.20
Blagrave J.	18A, B	9	12.26		12.26
Georges Tétreault	P. 23A	9	41.50	18.50	60.00
J. G. Little	P. 11, 28	11	3.60	3.94	7.54
G. F. Burless	P. 11, 167	11	3.70	5.05	8.75
Geo. Lindelius	P. 11, 263	11	3.15	3.72	6.87
C. J. Johnston	P. 11, 264, 265	11	3.70	4.93	8.63
W. Kenny	P. 11, 286, 287	11	3.80		3.80
N. Fergus	P. 11, 324, 325	11	3.70		3.70
Jas. Taylor	P. 11, 417	11	3.40	1.89	5.29
Geo. H. Cave	P. 11, 488	11	3.00	4.53	7.53
Sadie Stevenson	P. 11, 510	11	2.95	5.12	8.07
M. J. Baker	P. 11, 740, 741	11	3.80	4.16	7.96
Chas. Baker	P. 11, 742	11	2.15	2.49	4.64
Geo. Ryan	P. 16B	11	35.95	21.05	57.00
" "	17A, B				
" "	17C, D, E, F				
" "	17G, H, I				

Canton Lussier Township

Alfred St-James	54	4	$ 15.95	$ 5.75	$ 21.70
Pierre Charbonneau	P. 1, lot 29	2	3.55	1.00	4.55
Mme-Mrs. Exalaphat Juteau	P. 35, lot 29	2	3.00	15.72	18.72
Lionel Granger	P. 55, " 29	2	1.00	1.00	2.00
Jacques Charbonneau	37	5	3.00	14.52	17.52
Léo Aubin	55	Lussier, 4	3.94	16.89	20.83
Mme-Mrs. M. Moore	P. 1	Archambault 4	24.60	51.46	76.06

Canton Chertsey Township

Grenier, Joseph	P. D	Gore de Kilkenney Wexford	$ 7.50	$ 10.22	$ 17.72
Duval, Joseph	38	1	4.16	12.52	16.68
" "	39	1	9.76	25.04	34.80
" "	40	1	2.98	7.50	10.48
" "	P. 43	1	1.46	4.38	5.84
" "	P. 44	1	2.08	6.26	8.34
" "	36	2	4.22	11.25	15.47
" "	37	2	6.01	17.51	23.52
" "	38	2	6.01	17.51	23.52
" "	39	2	7.81	23.77	31.58

Canton Chertsey Township

Nom et prénom — Name and surname	No du lot — No. of lot	Rang — Range	Taxes munic. — Municipal taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Duval, Joseph,	40	2	6.01	17.51	23.52
" "	41A, 41B	2	5.30	15.00	20.30
" "	43	2	6.37	17.30	23.67
" "	P. 44	2	19.66	79.49	99.10
" "	42	3	1.60	26.34	27.94
" "	43	3	1.40	24.79	26.19
Lévesque, Euclide	P. N 58	6 Chertsey	.75	2.42	3.17
Tinkler, Welly	19A	1	.85	1.30	2.15
Salafranque, Louis	20, 3	5	.74	1.06	1.80
Inconnu-Unknown	14B	7	.10	.20	.30

Canton Kilkenney Township

Succ.-Est. Vézina	P. 6A	1	$ 6.46	$ 7.08	$ 13.54
Plante	P. 7A	2	15.13	27.08	42.21
Mallet, Albert	P. 6c, d	3	26.11	11.13	37.24
Molleur, Édouard	P. 19a	3	13.89	22.05	25.94
Ludger Ratelle	P. 6A	6	17.34	.....	17.34
Labonté	P. 27A	7	3.11	3.15	6.26
Di Stephano et autres-and other	14B	9	59.14	3.15	62.29
Inconnue-Unknown (Laurence)	17A, B	9	65.81	2.81	68.62
" " "	17C	9	85.13	66.17	151.30
Latendresse, J.	4B	10	40.39	5.14	45.53
Poitras, David	1B	11R	5.45	.....	5.45
Poirier	P. 27a	7	16.28	30.90	47.18
Bissaillon, Pierre	P. 21	7	5.79	3.15	8.94
Venne, Paul-Émile	P. 13E	3	8.57	11.81	20.38
Desormeaux, Donat	3A	7	17.95	4.72	22.67

Corporation Sainte-Julienne

Succ.-Est. Damien Mailhot	P. 168			$ 6.50	$ 6.50

Donné à Sainte-Julienne, ce dixième jour du mois de janvier mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.M.,

8305-3-2-o J.-A. BRISSETTE.

Given at Sainte-Julienne, this tenth day of January, nineteen hundred and forty-five.

J.-A. BRISSETTE,

8305-3-2-o Secretary-Treasurer, C.M.C.M.

Canada, Province de Québec, district de Saguenay

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE CHARLEVOIX-EST

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, que les propriétés ci-après décrites y compris les bâtisses dessus érigés seront vendues à l'enchère public, dans le bureau du secrétaire-trésorier soussigné, en le village de La Malbaie, JEUDI le HUIT MARS mil neuf cent quarante-cinq, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes non payées et les intérêts mentionnés dans l'état ci-dessous, en plus des frais qui ont été ou peuvent être encourus, à moins que les dites taxes, intérêts et frais soient payés antérieurement:

Canada, Province of Quebec, District of Saguenay

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF CHARLEVOIX-EAST

Public notice is hereby given by the undersigned, that the properties hereinafter described including the buildings thereon erected will be sold at public auction, in the office of the undersigned Secretary-Treasurer, in the Village of La Malbaie, THURSDAY, the EGHTH day of MARCH one thousand nine hundred and forty-five, at TEN o'clock in the forenoon, for the non-paymen of taxes and interest mentioned in the following statement, with moreover costs which were or may be incurred, unless the said taxes, interest and costs be previously paid.

Municipalité de la Rivière Malbaie.— Municipality of La Rivière Malbaie.

Noms, adresses et description de lots — Names, addresses and description of lots	Taxes municipales — Municipal taxes	Taxes scolaires — School taxes	Intérêts — Interest
Canadian International Paper Co. Ltd., Trois-Rivières	$337.19	$1,071.80	.....
Toute la partie du lot 454 du cadastre de la paroisse de La Malbaie, située en cette municipalité.			
All that part of lot 454 of the cadastre of the Parish of La Malbaie, situate in the said Municipality.			

Municipalité de la paroisse de Ste-Agnès.— Municipality of the Parish of Ste-Agnès.

Noms, adresses et description de lots — Names, addresses and description of lots	Taxes municipales — Municipal taxes	Taxes scolaires — School taxes	Intérêts — Interest
Simard, Adélard, 202 rue Ozanam, Québec.	4.15	3.85	
Un emplacement d'une superficie d'environ un arpent carré faisant partie du lot 301 du cadastre de Ste Agnès, borné en front au chemin public, du côté sud au lot 300, du côté nord et en arrière à la balance du lot 301.	An emplacement of an area of about one squar-arpent forming part of lot 301 of the cadastre of Stee Agnès, bounded in front by the public road, on the South side by lot 300, on the North side and in rear by the esidue of lot 301.		
Villeneuve, François, Pointe au-Pic	8.20		
La juste moitié sud-ouest du lot 78 du cadastre de Ste-Agnès.	The exact Southwest half of lot 78 of the cadastre of Ste-Agnès.		
Lessard, Arthur, Ste-Agnès	8.95	9.80	
Les lots 287 et 290 du cadsstre de Ste-Agnès.	Lots 287 and 290 of the cadastre of Ste-Agnès.		

Municipalité du village de Pointe au-Pic.— Municipality of the Village of Pointe au-Pic.

Héritiers-Heirs de of Johnny Harvey, c-o Mme-Mrs. Joseph Tremblay, (Frs) Pointe au-Pic	9.09		$0.71
Les subdivisions 24 et 25 du lot 765; les subdivisions 24 et 25 du lot 766 du cadastre de la paroisse de La Malbaie.	Subdivisions 24 and 25 of lot 765. Subdivision 24 and 15 of lot 766, of the cadastre of the Parish of La Malbaie.		

Municipalité du village de La Malbaie.— Municipality of the Village of La Malbaie.

Larouche, Antonin, Clermont	12.60		
Partie du lot 525 du cadastre de la paroisse de La Malbaie, borné en avant au chemin public, à l'est à François Boies, à l'ouest à Joseph Babineau, en arrière au terrain Hubert Dufour, lot 522.	Part of lot 525 of the cadastre of the Parish of La Malbaie, bounded in front by the public road, on the East by François Boies, on the West by Joseph Babineau, in rear of the land of Hubert Dufour, lot 522.		

Donné à La Malbaie, ce cinquième jour de janvier, mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier,
P.-R. BOULIANE.

8319-3-2-o

Given at La Malbaie, this fifth day of January one thousand nine hundred and forty-five.

P. R. BOULIANE,
Secretary-Treasurer

8319-3-2

Municipalité du comté de Labelle

Avis public est donné que les terrains suivants seront vendus à l'enchère en la salle du comté, à Mont-Laurier, le HUITIEME jour de MARS 1945, à DIX heures A.M. à défaut du paiement des taxes dues sur iceux et des frais.— Abréviations employées ci-dessous: N., Nord; S. Sud; E. Est; O. Ouest; pr. propriétaire; rg. rang; bn. borné; p. partie; ch. chemin; pb. public; lg. longueur; lr. largeur; ru. résidu; pds. pieds; mn. moins; appt. appartenant; inc. inconnu; succ. succession.

Canton Joly (Lac Trembland-Nord compris) Nos.	Taxes
13, Rg. S. O. Ducc. Dr L. de L. Harwood, pr.	$ 34.43
3a, 3b, 3c, 4a, 4b, 4c, 5a, 5b, 5c, Rg. G., Henri Crépeau, avocat, pr	1.00
P. 13a, Rg. G., bn. N. & O. par Lac Labelle, S. N9 19a, Rg. H; R. ru. N9 13a, R. R. Wilson, pr.	23.32
Canton La Minerve	
7, Rg. 12, pr. inconnu	12.85
Canton Marchand (Maca°a compris)	
8a, 8b, Rg. 8, Mme Canada, pr.	36.63
30, Rg. 4, Patrick Cyr, pr.	28.19
32, Rg. 4, Césaire Gauthier, pr.	1.00
Canton Mousseau (L'Ascension Paroisse)	
22-1, 22-2, Rg. 6, Arcade Lussier, pr.	32.33

Municipality of the County of Labelle

Public notice is given that the following lands will be sold by public auxtion in the County Hall, at Mont-Laurier, the EIGHT day of MARCH 1945, at TEN o'clock A.M. in default of payment of taxes due thereon and cots.— Abreviations used below: N. North; S. South; E. East; W. West; pr. proprietor; rg. Range; bn. bounded; p. part; rd. road; pb. public; lg. lenght; wd. width; ru. residue; ft. feet; ls. less; blng. belonging; unk, unknown; est. Estate.

Joly Township (and Lake-Trembland-North) Nos.	Taxes
13, S. W. Rg., Est. Dr. L. de L. Harwood, pr.	34.43
3a, 3b, 3c, 4a, 4b, 4c, 5a, 5b, 5c, Rg. G., Henri Crépeau, advocate, pr.	1.00
P. 13a, Rg. G., Bd. N. & W. Lake Labell, S. No. 19a, Rg. H & E., Ru. No. 13a, R. R. Wilson, pr.	23.32
La Minerve Township	
7, Rg. 12, pr. unknown	12.85
Marchan Township (Comprising Maca°a)	
8a, 8b, Rg. 8, Mrs. Cabana, pr.	36.63
30, Rg. 4, Patrick Cyr, pr.	28.19
32, Rg. 4, Césaire Gauthier, pr.	1.00
Mousseau Township (L'Ascension Parish)	
22-1, 22-2, Rg. 6, Arcade Lussier, pr.	32.33

43-1, 43-2, Rg. 3, Joseph Lachapelle, pr.. 2.91
41-1, 41-2, 42-1, 42-3, Rg. 3, Joseph Lachapelle, pr.. 2.49

CANTON TURGEON
2-*b*, Rg. 3, Donald Fraser, pr. 9.11

CANTON LORANGER
58, Rg. 4, Philippe Potvin, pr. 15.69
Coin S. E. N9 67*a*, Rg. 5, un arpent carré, François Marois, pr. 45.77

LABELLE (VILLAGE SUIVSNT CADASTRE)
29, P. E. Forget, pr. 1.00

L'ANNONCIATION (VILLAGE, SUIVANT CADASTRE)
P. 237, 41½ pds. lr., 120 lg., bn. N. E. rue Principale, N. O. N9 238; S. O. N9 236; S. E. ru. N9 237, Succ. Honoré Larose, pr. 10.15

NOMININGUE (VILLAGE, SUIVANT CADASTRE)
47, Jean Rodier, pr. 2.33
243, Roger Dumas, pr. 8.75
445, Gabrielle Québillon, pr.. 92.87

VAL-BARRETTE (VILLAGE, SUIVANT CADASTRE)
212, Gaston Miquelon, pr. 19.28
214, Gaston Miquelon, pr.. 19.28
215, Gaston Miquelon, pr. 68.50
P. N9 20, bn. S. Route 11; O. Aug. Lapointe; E. & N. George Paquin; L.-A. Piché, pr. 13.88
30, Frs. Sigouin, pr.. 74.47

FERME-NEUVE (VILLAGE, SUIVANT CADASTRE)
149, Fortunat Meilleur, pr.. 2.70

CANTON MONTUGNY
12-1, 12-2, Rg. 2, Succ. Ernest Poirier, pr. 35.02
1-1, 1-2, 1-3, Rg 2, Domina Allard, pr... 6.35
33-1, 33-2, Rg. 1, Amédée Vachet, pr... 59.20
37-1, Rg. 1, Jean-Baptiste Vachet, pr... 23.35
38, Rg. 1, Jean-Baptiste Vachet, pr.... 7.00
39, Rg. 1, Jean-Baptiste Vachet, pr.... 4.00
14, Rg. S., Ch. Chapleau, Borromé Lalande, pr. 17.70
13, Rg. S., Ch. Chapleau, Lucien Levac, pr 39.96
10-1, 10-2, Rg. S., Ch. Chapleau, Ferd. Levac, pr. 12.35
11-1, 11-2, Rg. S., Ch. Chapleau, Ferd. Levac, pr. 11.25
11-1, 11-2, Rg. N., Ch. Chapleau, Eddie Millette, pr.. 37.30
12, Rg. N., Ch. Chapleau, Joseph Loiselle, pr. 38.93
12, Rg. S., Ch. Chapleau, Léopold Levac, pr.. 6.60

CANTON BOYER
5-*a*, 5*b*, Rg. 1, Alfred Loyer 5.23
6, Rg. 1, Alfred Loyer. .75
7, Rg. 1, Alfred Loyer. .75
8, Rg. 1, Alfred Loyer. .75
8, Rg. 1, Alfred Loyer. .75
9, Rg. 1, Alfred Loyer. 4.92
10, Rg. 1, Alfred Loyer. 8.49
11, Rg. 1, Alfred Loyer. 1.13
12, Rg. 1, Rosario Allard, pr.. 2.37
13, Rg. 1, Joseph Allard, pr. 1.80
14, Rg. 1, Édouard Allard, pr.. 1.80
10-8, Rg. 3, Edmond Bélisle, pr. 8.05
22, Rg. 3, Willie Marcotte, pr.. 2.65

43-1, 43-2, Rg. 3, Joseph Lachapelle, pr.. 2.91
41-1, 41-2, 42-1, 42-2, Rg. 3, Joseph Lachapelle, pr.. 2.49

TURGEON TOWNSHIP
2-*b*, Rg. 3, Donald Fraser, pr. 9.11

LORANGER TOWNSHIP
58, Rg. 4, Philippe Potvin, pr.. 15.69
S. E. Corner No. 67*a*, Rg. 5, one square arpent, François Marois, pr. 45.77

LABELLE (VILLAGE, AS TO CADASTRE)
29, P.-E. Forget, pr. 1.00

L'ANNONCIATION (VILLAGE, AS TO CADASTRE)
P. 237, 41½ ft. wd. 120 ft. lg. bd. N. E. Main Street; N. W. No. 238; S. W. No. 236; S. E. ru. No. 237, Est. Honoré Larose, pr.. 10.15

NOMININGUE (VILLAGE, AS TO CADASTRAL)
47, Jean Rodier, pr.. 2.33
243, Roger Dumas, pr. 8.75
445, Gabrielle Quévillon, pr.. 92.87

VAL-BARRETTE (VILLAGE, AS TO CADASTRE)
212, Gaston Miquelon, pr. 19.28
214, Gaston Miquelon, pr. 19.28
215, Gaston Miquelon, pr. 68.50
P. No. 20, Bd. S. Rd. 11; W.-Aug. Lapointe; E. & N' George Paquin; L.-A. Piché, pr. 13.88
30, Frs. Sigouin, pr.. 74.37

FERME-NEUVE (VILLAGE, AS TO CADASTRE)
149, Fortunat Meilleur, pro. 2.70

MONTIGNY TOWNSHIP
12-1, 12-2, Rg. 3, Est. Ernest Poirier, pr. 35.02
1-1, 1-2, 1-3, Rg. 2, Domina Allard, pr... 6.35
33-1, 33-2, Rg. 1, Amédé Vachet, pr. ... 59.20
37-1, Rg. 1, Jean-Baptiste Vachet, pr... 23.35
37-1, Rg. 1. Jean-Baptiste Vqchet, pr... 23.35
38, Rg. 1, Jean-Baptiste Vachet, pro.... 7.00
39, Rg. 1, Jean Baptiste Vachet, pr.... 4.00
14, Rg. S., Chapleau Rd, Borromé Lalande, pr. 17.70
13, Rg. S., Chapleau Road, Lucien Levac, pr.. 39.96
10-1, 10-2, Rg. S., Chapleau Road, Ferd. Levac, pr. 12.35
11-1, 11-2, Rg. S., Chapleau Road, Ferd. Levac, pr. 11.25
11-1, 11-2 N., Chapleau Road, Eddie Milette, pr.. 37.30
12, Rg. N., Chapleau Road, Joseph Loiselle, pr. 38.93
12, Rg S., Chapleau Road, Leopold Levac, pr.. 6.60

BOYER TOWNSHIP
5*a*, 5*b*, Rg. 1, Alfred Loyer, pr. 5.23
6, Rg. 1, Alfred Loyer, pr. .75
7, Rg. 1, Alfred Loyer, pr. .75
8, Rg. 1, Alfred Loyer, pr. .75
9, Rg. 1, Alfred Loyer, pr. 4.92
10, Rg. 1, Alfred Loyer, pr. 8.49
11, Rg. 1, Alfred Loyer, pr. 1.13
12, Rg. 1, Rosario Allard, pr.. 2.37
13, Rg. 1, Joseph Allard, pr. 1.80
14, Rg. 1, Édouard Allard, pr.. 1.80
10-8, Rg. 3, Edmond Bélisle, pr. 8.05
22, Rg. 3, Willie Marcotte, pr.. 2.65

17, Rg. 5, Willie Marcotte, pr.. ..... 1.70
18, Rg. 5, Willie Marcotte, pr.. ..... 1.32
P. Est, Nos 8 & 9, Rg. 6, Frank Marcotte, pr.. ..... 1.50
11-*b*, 11-*c*, 11-*d*, 11*e*, 11-*f*, Rg. 5, F. Marcotte, pr.. ..... 4.60
29, Rg. 6, Jules Beck, pr. 2.08
9-9, Rg. 3, Henri Corneau, pr.. ..... 9.17

CANTON CAMPBELL (CAMPBELL-EST)

21, 1er Rg. N. O., Alcide Ménard, pr..... 19.51
22, 1er Rg. N. O., Alcide Ménard, pr..... 5.98
23, 1er Rg. N. O., Hormisdas Lafontaine, pr.. ..... 42.71
15, 1er Rg. N. O., Omer Paquette, pr... 24.28
P. M9 11*b*, Rg. J, 170 pds lr., le long du ch. mitoyen, et 135 pds lg., où était bâtie la manufacture de laine Adélard Martel & Cie, pr.. ..... 117.79
N9 33, 2ème Rg. N. O., Ovila Desjardins, pr. 20.50
22*a*, Rg. G, Gille Lévis, pr..... 30.43
22*b*, Rg. G, Gille Lévis, pr..... 19.94

CANTONS WELLS ET BIGELOW

41*b*, 42*b*, 43*b*, Rg. 3 Bigelow, Hormis. Tauvette, pr.. ..... 3.75
P. 52, Rg. 1 Wells, environ 50 x 50 pds. bn. N. ch. pb. allant au Rang 2; S. E. et O. ru. No 52, Patrick Rousselle, pr. 36.02

CANTON MAJOR

10, Rg. 1, Philéas Papineau, pr..... 12.47

L'Annonciation, ce 8 janvier 1945.
Le Sec.-trés. du Comté de Labelle,
8339-3-2-o P. MORISSETTE.

17, Rg. 5, Willie Marcotte, pr.. ..... 1.70
18, Rg. 5, Willie Marcotte, pr.. ..... 1.32
P. E. Nos. 8&9, Rg.6, Frank Marcotte, pr. 1.50
11*b*, 11*c*, 11*d*, 11*e*, 11*f*, Rg. 5, Frank Marcotte, pr.. ..... 4.60
29, Rg. 6, Jules Beck, pr. 2.08
9-9, Rg. 3, Henri Corneau, pr.. ..... 9.17

CAMPBELL TOWNSHIP (CAMPBELL-EAST)

21, 1st N.W. Rg. Alcide Ménard, pr..... 19.51
22, 1st N.W. Rg. Alcide Ménard, pr..... 5.98
23, 1st N.W. Rg. Hormidas Lafontaine, pr 42.71
15, 1st N.W., Rg. Omer Paquette, pr... 24.28
P. No. 11*b*, Rg. J, 170 ft. wd. along midway road, & 135 ft. lg. where the wool mill was built, Adélard Martel & Cie. pr 117.79
No. 33, 2nd N.W. Rg. Ovila Desjardins, pr 20.50
22*a*, Rg. G, Gille Lévis, pr..... 30.43
22*b*, Rg. G., Gille Lévis, pr. 19.94

WELLS AND BIGELOW TOWNSHIPS

41*b*, 42*b*, 43*b*, Rg. 3 Bigelow, Hormis. Tauvette, pr.. ..... 3.75
P. 52, Rg. 1 Wells, about 50x50 ft., bd. N. Pb. rd. going to Rg. 2; S. E. & W. by Ru of No. 52, Patrick Rousselle, pr..... 36.02

MAJOR TOWNSHIP

10, Rg. 1, Philéas Papineau, pr..... 12.47

L'Annonciation, this 8 January 1945.
P. MORISSETTE,
8339-3-2-o Sec.-Treas. of the County of Labelle.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DES DEUX-MONTAGNES

Avis public, est par les présentes donné par le soussigné, J.-Léo Beaudet, secrétaire-trésorier, de la Corporation du comté des Deux-Montagnes, que JEUDI, le HUITIEME jour de MARS mil neuf cent quarante-cinq, à DIX heures de l'avant-midi en la salle municipale du comté des Deux-Montagnes, à Sainte-Scholastique, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique pour taxes municipales et scolaires dues sur chacun de ces immeubles, à moins que ces taxes ne soient acquittées, avec les frais encourus avant la vente, savoir:

PAROISSE DE SAINT-CANUT

Dr J.-P. Doutre, N° du cadastre, parties 248. Montant dû: $100.55.

PAROISSE DE SAINT-COLOMBAN

Lawrence Purcell, N° du cadastre, partie 133. Montant dû: $6.68.

Succession Northon, N° du cadastre 169. Montant dû: $20.17.

Skelly, Mrs. J., N° du cadastre, partie 156. Montant dû: $22.39.

Municipalité de Saint-Colomban, N° du cadastre 269. Montant dû: $18.20.

Avec toutes les bâtisses érigées sur les dits immeubles.

Donné à Sainte-Scholastique, ce quinzième jour du mois de janvier mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier,
8316-3-2-o J.-LÉO BEAUDET.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF TWO MOUNTAINS

Public notice, is hereby given by the undersigned J.-Léo Beaudet, secretary-treasurer, of the Corporation of the County of Two Mountains, that THURSDAY, the EIGHTH of MARCH, nineteen hundred and forty-five, at TEN o'clock in the forenoon, at the Hall of the County of Two Mountains, at Sainte-Scholastique, the following immoveable properties will be sold at public auction, for municipal and school taxes due on each of the same lots unless those taxes together with the cost incurred up be paid before the sale, to wit:

PARISH OF SAINT-CANUT

Dr. J.-P. Doutre, Cadastral No. parts 248. Amount due: $100.55.

PARISH OF SAINT-COLOMBAN

Lawrence Purcell, Cadastral No. part 133. Amount due: $6.68.

Estate Northon, Cadastral No. 169. Amount due: $20.17.

Skelly, Mrs. J., Cadastral No. part 156. Amount due: $22.39.

Municipality of Saint-Colomban, Cadastral No. 269. Amount due: $18.20.

With all the buildings erected on the said immoveable properties.

Given at Sainte-Scholastique, on this fifteenth day of January nineteen hundred and forty-five.

J.-LÉO BEAUDET,
8316-3-2-o Secretary-Treasurer.

Province de Québec

BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL DU COMTÉ DE BEAUCE

Je soussigné Séraphin Bolduc, Secrétaire-Trésorier du Conseil Municipal du Comté de Beauce, donne par les présentes avis public, que les terres ou immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus, par encan public, à Beauceville, lieu où se tiennent les sessions du conseil de Comté, JEUDI le HUITIEME jour du mois de MARS prochain (1945) à DIX heures A.M. pour les cotisations et charges dues aux Municipalités sur les divers lots plus bas désignés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, avant le jour ci-dessus désigné.

Province of Quebec

OFFICE OF THE MUNICIPAL COUNCIL FOR THE COUNTY OF BEAUCE

I undersigned, Séraphin Bolduc, Secretary-Treasurer of the Municipal Council for the County of Beauce, give public notice that the lands or real estates hereinafter mentioned, will be sold by public auction at Beauceville at the ordinary place of the sitting of the county council THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next (1945), at TEN o'clock in the forenoon for the assessments and charges due to the Municipalities hereinafter mentioned upon the several lots hereinafter described, unless the same be paid, with cost, before the day of the sale aforesaid.

St-Benoit Labre.

Noms sur le rôle — Names of assessment	Canton — Township	Rang — Range	N° du cadastre — No. of cadaster	Superficie — Extent	Taxes mun. — Mun. taxes	Taxes scol. — Sch'l taxes	Frais — Costs	Montant — Amount
Rodrigue, Alphée. ...	.....	Ste-Céline	292 St-Georges	.....	7.50	8.32		15.82

St-Come de Kénebec.— St- Come of Kénebec.

Côté, Charles	Linière	A	49.....	100 acres	27.20	19.89	.....	47.09

Aubert Gallion.

Veilleux, Georges. ...	Aubert Gallion.	.....	P. 613.	.....	.15	.....	2.00	2.15
Poulin, Raymond-Marie, fils-jr Alph..	" "	.....	P. 617-4	.....	.....	20.30	2.00	22.30

St-Théophile.

Létourneau, Charles .	Marlow.	A	26B S..	53 acres..	9.85	27.00	.....	36.85
Gaudet, Ephrem	"	A	N° P. 29.	48' x 180'	5.15	.....	.....	5.15

Village de l'Enfant-Jésus.— Village of L'Enfant-Jésus.

							Eeau Water	
Lessard, Joseph	Vil. L'Enfant-Jésus....	.....	769-46 (1)	.....	8.79	7.50	130.00	146.29
Vachon, Philémon...	" "	.....	770-21	.....	27.07	13.75	.....	40.82
Gauvin, L.-Philippe..	" "	.....	765-38	.....	10.60	11.00	36.00	57.60
Vachon, Raymond. ...	" "	.....	769-39	.....	.....	9.46	107.00	116.46

(1) Du plan amendé d'une partie du cadastre de St-Joseph, comté de Beauce, maintenant dans la Municipalité du village de L'Enfant-Jésus (Valley Jonction).

(1) Of the plan as amended for part of St. Joseph cadaster being now in the municipality of L'Enfant Jésus Village (Valley-Jonction).

Beauceville, 8 janvier 1945.
Le Secrétaire-trésorier C.M.C.B.,
8278-3-2-o SÉRAPHIN BOLDUC.

Beauceville, January 8th, 1945.
SÉRAPHIN BOLDUC,
8278-3-2-o Secretary-Treasurer, M.C.B.C.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE LOTBINIÈRE

Avis public est par le présent donné, par moi soussigné, Joseph Bédard, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Lotbinière, résidant en la paroisse Ste-Croix; que, JEUDI, le HUITIEME jour du mois de MARS prochain (1945), à DIX heures de l'avant-midi, au lieu ordinaire des sessions dudit conseil, à Ste-Croix;

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF LOTBINIÈRE

Public notice is by the present given, by the undersigned, Joseph Bédard, Secretary-Treasurer of the municipal council of the County of Lotbinière, residing in the parish of Ste-Croix, that, THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH next (1945) at TEN o'clock in the forenoon, at the ordinary place of the sittings

les terrains ci-après désignés seront vendus à l'enchère au rabais, à quiconque offrira de payer le montant des deniers à prélever, compris les frais faits, pour la moindre partie desdits terrains qui seront mis à l'enchère, à défaut de paiement avant la vente, des taxes municipales et cotisations scolaires ci-après mentionnées et des frais encourus pour parvenir à la dite vente.

in the said council hall of the said county, in the parish of Ste-Croix; the lands hereinafter described will be sold by public auction, in abating, to whoever will offer to pay the amounts to be levied, including costs, for the least part of the said lands, which will be auctioned in default of payment before the auction, of the municipal taxes and school assessments hereinafter mentioned and the costs incurred to effect the said sale.

La municipalité du village de Deschaillons-sur-St-Laurent.— The Municipality of the village of Deschaillons-sur St-Laurent.

Nom des propriétaires — Name of Owners	Numéro du Cadastre — Cadastral number	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Lanouette, Delphine	102p.	$38.13	$11.30	$49.43

La municipalité de Ste-Philomène de Fortierville.— The Municipality of Ste-Philomène of Fortierville.

Albert Gagnon	591-592-595-596	17.90	38.11	56.01
Émile Gervais	85 P. 723	4.14	9.76	13.90
Jacques Hamel	219 P. 723	2.77	8.78	11.55
Albert Daigle	183 P. 723	5.98	17.15	23.13

La municipalité de Villeroy.— The Municipality of Villeroy.

Odilon Charland	723 310	4.71	9.20	13.91
Octave Beaudet	723 309	7.61	12.07	19.68
Chs-Aug. Garnier	723 429	21.31	5.35	26.66
Alexandre Garnier	723 439	.....	14.60	14.60
Adrien Labarre	723 452	3.25	8.05	11.30
Philippe Lavertue	723 553	4.52	12.30	16.82
Adélard Boivin	723 560	11.28	20.46	31.74
Adélard Boivin	723 561	7.46	12.79	20.25

La municipalité scolaire de St-Édouard.— The School Municipality of St-Édouard.

Émile Ruel	388-115	.....	3.00	3.00
Elphège Lauzière	388 227	3.15	3.35	6.50
Hormidas Drouin	388 291	.....	4.85	4.85

La municipalité de St-Janvier de Joly.— The Municipality of St-Janvier of Joly.

O. Borduas	Deux fours à charbon de bois sur le lot 21 / Two charcoal ovens on the lot 21	13.95	5.25	19.20

La municipalité de St-Apollinaire.— The Municipality of St-Apollinaire.

Régina Masse	436	20.07	1.60	21.67
Augustin Gingras	Deux p.488	5.21	1.53	6.54

La municipalité du village Francœur.— The Municipality of the village Francœur.

David Lamontagne	p.177 et and p.178	24.00	87.53	111.53

La municipalité de la paroisse de Ste-Agathe.— The Municipality of the parish of Ste-Agathe.

Donat Provencher	p.34 St-Joseph	2.70	2.65	5.35
Armand Pétrin	37 "	4.42	5.30	9.72
Octave Chayer	38 "	4.42	4.30	8.72
Gérard Pétrin	40 "	7.02	6.70	13.72

Ste-Croix, 8, janvier 1945.
Le secrétaire-trésorier, C.M.C.L.,
8314-3-2-o JOSEPH BÉDARD.

Ste-Croix, January 8th, 1945.
JOSEPH BÉDARD,
8314-3-2-o Secretary-Treasurer, M.C.L.C

Canada, Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE GATINEAU

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Palma Joanis, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Gatineau, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus par enchère publique, dans l'Hôtel de Ville, au village de Maniwaki, JEUDI, le HUITIEME jour du mois de MARS, A.D. mil neuf cent quarante-cinq, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires et autres redevances aux municipalités ci-après nommées, sur les divers lots de terre plus bas désignés, à moins que les dites taxes et redevances ne soient payées avec les frais avant la vente, savoir:

Canada, Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF GATINEAU

Public notice is hereby given by the undersigned, Palma Joanis, secretary-treasurer of the Corporation of the County of Gatineau, that the immoveables hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the Town Hall in the Village of Maniwaki, THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH, A.D. one thousand nine hundred and forty-five, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes and other charges due to the municipalities hereinafter named, upon the lands and several lots of land hereinafter described, unless the same be paid with the costs before the sale, to wit:

Municipalité d'Aumond (dans le canton d'Aumond).— Municipality of Aumond (in the Township of Aumond)

Propriétaires — Owners	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
George Ardies	2	7	$ 17.25	$ 34.29	$ 51.54
Cléophas Guy	30	5	33.18	51.12	85.30
Léo Maillé (M. Joanis & Fils)	45, 46	3	59.97	41.73	101.70
Hector Courtemanche	32, 33	2	13.6[illegible]	16.39	30.04
Joseph Émard	32	5	18.90	21.23	40.13
Patrick Langevin	31	1	17.10	19.21	36.31
Vital Langevin	40	1	9.47	48.85	58.32
Raoul Michaud	26, 25	5	29.93	68.72	98.65
Eudore Fortin, Jean-Baptiste Nault, John Fogerty ou représentants-or representatives, Joseph Kelly ou représentants-or representatives.	23b & 24b	1	12.75	7.95	20.70

Les lots numéros vingt-trois B et vingt-quatre B (23B & 24B) du premier rang du canton d'Aumond.

Toute la partie du lot numéro vingt-deux (partie 22) du premier rang du canton d'Aumond, située à l'ouest du lac et de la rivière Joseph et comprise entre cette rivière et ce lac à l'est, ce dit lac et le lot N°23B dudit premier rang au nord, la ligne entre les rangs 1 & B dudit canton d'Aumond à l'ouest et le lot N° 21 dudit premier rang au sud. Avec toutes les améliorations s'y trouvant.

Lots numbers twenty-three B and twenty-four B (23B & 24B) in the first range of the township of Aumond.

All that part of lot number twenty-two (part 22) in the first range of the township of Aumond, situate on the western side of Lake and River Joseph and contained between said River and Lake, at the East, said Lake and lot No. 23B of the first range at the North, the line between ranges 1 and B of Aumond at the West and lot No. 21 of said first range at the South. With all improvements thereon.

Municipalité de Blue Sea Lake (dans le canton de Bouchette)
Municipality of Blue Sea Lake (in the Township of Bouchette)

Thomas Barrette	7, 8	10	$ 36.78	$ 4.96	$ 41.74
Egnance Courchaine, Société Saint-Jean-Baptiste de Masson.	19, 20	9, 10	39.45	21.54	60.29
Wilfrid Fortin	12, 13, 14	9	44.13	16.70	60.83

Municipalité de Deleage (dans le canton de Kensington)
Municipality of Deleage (in the Township of Kensington)

Olivier Odette	27, 28	1	$ 25.40	$ 45.56	$ 70.96
Joseph Carrière	5	5	6.31	15.26	21.57
Maxime Langevin & Aldée Lachapelle	P. 37	2	3.16	5.09	8.25
Émile Lafontaine	16, 17	6	27.08	17.64	44.72
Albert Mantha	32, 33	3	37.3[illegible]	40.69	78.08
Georges Gaudreaux & J.-B. Nault & Olivier Morin	18	2	18.90	16.06	34.96
Benjamin Rivet	P. 34A, 44A, 45A 46A	1	91.60	77.10	168.70
Télesphore Rivet	30B	1	2.48	7.63	10.11
Paul Hins	31	4	18.37	15.26	34.63
Edouard & Lionel Pelletier & J.-B. Nault, Joseph alias Thom. Paul, Edna Nault.	10	2	.....	4.02	4.02

Municipalité de Lytton (dans le canton de Lytton).— Municipality of Lytton (in the Township of Lytton)

Joseph Martel	43,44,45,46,47,48	5	$ 57.00	$113.88	$170.88

Municipalité de Messines (dans le canton de Bouchette)
Municipality of Messines (in the Township of Bouchette)

Propriétaires — Owners	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Napoléon Archambault	45	5	$ 4.29	$ 3.85	$ 8.14
Napoléon Archambault	47, ½ S. 48	6	92.86	57.76	150.62
Télesphore Éthier	47	7	5.62	3.85	9.47

Municipalité d'Aylwin (dans le canton d'Aylwin).— Municipality of Aylwin (in the Township of Aylwin)

Royal Bélair	49, 50	9	$ 11.83	.....	$ 11.83
Fred. Brousseau	P. 22	6	8.00	12.00	20.00
F. T. Cross	51	7	8.20	8.32	16.52
Westley Gabie	13	5	46.73	43.84	90.57
Succ.-Est. late Cyrus Hodgins	P. 27	8	6.00	12.62	18.62
W. A. Wilson	P. 16, 17	10	–		
	P. 23	7	– 46.11	12.60	58.71
	P. 16, 17	8	–		
Duncan Wilson	50, 51	6	16.00	33.25	49.25

Municipalité de Hincks (dans le canton de Hincks). — Municipality of Hincks (in the Township of Hincks)

Michel Chartrand	51, 52	9	$ 18.74	.....	$ 18.74
Hector Heeney	20, 23	2, 1	11.88	.....	11.88
Robert Hasty	22	2	13.47	.....	13.47
Thom. McCarty	P. 28	11	18.86	.....	18.86
Alex. Picard	48, 49	6	14.14	$ 28.68	42.82
Matt Perry	51, 52	8	6.31	12.22	18.53
Blanche Laviolette	31 P. S.	4	4.65	2.79	7.44

Municipalité du village de Maniwaki et Commission scolaire de Maniwaki (dans le canton de Maniwaki)
Municipality of the Village of Maniwaki and School Commission of Maniwaki (in the Township of Maniwaki)

Amable Chaussé	P. 27	E	$ 41.58	$ 42.16	$ 86.54
Partie 27, rang est du chemin. Réserve indienne. Moins partie vendue ou sous bail à d'autres personnes.		Part 27, range East of the road Indian Reserve. Less part sold or leased to other persons.			
Marcel Brunet	P. 1-209	R.F.R.D.	6.23	13.13	19.36
Robert Chaussé	4-22	R.F.R.D.	8.30	9.03	17.33
Alex. Carpentier	1-69	R.F.R.D.	3.46	3.77	7.23
Patrick Drouin	P. 1-17, 1-18	R.F.R.D.	2.78	3.01	5.79
Moins parties appartenant à Onésime Grenier.		Less parts belonging to Onésime Grenier.			
Lorenzo Grondin	P. 1-100	R.F.R.D.	.71	.75	1.46
Moins partie appartenant à Salomon Morin.		Less part belonging to Salomon Morin.			
Jos. Duquette	33-10	R.F.R.G.	2.74	3.01	5.75
Westley Gagnon	P. 35-66	R.F.R.G.	13.36	7.53	20.89
Moins partie appartenant aux Révérends Pères Oblats.		Less part belonging to Révérends Pères Oblats.			
Eugène Hamel	35-138	R.F.R.G.	11.35	17.13	18.48
Edouard Marchand	P. C. 3-52, 275	R.F.R.D.	9.62	18.17	27.79
Moins parties appartenant à Arthur Nault et Remi Brunot.		Less parts belonging to Arthur Nault and Remi Brunot.			
Alfred Johnson	2-65	R.F.R.D.	20.51	22.01	42.16
Orphilda Jolicœur	2-17	R.F.R.D.	.71	.75	1.46
Hugh Keeney	35-98	R.F.R.G.	11.08	12.05	23.13
J.-B. Nault, Hector Moore, Raoul L'Heureux et-and Théophile Deschênes.	P. 2-144, 3-106	.....	8.34	5.26	13.60

Partie des lots numéros deux-cent quarante-quatre (partie 2-144) et trois-cent six (partie 3-106) dans le rang de front à la rivière Désert, canton de Maniwaki, mesurant 45 pieds en front sur la rue Notre-Dame par toute la profondeur qu'il y a à partir de la rue Notre-Dame jusqu'à la ligne de division entre les lots Nos 3-106 et 3-100 dudit rang. Bornée en front au sud-est par la rue Notre-Dame, en profondeur au nord-ouest par le dit lot N° 3-100, d'un côté au nord-est par le résidu desdits lots Nos 2-144 et 3-106 et de l'autre, côté au sud-ouest par les lots Nos 2-145 et 3-105 dudit rang; avec bâtisses.

Part of lots numbers two-one hundred and forty-four (part 2-144) and three-one hundred and six (part 3-106) in the River Désert front range, township of Maniwaki, measuring 45 feet in front on Notre-Dame Street by all the depth which may be found from Notre-Dame Street to the division line between lots Nos. 3-106 and 3-100 of said range. Bounded in front towards the South-East by Notre-Dame Street, in depth towards the Northwest by said lot No. 3-100, on one side towards the northeast by the residue of said lots Nos. 2-144 and 3-106 and on the other side towards the southwest by lots Nos. 2-145 and 3-105 of said range; with buildings.

Succ.-Est. Jean-Baptiste Nault, Sarah Logue, Frédéric Poulin.	4-84	.....	1.00	.....	1.00

Le lot numéro quatre quatre-vingt-quatre (4-84) du rang de front à la rivière Désert, aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Maniwaki; moins et à distraire de ce dit lot les parties suivantes: *a*) Celles appartenant à Arthur McNally et décrites dans deux contrats de vente à ce dernier consentis par James Clealand, dont l'un enregistré au bureau d'enregistrement de Hull sous le N° 57873, Lib. B, vol. 57, et l'autre enregistré au bureau d'enregistrement de la

Lot number four-eighty four (4-84) of the River Desert Front Range, according to the Official plan and Book of reference for the township of Maniwaki; less and to be deducted from said lot the following parts: *a*) Those belonging to Arthur McNally and described in two deeds of sale granted to this altter by James Clealand, one registered in the registry office of the county of Huil under No. 57873, Lib. B, vol. 57 and the other registered in the registry office of the county

division de Gatineau sous le N° 270, Lib. B, vol. 1, partie de ce dernier emplacement ayant été vendue au Dr Rodolphe Leduc suivant acte enregistré sous le N° 11571, Lib. B, vol. 14. *b*) Celle appartenant à Janet Hutchison et décrite dans un acte de donation à cette dernière consenti par James Clealand, enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau, sous le N° 1115, Lib. B, vol. 2. *c*) Celle appartenant à Joseph Edgar Boyle et décrite dans un acte de vente à ce dernier consenti par James Clealand, enregistré au même bureau d'enregistrement sous le N° 1404, Lib. B, vol. 2.

of Gatineau under No. 270, Lib. B, vol. 1, part of this last emplacement having lator been sold to Dr. Rodolphe Leduc under deed registered under No. 11571, Lib. B, vol. 14. *b*) The part belonging to Janet Hutchison and described in a deed of donation to this latter granted by James Clealand, registered in the registry office of the county of Gatineau, under No. 1115, Lib. B, vol. 2. *c*) The part belonging to Joseph Edgar Boyle and described in a deed of sale to this latter granted by James Clealand and registered in the same registry office under No. 1404, Lib. B, vol. 2.

Propriétaires — Owners	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Léopold Lafontaine	P. 2-40	R.F.R.D.	15.20	7.53	22.73
John Lapratte	1-8, 1-9	R.F.R.D.	7.26	7.33	14.59
Provin Danis	3-5, 3-6	R.F.R.D.	5.53	4.52	10.05
Mme-Mrs. Edmond Vincent, Sr.	P. 28	R.F.R.D.	6.95	7.53	14.48
Réserve Indienne; moins parties appartenant ou sous bail à d'autres personnes.		Indian Reserve; less parts belonging to or leased to other persons.			
Dan. Wholan	1-90	R.F.R.D.	1.08	8.58	9.66
René Billot	P. 26	R.F.R.D.		2.91	2.91
		Réserve indienne-Indian Reserve			
Magloire Cyr	35-93	R.F.R.G.		26.08	26.08
Succ.-Est. Mme-Mrs. Amable Faubert	1-136, 1-137	R.F.R.D.	8.30	10.54	18.84
Salomon Morin	P. 1-100	R.F.R.D.		2.16	2.16
Norbert Marchand	P. 5D	R.F.R.D.	16.60	22.59	39.19
		Réserve indienne-Indian Reserve			
Édouard Meunier & Elzéar Beaudoin	1-78, 2-70	R.F.R.D.	3.01	2.91	5.92
Rhéo Robitaille	2-48	R.F.R.D.	49.71	6.02	55.73
Succ.-Est. Georges Rivais	34-28, 35-132	R.F.R.G.	31.28	35.17	66.45
Eugène Rozon	P. 3-26	R.F.R.D.	1.74	3.69	5.43
Moins partie appartenant à Lionel Brouillard.		Less part belonging to Lionel Brouillard.			
J.-B. Saint-Jacques	1-73	R.F.R.D.	9.01	9.79	18.80
J.-B. Nault & Hector Moore	P. 3-94			37.64	37.64
Un emplacement faisant partie du lot numéro trois—quatre vingt quatorze (partie 3-94) du rang de front à la rivière Désert, dans le canton de Maniwaki, situé au coin sud-ouest dudit lot, contenant trente-quatre pieds (34') de front sur la rue Ottawa et quarante-six pieds (46') à l'arrière sur une profondeur de soixante-six pieds (66') à partir de la dite rue. Cet emplacement est contigu au lot N° 3-93 dudit rang de front à la rivière Désert et est ainsi borné: en front vers l'ouest par la rue Ottawa, en profondeur vers l'est et d'un côté vers le nord par le résidu dudit lot N° 3-94 et de l'autre côté vers le sud par ledit lot N° 3-93, avec maison et toutes autres bâtisses y érigées. Avec aussi un droit de passage sur le résidu dudit lot N° 3-94, à l'arrière de l'emplacement ci-dessus décrit et à travers les lots numéros trois—quatre-vingt-quinze (3-95) et quatre—soixante-cinq (4-65) pour rejoindre la rue Ottawa, et tel qu'existant actuellement.		A parcel of land forming part of lot number three—ninety four (part 3-94) of the River Désert front range in the township of Maniwaki, situated and lying at the southwest corner of said lot, measuring thirty-four feet (34') in front on Ottawa street and forty-six (46') at the rear by a depth of sixty-six feet (66') from said Ottawa street. Said parcel of land being contiguous to lot No. 3-93 of the said River Désert front range and is bounded as follows: in front towards the west by Ottawa street, in depth towards the east and on one side towards the north by the remainder of said lot No. 3-94 and on the other side towards the south by said lot No. 3-93; with the house and all other buildings thereon erected. Together with a right of way on the residue of said lot No. 3-94, at the rear of the parcel of land above described and through lots numbers three—ninety five (3-95) and four—sixty five (4-65), to communicate with said Ottawa street, the whole as presently existing.			
Patrick Richard, Jean-Baptiste Nault & Marie-Antoinette Hubert.	2-142		6.10	12.05	18.15
Le lot numéro deux—cent quarante-deux (2-142) du rang de front à la rivière Désert, aux plan et livre de renvoi officiels dudit canton de Maniwaki, avec bâtisses y érigées.		The lot of land number two—one hundred and forty two (2-142) of the River Désert front range, according to the official plan and book of reference for the township of Maniwaki, with buildings thereon erected.			
Élisé Saint-Amour	P. 34G, 35-1	R.F.R.G.		11.72	11.72
Edmond Vincent, Jr.	2-35	R.F.R.D.		8.80	8.80
Odilon Fournier	P. 34-25		2.02	7.53	9.55
Un terrain ou emplacement faisant partie du lot de terre numéro trente-quatre—vingt-cinq (partie 34-25) de la subdivision dudit lot 34, dans le rang de front à la rivière Gatineau, dans le canton de Maniwaki; contenant soixante et un pieds (61') de front sur la rue Sainte-Marie par quatre-vingt-dix-neuf pieds (99') de profondeur, plus ou moins et ainsi borné: en front vers l'est par la dite rue Sainte-Marie, en profondeur vers l'ouest par le lo tde terre numéro trente-quatre—cent cinquante-deux (34-152), d'un côté vers le nord		A parcel of land forming part of lot number thirty four—twenty five (part 34-25) of the subdivision of lot number 34 in the River Gatineau front range in the township of Maniwaki, containing sixty-one feet (61') in front on Sainte-Marie street by ninety-nine feet (99') in depth more or less and bounded as follows: in front towards the east by the said Sainte-Marie street, in depth towards the west by the lot of land number thirty four-one hundred and fifty-two (34-152), on one side towards the north by the lot number thirty fourt-			

par le lot de terre numéro trente quatre vingt-six (34-26) et d'autre côté vers le sud par un autre emplacement aussi partie dudit lot numéro trente quatre vingt-cinq (partie 34 25) appartenant à Thomas McAllister, avec ensemble la maison dessus construite, les circonstances et les dépendances, sans réserve.

wenty-six (34-26) and on the other side towards the south by another emplacement also forming part of said lot number thirty four-twenty five (part 34-25) belonging to Thomas McAllister, together with the house thereon erected, circumstances and dependancies, without any reserve.

Municipalité de Bouchette (dans le canton de Bouchette)
Municipality of Bouchette (in the Township of Bouchette)

Propriétaires — Owners	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Jean-Baptiste Nault	18-15	1	16.70		16.70
Le lot numéro dix-huit-quinze (18-15) du premier rang du canton de Bouchette, avec bâtisses; sujet à une servitude passage pour le passage et le maintien d'un tuyau d'eau, en faveur du lot N° 18-22 du premier rang dudit canton.					
Lot number eighteen-fifteen (18-15) in the first range of the township of Bouchette, with buildings; subject to a servitude of passage for the passing and maintenance of a water pipe in favour of lot No. 18-22 of the first range of said township.					
Jean-Baptiste Nault & Frank Nault	20	2	53.00		53.00
Le lot numéro vingt (20) du second rang du canton de Bouchette, avec bâtisses.					
Lot number twenty (20) in the second range of the township of Bouchette, with buildings.					
Ernest Lacroix, Jean-Baptiste Nault, Succ.-Est Albina Lépine, Succ.-Est. Joseph Nault, Sr., Daniel Nault et and Adolphe Nault.	P. 19-1, 19-3	1	20.48		20.48
Tout ce terrain faisant partie des lots numéros dix-neuf un (partie 19-1) et dix-neuf-trois (partie 19-3), du premier rang du canton de Bouchette, situé entre le chemin de la rivière Gatineau ou chemin conduisant à la Ferme des Six et la rivière Gatineau. Borné comme suit au plan officiel dudit canton: à l'est par la rivière Gatineau, au nord par le lot N° 20 dudit rang 1, au nord-ouest par le dit chemin, au sud-ouest par le lot N° 19 2 dudit rang 1, et au sud par les lots Nos 18-1, 18 2 et partie du lot 18 3 dudit rang 1; sauf et à distraire du dit lot N° 19-1 la partie d'icelui appartenant à Napoléon alias Paul Beaulieu et décrite dans l'acte d'acquisition de ce dernier enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau sous le N° 1251, Lib. B, vol. 2.					
All that parcel of land forming part of lots numbers nineteen-one and nineteen-three (part 19-1 & part 19-3) in the first range of the township of Bouchette, situate between the Gatineau river road or road leading to Sixes Farm, and the said Gatineau river. Bounded as follows upon the Official Plan of said township to the east by the Gatineau river, to the north by lot number 20 of said range 1, to the northwest by said road, to the southwest by lot No. 19-2 and to the south by lots Nos. 18-1, 18 2 and part of 18 3 of said range 1. To be deducted from said lot 19-1 part thereof belonging to Napoléon alias Paul Beaulieu, as described in this latter's title deed registered in the Gatineau Division Registry Office under No. 1251, Lib. B, vol. 2.					
Mme-Mrs. Napoléon Jetté	P. 17	2	12.25		12.25
Terrain situé sur le lot N° partie 17, rang 2, faisant partie du village de Bouchette, près de la Route Nationale, du côté sud ouest de ce même village.					
Land situate on lot No. part 17, range 2, forming part of the Village of Bouchette, near the Highway, on the southwest side of said village.					

Municipalité de Montcerf (dans le canton d'Egan).— Municipality of Montcerf (in the Township of Egan)

Michael Brady & Thomas Brady	43a	4	$ 53.67	$ 56.07	$109.74
Lot N° 43A, rang 4 du canton d'Egan, avec améliorations; moins dix acres appartenant à Johnny Paradis, suivant le titre de ce dernier enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau sous B-4-3090.					
Lot No. 43A, range 4, township of Egan, with improvements; less ten acres belonging to Johnny Paradis under title deed registered in Gatineau registry office, B-4-3090.					
Mme-Mrs. Emma Carrière, Arsène Carrière & Léonard Martineau.	62b	5	23.62	29.12	52.74
Partie du lot N° 62B, rang 5, du canton d'Egan, décrite comme suit: commençant à la ligne de division entre le dit lot N° 62B et le lot N° 62A dudit rang 5 au terrain appartenant à Mme Hector Lafrance, suivant acte enregistré au bureau d'enregistrement de Gatineau sous le N° 9146 au chemin public, une distance d'environ 104 pieds jusqu'au terrain de Léonard Martineau, de là vers l'ouest une distance d'environ 208 pieds, de là vers le sud une distance d'environ 104 pieds, de là vers l'est une distance d'environ 208 pieds jusqu'au dit chemin public. Bornée telle dite partie vers le sud par la propriété de Mme Hector Lafrance, vers l'est par ledit chemin public, vers le nord par le résidu dudit lot 62B propriété de Léonard Martineau et vers l'ouest par partie dudit lot 62A appartenant à Léonard Martineau; avec bâtisses y érigées, circonstances et dépendances, sans réserve.					
Part of lot No. 62B, range 5 of township of Egan, described as follows: Starting at the line between said lot 62B and lot 62A of said range 5 to the land belonging to Mrs. Hector Lafrance as per deed registered in the Gatineau division registry office under No 9146 to the public road, a distance of about 104 feet reaching the land owner by Léonard Martineau, thence towards the west a distance of about 208 feet, thence towards the south a distance of about 104 feet, thence towards the east a distance of about 208 feet to the public road. Bounded to the south by the property of Mrs Hector Lafrance, to the east by said public road, to the north by the residue of said lot 62 belonging to Léonard Martineau and to the west by part of said lot 62A belonging to Léonard Martineau; with buildings thereon erected, circumstances and dependancies, without any reserve.					

Propriétaires — Owners	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Succession de Estate of Gédéon Deschênes et-and Donat Deschênes.	63b	5	55.21	19.37	74.58

Partie du lot N° 63B, rang 5 du canton d'Egan, contenant 64 pieds de front sur le chemin public passant entre les rangs 4 et 5 du dit canton d'Egan, sur 180 pieds de profondeur et ainsi bornée: en front vers l'est par le susdit chemin public, en profondeur vers l'ouest par le lot N° 63A, dudit rang 5, d'un côté vers le nord par un autre emplacement aussi partie du lot 63B et appartenant à Ernest Nault ou représentants et vers le sud par une ligne droite à angle droit avec ledit chemin public; avec bâtisses y érigées, circonstances et dépendances, sans réserve.

Part of lot No. 63B, range 5, township of Egan measuring 64 feet in front on the public road passing between ranges 4 and 5 of said township of Egan, by 180 feet in depth and bounded as follows: in front towards the east by said public road, in depth towards the west by lot No. 63A of said range 5, on one side towards the north by another sitting-place also part of said lot 63B and belonging to Ernest Nault or representatives and towards the south by a straight line at right angles with said public road; with all buildings thereon erected, circumstances and dependancies, without any reserve.

Ronald Saint-Jacques et Succession de-Estate of Mme-Mrs. May Kelly.	65	3	17.03	21.29	38.32

Le lot numéro 65, rang 3, canton d'Egan, avec bâtisses y érigées, circonstances et dépendances, sans réserve.

Lot number 65, range 3, township of Egan, with all buildings thereon erected, circumstances and dependancies, without any reserve.

Jean-Baptiste Nault, Mme-Mrs. Marie-Anne Labelle, veuve-widow d'André Nault ou représentants-or representatives Léon-J. Raymond.	P. 34, 35	4	52.18	61.50	113.68

Un terrain faisant partie des lots numéros trente-quatre et trente-cinq (partie 34 & partie 35) dans le quatrième rang du canton d'Egan, contenant 420 pieds de chaque côté de la rivière Désert, sur six arpents de hauteur à partir du bas de la chûte d'eau connue comme "Chûte à Mercier" qui se trouve dans ladite rivière et en remontant cette rivière, avec ensemble ladite chûte d'eau et les droits de passage établis sur la balance des dits lots Nos 34 et 35 et sur les lots numéros 34 et 35 du cinquième rang dudit canton d'Egan, pour l'utilité dudit pouvoir d'eau et pour communiquer au chemin public, avec toutes améliorations s'y trouvant.

A parcel of land forming part of lots numbers thirty-four and thirty-five (part 34 & part 35) in the fourth range of the township of Egan, measuring 420 feet on each side of Désert River, by six arpents in height from the foot of the waterfall known as "Mercie Fall" which is found in said river and going upwards said river, together with said waterfall and the rights of way established on the balance of said lots Nos. 34 & 35, and on lots Nos. 34 and 35 in the fifth range of said township of Egan for the utility of said water power and to communicate to the public road, with all improvements thereon.

Municipalité de Wright (dans le canton de Wright).— Municipality of Wright (in the Township of Wright)

Louis Crites, Patrick Crites, Fabiola Smith Roy.	P. 45a	C. Wright	$ 2.18	$ 19.97	$ 22.15

Toute cette partie du lot 45A du rang C de Wright, contenant environ 100 acres de terre, plus ou moins, bornée comme suit: au nord par le lot N° 21 du rang 4, à l'est par les propriétés longeant le chemin de fer, soit à une ligne se trouvant à environ 250 pieds dudit chemin de fer, au sud par la limite du village de Gracefield et à l'ouest par la grande ligne du rang 5 de Wright.

All that part of lot 45A of range C of Wright, containing about 100 acres of land, more or less, bounded as follows: northerly by lot No. 21 range 4, easterly by the properties lying along the Railway or a line being at about 250 feet from said Railway, southerly by the limits of the Village of Gracefield and westerly by the 5th range line of Wright.

Jos. Cousineau, Fred S. Moore, Gardiner Moore	18	8, Wright	1.60	1.80	3.40
Robert Thayer, Sydney Gardiner Moore	7a, environ-about 50 acres	6, Wright	1.20	.....	1.20

Municipalité du village de Gracefeld (dans le canton de Wright)
Municipality of the Village of Gracefeld (in the Township of Wright)

Denis Clément, Henri Clément, Marguerite Dufou	41, 42	.....	$157.31	$174.31	$331.87
F.-Xavier Dontigny, Succ.-Est. Louis Rouillard	48	.....	21.00	19.00	40.00
Délia Garon.					

Municipalité de Wakefeld (dans le canton de Wakefield)
Municipality of Wakefield (in the Township of Wakefield)

Edward Rice: évalué valued $800.	P. 5b	10	$ 14.24	.....	$ 14.24

Municipalité d'Egan-Sud (dans le canton d'Egan).— Municipality of South-Egan (in the Township of Egan)

Jean-Baptiste Nault, Adolphe Nault, Gertrude Nault, Frédéric Poulin.	P. 2-19	A	$ 43.35	.....	$43.35

Partie du lot deux-dix neuf (partie 2-19) du rang A, aux plan et livre de renvoi officiels du canton d'Egan, située vis-à-vis le lot N° 2-20 du même rang, contenant la largeur qui se trouve entre le chemin conduisant à la ferme Gilmour et la rivière Désert, par la profondeur qu'il y a à partir de la route conduisant à Montcerf, jusqu'à un point qui serait la continuation vers le sud jusqu'à la rivière Désert de la ligne entre les lots Nos 2-20 et 2-22 dudit rang A. Bornée: au nord par le chemin conduisant à la ferme Gilmour, à l'ouest par le résidu dudit lot N° 2-19, au sud par la rivière Désert et à l'est par la route conduisant à Montcerf; avec les bâtisses y érigées.

Part of lot number two-nineteen (part 2-19) of range A, according to the official plan and book of reference for the township of Egan, situate opposite lot No. 2-20 of same range, containing the width which may be found between the road leading to Gilmour's Farm and the Désert River, by the depth existing between the Road leading to Montcerf until a point which is the continuation towards the south to the Shore of Désert River of the line between lots Nos. 2-20 and 2-22 of said range A. Bounded: northerly by the Road leading to Gilmour's Farm, westerly by the residue of said lot No. 2-19, southerly by the Désert river and easterly by the Road leading to Montcerf; with all buildings thereon erected.

Propriétaires — Owners	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
William Patrick McConnery, Mary Ann Downey ou représentants-or representatives, Annie Lee.	½ N. 2-6	A	12.10		12.10
La moitié nord du lot numéro deux-six (½ N. 2-6) du rang A, aux plan et livre de renvoi officiels du canton d'Egan, bornée comme suit: au nord par le lot N° 2-5 dudit rang A appartenant à Wm. P. McConnery, au sud par la demie sud dudit lot N° 2-6, appartenant à Ferdinand Fournier, à l'ouest par le chemin public, à l'est par le terrain de Jean-Baptiste Nault. Avec toutes bâtisses y érigées.					
Jean-Baptiste Nault	11a, 12a, 13a	3.	37.25		37.25
Les lots numéros onze "A", douze "A" et treize "A" du troisième rang du canton d'Egan, avec bâtisses y érigées. Moins cependant et à distraire dudit lot N° 11A, la partie sud d'icelui qui pourrait appartenir à Mary Ellen Lynch, Bertha Lynch et Margaret Lynch McNally ou représentants, suivant les descriptions et conditions mentionnées dans un jugement enregistré au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau, le 3 avril, 1939, sous le N° 5342, Lib. B, vol. 7.					
J. T. Moore	21, 22, 23	3, Egan	23.24		23.24

The north half of lot number two-six (N. ½ 2-6) of range A, according to the official plan and book of reference of the township of Egan, bounded as follow: northerly by lot No. 2-5 of said range A belonging to Wm. P. McConnery, southerly by the south half of said lot No. 2-6 belonging to Ferdinand Fournier, westerly by the public road, and easterly by the land of Jean-Baptiste Nault. With all buildings thereon erected.

Lots numbers eleven "A", twelve "A" and thirteen "A" in the third range of the township of Egan, with buildings thereon erected. Less however and to be deducted from lot No. 11A the south part thereof which may belong to Mary Ellen Lynch, Bertha Lynch and Margaret Lynch McNally or representatives, according to descriptions and conditions mentioned in a judgment registered in the Gatineau division registry office on the 3rd April, 1939, under No. 5342, Lib. B, vol. 3.

Municipalité de Hull-Sud (dans le canton de Hull).— Municipality of South-Hull (in the Township of Hull)

Clifford D. Alexander	P. 13a	5.	$ 29.58	$ 1.80	$ 31.38
Cette partie du lot 13A, rang 5, bornée au sud par le chemin de la Montagne et sur tous les autres côtés par le résidu dudit lot 13A et plus particulièrement décrite dans un acte enregistré le 23 novembre 1942, N° 9790-B-12.					
Cyprien Cousineau	P. 10B	V	30.24		30.24
Tout ce lopin de terre de forme quasi-rectangulaire, étant partie du lot indiqué par le numéro 10B, rang V, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton de Hull, comté de Gatineau, et étant bornée comme suit: vers le nord par le lot N° 10A, rang V, vers l'est par la partie dudit lot N° 10B et paraissant appartenir à Oscar Cousineau, vers le sud par un chemin public, chemin de la Montagne, vers l'ouest par la partie dudit lot N° 10B et semblant appartenir à Royal Cousineau, mesurant au nord deux cent quatre-vingt-onze pieds et quatre dixièmes (291.4') plus ou moins, à l'est deux mille sept cent quarante-neuf pieds et cinquante-six centièmes (2,749.56') plus ou moins, au sud deux cent quatre-vingts pieds et quarante-cinq centièmes, à l'ouest deux mille huit cent vingt-quatre pieds et trente-six centièmes (2,824.35') plus ou moins; contenant en superficie environ dix-huit acres et quatre centièmes (18.04) plus ou moins, le tout indiqué plus en détail par les lettres B, C, D, E, F, G, H, I, J, M, L et une bordure en bleu sur un plan en date du 8 juillet 1936, fait et préparé par Marcel Sainte-Marie, arpenteur-géomètre, et qui donne les directions suivantes: pour les lignes B-C, C-D, D-E, E-F, F-G, H-I, I-J, les directions sont données dans					

That part of lot 13A, range 5, bounded to the south by Mountain Road and on all the other sides by the remainder of said lot 13A and more particularly described in a deed registered on November 23, 1942, No. 9790-B-12.

All that parcel of land, nearly rectangular in shape, being part of lot indicated as number 10B, range V, according to the Official plan and book of reference for the township of Hull, county of Gatineau, and bounded as follows: towards the north by lot No. 10A, range V, towards the east by that part of said lot 10B said to belong to Oscar Cousineau, towards the south by a public road, Mountain Road, towards the west by that part of said lot 10B said to belong to Royal Cousineau; measuring at the north two hundred and ninety-one feet and four tenths of a foot (291.4') more or less, at the east two thousand seven hundred and forty-nine feet and fifty-six hundredths of a foot (2,749.56') more or less, at the south two hundred and eighty feet and forty-five hundredths of a foot, at the west two thousand eight hundred and twenty-four feet and thirty-six hundredths of a foot (2,824.36') more or less; containing in superficies about eighteen acres and four hundredths of an acre (18.04) more or less; the whole more particularly outlined by letters B, C, D, E, F, G, H, I, J, M, L and a blue margin on a plan dated 8th July, 1936 and prepared by Marcel Sainte-Marie, Quebec Land Surveyer and which plan gives the following directions: for the lines B-C, C-D,

la description de Royal Cousineau: ligne B-L Ast. N. 83 degrés 02' 48" E. 280.45 pieds. La ligne L-M s'en va dans une direction parallèle aux lignes de division des lots jusqu'au lot 10A rang V.

D-E, E-F, F-G, H-I, I-J, the directions are given in Royal Cousineau's description; Line B-L, Ast. N. 83 degrees, 02' 48" E., 280.45 feet. The line L-M runs in a direction parallel to the lots division line as far as lot 10A, range V.

Propriétaires — Owners	Lots	Rangs — Ranges	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Royal Cousineau	P. 10B	V	33.77	39.87	73.64

Tout ce lopin de terre de forme quasi-rectangulaire étant partie du lot indiqué par le numéro 10B, rang 5, aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton de Hull, comté de Gatineau, et étant bornée comme suit: vers le nord par le lot N° 10A du rang V, vers l'est par la partie dudit lot N° 10B semblant appartenir à Cyprien Cousineau, vers le sud par un chemin public, Chemin de la Montagne, vers l'ouest par le lot N° 10C, rang V; mesurant au nord (308.04) trois cent huit pieds et quatre centièmes, plus ou moins, à l'est deux mille huit cent vingt-quatre pieds et trente-six centièmes (2,824.36') plus ou moins, au sud trois cent dix-neuf pieds et soixante-douze centièmes (319.72'), à l'ouest deux mille sept cent quarante-neuf pieds et cinquante-six centièmes (2,749.56') plus ou moins; contenant en superficie dix-neuf acres et cinquante centièmes (19.50) plus ou moins; le tout indiqué plus en détail par les lettres A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K et une bordure en rouge sur un plan en date du 8 juillet, 1936, fait et préparé par Marcel Sainte-Marie, arpenteur géomètre, et qui donne les directions suivantes: ligne A-B Ast. N. 84 deg. 40' 48" E. 319.72; ligne B-C Ast. 2 deg. 24' 12" 0.151.04 pds; ligne C-D N. 87 deg. 35' 46" E. 11.5 pds; ligne D-E Ast. N. 1 deg. 44' 12" 0.49.5 pds. Ensuite la ligne de division traverse la maison à partir du point E jusqu'au point F et suit le côté est de la maison en passant par les points F, G, H. La ligne H-I Ast. S. 82 deg. 15' 48" 0. passe au sud du puits et mesure 46.5 pds. Du point I la ligne de division s'en va parallèle aux lignes de division des lots jusqu'au lot 10A, rang V

All that parcel of land nearly rectangular in shape, being part of lot indicated as number 10B, range 5, according to the official plan and book of reference for the township of Hull, county of Gatineau and being bounded as follows: towards the north by lot No. 10A, range V, towards the east by that part of said lot 10B said to belong to Cyprien Cousineau, towards the south by a public road, Mountain Road, towards the west by lot No. 10C, range V; measuring to the north (308.04) three hundred and eight feet and four hundredths of a foot, more or less, to the east two thousand eight hundred and twenty-four feet and thirty-six hundredths of a foot (2,824.36') more or less, to the south three hundred and nineteen feet and seventy-two hundredths of a foot (319.72'), to the west two thousand seven hundred and forty-nine feet and fifty-six hundredths of a foot (2,749.56') more or less; containing in superficies nineteen acres and fifty hundredths of an acre (19.50) more or less; the whole as more particularly outlined by letters A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K and a red margin on a plan dated 8th July, 1936 and prepared by Marcel Sainte-Marie, Quebec Land Surveyer, which plan gives the following directions: Line A-B Ast. N. 84 deg. 40' 48" E. 319.72 ft; Line B-C Ast. 2 deg. 24' 12" 0. 151.4 ft; Line C-D N. 87 deg. 35' 46" E. 11.5 ft.; Line D-E Ast. N. 1 deg. 44' 12" 0. 49.5 ft.; then the division line runs through the house from point E to point F and follows the east side of the house following points F, G, H. The line H-I Ast. S. 82 deg. 15' 48" 0. runs south of the well and measures 46.5 ft. From point I, the division line runs parallel to the lots division lineas far as lot 10A, range V.

Mmes-Mrs. Elizabeth Diotte, Jeanne-d'Arc Bélair, Anaïs Bélair, Royal Bélair.	P. 4F	5.	8.65	16.38	25.03

Toute cette propriété connue et désignée comme étant formée d'une partie du lot numéro quatre "F" (partie 4F) dans le cinquième rang du canton de Hull, aux plan et livre de renvoi officiels dudit canton, mesurant cinquante pieds (50') de front sur la route Hull-Maniwaki, par quatre-vingt-treize pieds (93') de profondeur, plus ou moins, et bornée comme suit: au nord-ouest par la route Hull-Maniwaki, au nord-est par une autre partie du même lot étant la subdivision 4F 398 et étant une rue non-ouverte, au sud-est par une ruelle étant la subdivision 4F-323, au sud-ouest par une autre partie du même lot étant la subdivision 4F-6. La partie de lot ci-dessus décrite étant connue comme étant les subdivisions sept et huit (7 & 8); avec les améliorations.

All that property known and designated as being formed of part of lot number four "F" (part 4F) in the fifth range of the township of Hull, according to the official plan and book of reference of said township, measuring fifty feet (50') in front on the Hull-Maniwaki Highway by ninety-three feet (93') in depth more or less and bounded as follows: to the northwest by Hull-Maniwaki Highway, to the north-east by another part of the same lot being subdivision 4F-398 and being an unopened street, to the southeast by a lane being subdivision 4F-323, to the southwest by another part of the same lot being subdivision 4F-6. Said piece of land aforesaid being known as subdivisions numbers seven and eight (7 & 8); with improvements.

Toute cette propriété connue et désignée comme étant formée d'une partie du lot numéro quatre "F" (partie 4F) dans le cinquième rang du canton de Hull, aux plan et livre de renvoi officiels dudit canton, mesurant cinquante pieds (50') de front sur la route Hull-Maniwaki par quatre-vingt-treize pieds (93') de profondeur plus ou moins et bornée comme suit: au nord-ouest par la dite route Hull-Maniwaki, au sud-ouest par une ruelle connue comme la subdivision 4F-323, au nord-est par partie du même lot étant la subdivision 4F-7, au sud-ouest par une autre partie du même lot connue comme étant la subdivision 4F-5. La partie de lot ci-dessus décrite étant connue comme les subdivisions numéros cinq et six (5 & 6).

All that property known and designated as being formed of part of lot number four "F" (part 4F) in the fifth range of the township of Hull, according to the official plan and book of reference of said township, measuring fifty feet (50') in front on the Hull-Maniwaki Highway by ninety-three feet (93') in depth more or less and bounded as follows: to the northwest by the said Hull-Maniwaki Highway, to the southwest by a lane known as lot 4F-325, to the northeast by part of the same lot being subdivision 4F-7, to the southwest by another part of the same lot being subdivision 4F-5. And said piece of land known as being subdivisions numbers five and six (5 & 6).

Mme-Mrs. Oscar Hébert, Succ.-Est. Lilia Beaudoin			3.40	10.06	13.46

Les subdivisions non officielles numéros 289, 290, 303, 304 du lot numéro 5, rang 5, du canton de Hull.

The unofficial subdivisions numbers 289, 290, 303, 304 of lot number 5, range 5, of the township of Hull.

Wm. G. Teaffe	18B-255, 18B-256 et-and 18B-257	1, Hull	8.28	10.80	19.08
Ambroise Paquette	10c	5	13.45	10.13	23.58

Ce terrain plus particulièrement décrit dans un acte enregistré sous le N° 5902, étant le lot numéro 10C, rang 5, du canton de Hull, contenant 50 acres en superficie, plus ou moins, avec bâtisses; moins la partie dudit lot vendue à Donat Grandmaitre et étant la partie sud dudit lot 10C mesurant environ 880 pieds de largeur dans les lignes nord et sud par 1170 pieds de profondeur, plus ou moins et bornée comme suit: au sud par le chemin public, à l'ouest par un nommé Dawson, à l'est par le lot 10B, au nord par la montagne traversant ledit lot 10C.

That parcel of land more particularly described in a deed registered as number 5902, being lot 10C in the fifth range of the township of Hull, containing 50 acres in superficies, more or less, with buildings; less part thereof sold to Donat Grandmaitre and being the south part of said lot 10C measuring about 880 feet in width in the north and south lines by 1170 feet in depth, more or less and bounded: to the south by public road, to the west by one named Dawson, to the east by lot 10B, to the north by the mountain or hill crossing said lot 10C.

Daté à Maniwaki, comté de Gatineau, ce dixième jour du mois de janvier, A.D. mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de Gatineau,

8307-3-2-o PALMA JOANIS.

Dated at Maniwaki, County of Gatineau on this tenth day of the month of January, A.D. one thousand nine hundred and forty-five.

PALMA JOANIS,
Secretary-Treasurer of the Municipal

8307-3-2-o Council of the County of Gatineau.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE RIMOUSKI

Avis public est, par le présent, donné par le soussigné, Émile Gagnon, secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de Rimouski, que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, en la ville de Rimouski, à l'Hôtel de Ville, au lieu ordinaire des sessions de ce conseil, JEUDI, le HUIT MARS, mil neuf cent quarante-cinq, à DIX heures de l'avant-midi, pour les cotisations scolaires, charges et taxes municipales dues sur ces immeubles, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente.

Désignation de tous les immeubles situés dans la Municipalité du comté de Rimouski, à raison desquels il est dû des taxes municipales et scolaires, charges et frais; terrains et bâtisses.

Comme appartenant à:

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF RIMOUSKI

Public notice is hereby given by the undersigned, Émile Gagnon, secretary-treasurer of the Municipal Council of the County of Rimouski, that the immoveables hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the Town of Rimouski, in the City Hall, at the ordinary place of the sittings of this council, THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, nineteen hundred and forty-five, at TEN o'clock in the morning, for the school taxes, charges and municipal taxes due upon these immoveables, unless the same be paid with costs before the sale.

Description of all immoveables situated in the Municipality of the County of Rimouski, on which municipal and school taxes, charges and costs are due; lands and buildings.

As belonging to:

Dans la municipalité du village de Rimouski-Est.— In the Municipality of the Village of Rimouski East

Noms et prénoms — Names and Surnames	Numéro du cadastre officiel — Number of the official cadastre	Intérêt — Interest	Taxes mun. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Montant dû — Am't. due
Lavoie Alfred et-and Marcoux Roméo			$ 5.04	$ 6.17	$ 0.85	$ 12.06

Un terrain mesurant cinquante-cinq de front, de l'est à l'ouest, et vingt-six pieds de profondeur, du nord au sud, mesure anglaise, borné au nord au fleuve Saint-Laurent, à l'est et au sud et à l'ouest à Arthur Roy ou représentant, étant partie du lot numéro cent quatre-vingt quatre (p. No 184) au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Germain de Rimouski, avec bâtisses sus-construites; terrain occupé à bail emphytéotique et sujet à une rente de $5.00 par année.

A piece of land measuring fifty-five feet in front, from the East to the West and twenty-six feet in depth, from the North to the South, English measure, bounded on the North by St. Lawrence River, on the East, on the South and on the West by Arthur Roy or representative, being a part of the lot number one hundred and eighty-four (p. No. 184) of the official cadastre of the parish of Saint-Germain de Rimouski, with buildings above erected; land held on emphyteutic lease and subjected to an annual ground rent of $5.00.

Gasse, Mme-Mrs. Arthur et-and Succession-Estate			6.97	30.08	0.60	37.65

Lot numéro 178 au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Germain de Rimouski, terrain d'un arpent de front sur environ un demi-arpent de profondeur.

Lot number 178 of the official cadastre for the parish of Saint-Germain de Rimouski, land of an arpent in front by a half of an arpent in depth.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Valérien.— In the Municipality of the Parish of Saint-Valérien

Pineault, Joseph		$ 0.60	$ 5.44	$ 6.00		$ 12.04

Lots numéros 655 et 656 du cadastre officiel de la paroisse Sainte-Cécile du Bic, de 45 arpents en superficie.

Lots number 655 and 656 of the official cadastre for the parish of Sainte-Cécile du Bic, of 45 arpents in area.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Marcellin. Numéro du cadastre officiel
In the Municipality of the Parish of Saint-Marcellin. Number of the official Cadastre

Noms et prénoms — Names and Surnames	Numéro du cadastre officiel — Number of the official cadastre	Intérêt — Interest	Taxes mun. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Montant dû — Am't. due
Desrosiers, Arthur	Lot 20, rang-range 1, canton-township Ouimet		15.42	17.71		33.13
Ross, Jos. fils-son de of Polydore.	Lot 47, rang-range 1, canton-township Ouimet		9.83	26.57		36.40
Lévesque, Elzéar-Eugène	Lot 22, rang-range 9, canton-township Neigette		27.95	10.24		38.19
Sirois, Jean-Baptiste	Lot 24, rang-range 9, canton-township Neigette		11.09	39.84		50.93
Desjardins, Odias	Lot 28, rang-range 9, canton-township Neigette		20.84	26.90		47.74
Lévesque, Louis	Lot 33, rang-range 9, canton-township Neigette		23.34	32.86		56.20
Pineau, Xavier Père-Father	Lot 32, rang-range 8, canton-township Neigette		12.62	4.34		16.96
Rouleau, Michel	La demie ouest du lot numéro 22, rang 8, canton Neigette The West half of the lot No. 22, range 8, township Neigette			15.23		15.23
Brisson, Horace	Lot 41, rang-range 5, canton-township Neigette		9.71	40.87		50.58

Dans la municipalité du village du Bic. — In the Municipality of the Village du Bic

Thibeault, Mme-Mrs. Joseph (Célina Lagacé)		$ 1.62	$ 26.40	$ 22.07		$ 50.09

Un terrain mesurant soixante pieds de front sur cinquante pieds de profondeur, borné au nord-ouest et au sud-ouest à dame Walter Gauthier, au nord est à dame Léandre Lavoie, au sud-est au chemin public, étant le lot numéro 133 du cadastre officiel de la paroisse de Sainte-Cécile du Bic, avec bâtisses.

A piece of land measuring sixty feet in front by fifty feet in depth, bounded on the North-West and on the South-West by Mrs. Walter Gauthier, on the North-East by Mrs. Léandre Lavoie, on the South-East by the Public Highway, being the lot number 133 of the official cadastre of the Parish of Sainte-Cécile du Bic, with buildings.

Dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Anne de la Pointe-au-Père
In the Municipality of the Parish of Sainte-Anne de la Pointe-au-Père

Lavoie, Alfred-J.	Lot 61 du-of the cadastre de la-of the paroisse-parish de-of St-Germain de Rimouski	$ 1.20	$ 42.72		$ 0.25	$ 44.17

A distraire l'emplacement vendu à "Canadian Pacific Railways", suivant vente enregistrée à Rimouski sous numéro 43255, régistre A.

To be deducted the emplacement sold to the "Canadian Pacific Railway", according to sale registered at Rimouski under No. 43255 register A.

Santerre, Ferdinand et suivant rôle d'évaluation-and according to the valuation roll. La Cie Santerre Ltée-The Co. Santerre Ltd		$ 0.20	$ 6.15	$ 4.68	$ 0.25	$ 11.28

Un terrain d'environ 100 pieds par 100 pieds, avec chalet dessus construit, borné au nord au fleuve Saint-Laurent, au sud à la Route Nationale, à l'est à Paul Fréchette et à l'ouest à Lorenzo Ouellet, étant partie du lot numéro 148 du cadastre de la paroisse de Sainte-Luce.

A piece of land of about 100 feet by 100 feet, with a cottage above erected, bounded on the North by St. Lawrence River, on the South by the National Road, on the East by Paul Fréchette and on the West by Lorenzo Ouellet, being a part of the lot number 148 of the cadastre of the Parish of Sainte-Luce.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Donat. — In the Municipality of the Parish of Saint-Donat

Perreault, Dominique			$ 2.50	$ 6.55		$ 9.05

Un terrain contenant environ ¼ d'arpent de front par ¼ d'arpent de profondeur, mesure anglaise, borné au nord-ouest à Damase Plante, au sud-est à Marcel Lévesque, au nord-est à la Route, au sud-ouest au terrain de l'Oeuvre et Fabrique de la paroisse de Saint-Donat, étant partie du lot numéro 189 du cadastre de cette paroisse, rang 6, occupé à bail, sujet à une rente annuelle de $15.00 payable à l'Oeuvre et Fabrique de la paroisse de Saint-Donat.

A piece of land containing about ¼ of arpent in front by ¼ of arpent in depth, English Measure, bounded on the North-West by Damase Plante, on the South-East by Marcel Lévesque, on the North-East by the Road, on the South-West by the Churchwardens' land of the Parish of Saint-Donat, being a part of the lot number 189 of the cadastre of this Parish, Range 6, held on lease, subjected to annual ground rent of $15.00, payable to the Churchwardens of the Parish of Saint-Donat.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Narcisse. — In the Municipality of the Parish of Saint-Narcisse

Noms et prénoms — Names and Surnames	Numéro du cadastre officiel — Number of the official cadastre	Intérêt — Interest	Taxes mun. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Montant dû — Am't. due
Fillion, Hector	Lots 39, 40, rang range 6, canton-township Macpès	$ 3.30	$ 33.99	$ 23.25	.....	$ 60.54
Boucher, David	½ ouest-west du of the lot 16, rang-range 5, canton-township Duquesne	2.80	.....	11.10	.....	13.90

Donné au village du Bic, bureau du Secrétaire-trésorier, le cinquième jour de janvier, mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier C.M.C.R.,
8297-3-2-o ÉMILE GAGNON.

Given at the Village of Bic, Office of the Secretary-treasurer, on the fifth day of January, nineteen hundred and forty-five.

ÉMILE GAGNON,
8297-3-2-o Secretary-Treasurer M.C.C.R.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE TÉMISCAMINGUE

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Jules Grenier, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après désignés avec leurs dépendances, seront vendus à l'enchère publique, dans la salle des audiences du Palais de Justice, à Ville-Marie, JEUDI, le HUITIEME jour de MARS 1945, à DIX heures du matin, pour les taxes municipales, scolaires et d'église restant dues, à moins que ces diverses sommes et les frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus mentionné:

MUNICIPALITÉ DE SAINT-BRUNO-DE-GUIGUES

Succession Edm. Riopel, lots 29 et 30, rang 2, Guigues. Taxes: municipales, $12.59; scolaires, $17.46. Total: $30.05.

Malo, Émile, lots 35 et 36, rang 2, Guigues. Taxes: municipales, $25.19; scolaires, $39.16. Total: $64.35.

McPhadden, E., partie est du lot 12a, rang 7, Guigues, bornée à l'est au 12, R. 8, à l'ouest par la rivière La Loutre et le lot 12b, au sud par 12b et 11 5g. 7, au nord par le lot 13 et sujet au droit de passage de la Northern Quebec Power. Taxes: municipales, $1.91; scolaires, $3.98. Total: $5.89.

Roy, Euclide, lot 25, rang 2, Guigues, à distraire un morceau de 539 pieds de largeur sur le chemin public par 400 pieds de profondeur, borné au sud par le lot 24, à l'est par le chemin public, au nord et à l'ouest par le résidu du lot 25. Taxes scolaires: $14.17.

Lafrenière, Roméo, lot 4, rang 4, Guigues. Taxes: municipales, $10.35; scolaires, $16.20. Total: $26.55.

Lahaye, Robert, partie du lot 16a, rang 5, Guigues, mesurant 20 pieds de largeur par 200 pieds de profondeur le long de la rue, bornée au nord par le lot 16-8, à l'est par le résidu du lot 16a, au sud par une rue et à l'ouest par le lot 16-6. Taxes: municipales, $2.63; scolaires, $3.38. Total: $6.01.

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME-DE-LOURDES DE LORRAINVILLE

Amédée Vallée et la municipalité de Notre-Dame-de-Lourdes de Lorrainville, toute la partie est du lot 25, rang 1 Laverlochère, contenant 79 acres, plus ou moins. Taxes: municipales, $59.43; scolaires, $2.75. Total: $62.18.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF COUNTY OF TEMISCAMINGUE

Public notice is hereby given by the undersigned, Jules Grenier, secretary-treasurer of the above municipality, that the lands hereinafter designated with their dependencies shall be sold by public auction in the public room at Ville-Marie, in the Court House, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, 1945, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal, school and church taxes remaining due unless these different amounts and costs incurred be paid before the day above mentioned:

MUNICIPALITY OF SAINT-BRUNO DE GUIGUES

Estate Edm. Riopel, lots 29 and 30, range 2 Guigues. Taxes: municipal, $12.59; school, $17.46. Total: $30.05.

Malo, Emile, lots 35 and 36, range 2, Guigues. Taxes: municipal, $25.19; school, $39.16. Total: $64.35.

McPhadden, E., the East part of lot 12a, range 7 Guigues, bounded on the East by 12, R. 8, on the West by the river "La Loutre", and lot 12b, on the South by 12b and 11, 5g, 7, on the North by lot 13 and subject to right of way of the Northern Quebec Power. Taxes: municipal, $1.91; school, $3.98. Total: $5.89.

Roy, Euclide, lot 25, range 2, Guigues, to be deducted a parcel of land of 539 feet in width on the public road by 400 feet in depth, bounded on the South by lot 24, on the East by the public road, on the North and West by the residue of lot 25. School taxes: $14.17.

Lafrenière, Roméo, lot 4, range 4, Guigues. Taxes: municipal, $10.35; school, $16.20. Total: $26.55.

Lahaye, Robert, part of lot 16a, range 5, Guigues, measuring 20 feet in width by 200 feet in depth along the street, bounded on the North by lot 16-8, on the East by the residue of lot 16a, on the South by a street, and on the West by lot 16-6. Taxes: municipal, $2.63; school, $3.38. Total: $6.01.

MUNICIPALITY OF NOTRE-DAME-DE-LOURDES DE LORRAINVILLE

Amédée Vallée and the Municipality of Notre-Dame-de-Lourdes de Lorrainville, all that East part of lot 25, range 1, Laverlochère, containing 79 acres, more or less. Taxes: municipal, $59.43; school, $2.75. Total: $62.18.

MUNICIPALITÉ LATULIPPE ET GABOURY

Labbé, Albert, lots 21a, 21b, 22a et 22b, rang 1 Gaboury. Taxes: municipales, $24.49; scolaires, $37.83. Total: $62.32.

Houle, Nestor, lots 23a et 23b, rang 1 Gaboury. Taxes: municipales, $24.85; scolaires, $42.23. Total: $67.08.

Labbé, Lorenzo, lot 13, rang 2 Gaboury. Taxes: municipales, $5.94; scolaires, $14.30. Total: $20.24.

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME DU NORD

Brisson, Placide; Lacasse, Edmond; Lacasse, Jos., lot N° 637. Taxes: municipales, $37.87; scolaires, $62.71. Total: $100.58.

Grenier, Aurèle, lot N° 488. Taxes: municipales, $17.26; scolaires, $20.15. Total: $37.41.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-EUGÈNE DE GUIGUES

Laplante, Michel, les 50 acres ouest du lot N° 53, rang 9 du canton de Guigues. Taxes: municipales, $2.45; scolaires, $2.50. Total: $4.95

Daté à Ville-Marie, ce 10 janvier 1945.

Le Secrétaire-trésorier du Conseil de comté de Témiscamingue,

8331-3-2-o JULES GRENIER.

MUNICIPALITY OF LATULIPPE AND GABOURY

Labbé, Albert, lots 21a, 21b, 22a and 22b, range 1, Gaboury. Taxes: municipal, $24.49; school, $37.83. Total: $62.32.

Houle, Nestor, lots 23a and 23b, range 1, Gaboury. Taxes: municipal, $24.85; school, $42.23. Total: $67.08.

Labbé, Lorenzo, lot 13, range 2, Gaboury. Taxes: municipal, $5.94; school, $14.30. Total: $20.24.

MUNICIPALITY OF NOTRE-DAME DU NORD

Brisson, Placide; Lacasse, Edmond; Lacasse, Jos., lot No. 637. Taxes: municipal, $37.87; school, $62.71. Total: $100.58.

Grenier, Aurèle, lot No. 488. Taxes: municipal, $17.26; school, $20.15. Total: $37.41.

MUNICIPALITY OF SAINT-EUGÈNE DE GUIGUES

Laplante, Michel, the West 50 acres of lot No. 53, range 9, of the Township of Guigues. Taxes: municipal, $2.45; school, $2.50. Total: $4.95.

Dated at Ville-Marie, this 10th January, 1945.

JULES GRENIER,
Secretary-Treasurer of the County
8331-3-2-o Council of Temiscamingue.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE MÉGANTIC

Avis public est par le présent, donné, par Édouard Houde, secrétaire-trésorier, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, dans le village d'Inverness au lieu où le conseil de comté tient ses sessions, JEUDI, le HUITIEME jour de MARS 1945 à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes auxquelles ils sont affectés et les frais encourus.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF MEGANTIC

Public notice is hereby given by Edouard Houde, Secretary-Treasurer that the undermentionned lands will be sold at public auction, in the village of Inverness, at the place where the county council holds its sittings, on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH 1945 at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes due thereon and costs incurred.

Municipalités — Municipalities	Cantons — Townships	Propriétaires — Proprietors	Rang — Range	—	Étendue — Surface	Taxes
Plessisville	Somerset	Robert Bergeron		76-1-7		$ 11.74
Inverness	Inverness	Succ. Est. Mme Mrs. J. Watton	6	P-433		189.19
S.-C. de Marie	Thetford	Alfred Lacroix	XI	7-C	107 acr.	7.24
S.-C. de Marie	Thetford	Alphonse Roberge	XI	20-A	47 acr.	2.64
Irlande Nord.	Irlande	Thomas Boily		656		63.70
Irlande Nord.	Irlande	Wilfrid Laflamme		532		4.78

MUNICIPALITÉ PARTIE EST DU CANTON LEEDS

Un terrain contenant 55 acres en superficie, plus ou moins, connu au cadastre du canton de Leeds, comté de Mégantic, comme étant la moitié nord-ouest de la moitié sud-ouest du lot N° seize (½ N.O. de ½ S.O N° 16) du dixième rang, dudit canton, borné d'un bout au nord-ouest au cordon entre les rangs neuf et dix, à l'autre bout au sud-est à la moitié sud-est de la moitié sud-ouest du même lot, d'un côté au sud-ouest au lot N° 15 du même rang, et de l'autre côté au nord-est à la moitié nord-est du même lot N° 16. Avec les bâtisses dessus érigées. Connu comme appartenant à la succession Alfred Warcup. Montant dû: $18.20.

MUNICIPALITY OF THE EAST PART OF THE TOWNSHIP OF LEEDS

A piece of land containing 55 acres in superficies, more or less, known on the official cadastre of the township of Leeds, County of Mégantic, as being the North-West half of the South-West half of the lot number sixteen (N.W. ½ of S.W. ½ No. 16) of the tenth range of the said Township, bounded at one end toward the North-West by the line between ranges nine and ten, at the other end toward the South-East by the South-East half of the South-West half of same lot, on one side toward the South-West by the lot No. 15 of the same range, and on the other side toward the North-East by the North-East half of the same lot No. 16. With the buildings thereon. Known as belonging to Estate Alfred Warcup. Amount due: $18.20.

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE PLESSISVILLE

Un lot faisant partie du N° 155-9 du cadastre amendé du village de Plessisville, contenant

MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF PLESSISVILLE

A lot being part of No. 155-9 of the amended cadastre of the Village of Plessisville, containing

45 pieds de front par 100 pieds de profondeur et borné comme suit: au sud-ouest par la rue Saint-Germain, au nord-est partie à Mme Barthel et partie à Mme veuve Geo. Nadeau, au sud-est à Lorenzo Laplante, au nord-ouest à Armand Lavoie ou représentant. Connu comme appartenant à Fernand Saint-Hilaire. Montant dû: $7.94.

Plessisville, le 10 janvier 1945.

Le Secrétaire-trésorier de la corporation du comté de Mégantic,

8317-3-2-o EDOUARD HOUDE.

45 feet of front by 100 feet of length and bounded as follows: to the South-West by Saint-Germain Street, to the North-East partly by Mrs. Barthel and partly by Mrs. Georges Nadeau, to the South-East by Lorenzo Laplante, to the North-West by Armand Lavoie or representative. Known as belonging to Fernand Saint-Hilaire. Amount due: $7.94.

Plessisville, January 10th 1945.

EDOUARD HOUDE,
Secretary-Treasurer of the Corporation of
8317-3-2-o the County of Megantic.

Province de Québec

Municipalité du comté de Pontiac

Avis public est par les présentes donné par le soussigné Lawrence S. McNally, secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de Pontiac, que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique à l'Hôtel de Ville du village de Campbell's Bay, JEUDI, le HUITIEME jour de MARS prochain, mil neuf cent quarante-cinq (1945), à DIX heures de l'avant-midi, pour cotisations et frais dus aux municipalités ci-dessous mentionnées, à moins que ces cotisations et frais ne me soient payés, préalablement à la vente, savoir:

Province of Quebec

Municipality of the County of Pontiac

Public notice is hereby given by Lawrence S. McNally, secretary-treasurer of the Municipality of the County of Pontiac, that the lands hereinafter mentioned, shall be sold by public auction at the Town Hall in the Village of Campbell's Bay, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next, 1945, at TEN o'clock in the forenoon, for the assessments and costs due the municipalities hereinafter described, unless they be paid to me, with costs incurred, before the date of sale, to wit:

Canton de Clapham.—Township of Clapham.

Nom sur le Rôle de Perception — Name on Collection Roll	Rang — Range	N° du cadastre — Cadastral No.	Quantité de terre — Quantity of land	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Frais — Costs	Total
Beauregard, Isidore	3	12	S. 25 acres	$ 1.02	$ 1.24	$ .39	$ 2.70
Beauregard, Isidore	3	13	S. 25 acres	1.00	1.24	.....	2.24
Kluke, John	3	41	100 acres	8.47	13.00	.39	21.86
St-Aubin, Dick	1	15A	50 "	1.00	2.00	.....	3.00
" "	1	15B	50 "	1.00	2.00	.....	3.00
" "	1	18	100 "	8.42	20.47	.39	29.27
" "	1	19B	50 "	5.00	7.00	.....	12.08
Carswell, Robert	3	37	76 "	6.75	6.83	.39	13.90

Canton de Huddersfield.— Township of Huddersfield

McDougall, Fergus	8	19A	10 "	.35	.....	.....	.35
		19B	125 "	3.50	.....	.....	3.50
		20A	50 "	.50	.....	.....	.50
		20B	85 "	2.75	.....	.....	2.75
		20C	18 "	.50	.....	.....	.50
		21A	118 "	3.00	.....	.....	3.00
		21B	18 "	.45	.....	.....	.45
		22A	114 "	3.85	.....	.....	3.85
		22B	6 "	.25	.....	.....	.25
		23	125 "	3.50	.....	.78	4.28
		24	140 "	4.00	.....	.....	4.00
		25A	50 "	1.00	.....	.....	1.00
		25B	85 "	1.00	.....	.....	1.00
		26A	35 "	.50	.....	.....	.50
		26B	26 "	1.40	.....	.....	1.40
		26C	5 "	.76	.....	.....	.76
		26D	8 "	.50	.....	.....	.50
		26E	18 "	.50	.....	.....	.50

Campbell's Bay, Qué., le 10 janvier 1945.

Le Secrétaire-trésorier du comté de Pontiac,

8349-3-2-o LAWRENCE S. MCNALLY.

Campbell's Bay, Que., January 10th, 1945.

LAWRENCE S. MCNALLY,
Secretary-Treasurer
8349-3-2-o County of Pontiac.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE CHAMPLAIN

Avis public est donné à tous les contribuables intéressés dans la municipalité du comté de Champlain, par le soussigné, secrétaire-trésorier, domicilié en la paroisse de Ste-Geneviève de Batiscan, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, en cette dite paroisse, au lieu où le conseil du comté susdit tient ses sessions, JEUDI, le HUIT MARS prochain (1945) à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes et cotisations dues, à moins que telles taxes et cotisations ne soient payées avec les frais, avant la vente.

Bureau de la Corporation du comté de Champlain, Ste-Geneviève de Batiscan, ce cinquième jour du mois de janvier de l'année mil neuf cent quarante-cinq.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF CHAMPLAIN

Public notice is hereby given to all tax-payers and interested parties in the Municipality of the County of Champlain, by the undersigned Secretary-Treasurer, domiciled in the Parish of Ste-Geneviève de Batiscan, that the lands herinafter mentioned will be sold at public auction in the said Parish, at the place where the aforesaid County Council holds its sittings, on THURSDAY, the EIGHTH of MARCH next, (1945) at TEN o'clock in the forenoon, for taxes and charges due, unless said taxes and charges be paid, with costs, before said sale.

Office of the Corporation of the County of Champlain, Ste-Geneviève de Batiscan, this fifth day of the month of January, in the year one thousand nine hundred and forty-five.

Dans la municipalité de la paroisse de St-Tite. — In the Municipality of the Parish of St-Tite.

Nom du propriétaire — Name of Owner	Lot et désignation — Lot and description	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Napoléon Pronovost		$ 2.40	$ 2.37	$ 4.77
Un emplacement en la paroisse de St-Tite, faisant partie du lotrois cent cinq (305) du cadastre de St-Tite, contetntenviron deux perches et quatre pied s de frontanr huit perches et demi de profondeur; borné en fron sur le chemin public, en profondeur et d'un côté pt paolasque Hardy, et de l'autre côté par André ,eCrêta Ns bâtisse.	An emplacement in the parish of St-Tite, forming part of lot three hundred and five (305) of the cadastre of St-Tite, measuring about two perches and four feet in front by eight perches and one half in depth; bounded in front by the public road, in depth and on one side by Nolasque Hardy, and on the other side by André Crête, without buildings.			
Adélard Cossette		1.67	.27	1.94
Un emplacement en la paroisse de St-Tite, faisant partie du lot quatre cent cinquante-sept (P. 457) du cadastre de St-Tite, contenant cinquante-quatre pieds de largeur sur cent trente-six pieds de profondeur, borné en front au chemin public, en profondeur et d'un côté par Grégoire Dontigny, et de l'autre côté par Elzéar Duchesneau, sans bâtisse.	An emplacement in the Parish of St-Tite, forming part of lot four hundred and fifty-seven (P. 457) of the cadastre of St-Tite, measuring fifty-four feet in width by one hundred and thirty-six feet in depth, bounded in front by the public road, in depth and on one side by Grégoire Dontigny, and on the other side by Elzéar Duchesneau, without buildings.			

Dans la municipalité du village d'Almaville. — In the Municipality of the Village of Almaville.

Adolphe Trottechaud		138.32	188.45	326.77
Un lot de terre situé dans le village d'Almaville, portant le numéro vingt-sept de subdivision du lot cadastral numéro neuf cent dix-huit A (918A-27) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Notre-Dame du Mont-Carmel, mesurant cinquante-trois pieds de largeur sur la profondeur de cent pieds, plus ou moins, et sans garantie de mesure précise, borné en front par la troisième avenue, en arrière par le lot N° 35, du côté sud par le N° 26 et du côté nord par le N° 28, le tout avec ensemble maison et autres bâtisses y érigées.	A lot of land situated in the Village of Almaville, bearing number twenty-seven of the subdivision of cadastral lot number nine hundred and eighteen A (918A-27) on the official plan and in the book of reference of the Parish of Notre-Dame du Mont-Carmel, measuring fifty-three feet in width by the depth of one hundred feet, more or less, and without warranty of exact measurement, bounded in front by Third avenue,in rear by lot No. 35, on the South side by No. 26 and on the North side by No. 28, the whole together with the house and other buildings thereon erected.			
Zoël Lambert		1.17	1.68	2.85,
Un lot de terre situé dans le village d'Almaville, portant le numéro trois cent soixante-six (366) de subdivision du lot cadastral numéro neuf cent dix-sept (917-366) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Notre-Dame du Mont-Carmel, mesurant quarante-trois pieds et quatre pouces de largeur par la profondeur de quatre-vingt-dix pieds, plus ou moins, et sans garantie de mesure précise, borné en front par la 22ième Rue, en arrière par le lot N° 367, du côté nord-est par le lot N° 365, et à l'ouest par les limites de la municipalité.	A lot of land situated in the Village of Almaville, bearing number three hundred and sixty-six (366) of the subdivision of cadastral lot number nine hundred and seventeen (917-366) on the official plan and in the book of reference of the Parish of Notre-Dame du Mont-Carmel, measuring forty-three feet and four inches in width by the depth of ninety feet, more or less, and without warranty of exact measurement, bounded in front by 22nd street, in rear by lot No. 367, on the Northeast side by lot No. 365, and on the West by the limits of the municipality.			
Zoël Lambert		1.17	1.67	2.84
Un lot de terre situé dans le village d'Almaville, portant le numéro trois cent soixante sept de subdivision du lot cadastral numéro neuf cent dix-sept (917-367) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Notre-Dame du Mont-Carmel, mesurant quarante-trois pieds et quatre pouces de largeur par la profondeur	A lot of land situate in the Village of Almaville bearing number three hundred and sixty-seven of the subdivision of cadastral lot number nine hundred and seventeen (917 367) on the official plan and in the book of reference of the Parish of Notre-Dame du Mont-Carmel, measuring forty three feet and four inches in			

de quatre-vingt-dix pieds, plus ou moins, et sans garantie de mesure précise, borné en front par la 23ième Rue, en arrière par le lot N9 366, du côté nord-est par le ot N9 368, et à l'ouest par les limites de la municipalité.

width by the depth of ninety feet, more or less, and without warranty of exact measurement, bounded in front by 23rd street, in rear by lot No. 366, on the Northeast side by lot No. 368, and on the West by the limits of the municipality.

Dans la municipalité de la paroisse de St-F.-X. de Batiscan.— In the Municipality of the Parish of St-F.-X. de Batiscan.

Nom du propriétaire — Name of Owner	Lot et désignation — Lot and description	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — Scoool taxes	
Succ.-Est. William Lemay		15.00	18.20	33.20
Partie 97 du cadastre de Batiscan, superficie environ 13 peches, borné au nord par l'ancien chemin du roi, à l'est, P. 97, Jeffrey Lemay, au sud par P. 97, Welly Gagnon, à l'ouest par P. 97, Joseph Genest.	Part 97 of the cadastre of Batiscan, area about 13 perches, bounded on the North by the old Kings' Highway, on the East by P. 97, Jeffrey Lemay, on the South by P. 97, Welly Gagnon, on the West by P. 97, Joseph Genest.			
Succ.-Est. William Gendron. . .		4.12	5.96	10.08
Partie 112, du cadastre de Batiscan, superficie environ 12 perches, borné au nord par toute Nationale, Québec-Montréal, à l'est et au sud par P. 112, Adélard Lacoursière, à l'ouest par P. 113, succ. Léger Brunelle.	Part 112, of the cadastre of Batiscan, area about 12 perches, bounded on the North by the National High way, Montreal-Quebec, on the East and South by P. 112, Adélard Lacoursière; on the West by 113, Est. Léger Brunelle.			

Dans la municipalité de la paroisse de St-Narcisse.— In the Municipality of the Parish of St-Naricisse.

Freddy Massicotte		17.69	27.85	45.54
Lot N° 499 du cadastre de St-Narcisse.	Lot No. 499 of the cadastre of St-Naricsse.			

Dans la municipalité scolaire de Grand'Mère.— In the School Municipality of Grand'Mère.

Carpentier Mme-Mrs. J.-A.	260-137.			0.42
Desaulniers, Mme-Mrs. Onias	101-85.			42.52
Duchesneau, Casimir.	P. 84.			49.46
Dumont, Philippe.	P. 95.			18.10
Gélinas, Jean-Louis	P. 131.			27.93
Grenier, Armand.	P. 94.			62.11
Hallé, A.-I.	202-137.			3.87
Inconnu	10-135.			3.97
Inconnu	13-132			0.38
Inconnu	12-132.			0.38
Ménard, Édouard.	125-135.			2.72
Ménard, Édouard.	126-135.			2.72
Snelling, H. R.	234-137.			0.37

Dans la municipalité scolaire de Parent.— In the School Municiplality of Parent.

Aimé Turmel.	Lot 28, Bloc II			5.42

Le Sec.-trés. du conseil municipal du comté de Champlain,
8330-3-2-o A.-J.-O. BERGERON.

A. J. O. BERGERON,
Sec. Treas. Municipal Council County
8330-3-2 of Champlain.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ D'ARTHABASKA

Aux habitants de ladite municipalité et à tous intéressés

Avis public est par le présent donné par le soussigné Charles-Robert Garneau, notaire, de la ville d'Arthabaska, secrétaire-trésorier de la Corporation du comté d'Arthabaska, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, dans la ville d'Arthabaska, bâtisse du bureau d'enregistrement, lieu des séances du Conseil, JEUDI, le HUITIEME jour de MARS mil neuf cent quarante-cinq (1945), à DIX heures du matin, à défaut du paiement

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF ARTHABASKA

To the inhabitants of the said municipality and to all interested parties

Public notice is hereby given by the undersigned Charles-Robert Garneau, notary, of the town of Arthabaska, secretary-treasurer of the Corporation of the County of Arthabaska, that the undermentioned lands shall be sold by public auction, at the Town of Arthabaska, registry office building, place of the Council's sittings, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH, nineteen hundred and forty-five (1945), at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment

des taxes et autres charges auxquelles ils sont affectés et des frais encourus, savoir:

of the taxes due thereon and other obligations and the costs incurred, to wit:

Municipalité de la paroisse de Sainte-Anne du-Sault.— Municipality of the Parish of Sainte-Anne du Sault.

Propriétaires — Owners	Canton — Township	Rg — R'ges	Lot	Cadastre	Superficie —	Montant dû — due
Hermann Leblanc	Bulstrode	4	18	½ E. 211 E. ½	126 arp.	$ 48.90

Municipalité de Chester-Est.— Municipality of Chester-East.

Uldéric Ramsay	Chester	5	1	334	100	13.89

Municipalité de Tingwick.— Municipality of Tingwick.

Arthur Guillemette	Tingwick	7	29	759 760	100 acres	137.38

Municipalité de Chénier.— Municipality of Chénier.

Willie G. Roberge	Tingwick	5	19	P. 50a	8	12.80

Les droits de la Couronne sont réservés sur tous ces terrains.

Donné à Arthabaska, ce quinzième jour de janvier, mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier, C.C.A.,
C.-R. GARNEAU.

8347-3-2-o

Crown rights are reserved on all the above lots.

Given at Arthabaska, this fifteenth day of January, nineteen hundred and forty-five.

C.-R. GARNEAU,
Secretary-Treasurer, C.C.A.

8347-3-2-o

Province de Québec

Municipalité du comté de Verchères

Avis public est, par le présent, donné par J.-Albert Geoffrion, notaire, secrétaire-trésorier du Conseil municipal du comté de Verchères, que les terrains suivants seront vendus à l'enchère publique, au bureau du Conseil municipal du comté de Verchères, JEUDI, le HUIT MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, à défaut du paiement des taxes municipales et scolaires et d'église, dont ils sont affectés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente, avoir:

Province of Quebec

Municipality of the County of Verchères

Public notice is, hereby, given by J.-Albert Geoffrion, notary, secretary-treasurer of the Municipal board of the County of Verchères, that the lands hereinafter mentioned shall be sold at public auction, in the office of the Municipal board of the County of Verchères, THURSDAY, on the EIGHTH day of MARCH next, at TEN o'clock, in the forenoon, in default of payment of the municipal, school, church and special taxes thereon due, unless the same have been paid with the costs, before the sale, to wit:

Municipalité de la paroisse de Saint-Amable.— Municipality of the Parish of Saint Amable

Noms — Names	Nos du cadastre — Cadastral Nos.	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Taxes d'église — Church taxes	Int.	Total
Héroux, G.-P.	P. 360	$ 3.71	$ 3.26	$ 1.20	.....	$ 8.17

Municipalité de la paroisse de Saint-Marc.— Municipality of the Parish of Saint-Marc

Succ.-Est. Beaudry, Auguste	435	$ 0.51	$ 0.55	.....	$ 0.10	$ 1.06
" " "	436	0.51	1.05	.....	0.10	1.56
" " "	437	0.80	1.10	.....	0.18	2.08
" Sansoucy, Jean-B.	67	3.75	8.30	.....	1.30	13.75

Donné à Verchères, le huit janvier mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.V.,
J.-ALBERT GEOFFRION.

8348-3-2-o

At Verchères, on this eighth day of January, nineteen hundred and forty-five.

J.-ALBERT GEOFFRION,
Secretary-Treasurer, C.M.C.V.

8348-3-2-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE GASPÉ NO 1

Avis public est par le présent donné par le soussigné secrétaire-trésorier que les terrains ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, au lieu où le conseil de comté tient ses séances au Palais de Justice à Percé, JEUDI le HUITIEME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires dues à moins que ces diverses sommes et frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus indiqué.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF GASPÉ NO. 1

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer, that the properties hereinafter designated shall be sold by public auction at the place where the county Council holds its sittings in the Court House, at Percé, on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH next, at TEN o'clock in the foernoon, for the municipal and school taxes due, unless these various amounts and the costs incurred be paid before the day hereinabove indicated.

Municipalité de Grande-Rivière-Ouest.— Municipality of Grande Rivière West.

Noms — Names	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Octave Dubé	P. 280		Grande Riv..	$40.73		$40.73

Municipalité de Ste-Thérèse de Gaspé.— Municipality of Ste-Thérèse de Gaspé.

Philippe Hogan	P. 860	2	Percé	.18	.63	.81
Willie Leblanc	P. 876	2	"	3.50	6.35	9.75

Municipalité Scolaire de Val d'Espoir.— School Municipality of Val d'Espoir.

Benoît Blais	P. 7-8	5	Rameau		11.55	11.55
J.-E. Lauzier	1133	4	Percé		10.10	10.10
Willie Jean	1199	5	"		6.20	6.20
Lucien Bourget	1180	5	"		13.01	13.01
Arthur Cloutier	1181	5	"		11.66	11.66
Sauveur Turcotte	1176	5	"		13.50	13.50
Charles Béliveau	1075	4	"		10.86	10.86
Réné Rail	1091	4	"		7.26	7.26
Succ.-Est. John Mahan	1032 P..	3	"		8.57	8.57
Antoine Blais	1028 P..	3	"		9.64	9.64

Municipalité de Bridgeville.— Municipality of Bridgeville.

Charles Langlois	P. 589	1	Percé	2.84	4.50	7.34
Charles-J. Réhel	P. 613	1	"	3.27	10.50	13.77
Auguste Savard	P. 603	1	"	3.88		3.88
Tapp, Maurice	P. S.	2, R. S.	Malbaie	3.91	11.61	15.52

Municipalité de Malbaie N° 1.— Municipality of Malbaie No. 1.

Georges LeMesurier	P. 44	1, R. N.	Malbaie	17.89	9.20	27.09

Municipalité de Douglas-Est.— Municipality of Douglas-East.

Louis Morris	P. 25	2	Douglas	9.00	9.00	18.00
Patrick Morris	P. 25	2	"	13.50	14.64	28.16
Frédéric Kirouac	13C	2	"	66.25	38.79	105.04
Mme Mrs. Philip Maloney	18C	2	"	24.00	36.00	60.00
Mme Mrs. Alexander Gerard	16	7	"	19.34	12.96	32.30
Edward Gerard	16	7	"	15.00	7.64	22.64
Mme Mrs. P.-A. Maher	1e	1 B.B..	"	40.28	16.43	56.71

Municipalité de Douglas Ouest.— Municipality of Douglas West.

Norman Harbour	P. 13	1 Hald	Douglas	.63	2.84	3.47
Julian Garrett	8C	1 "	"	8.63	48.06	56.69
Donald Miller	P. A	1 "	"	2.46	65.33	67.79
Charles Suddard	D. 1	1 "	"		3.50	3.50

Les Commissaires des Écoles de St-Albert de Gaspé.— School Commissioners of St-Albert of Gaspé.

Ernie Johnson	10A	Darmouth	G.B.S..		17.85	17.85

Municipalité de St-Alban de Cap Rosier.— Municipality of St-Alban de Cap Rosier.

Noms — Names	N° du lot — Lot No.	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Ferdinand Ferguson.	18B	1 E..	Cap Rosier. . .	54.40	. . . . .	54.40

Municipalité de Rivière au-Renard.— Municipality of Rivière-au Renard.

Georges Després	95.	1 S.	Fox	12.27	25.53	37.80
Vve-Wid. Elias Blouin.	118, 119, 120 .	1	"			
	139.	R. S.	"	4.00	33.80	37.80
	16.	2 R. S.	"			

Donné à Percé, le treizième jour de janvier, mil neuf cent quarante-cinq.

Le Secrétaire-trésorier du conseil de comté de Gaspé, N° 1,

8333-3-2-o S.-J. FLYNN.

Given at Percé, the thirteenth day of January one thousand nine hundred and forty-five.

S. J. FLYNN,

8333-3-2-o Sec. Treas. C. C. of Gaspé, No. 1.

Arrêtés en Conseil

ARRETÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 98

Québec, le 11 janvier 1945.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux métiers de barbier et de coiffeur dans les villes de Farnham, Cowansville, Bedford, le village de Sweetsburg et un rayon d'un mille de leurs limites.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), une requête a été présentée au Ministre du Travail par le Comité paritaire des barbiers-coiffeurs du comté de Missisquoi, à l'effet de modifier le décret numéro 2686, du 9 octobre 1941, amendé par l'arrêté numéro 3576, du 24 décembre 1942, relatif aux métiers de barbier et de coiffeur dans les villes de Farnham, Cowansville, Bedford, le village de Sweetsburg et un rayon d'un (1) mille de leurs limites;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, livraison du 25 novembre 1944;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre son approbation;

ATTENDU QUE les dispositions de ladite requête ont été approuvées par le Conseil régional du Travail, par décision rendue à sa séance du 27 décembre 1944;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret numéro 2686 soit modifié de la façon suivante:

1.— Les changements suivants sont apportés au paragraphe "b" de l'article III, en ce qui concerne les heures de travail à Farnham:

"Le mercredi, de 8.00 a.m. à 6.00 p.m.";

"Le tout formant un total de cinquante-trois (53) heures."

2.— Le premier alinéa du paragraphe "a" de l'article IV est remplacé par le suivant:

Orders in Council

ORDER IN COUNCIL CHAMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL

Number 98

Quebec, January 11, 1945.

Present: The Lieutenant-Governor in Council

CONCERNING amendments to the decree relating to the barber and hairdresser trades in the towns of Farnham, Cowansville, Bedford, the village of Sweetsburg, and a radius of one mile from their limits.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163), a request has been submitted to the Minister of Labour by the Parity Committee of Barbers and Hairdressers of Missisquoi County to amend the decree number 2686, of October 9, 1941, amended by Order number 3576, of December 24, 1942, relating to the barber and hairdresser trade in the towns of Farnham, Cowansville, Bedford, the village of Sweetsburg, and a radius of one (1) mile from their limits;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette* of November 25, 1944;

WHEREAS no objection has been made against its approval;

WHEREAS the provisions of the said request have been approved by the Regional War Labour Board, by a decision taken at its meeting of December 27, 1944;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT the said decree, number 2686, be amended in the following manner:

1.— The following alterations are made to subsection "b" of section III, with respect to hours of labour in Farnham:

"On Wednesday, from 8.00 a.m. to 6.00 p.m.";

"The whole forming a total of fifty-three (53) hours."

2.— The first paragraph of subsection "a" of section IV is replaced by the following:

"*a.*— Pour le compagnon barbier-coiffeur régulier, $15.00 par semaine, plus une commission de 50% sur toutes recettes brutes au-dessus de $22.00 réalisées par lui au cours de chaque semaine de travail."

A. MORISSET,
8357-o Greffier du Conseil Exécutif.

"*a.*— For regular journeymen barber-hairdressers, $15.00 per week, plus a commission of 50% on all gross receipts exceeding $22.00 earned by him during any one working week."

A. MORISSET,
8357-o Clerk of the Executive Council.

ARRETÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 102

Québec, le 11 janvier 1945.
Présent: Le Lieutenant-Gouverneur en Conseil.

Concernant une convention collective de travail relative à l'industrie du bois ouvré dans la région de Québec.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective, (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), une requête a été présentée, au Ministre du Travail, par les parties contractantes, ci-dessous énumérées, à l'effet de rendre obligatoire la convention collective de travail intervenue entre:

D'UNE PART:

L'Association des Constructeurs de Québec, Inc. représentant les employeurs du commerce de bois de construction et de l'industrie des portes et châssis de la Cité de Québec et du territoire compris dans une rayon de dix milles environ de ses limites,

et, D'AUTRE PART:

Le Conseil des Métiers de la Construction des Syndicats nationaux catholiques de Québec, Inc.,

pour les employeurs et les salariés de l'industrie et des métiers visés, suivant les conditions décrites dans la *Gazette officielle de Québec*, livraison du 10 novembre 1944;

ATTENDU QUE les dispositions de ladite requête ont acquis une signification et une importance prépondérantes pour l'établissement des conditions de travail dans l'industrie et les métiers visés et dans la juridiction territoriale indiquée dans ladite requête;

ATTENDU QUE les dispositions de la loi ont été dûment suivies en ce qui touche la publication des avis;

ATTENDU QUE des objections ont été formulées contre ladite requête et qu'elles ont été soumises à l'appréciation des parties contractantes;

ATTENDU QUE le Conseil régional du Travail en temps de guerre de Québec a approuvé ladite requête et a ordonné à tous et à chacun des employeurs régis par ladite convention collective de se conformer à ses dispositions, par décision rendue à sa séance du 19 décembre 1944;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ladite requête soit acceptée, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective, (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), avec toutefois les nouvelles dispositions suivantes tenant lieu des conditions décrites dans la *Gazette officielle de Québec*, livraison du 10 novembre 1944.

Il est également ordonné, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail, que "L'Union Canadienne des Ouvriers des Matériaux de Construction, local numéro 3, sections 1 et 2" soit traitée comme partie co-contractante de deuxième part.

ORDER IN COUNCIL
CHAMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL

Number 102

Quebec, January 11, 1945.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Concerning a collective labour agreement relating to the wrought wood industry in the Quebec district.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163), a request has been submitted to the Minister of Labour by the contracting parties hereunder mentioned for the purpose of rendering obligatory the collective labour agreement entered into between:

ON THE ONE PART:

"L'Association des Constructeurs de Québec, inc." representing the employers of the lumber trade and of the door and sash industry of the City of Quebec and the territory comprised within a radius of ten miles from its limits.

And, ON THE OTHER PART:

"Le Conseil des Métiers de la Construction des Syndicats nationaux catholiques de Québec, Inc.",

for the employers and the employees of the industry and the trades concerned according to the conditions mentioned in the *Quebec Official Gazette* of November 10, 1944;

WHEREAS the provisions of the said request have acquired a preponderant signifiance and importance for the establishing of working conditions in the industry and the trades concerned and in the territorial jurisdiction indicated in the said request;

WHEREAS the provisions of the Act, concerning the publication of notices, hae been duly observed;

WHEREAS objections have been made against the said request and they were submitted to the contracting parties for consideration;

WHEREAS the Regional War Labour Board of Quebec, by a decision taken at its meeting of December 19, 1944, has approved the said request and has ordered each and every employer governed by the said collective agreement to abide by its provisions;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT the said request be accepted pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163) with, however, the following new provisions to be substituted to the conditions mentioned in the *Quebec Official Gazette* of November 10, 1944.

It is also ordained, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour that "L'Union Canadienne des Ouvriers des Matériaux de construction", Local number 3, sections 1 and 2" be treated as co-contracting party of the second part.

I.— *Définitions:* — Pour les fins d'application du présent décret, les mots et termes suivants ont la signification qui leur est ci-après donnée:

a.— Le terme "menuisier-d'atelier-à-l'établi" désigne tout salarié qui, au moyen d'outils, prépare le bois, fait l'assemblage des pièces de bois et exécute des travaux en bois aux fins de la fabrication et de réparation d'accessoires en bois destinés aux édifices de tous genres, tels que portes, châssis, encadrements de portes et châssis, armoires, escaliers, boiseries, étagères, bancs, comptoirs, etc.

b.— Le terme "menuisier-d'atelier-sur-machine" désigne tout salarié qui, au moyen de machines, prépare et assemble les pièces de bois nécessaires à la fabrication et à la réparation d'accessoires en bois destinés aux édifices de tous genres, tels que portes, châssis, encadrements de portes et châssis, armoires, escaliers, boiseries, étagères, bancs, comptoirs, etc.

c.— Le terme "préposé-aux-machines" désigne tout salarié qui fait la mise en place des pièces de bois sur les macines et sur les bancs de scies, afin d'exécuter les opérations nécessaires à la préparations des dites pièces de bois.

d.— Le mot "machiniste" désigne tout salarié préposé à l'ajustage, à l'entretien et à la réparation des machines, à l'entretien et à la réparation de l'outillage, à la fabrication et à l'affilage des couteaux de machines et au limage des scies.

e.— Le terme "mécaniciens de machines fixes" désigne les mécaniciens et chauffeurs préposés à la surveillance d'une installation de force motrice ou à l'opération de celle-ci, au sens du paragraphe 5 de l'article 2, de la Loi des mécaniciens de machines fixes (chapitre 178, S.R.Q. 1941 et amendements).

f.— Le mot "manœuvre" ou "journalier" désigne tout salarié qui exécute un travail non qualifié et d'aide.

II.— *Juridiction professionnelle:* — La juridiction professionnelle du présent décret comprend tous les travaux de menuiserie mobile, de préparation et d'assemblage de pièces de bois, au moyen d'outils et de machines, pour la fabrication et la réparation d'accessoires en bois destinés aux édifices de tous genres, y compris les opérations des ouvriers qualifiés ou non qualifiés employés au transport, à la réception, à la livraison, et à la manutention des pièces de bois pour les fins du commerce de bois de construction.

III.— *Juridiction territoriale:* — La juridiction territoriale du présent décret comprend les cités de Québec et de Lévis, les villes de Lauzon, Beauport, Château-d'Eau, Courville, Québec-Ouest, les municipalités de Saint-Romuald d'Etchemin, Saint-Télesphore, Charny, Saint-David-de-l'Auberivière, Saint-Louis-de-Pintendre, Saint-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévis, Saint-Colomb de Sillery, Sainte-Foy, Saint-Félix-du-Cap-Rouge, l'Ancienne-Lorette, Saint-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, Loretteville, Saint-Charles-de-Charlesbourg Charlesbourg-Est, Notre-Dame-des-Laurentides, la Petite-Rivière, Notre-Dame-des-Anges, Sacré-Cœur-de-Jésus, Saint-Michel-Archange, Giffard, Beauport-Est, Beauport-Ouest, Montmorency, Saint-Jean de Boischatel et l'Ange-Gardien.

IV.— *Taux de salaires:* —*a.*— Les taux minima de salaires suivants doivent être payés pour chacune des catégories de salariés ci-contre:

Catégories	*Salaires horaires*
Menuisier-d'atelier-à-l'établi.	$0.67½
Menuisier-d'atelier-sur-machine.	0.62½

I.— *Definitions:* — For the purposes of enforcement of the present decree the following words shall have the meaning hereinafter given to them:

a.— The words "bench joiner in the shop" mean any employee who, by means of tools, prepares wood, assembles pieces of wood and does work with wood for purposes of making or repairing wooden accessories, intended for buildings of every description, such as doors, sashes, window and door frames, wardrobes, cupboards, staircases, wainscotting or panelling, shelves, benches, counters, etc.

b.— The words "machines joiner in the shop" mean any employee who, by means of machines, prepares and assembles the pieces of wood necessary to make and repair wooden accessories intended for buildings of every description, such as doors, sashes, door and window frames, wardrobes, cupboards, staircases, wainscotting, panelling, shelves, benches, counters, etc.

c.— The words "machine operator" mean any employee who places the pieces of wood on the machines and saw-beds in order to perform the operations required to prepare the said pieces of wood.

d.— The word "machinist" means any employee whose duties consist in adjusting and repairing machines and keeping same in good repair, keeping the equipment in good order and repairing same, making and sharpening machine knives, and filing saws.

e.— The words "stationary enginemen" mean enginemen and firemen in charge of the supervising or operating of a power plant, as described in subsection 5 of section 2 of the Stationary Enginemen's Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 178 and amendments).

f.— The words "common labourer" mean any employee who performs unqualified labour and helper's work.

II.— *Professional jurisdiction:* — The professional jurisdiction of the present decree includes all works of movable joinery. the repairing and assembling of pieces of wood, by means of tools and machines, for the fabrication and repairing of wooden accessories intended for buildings of every description, including the operations of skilled and unskilled employees committed to the transportation, receiving, delivery, and handling of pieces of wood for the purposes of the building lumber trade.

III.— *Territorial jurisdiction:* — The territorial jurisdiction of the present decree comprises the cities of Quebec and Levis, the towns of Lauzon, Beauport, Château-d'Eau, Courville, Quebec-West, the municipalities of St-Romuald-d'Etchemin, St-Télesphore, Charny, St-David-de-L'Auberivière, St-Louis-de-Pintendre, St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévis, St-Colomb de Sillery, Ste-Foy, St-Félix-du-Cap-Rouge, L'Ancienne-Lorette, St-Ambroise-de-la-Jeune-Lorette, Loretteville, St-Charles-de-Charlesbourg, Charlesbourg-Est, Notre-Dame-des-Laurentides, La Petite-Rivière, Notre-Dame-des-Anges, Sacré-Cœur de-Jésus, St-Michel-Archange, Giffard, Beauport-East, Beauport-West, Montmorency, St-Jean de Boischatel and L'Ange-Gardien.

IV.— *Rates of wages:* — The following minimum rates of wages shall be paid for each one of the categories of employees mentioned hereinbelow:

Categories	*Hourly Rates*
Bench joiner in the shop.	$0.67½
Machine joiners in the shop.	0.62½

Menuisier: compagnon junior (un an) . . 0.55
Mécaniciens de machines fixes maximum) 72 heures par semaine) 0.53
Machiniste 0.60
Manœuvre ou journalier 0.47½
Préposé aux machines: 1er six mois 0.47½
Préposé aux machines: après six mois . . . 0.52½
Aide-préposé aux machines: moins de 18 ans 0.20
Aide-préposé aux machines: 18 ans et plus 0.35

Camionneur 0.50
Charretier (maximum 60 heures par semaine) 0.45

b.— Le menuisier-d'atelier-sur-machine travaillant alternativement à l'établi et sur les machines, doit recevoir le salaire le plus élevé de ces deux catégories de même que le menuisier qualifié pour travail à l'établi s'il est employé constamment sur les machines.

c.— Les salariés employés présentement chez les employeurs assujettis au présent décret et qui bénéficient d'un salaire supérieur à l'échelle ci-dessus spécifiée, ne doivent pas subir de rabais.

V.— Tout salarié appelé à travailler à l'extérieur doit recevoir le salaire stipulé dans le décret relatif aux métiers de la construction dans les régions de la juridiction territoriale où il travaille.

VI.— *Durée du travail:* — La durée maximum du travail est de neuf (9) heures par jour réparties entre 7.00 a.m. et 6.00 p.m., les lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi, le tout devant constituer une durée maximum de cinquante-quatre (54) heures par semaine.

VII.— *Temps supplémentaire:* — Pour tout travail exécuté en-dehors des heures régulières mentionnées à l'article précédent, les salariés doivent être payés au taux de salaire et demi.

VIII.— *Jours chômés:* — Il n'y a pas de travail les dimanches, le Premier de l'An, l'Épiphanie, l'Ascension, la Toussaint, l'Immaculée Conception et le jour de Noël, le jour de la St-Jean-Baptiste et le jour de la fête du Travail. En cas de nécessité, le travail exécuté ces jours-là doit être rémunéré à raison du double du salaire régulier.

IX.— Durant les mois d'été, c'est-à-dire du 1er mai au 1er octobre, il est permis de travailler dix (10) heures par jour les cinq premiers jours de la semaine de travail, à condition que le total des heures au taux régulier, n'excède pas cinquante-quatre (54) heures par semaine.

X.— Les salaires doivent être payés régulièrement et intégralement chaque semaine, en argent ayant cours légal et de préférence le vendredi.

XI.— *Nombre d'apprentis:* — Pour les fins d'application du présent décret, le nombre des apprentis doit être le suivant pour chacun des métiers ci-après:

i.— Menuisier-d'atelier-à-l'établi et menuisier-d'atelier-sur-machine: un (1) apprenti par six (6) compagnons ou fraction de ce nombre.

ii.— Machiniste: un (1) apprenti par atelier assujetti au présent décret.

XII.— *Taux de salaires des apprentis:* — Le taux horaire minimum de salaires des appentis ci-après énumérés est le suivant:

	Szlaire horaire		
Métiers	*1ère année*	*2ième année*	*3ième année*
Menuisier-d'atelier-à-l'établi et sur machines . . .	$0.25	$0.30	$0.40
Machiniste	0.25	0.30	0.40

XIII.— *Surveillance et application:* — Du consentement des parties signataires, l'observance du présent décret sera surveillée et assurée par le Comité conjoint de l'Industrie de la Construc-

Junior journeymen-joiner (one year) . . . 0.55
Stationary enginemen, Maximum of 72 hours per week 0.53
Machinists 0.60
Common labourers 0.47½
Machine operators: first six months 0.47½
Machine operators: after six months 0.52½
Machine operators' helpers: under 18 years of age 0.20
Machine operators' helpers: 18 years of age and older 0.35
Truck drivers 0.50
Carters, maximum of 60 hours per week . 0.45

b.— Machine joiners in the shop doing alternately bench-work and machine work shall be paid the higher rate of these two categories, and the same shall hold true in respect of bench joiners doing machine work continually.

c.— Employees actually employed by employers subject to this decree and who earn higher wages than those stipulated hereinabove, shall not sustain a reduction of their wages.

V.— Any employee called to do outside work shall be paid the rate stipulated in the decree governing building trades in the districts of the territorial jurisdiction in which he is working.

VI.— *Duration of Labour:* — The maximum duration of labour shall be of nine (9) hours per day, distributed within 7.00 a.m. and 6.00 p.m. on Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday and Saturday, the whole to form a maximum duration of fifty-four (54) hours per week.

VII — *Overtime:* — For any work performed outside the regular hours mentioned hereinabove, the employees shall be paid at the rate of time and a half.

VIII.— *Feast days kept as holidays:* — No work shall be done on Sunday, New Years' Day, Epiphany, Ascension Day, All Saints Day, Immaculate Conception Day and Christmas Day. Whenever, out of absolute necessity, work must be carried out on such days, it shall be paid for at the rate of twice the regular wages.

IX.— During the summer months, that is to say from the first of May to the first of October, working ten (10) hours per day on the first five days of the work-week shall be permitted on condition that the total number of hours, paid for at the regular rate, does not exceed fifty-four (54) in any one week.

X.— Wages shall be paid out regularly and entirely each week in money that is legal tender, and preferably on Friday.

XI.— *Number of apprentices:* — For the purposes of enforcement of the present decree the number of apprentices shall be as follows for each one of the trades mentioned hereinbelow:

i.— Bench joiners and machine joiners in the shop: one (1) apprentice to every six (6) journeymen or fraction of the number thereof.

ii.— Machinists: one (1) apprentice per establishment subject to the present decree.

XII.— *Wage rates for apprentices:* — The minimum hourly rate of wages for appentices mentioned hereinbelow shall be as follows:

	Rate per Hour		
Trades	*1st year*	*2nd year*	*3rd year*
Bench and machine joiners in the shop	$0.25	$0.30	$0.40
Machinists	0.25	0.30	0.40

XIII.— *Supervision and enforcement:* — By common assent of signing parties, the present decree shall be supervised and enforced by the Joint Committee of the Construction Industry,

tion de Québec qui a donné son consentement à cette fin.

XIV.— *Durée du décret:* — Le présent décret est valable à compter de la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec* et demeure en vigueur pendant une période de douze mois. Il se renouvellera automatiquement d'année en année, par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne un avis à ce contraire à l'autre partie, soixante (60) jours avant son expiration originale ou avant l'expiration de toute année subséquente.

A. MORISSET,
8344-o Greffier du Conseil Exécutif.

Quebec, which has consented to do so.

XIV.— *Duration of the decree:* — The present decree shall become effective from the date of its publication in the *Québec Official Gazette* and shall remain in force during a period of twelve months. It shall be automatically renewed from year to year thereafter, unless one of the contracting parties notify the other to the contrary sixty (60) days prior to its original expiry or to that of any subsequent year.

A. MORISSET,
8344-o Clerk of the Executive Council.

ARRETÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 97

Québec, le 11 janvier 1945.
Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

CONCERNANT l'addition de parties co-contractantes de deuxième part à la convention collective de travail relative aux métiers du bâtiment dans la cité de St-Jean et la ville d'Iberville.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), une requête a été présentée au Ministre du Travail par le Comité paritaire des Métiers de la Construction de St-Jean demandant que certains employeurs soient acceptés comme parties co-contractantes à la convention collective de travail rendue obligatoire par le décret numéro 1983, du 24 septembre 1938, et amendements, relatif aux métiers du bâtiment dans la cité de St-Jean et la ville d'Iberville;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, livraison du 28 octobre 1944;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre son approbation;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE les employeurs, dont les noms suivent, soient acceptés comme parties co-contractantes de deuxième part:

" Émile Marchand;
Aurèle Clermont;
Couture-Georges & Choquette;
Desrochers & Berger;
Industrial Electric Service Regd;
Bachand Frère & Fils ".

A. MORISSET,
8356-o Greffier du Conseil Exécutif.

ORDER IN COUNCIL
CHAMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL

Number 97

Quebec, January 11, 1945.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING new co-contracting parties of the second part to the collective labour agreement relating to the buildings trades in the city of St. Jean and the town of Iberville.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163), a request has been submitted to the Minister of Labour by the Joint Committee of the Buildings Trades of St. John to the effect of having certain employers treated as co-contracting parties to the collective labour agreement rendered obligatory by the decree number 1983, of September 24, 1938, and amendments, relating to the building trades in the City of St. John and the town of Iberville;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette* of October 28, 1944;

WHEREAS no objection has been made against its approval;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT the following employers be accepted as co-contracting parties of the second part:

" Emile Marchand;
Aurèle Clermont;
Couture-Georges & Choquette;
Desrochers & Berger;
Industrial Electric Service Regd;
Bachand Frère & Fils. "

A. MORISSET,
8356-o Clerk of the Executive Council.

ARRETÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 100

Québec, le 11 janvier 1945.
Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

CONCERNANT une modification au décret relatif aux employés de garage dans l'Ile de Montréal, l'Ile Jésus et un rayon de 10 millse de leurs limites.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective, (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), une requête a été présentée au Ministre du Travail

ORDER IN COUNCIL
CHAMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL

Number 100

Quebec, January 11, 1945.
Present: The Lieutenant-Governor-in-Council.

CONCERNING an amendment to the decree relating to the garage employees in the Island of Montreal, Jesus Island and a radius of 10 miles from their limits.

WHEREAS, pursuant to the provision of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163), a request has been submitted to the Minister of Labour by the Joint

par le Comité paritaire de l'Industrie de l'Automobile de Montréal et du district à l'effet d'apporter une modification au décret numéro 1742, du 11 juillet 1941, et amendements, relatif aux employés de garage dans l'Ile de Montréal, l'Ile Jésus et un rayon de dix (10) milles de leurs limites, et ce, à la suite d'une décision rendue par le Conseil régional du travail, en date du 26 septembre 1944;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, livraison du 18 novembre 1944;

ATTENDU QUE des objections ont été formulées contre son approbation;

ATTENDU QUE le Conseil régional du Travail a autorisé l'approbation de ladite requête, à condition que les vacances payées soient accordées suivant les principes énoncés dans le mémoire annexé à sa décision du 26 septembre 1944;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret numéro 1742 soit modifié de la façon suivante:

Le nouvel article IV suivant est ajouté:

"IV.— *Vacances payées:* — *a.*— Tout salarié assujetti au présent décret qui a été à l'emploi de son employeur durant une période consécutive de douze mois, se terminant le 1er mai et qui a donné un minimum d'environ trois cents jours de travail a droit à une semaine de vacances payées, soit six jours consécutifs, aux taux de salaires réguliers.

b) Toute absence motivée par des raisons sérieuses n'enlève pas à un salarié le droit aux vacances payées.

c) Quand un salarié a acquis le droit à ses vacances, celles-ci doivent lui être données pendant la période du 1er mai au 1er novembre de l'année courante au temps déterminé par l'employeur ou l'employeur professionnel durant cette période ou toute autre époque subséquente, si tel est le consentement du salarié, mais à la convenance de l'employeur ou de l'emploeyur professionnel."

A. MORISSET,
8359-o Greffier du Conseil Exécutif.

Committee of the Automobile Industry of Montreal and District to amend the decree number 1742, of July 11, 1941, and amendments, relating to the garage employees in the Island of Montreal, Jesus Island and a radius of ten (10) miles from their limits, thus complying with a decision taken by the Regional War Labour Board dated September 26, 1944;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette* on November 18, 1944;

WHEREAS objections have been made against its approval;

WHEREAS the Regional War Labour Board has authorized the approval of the said request, provided the vacations with pay be granted according to the rules set forth in the memorandum annexed to its decision of September 26, 1944;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT the said decree number 1742 be amended in the following manner:

The following new section IV is added:

"IV.— *Holidays with pay:* — *a.*— Every employee subject to the present decree who has been in his employer's service during a period of twelve consecutive months, ending on the first of May, and who has worked at least three hundred days, shall be entitled to one week's holidays with pay, namely six consecutive days, at regular rates of pay.

b.— Any absence justified by good reasons does not prevent an employee from being entitled to his holidays with pay.

c.— When an employee has acquired the right to his holidays, such holidays must be given to him during the period extending from the first of May to the first of November of the current year, at the time determined by the employer or professional employer during such period or any other subsequent period, if the employee agrees thereto, but at the employer's or professional employer's convenience."

A. MORISSET,
8359-o Clerk of the Executive Council.

ARRETÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 95

Québec, le 11 janvier 1945.
Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

CONCERNANT l'abrogation du décret relatif à l'industrie de l'aluminium dans la ville de La Tuque, ainsi que du décret approuvant la constitution et les règlements du comité paritaire de ladite industrie.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE le décret numéro 854, du 15 mars 1944, relatif à l'industrie de l'aluminium dans la ville de La Tuque, soit abrogé et annulé, à toutes fins que de droit.

IL EST ORDONNÉ, également, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE l'arrêté en conseil numéro 1350, du 20 avril 1944, ayant approuvé la constitution et les règlements du Comité paritaire de l'industrie de l'aluminium de La Tuque, soit abrogé et annulé, à toutes fins que de droit.

A. MORISSET,
8354-o Greffier du Conseil Exécutif.

ORDER IN COUNCIL
CHAMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL

Number 95

Quebec, January 11, 1945.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the abrogation of the decree relating to the aluminum industry in the town of La Tuque, and of the decree approving the constitution and the by-laws of the Parity Committee of the said industry.

IT IS ORDAINED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT the decree number 854, of March 15, 1944, relating to the aluminum industry in the town of La Tuque, be abrogated and repealed for all purposes of the law.

IT IS ALSO ORDAINED, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT Order in Council number 1350, of April 20, 1944, which approved the constitution and the by-laws of the Parity Committee of the Aluminum Industry of La Tuque be abrogated and repealed for all purposes of the law.

A. MORISSET,
8354-o Clerk of the Executive Council.

ARRETÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 96

Québec, le 11 janvier 1945.
Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

CONCERNANT l'addition d'une partie co-contractante de deuxième part à la convention collective de travail relative aux tanneries et corroieries dans la Province.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), une requête a été présentée au Ministre du Travail par "Champlain Leather Company Limited", de Québec, à l'effet d'être acceptée comme partie co-contractante à la convention collective de travail relative aux tanneries et corroieries dans la province, rendue obligatoire par le décret numéro 523, du 5 février 1940, et amendements;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, livraison du 9 décembre 1944;

ATTENDU QUE le Comité paritaire chargé de surveiller l'application dudit décret a été dûment consulté;

ATTENDU QUE le Ministre du Travail n'a pas jugé à propos de considérer une objection formulée contre son approbation;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE "Champlain Leather Company Limited", de Québec, soit traitée comme partie co-contractante et que le nom de cet établissement soit ajouté dans ledit décret, aux parties de deuxième part.

A. MORISSET,
8355-o Greffier du Conseil Exécutif.

ORDER IN COUNCIL
CHAMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL

Number 96

Quebec, January 11, 1945.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the adding of a co-contracting party of the second part to the collective labour agreement respecting the tanners and curriers of the Province.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163), a request has been submitted to the Minister of Labour by The Champlain Leather Company Limited of Quebec to be treated as co-contracting party to the collective labour agreement respecting the tanners and curriers in the Province, rendered obligatory by the decree number 523, of February 5, 1940, and amendments;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette* of December 9, 1944;

WHEREAS the Parity Committee entrusted with the administration of the said decree has been duly consulted;

WHEREAS the Minister of Labour did not deem it advisable to consider an objection made against its approval;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT the firm "Champlain Leather Company Limited", of Quebec, be treated as co-contracting party, and that its name be added in the said decree to the parties of the second part.

A. MORISSET,
8355-o Clerk of the Executive Council.

ARRETÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 99

Québec, le 11 janvier 1945.
Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux métiers de barbier et de coiffeur dans la cité de Salaberry de Valleyfield et un rayon de 5 milles de ses limites et la ville de Beauharnois et un rayon de 3 milles de ses limites.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), une requête a été présentée au Ministre du Travail par le Comité paritaire des barbiers et coiffeurs de Salaberry de Valleyfield, à l'effet d'apporter des modifications au décret numéro 1823, du 10 juillet 1943, relatif aux métiers de barbier et de coiffeur dans la cité de Salaberry de Valleyfield et un rayon de 5 milles de ses limites et la ville de Beauharnois et un rayon de 3 milles de ses limites;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, livraison du 25 novembre 1944;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre son approbation;

ATTENDU QUE l'augmentation des prix minima pour la coupe des cheveux des adultes a été autorisée par la Commission des prix et du commerce en temps de guerre;

ORDER IN COUNCIL
CHAMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL

Number 99

Quebec, January 11, 1945.
Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments to the decree relating to the barber and hairdresser trades in the City of Salaberry of Valleyfield and a radius of 5 miles from its limits and the town of Beauharnois and a radius of 3 miles from its limits

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163), a request has been submitted to the Minister of Labour by the Parity Committee of the barbers and hairdressers of Salaberry of Valleyfield, to amend the decree number 1823, of July 10, 1943, relating to the barber and hairdresser trades in the City of Salaberry of Valleyfield and a radius of 5 miles from its limits and the town of Beauharnois and a radius of 3 miles from its limits;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette* of November 25, 1944;

WHEREAS no objection has been made against its approval;

WHEREAS the increase in the minimum prices for haircuts (adults) has been authorized by the Wartime Prices and Trade Board;

ATTENDU QUE le Conseil régional du travail a approuvé l'augmentation de salaire prévue dans ladite requête, par décision rendue à sa séance du 6 juin 1944;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret numéro 1823 soit modifié de la façon suivante:

1.— Les prix minima mentionnés pour la coupe de cheveux pour adultes des deux sexes, dans la zone I, à l'article V, sont remplacés par les suivants:

Zone I

"Coupe de cheveux pour adultes des deux sexes:
Les lundi, mardi, mercredi et jeudi... $0.35

Les vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées ..... 0.40"

2.— Le premier alinéa du paragraphe "a" de l'article VI est remplacé par les suivants:

"*a.*— Zone I: Les compagnons barbiers réguliers doivent recevoir $16.95 par semaine, plus 50% des recettes de leur travail au delà de $26.00 par semaine.

Les compagnons coiffeurs ou coiffeuses réguliers doivent recevoir $15.00 par semaine, plus 50% des recettes de leur travail au delà de $25.00 par semaine."

A. MORISSET,
8358-o Greffier du Conseil Exécutif.

WHEREAS the Regional War Labour Board has approved the increase of the wages stipulated in the said request by a decision taken at its meeting of June 6, 1944;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT the said decree number 1823 be modified in the following manner:

1.— The minimum prices mentioned for an haircut for adults, male and female, in zone I, section V, are replaced by the following:

Zone I

"Haircuts for adults of both sexes:
On Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday $0.35
On Friday, Saturday and eves of holidays ..... 0.40"

2.— The first paragraph of subsection "a" of section VI is replaced by the following:

"*a.*— *Zone I:* Regular journeymen barbers shall receive $16.95 per week, plus 50% of the receipts of their work in excess of $26.00 per week.

Regular journeymen male or female hairdressers shall receive $15.00 per week, plus 50% of the receipts of their work in excess of $25.00 per week."

A. MORISSET,
8358-o Clerk of the Executive Council.

ARRETÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 101

Québec, le 11 janvier 1945.
Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

CONCERNANT une modification au décret relatif à l'industrie de l'imprimerie dans la région de Montréal.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective, (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), une requête a été présentée au Ministre du Travail par les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de l'imprimerie dans la région de Montréal, rendue obligatoire par le décret numéro 987, du 24 avril 1941, et amendements, à l'effet d'apporter une modification audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, livraison du 25 novembre 1944;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre son approbation;

ATTENDU QUE le Conseil régional du Travail a approuvé les dispositions de ladite requête et a ordonné à tous les employeurs assujettis au présent décret de s'y conformer, par décision rendue à sa séance du 21 novembre 1944;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret numéro 987 soit modifié de la façon suivante:

L'article XVIII-A suivant est ajouté audit décret:

"XVIII-A.— *Vacances payées:* — *a*) Tout salarié a droit à une pleine semaine de vacances avec plein salaire, pourvu qu'il ait complété une année de service ininterrompue pour le même employeur, c'est-à-dire un minimum d'environ 300 jours de travail. Ces vacances sont accordées pour et durant les douze mois qui suivent cette année de ervice. Un salarié qui n'a pas com-

ORDER IN COUNCIL
CHAMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL

Number 101

Quebec, January 11, 1945.
Present: The Lieutenant-Governor-in-Council.

CONCERNING an amendment to the decree relating to the printing industry in the district of Montreal.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163), a request has been submitted to the Minister of Labour by the contracting parties to the collective labour agreement relating to the printing industry in the district of Montreal, rendered obligatory by the decree number 987, of April 24, 1941, and amendments, to amend the said decree:

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette* on November 25, 1944;

WHEREAS no objection has been made against its approval;

WHEREAS the Regional War Labour Board, by a dicision taken at its meeting of November 21, 1944; has approved the provisions of the said request and directed all employers governed by the said decree to abide by it;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour:

THAT the said decree, number 987, be amended in the following manner:

The following section XVIII-A is added to the said decree:

"XVIII-A.— *Holidays with pay:*

a) Each employee shall receive one (1) full week's vacation with full week's pay, provided he has completed one year's continuous service with the same employer, i. e., a minimum of about 300 days of actual work, the vacation to be allowed for and during the following twelve months' service. An employee who has not

plété une année de service ininterrompue pour le même employeur n'a pas droit à une pleine semaine de vacances avec plein salaire, ni à aucune partie d'icelle.

b) Lesdites vacances avec salaire seront établies sur la base d'une demi-journée par vingt-cinq jours de travail, compte tenu des absences occasionnées par la maladie ou autorisées pour cause. Ainsi, un salarié qui a travaillé régulièrement durant une année ou plus à la date de l'adoption du présent article a droit à une semaine de vacances avec plein salaire durant les douze mois subséquents.

c) Le plein salaire n'est pas accordé pour les vacances non employées, en de els cas, ces vacances s'accumulent jusqu'à ce que les conditions permettent de les prendre.

d) *i.*— Si un salarié qui n'a pas été congédié pour cause quitte son emploi, pour des motifs indépendants de sa volonté, à une date où il a à son crédit une période de vacances non employées, il doit recevoir le montant qui lui est dû pour lesdites vacances, ainsi que pour celles auxquelles il a droit à la date de son départ.

ii.— Si un salarié quitte son emploi de son propre gré ou s'il est congédié pour cause, à une date où il a à son crédit une période de vacances non employée, il doit recevoir le montant qui lui est dû pour les vacances auxquelles il avait droit à la fin de ses derniers douze mois de service.

e) Les vacances doivent être prises à la date qui convient le mieux au salarié, entre le 1er mai et le 30 septembre. Elles peuvent également être prises en dehors de cette période, sur consentement mutuel de l'employeur et du salarié, mais le droit de fixer définitivement la date des vacances, durant ladite période, est réservé exclusivement à l'employeur afin de lui permettre d'assurer le bon fonctionnement de son établissement.

f) L'obligation créée par le présent article n'entre en vigueur qu'après le 1er janvier 1945, mais dans la compilation de l'année de service ci haut mentionnée, la période d'emploi précédant la ratification du présent article compte."

A. MORISSET,
8360-o Greffier du Conseil Exécutif.

completed one year's continuous service with the same employer, shall not be entitled to a full week's vacation with full week's pay or any part thereof.

b) A vacation with pay shall be based on the equivalent of one-half day for each 25 days of actual work, due allowance to be made for authorized leaves of absence because of sickness or other justified causes. Thus, an employee who has rendered regular service during one year or more at the date of the approval of this section would be entitled to one week's vacation with full pay at some time during the succeeding twelve months.

c) Vacation pay shall be not allowed for vacations not taken; in such cases, any unused vacation privileges should be allowed to accumulate until conditions permit them to be exercised.

d) *i.*— If an employee, not having been dismissed, for cause, leaves the service of his employer for reasons beyond his control, at a time when an unused period of vacation with full pay stands to his credit, he shall be paid the amount due to him in lieu of vacation calculated to the date of his leaving such service.

ii.— If an employee leaves the service of his employer of his own accord or is dismissed for cause, at a time when an unused period of vacation, with full pay stands for his credit, he shall be paid the amount due to him in lieu of vacation calculated at the end of his last completed twelve months of service.

e) Vacation shall be granted within the period from May 1st to September 30th., at time most desirable to the employee, and outside this period, only by mutual consent between employer and employees; but the final right of allotment of vacations within the said period is exclusively reserved to the employer in order to insure the orderly operation of his plant.

f) The obligation created by the present Section shall not be effective until after January 1st, 1945; but in the computation of a year's of continuous services as above mentioned, the length of employment preceeding the ratification of the present Section shall count."

A. MORISSET,
8360-o Clerk of the Executive Council.

Avis divers

"PAPERMAN & SONS INC."

Règlement Noo 23

(pour amender la première partie du règlement numéro 7 et concernant l'augmentation de trois à quatre du nombre des directeurs).

" Qu'il soit décrété comme un règlement de cette compagnie:

Les affaires de la compagnie seront gérées par un conseil d'administration de quatre (4) directeurs, dont trois (3) formeront quorum et dont chacun devra être détenteur d'actions dans la compagnie absolument en son propre nom."

Certifié copie conforme du règlement numéro 23 passé à une assemblée du conseil d'administration tenue le 4ième jour de janvier 1945 et approuvé par les actionnaires à une assemblée tenue le même jour.

(Sceau) Le Secrétaire,
8332 (Signé) M. PAPERMAN.

Miscellaneous Notices

"PAPERMAN & SONS INC."

By-Law No. 23

(to amend the first part of by-law No. 7 and concerning the increase of the number of directors from three to four).

" Be it enacted as a by-law of this Company:

The affairs of the Company shall be managed by a Board of four (4) directors, three (3) of whom shall form a quorum and each of them must hold stock in the Company absolutely in his own right."

Certified True Copy of By-Law No. 23 passed at a meeting of the Board of Directors held on the 4th day of January 1945 and approved by the shareholders at a meeting held on the same day.

(Seal) (Signed) M. PAPERMAN,
8332-o Secretary.

La formation d'une société, sous le nom de "Association Professionnelle des Radio Techniciens de Québec, Inc." — "Professional Radio Technicians Association of Quebec, Inc.", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de la profession, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 11 janvier 1945.

Le siège social de l'association précitée est situé à 59, rue Saint-Jacques ouest, Édifice "La Prévoyance", chambre 602, Montréal, district de Montréal.

Le Sous-secrétaire de la Province,
8321-o JEAN BRUCHÉSI.

The formation of an association, under the name of "Association Professionnelle des Radio Techniciens de Québec, Inc." — "Professional Radio Technicians Association of Quebec, Inc.", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of the profession, has been authorized by the Provincial Secreatry on January 11th, 1945.

The principal place of business of the said association is at 59 St. James street West, Edifice "La Prévoyance", room 602, Montreal, district of Montreal.

JEAN BRUCHÉSI,
8321 Under Secretary of the Province.

La formation d'une société, sous le nom de "Association des Poseurs de Planchers de Bois Franc", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de la profession, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 11 janvier 1945.

Le siège social de l'association précitée est situé à Montréal, district de Montréal.

Le Sous-secrétaire de la Province,
8328-o JEAN BRUCHÉSI.

The formation of an association, under the name of "Association des Poseurs de Planchers de Bois Franc", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of the profession, has been authorized by the Provincial Secretary, on January 11th, 1945.

The principal place of business of the said association is at Montreal, district of Montreal.

JEAN BRUCHÉSI,
8328 Under Secretary of the Province.

Avis est donné que, par arrêté ministériel en date du 12 janvier 1945, le "Syndicat Catholique et National des Peintres de Montréal" a été autorisé à changer son nom en celui de "Syndicat National des Peintres de Montréal, Inc.", conformément aux dispositions de l'article 7 de la Loi des syndicats professionnels.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, le 17 janvier 1945.

Le Sous-secrétaire de la Province,
8335-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is hereby given that, by Order in Council dated January 12th, 1945, the "Syndicat Catholique et National des Peintres de Montréal" has been authorized to change its name to that of "Syndicat National des Peintres de Montréal, Inc.", in conformity with the provisions of section 7 of the Professional Syndicates' Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, January 17th, 1945.

JEAN BRUCHÉSI,
8335 Under Secretary of the Province.

"Avis est par les présentes donné par le Maire et le Secrétaire-trésorier de la municipalité de la paroisse de Beauport, comté de Québec, que le Lieutenant-gouverneur a approuvé, en date du 28 décembre 1944, suivant un rapport du Comité de l'honorable Conseil exécutif, le changement de nom de la municipalité de la paroisse de Beauport en celui de "municipalité de Sainte-Thérèse de Lisieux", comté de Québec.

"Conformément aux dispositions de l'article 48 du Code municipal, ce changement de nom entre en vigueur à compter de la date de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*."

Donné à Beauport paroisse, ce 5ième jour de janvier 1945.

Le Maire,
JOSEPH PAQUET.
Le Secrétaire-trésorier,
8336-o OMER BÉDARD.

"Notice is hereby given by the Mayor and the Secretary-treasurer of the Municipality of the Parish of Beauport, County of Quebec, that the Lieutenant-Governor has approved, on the 28th of December, 1944, pursuant to a report of the Committee of the Honourable the Executive Council, the change of name of the Municipality of the Parish of Beauport to that of "Municipality of Sainte-Thérèse de Lisieux", County of Quebec.

"In conformity with the provisions of article 48 of the Municipal Code, such change of name shall come into force from and after the date of the publication of the present notice in the *Quebec Official Gazette*."

Given at Beauport Parish, this 5th day of January, 1945.

JOSEPH PAQUET,
Mayor.
OMER BÉDARD,
8336 Secretary-Treasurer.

Avis est donné que, par arrêté ministériel en date du 29 décembre 1944, les règlements 1 à 30 inclusivement de "L'Association des Pompiers de Coaticook", tels qu'adoptés à l'assemblée générale tenue le 6 décembre 1944, ont été approuvés, et ce, conformément aux dispositions de l'article 8 de la Loi des clubs de récréation (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 304) et aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276).

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, le huitième jour de janvier 1945.

Le Sous-secrétaire de la Province,
8337-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is given that, by Order in Council bearing date the 29th of December, 1944, the by-laws 1 to 30 inclusively of "L'Association des Pompiers de Coaticook" as adopted at the general meeting held on December 6th, 1944, have been approved and such pursuant to the provisions of section 8 of the Amusement Clubs Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 304) and to the provisions of section 225 of the Quebec Companies' Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 276).

Given at the office of the Provincial Secretary the eighth day of January, 1945.

JEAN BRUCHÉSI,
8337 Under Secretary of the Province.

Commission du Salaire Minimum

AVIS

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que l'ordonnance de renouvellement, dont le texte suit, maintenant en vigueur jusqu'au 1er février 1946, l'ordonnance numéro 8 revisée de la Commission du salaire minimum, a été approuvée par l'arrêté en conseil numéro 137, du 12 janvier 1945.

COMMISSION DU SALAIRE MINIMUM

Ordonnance N° 8 revisée

Textile de coton

Ordonnance de renouvellement

La Commission du salaire minimum, conformément à la Loi du salaire minimum (R.S.Q., 1941, c. 164),

Ordonne et décrète par la présente ordonnance de renouvellement, ce qui suit:

1. *Prolongation de l'ordonnance N° 8 revisée.*— L'ordonnance N° 8 revisée de la Commission du salaire minimum, régissant le textile de coton, adoptée le 12 décembre 1940, approuvée par le Lieutenant-gouverneur-en-conseil, le 20 décembre 1940, par arrêté portant le numéro 4402, publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, le 28 décembre 1940 et postérieurement amendée et renouvelée, est maintenue en vigueur jusqu'au 1er février 1946.

2. *Entrée en vigueur.*— La présente ordonnance de renouvellement entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec.*

Fait et passé à Québec, ce quinzième jour du mois de décembre mil neuf cent quarante-quatre.

Le Président,
(Signé) FERDINAND ROY,
Le Vice-président,
" CANDIDE ROCHEFORT,
Les Commissaires,
" J.-A. BOUTHILLETTE,
" H. LOUDIN,
(Sceau) " B.-E. BRAIS.

Copie conforme.

Le Secrétaire général,
8341-o J.-E. SIMARD.

AVIS

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que l'ordonnance de renouvellement, dont le texte suit, maintenant en vigueur jusqu'au 1er février 1946, l'ordonnance numéro 22 revisée de la Commission du salaire minimum, a été approuvée par l'arrêté en conseil numéro 135, du 12 janvier 1945.

COMMISSION DU SALAIRE MINIMUM

Ordonnance N° 22 revisée

Briqueteries et manufactures de blocs pour les constructions

Ordonnance de renouvellement

La Commission du salaire minimum, conformément à la Loi du salaire minimum (S.R.Q., 1941, c. 164).

Minimum Wage Commission

NOTICE

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the following ordinance of renewal which maintains in force until February 1st, 1946, the Ordinance number 8, revised, of the Minimum Wage Commission, has been approved by Order in Council number 137, of January 12, 1945.

MINIMUM WAGE COMMISSION

Ordinance No. 8 Revised

Cotton Textile Industry

Ordinance of Renewal

The Minimum Wage Commission, pursuant to the Minimum Wage Act (R.S.Q., 1941, c. 164),

Orders and decrees by the present Ordinance of Renewal, the following:

1. *Prolongation of Ordinance No. 8 Revised.*— Ordinance No. 8 Revised of the Minimum Wage Commission, governing the cotton textile industry, adopted on December 12, 1940, approved by the Lieutenant-Governor in Council on December 20, 1940, by Order in Council No. 4402, published in the *Quebec Official Gazette* on December 28, 1940, and subsequently amended and renewed, is maintained in force until February 1st, 1946.

2. *Coming into force.*— The present Ordinance of Renewal shall come into force on the day of its publication in the *Quebec Official Gazette.*

Passed and dated at Quebec, this fifteenth day of the month of December, in the year one thousand nine hundred and forty-four.

(Signed) FERDINAND ROY,
President,
" CANDIDE ROCHEFORT,
Vice-President,
" J.-A. BOUTHILLETTE,
" H. LOUDIN,
" B.-E. BRAIS,
(Seal) Members.

True copy.

J.-E. SIMARD,
8341-o General Secretary.

NOTICE

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the following ordinance of renewal which maintains in force until February 1st, 1945, the Ordinance number 22, revised, of the Minimum Wage Commission, has been approved by Order in Council number 135, of January 12, 1945.

MINIMUM WAGE COMMISSION

Ordinance No. 22 Revised

Manufactures of Bricks and Building Blocks

Ordinance of Renewal

The Minimum Wage Commission, pursuant to the Minimum Wage Act (R.S.Q., 1941, c. 164).

Ordonne et décrète par la présente ordonnance de renouvellement, ce qui suit:

1. *Prolongation de l'ordonnance N° 22 revisée:* —L'ordonnance N° 22 revisée de l'Office des salaires raisonnables, devenue ordonnance de la Commission du salaire minimum, régissant les briqueteries et les manufactures de blocs pour les constructions, adoptée le 31 octobre 1939, approuvée par le lieutenant-gouverneur en conseil le 7 décembre 1939 par arrêté portant le numéro 2857, publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, le 16 décembre 1939 et postérieurement amendée et renouvelée, est maintenue en vigueur jusqu'au 1er février 1946.

2. *Entrée en vigueur:* — La présente ordonnance de renouvellement entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Fait et passé à Québec, ce quinzième jour du mois de décembre mil neuf cent quarante-quatre.

Le Président,
(Signés) FERDINAND ROY,
Le Vice-président,
" CANDIDE ROCHEFORT,
Les Commissaires,
" J.-A. BOUTHILLETTE,
" H. LOUDIN,
" B.-E. BRAIS.

(Sceau)

Copie conforme.

Le Secrétaire général.
8342-o J.-E. SIMARD.

Orders and decrees by the present Ordinance of Renewal, the following:

1. *Prolongation of Ordinance No. 22 Revised:* — Ordinance No. 22 Revised of the Fair Wage Board, now Ordinance of the Minimum Wage Commission, governing manufactures of bricks and building blocks, adopted on October 31, 1939, approved by the Lieutenant-Governor in Council on December 7, 1939, by Order-in-Council No. 2857, published in the *Quebec Official Gazette* on December 16, 1939, and subsequently amended and renewed, is maintained in force until February 1st, 1946.

2. *Coming into force:* — The present Ordinance of Renewal shall come into force on the day of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

Passed and dated at Quebec, this fifteenth day of the month of December, in the year one thousand nine hundred and forty-four.

(Signed) FERDINAND ROY,
President.
" CANDIDE ROCHEFORT,
Vice-President.
" J.-A. BOUTHILLETTE,
" H. LOUDIN,
" N.-E. BRAIS,
(Seal) Members.

True copy.

J.-E. SIMARD,
8342-o General-Seretary.

AVIS

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que l'ordonnance de renouvellement, dont le texte suit, maintenant en vigueur jusqu'au 1er février 1946, l'ordonnance numéro 27 de la Commission du salaire minimum, a été approuvée par l'arrêté en conseil numéro 136, du 12 janvier 1945.

COMMISSION DU SALAIRE MINIMUM
Ordonnance N° 27
Industrie de la mise en conserve
Ordonnance de renouvellement

La Commission du salaire minimum, conformément à la Loi du salaire minimum (S.R.Q., 1941, c. 164),

Ordonne et décrète par la présente ordonnance de renouvellement, ce qui suit:

1. *Prolongation of Ordinance No. 27.*— Ordinance No. 27 of the Fair Wage Board, now Ordinance of the Minimum Wage Commission, governing the canning industry, adopted on December 28, 1939, approved by the Lieutenant-Governor in Council on January 13, 1940, by Order in Council No. 190, published in the *Quebec Official Gazette* on January 20, 1940, is maintained in force until February 1st, 1946.

2. *Coming into force.*— The present Ordinance of Renewal shall come into force on the day of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

Passed and dated at Quebec, this fifteenth day of the month of December, in the year one thousand nine hundred and forty-four.

(Signed) FERDINAND ROY,
President,
" CANDIDE ROCHEFORT,
Vice-President,
" J.-A. BOUTHILLETTE,
" H. LOUDIN,
" B.-E. BRAIS,
(Seal) Members.

True copy.

J.-E. SIMARD,
8343-o General Secretary.

NOTICE

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the following ordinance of renewal, maintaining in force, until February 1st, 1946, Ordinance number 27 of the Minimum Wage Commission, has been approved by Order in Council number 136, of January 12, 1945.

MINIMUM WAGE COMMISSION
Ordinance No. 27
Canning Industry
Ordinance of Renewal

The Minimum Wage Commission, pursuant to the Minimum Wage Act (R.S.Q., 1941, c. 164),

Orders and decrees by the present Ordinance of Renewal, the following:

1. *Prolongation de l'ordonnance N° 27.*— L'ordonnance N° 27 de l'Office des salaires raisonnables, devenue ordonnance de la Commission du salaire minimum, régissant l'industrie de la mise en conserve, adoptée le 28 décembre 1939, approuvée par le Lieutenant-gouverneur-en-conseil le 13 janvier 1940 par arrêté portant le numéro 190, publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, le 20 janvier 1940, est maintenue en vigueur jusqu'au 1er février 1946.

2. *Entrée en vigueur.*— La présente ordonnance de renouvellement entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Fait et passé à Québec, ce quinzième jour du mois de décembre mil neuf cent quarante-quatre.

Le Président,
(Signé) FERDINAND ROY,
Le Vice-président,
" CANDIDE ROCHEFORT,
Les Commissaires,
" J.-A. BOUTHILLETTE,
" H. LOUDIN,
(Sceau) " B.-E. BRAIS.

Copie conforme.

Le Secrétaire général,
8343-o J.-E. SIMARD.

Compagnie autorisée à faire des affaires

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "The Brooks Boiler Treatment Co." est autorisée à faire affaires dans la province de Québec.

Les pouvoirs conférés à ladite compagnie par sa charte seront limités à ceux qui sont accordés aux corporations de même nature, créées en vertu des Lois de la province de Québec, et sujettes aux formalités actuellement en vigueur dans cette Province.

Le bureau principal de la corporation, dans la province de Québec, est établi à 2000, Edifice Aldred, 507 Place d'Armes, en la cité de Montréal.

Son agent principal dans ladite Province, aux fins de recevoir les assignations dans toute poursuite ou procédure intentée contre ladite compagnie dans les limites de ladite Province, est M. W. H. Laidley, de la cité de Montréal.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, ce 4ième jour de janvier 1945.

Le Sous-secrétaire de la Province,

8318 JEAN BRUCHÉSI.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "General Aircraft Equipment, Incorporated" a été autorisée à faire affaires dans la province de Québec.

Les pouvoirs conférés à ladite compagnie par sa charte seront limités à ceux qui sont accordés aux corporations de même nature, créées en vertu des lois de la province de Québec, et sujets aux formalités actuellement en vigueur dans cette Province.

Le bureau principal de la corporation, dans la province de Québec, est établi à 159 ouest, rue Craig, chambre 616, en la cité de Montréal.

Son agent principal dans la province de Québec, aux fins de recevoir les assignations dans toute poursuite ou procédure intentée contre ladite compagnie dans les limites de ladite Province, est M. J. G. Young, domicilié à 1069 rue Manning, dans ladite cité de Montréal.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, ce 15ième jour de janvier 1945.

Le Sous-secrétaire de la Province,

8350 JEAN BRUCHÉSI.

Company Licensed to do Business

Notice is hereby given that "The Brooks Boiler Treatment Co." is authorized to carry on business in the Province of Quebec.

The powers conferred on the said Company by its charter shall be limited to those granted to corporations of a like nature created in virtue of the laws of the Province of Quebdc, and subject to the formalities now in force in this Province.

The principal office of the Corporation in the Province of Quebec is established at 2000 Aldred Building, 507 Place d'Armes, in the City of Montreal.

Its chief agent in said Province for the purpose of receiving services in any suit or proceeding against the said Company within said Province is Mr. W. H. Laidley, of the City of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of January, 1945.

JEAN BRUCHÉSI,

8318-o Under Secretary of the Province.

Notice is hereby given that "General Aircraft Equipment, Incorporated" has been authorized to carry on business in the Province of Quebec.

The powers conferred on the said Company by its charter shall be limited to those granted to corporations of a like nature created in virtue of the laws of the Province of Quebec, and subject to the formalities now in force in this Province.

The principal office of the Corporation in the Province of Quebec is established at 159 Craig Street West, Room 616, in the City of Montreal.

Its chief agent in the Province of Quebec for the purpose of receiving services in any suit or proceeding against the said Company within said Province is Mr. J. G. Young, residing at 1069 Manning Street, in the said City of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 15th day of January, 1945.

JEAN BRUCHÉSI,

8350-o Under Scretary of the Province.

Demandes à la Législature

AVIS PUBLIC

Avis public est par la présentes donné que la Fédération des Instituteurs et des Institutrices catholiques des cités et villes de la Province de Québec, la Fédération catholique des Institutrices rurales de la Province de Québec, la Fédération provinciale des Instituteurs ruraux s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi les constituant en Corporation professionnelle sous le nom de " La Confédération des Instituteurs et des Institutrices de la province de Québec ".

Québec, ce 15 janvier 1945.

Le Représentant des requérants,

8352-3-4-o ROLAND NADEAU.

Applications to Legislature

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that " La Fédération des Instituteurs et des Institutrices catholiques des cités et villes de la Province de Québec ", " La Fédération catholique des Institutrices rurales de la Province de Québec ", " La Fédération provinciale des Instituteurs ruraux " will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act to incorporate them as a professional corporation under the name of " La Confédération des Instituteurs et des Institutrices de la Province de Québec ".

Quebec, January the 15th 1945.

ROLAND NADEAU,

8362-3-4-o Representative for applicants.

Avis est par les présentes donné que le Révérend Sydney Williams, ministre de l'Église Anglicane, le Révérend Robert Charlton, ministre de l'Église Unie du Canada, Elmer McMullen, ingénieur, Robert Maxwell, opérateur de centrale électrique, William Mueller, chimiste, Charles Nelson Crutchfield, directeur d'école, Hugh Wyman, ingénieur, et Herbert James Ward, ingénieur, tous de la cité de Shawinigan Falls, s'adresseront à la Législature de Québec, au cours de la prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi: formant en la cité de Shawinigan Falls une corporation sous le nom de Shawinigan Falls Protestant Cemetery Company; conférant à la dite corporation la possession à titre de propriétaire et l'administration du cimetière protestant de Shawinigan Falls; définissant les pouvoirs généraux et les devoirs de la corporation et pourvoyant à la formation et au fonctionnement de son conseil d'administration.

Shawinigan Falls, ce 16e jour de janvier 1945.

Les Procureurs des requérants,
8345-3-4-o DÉSILETS & DESHAIES.

Notice is hereby given that Reverend Sydney Williams, Minister of the Anglican Church, Reverend Robert Charlton, Minister of the United Church of Canada, Elmer McMullen, engineer, Robert Maxwell, power-house operator, William Mueller, chemist, Charles Nelson Crutchfield, school principal, Hugh Wyman, engineer, and Herbert James Ward, engineer, all of the City of Shawinigan Falls, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act: forming in the city of Shawinigan Falls a corporation under the name of Shawinigan Falls Protestant Cemetery Company; granting to the said corporation the possession as proprietor and the management of the protestant cemetery of Shawinigan Falls; defining the general powers and the duties of the corporation and providing for the creation and the functioning of its board of directors.

Shawinigan Falls, this 16th day of January, 1945.

DÉSILETS & DESHAIES,
8345-3-4-o Attorneys for Petitioners.

AVIS PUBLIC

Ville des Iles Laval

Avis public est par les présentes donné que monsieur J.-Aldéric Pariseau, courtier, de la ville des Iles Laval, s'adressera à la Législature de la province de Québec à sa prochaine session, pour obtenir une loi spéciale amendant la charte de la ville des Iles Laval, dans le but de déclarer ses biens immobiliers exempts de toutes taxes imposées ou à être imposées pour la construction et l'entretien d'un pont construit en vertu de l'article 21 de la charte de la ville des Iles Laval, telle exemption ayant un effet rétroactif depuis l'imposition de la taxe actuellement en vigueur relativement à ce pont.

Montréal, ce 16 janvier 1945.

Les Procureurs du requérant,
BEAULIEU, GOUIN, BOURDON,
8346-3-4-o BEAULIEU & MONTPETIT.

PUBLIC NOTICE

Town of Iles Laval

Public notice is hereby given that Mr. J. Aldéric Pariseau, broker, of the Town of Iles Laval, will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next Session, for the passing of a special Act amending the charter of the Town of Iles Laval, for the purpose of declaring its immovable properties exempt from taxes levied or to be levied for the construction and maintenance of a bridge built under article 21 of the charter of the Town of Iles Laval, such exemption to have a retroactive effect from the time of the levying of the tax actually in force respecting the said bridge.

Montreal, January 16th, 1945.

BEAULIEU, GOUIN, BOURDON,
BEAULIEU & MONTPETIT,
8346-3-4 Attorneys for Applicant.

Avis public est par les présentes donné que H. Gauthier, de Hull, P.Q.; M. Cloutier, de Québec; J.-A. Larin, de Valleyfield; J.-S. Joly, de St-Lin; Donat Tremblay, de Napierville; L.-Eug. Courtois et G. Vandelac, de Montréal, tous diecteurs de funérailles, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi les constituant en corporation, eux et toutes les personnes qui pourront se joindre à eux, sous le nom de "La Corporation des Directeurs de Funérailles et Embaumeurs de la Province de Québec" — "The Corporation of Funeral Directors and Embalmers of the Province of Quebec", pour les fins déterminées ci-après.

La Corporation aura pour fins la promotion des intérêts professionnels des embaumeurs et directeurs de funérailles de la province de Québec, ainsi que le progrès de l'hygiène et la santé publique.

Les règlements de la Corporation seront sujets à l'approbation du Lieutenant-Gouverneur en Conseil.

La Corporation pourra prélever de ses membres une contribution.

Les entreprises de funérailles et d'embaumement actuellement existantes pourront être admises dans la Corporation. Les entreprises futures, dans les villes de plus de 7,000 âmes, devront présenter, avant d'être admises dans la

Public notice is hereby given that H. Gauthier, of Hull, P.Q.; M. Cloutier, of Quebec; J.-A. Larin, of Valleyfield; J.-S. Joly, of St-Lin; Donat Tremblay, of Napierville; L.-Eug. Courtois and G. Vandelac, both of Montreal, all funeral directors, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an Act incorporating them and all others who may join them as a corporation, under the name of "La Corporation des Directeurs de Funérailles et Embaumeurs de la Province de Québec" — "The Corporation of Funeral Directors and Embalmers of the Province of Quebec", for the purposes hereinafter set forth.

The purposes of the corporation the promotion of the professional interests of embalmers and funeral directors of the Province of Quebec, and also the furtherance of public health and hygiene.

The by-laws of the Corporation will be subject to the approval of the Lieutenant-Governor in Council.

The Corporation may collect a contribution from its members.

The actually existing funeral and embalming undertakings may be admitted into the Corporation. Future undertakings, in towns of more than 7,000 souls, must present, before being admitted into the Corporation, certain guaran-

Corporation certaines garanties prévues dans les règlements de telle Corporation; mais celle-ci, en présence de ces garanties, ne pourra refuser aucune demande d'entrée.

La Corporation aura les pouvoirs généraux nécessaires à ses opérations, tels que le droit d'acquérir et le droit d'aliéner des biens meubles ou immeubles.

Le siège social de la Corporation sera situé à Montréal.

Montréal, 15 janvier 1945.

Les Procureurs des requérants,
PAGER, ARCHAMBAULT, LESPÉRANCE & DANSEREAU.

8320-3-4-o

AVIS

Avis est par les présentes donné que "l'Association d'Hospitalisation du Québec" s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour l'obtention d'une loi pour clarifier et étendre sa charte, la loi 6 George VI, chapitre 102, en rapport avec la fourniture de services médicaux et chirurgicaux, pour l'autoriser à faire des arrangements réciproques et pour confirmer son droit exclusif de se servir dans la province de Québec du terme "Plan de la Croix Bleue" et du symbole de la "Croix Bleue".

Montréal, 16 janvier 1944.

Les Procureurs de la requérante,
GEOFFRION & PRUD'HOMME

8322-3-4-o

tees provided for in the by-laws of the said Corporation; but the said Corporation, in the presence of such guarantees, cannot refuse any application for entrance.

The said Corporation shall be endowed with the general powers required for its operations, such as the right to acquire and the right to dispose of movable or immovable property.

The head office of the Corporation will be at Montreal.

Montreal, January 15th, 1945.

PAGER, ARCHAMBAULT, LESPÉRANCE & DANSEREAU,
Attorneys for applicants.

8320-3-4

NOTICE

Notice is hereby given that the "Quebec Hospital Service Association" will apply to the Legislature of Quebec, at its next session, for the passing of an Act to clarify and extend its charter, the Act 6, George VI, Chapter 102, in respect of providing medical and surgical services, to authorize it to enter into reciprocal arrangements and to confirm its exclusive right to use in the Province of Quebec the term "Blue Cross Plan" and the "Blue Cross" symbol.

Montreal, 16th January 1945.

GEOFFRION & PRUD'HOMME,
Attorneys for Petitioner.

8322-3-4-o

Département de l'Agriculture

Avis est, par les présentes, donné que le ministre de l'Agriculture autorise la formation d'un cercle agricole dans le comté d'Abitibi, sous le nom de "Cercle Agricole de la paroisse de Sainte-Gertrude-de-Villemontel", lequel est présentement constitué en corporation, conformément à la Loi des cercles agricoles (S.R.Q. 1941, chapitre 118).

Québec, ce 11 janvier 1945.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
ADRIEN MORIN.

8308-o

COMMISSION DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE DE LA PROVINCE DE QUÈBEC

Ordonnance N° 53-44A

Extrait des procès-verbaux des séances de la Commission de l'Industrie laitière de la province de Québec.

Séance du mardi, 16 janvier 1945, tenue au bureau de la Commission de l'Industrie laitière, à Québec, à 10 heures du matin.

Présents: MM. Dr Émile Nadeau, président; Jules Côté, commissaire; Alphonse Savoie, secrétaire.

Après avoir considéré les conditions de l'Industrie laitière dans la région de Thetford;

LA COMMISSION DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

1° L'article 7 de l'ordonnnance 53-44, tel que publié dans la *Gazette officielle de Québec* du 23 décembre 1944, est annulé et remplacé par le suivant:

Nul ne peut, dans les limites de la dite région de Thetford, offrir, vendre ou livrer du lait en bidon à des prix inférieurs à .40c le gallon.

La présente ordonnance annule l'ordonnance 53-H-43 de la dite Commission, publiée dans la *Gazette officielle de Québec* du 2 octobre 1943, et entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec.*

Department of Agriculture

Notice is hereby given that the Minister of Agriculture authorizes the formation of a farmers' club in the County of Abitibi, under the name of "Cercle Agricole de la paroisse de Sainte-Gertrude-de-Villemontel", the same being presently incorporated in conformity with the Farmers' Clubs Act (R.S.Q., 1941, chapter 116).

Quebec, January 11th, 1945.

ADRIEN MORIN,
Deputy Minister of Agriculture.

8308

DAIRY INDUSTRY COMMISSION OF THE PROVINCE OF QUEBEC

Order No. 53-44A

Excerpt from the proceedings of the meetings of the Dairy Industry Commission of the Province of Quebec.

Meetings of Tuesday, January 16th, 1945 held in the office of the Dairy Industry Commission in Quebec, at 10 o'clock in the morning.

Present: Messrs. Dr Emile Nadeau, president; Jules Côté, commissioner; Alphonse Savoie, secretary.

Considering the conditions of the Dairy Industry within the region of Thetford,

IT IS ENACTED AS THE FOLLOWS:

1° Article 7 of order No. 53-44, as published in the *Quebec Official Gazette* of December 23rd, 1944 is cancelled and replaced by the following:

No person shall within the limits od said region of Thetford offer, sell or deliver milk in bulk at a price inférior to .40c a gallon.

The present order cancels order No. 53-H-43 of said Commission published in the *Quebec Official Gazette*, dated October 2nd 1943 comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette.*

Le secrétaire de la dite Commission est chargé de publier la présente ordonnance dans le prochain numéro de la *Gazette officielle de Québec*.

Signé: MM. Dr ÉMILE NADEAU, président,
JULES COTÉ, commissaire.

Approuvé par la Commission des Prix et du Commerce en temps de guerre.

D. GORDON, président.

Certifié: ALPHONSE SAVOIE,
Le secrétaire, Commission
8334-o de l'Industrie laitière.

The Secretary of said Commission in charged with the publication of the present Order in the next issue of the *Quebec Official Gazette*.

Signed: Messrs. Dr. EMILE NADEAU, president,
JULES Côté, commissioner.

Concurred in by the War Time Prices and Trade Board.

D. GORDON, president.

Certified: ALPHONSE SAVOIE,
The Secretary, Dairy Industry
8334-o Commission.

Département de l'Instruction publique

No 1087-44

Québec, le 18 décembre 1944.

Demande est faite que cette partie du village, de la paroisse, et de la municipalité de St-Hubert qui n'est pas encore organisée, pour les protestants, au point de vue scolaire, soit incluse dans les limites de la municipalité scolaire de la paroisse et de la ville de Longueuil, pour les protestants seulement. Le territoire de cette dernière sera alors modifié de manière à inclure les lots du cadastre portant les Nos 1 à 49, 142 à 157, 210 à 224 inclusivement.

Pour le Surintendant,
8234-2-2-o JOS.-A. PAQUET.

Department of Education

No. 1087-44

Quebec, December 18th, 1944.

Application is made that such part of the village, of the parish, and of the municipality of St-Hubert, which is not yet organized for Protestants, for school purposes, be included within the limits of the school municipality of the parish and the town of Longueuil, for Protestants only. The territory of the latter shall also be altered so as to include cadastral lots bearing Nos. 1 to 49, 142 to 157, 210 to 224 inclusively.

JOS.-A. PAQUET,
8234-2-2 for the Superintendent.

Département du Travail

AVIS

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, et ce, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163), qu'une requête lui a été présentée par "National Tanning Corporation", 6525, Waverley, Montréal, à l'effet d'être acceptée comme partie co-contractante à la convention collective de travail relative aux tanneries et corroieries dans la province, rendue obligatoire par le décret numéro 523, du 5 février, 1940, et amendements.

Durant les trente jours, à compter de la date de publication de cet avis, dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler contre ladite requête.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 20 janvier 1945. 8361-o

AVIS DE PRÉLEVEMENT

L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire de l'industrie de la chapellerie pour hommes et garçons, établi en exécution du décret numéro 1089, du 7 mars 1940, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 141, du 12 janvier 1945, le tout, d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163), à prélever des cotisations des employeurs professionenls et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

Department of Labour

NOTICE

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, Chapter 163), that a request has been presented to him by "National Tanning Corporation", 6525, Waverley, Montreal, to be treated as co-contracting party to the collective labour agreement relating to the tanners and curriers in the Province of Quebec, rendered obligatory by the decree number 523, of February 5, 1940, and amendments.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will receive the objections against the said petition which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 20, 1945. 8361-o

NOTICE OF LEVY

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Men's and Boys' Hat and Cap Industry, formed under decree number 1089, of March 7, 1940, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 141, of January 12, 1945, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163), to levy assessments upon the professional employers and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. *Cotisations*

La période de cotisation s'étend du 1er janvier 1945 au 31 décembre, 1945; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par le dit décret doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% des salaires fixes et des pourcentages payés à leurs employés.

b) Les salariés régis par ledit décret doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leurs salaires fixes et pourcentages.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport indiquant les heures de travail, le montant perçu pendant la semaine et les sommes versées au Comité paritaire.

Les employeurs professionnels doivent voir à ce que ces rapports soient remplis et retournés au Comité paritaire tous les mois.

Les employeurs professionnels doivent percevoir, à la fin de chaque semaine, à même les salaires de leurs salariés, les sommes qui reviennent au Comité paritaire.

Le rapport de l'employeur professionnel doit être signé avant d'être adressé au Comité paritaire. Ledit Comité paritaire a le droit d'exiger l'assermentation dudit rapport lorsqu'il le juge à propos.

Le rapport, accompagné des cotisations, doit être adressé au Comité paritaire le ou avant le mercredi suivant la date d'expiration de la période pour laquelle ledit rapport est exigible.

3. *Rapport financier*

D'accord avec les dispositions de la Loi de la Convention collective, le Comité paritaire doit transmettre un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre 1945.

—

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'Industrie de la Chapellerie pour Hommes et Garçons, pour la période comprise entre le 1er janvier 1945, et le 31 décembre, 1945.

—

COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA CHAPELLERIE POUR HOMMES ET GARÇONS

—

État des recettes et déboursés pour la période comprise entre le 1er janvier 1945 et le 31 décembre 1945.

—

Recettes:	
Cotisations des employeurs professionnels (½ de 1%)	$1,350.00
Cotisations des salariés (½ de 1%)	1,350.00
	$2,700.00
Déboursés:	
Dépenses de bureau	$ 200.00
Frais légaux	100.00
Frais de banque	5.00
Frais de déplacement	200.00

1. *Assessments*

The period of assessments extends from the 1st day of January 1945 to the 31st day of December 1945; the said assessment is to be exercised as hereinbelow mentioned;

a) The professionnal employers within the scope of the said decree shall remit to the Parity Committee a sum equivalent to one half of one percent (½ of 1%) of the fixed salaries and pernectage paid to their employees.

b) The employees within the scope of the said decree shall remit to the Parity Committee a sum equivalent to one half of one percent (½ of 1%) of their fixed salaries and percentage.

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee will place at the disposal of the professionnal employers return forms indicating the hours of work, the amount of money collected during the week, and the sums forwarded to the Parity Committee.

The professional employers are obliged to see that these forms are completed and forwarded to the Parity Committee every month.

The professional employers are obliged to collect at the end of each week from the salaries of their employees the sums to be remitted to the Parity Committee.

The report of the professional employer must be signed before being addressed to the Parity Committee. The said Parity Committee has the right to exact sworn reports each time it shall deem it advisable.

The report accompanied by the assessments must be addressed to the Parity Committee on or before the Wednesday following the date of expiration of the period for which the said report is requirable.

3. *Financial report*

To comply with the provisions of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall present a quarterly report of its financial operations to the Minister of Labour, on the following dates: March 31st, June 30th, September 30th and December 31st, 1945.

—

Hereto annexed is an account of the estimated receipts and disbursements of the Joint Committee of the Men's and Boys' Hat and Cap Industry for the period comprised between January 1st, 1945 and December 31st, 1945.

—

JOINT COMMITTEE OF THE MEN'S AND BOYS' HAT AND CAP INDUSTRY

—

Estimated receipts and disbursements for the period comprised between January 1st 1945 and December 31st, 1945.

—

Receipts:	
Professional employers' assessments (½ of 1%)	$1,350.00
Employees' assessments (½ of 1%)	1,350.00
	$2,700.00
Expenses:	
Office expense	$ 200.00
Legal expense	100.00
Bank charges	5.00
Travelling expenses	200.00

Salaire au bureau	312.00	Office salary	312 00
Salaires des inspecteurs	600.00	Inspectors' salaries	600 00
Frais d'administration	660.00	Administrator's expenses	660.00
Dépenses du secrétaire trésorier	420.00	Secretary-Treasurer's expenses	420.00
Divers	203.00	General miscellaneous	203.00
	$2,700.00		$2,700.00

Le sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du travail,
Québec, ce 20 janvier, 1945. 8340-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy-Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, January 20, 1945. 8340-o

Nominations

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil exécutif, de nommer par lettres patentes sous le grand sceau de la Province, au nom de Sa Majesté, les personnes dont les noms suivent, savoir:

Québec, 14 décembre 1944.

MM. Alexandre Chevalier, René Duranleau, Paul Langlois, Henri Monty et Paul-S. Smith, avocats à Montréal: conseils en loi du Roi.

—

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil exécutif, et par commissions, de faire les nominations suivantes:

Québec, 6 octobre 1944.

M. Paul-E. Mercier, 50 rue Tamarac, Shawinigan: professeur de chimie et physique au Shawinigan Technical Institute, à compter du 16 septembre 1944.

Québec, 21 décembre 1944.

MM. François-Joseph Longpré, marchand, de St-Paul l'Ermite, et Yvon Mathieu, cultivateur, de Lachenaie: adjoints à la Commission de la paix pour le district judiciaire de Joliette.

Québec, 28 décembre 1944.

M. l'abbé Agénor Bisson, prêtre-curé, de St-Clément-de-Bishopton, comté de Wolfe: juge de paix aux fins de recevoir le serment seulement, avec juridiction sur le district judiciaire de St-François, conformément aux dispositions de l'article 358 de la Loi des tribunaux judiciaires (S.R.Q., 1941, chapitre 15).

MM. J.-W. Dufour, enquêteur de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre, de Jonquière, et Hervé Janelle, agent d'assurance, de Pierreville: juges de paix aux fins de recevoir le serment seulement, avec juridiction sur toute la province de Québec, conformément aux dispositions de l'article 358 de la Loi des tribunaux judiciaires (S.R.Q., 1941, chapitre 15).
8353-o

Appointments

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, with the advice and consent of the Executive Council, to appoint by letters patent under the Great Seal of the Province, in the name of His Majesty, the persons whose names follow, to wit:

Quebec, December 14th, 1944.

Messrs. Alexandre Chevalier, René Duranleau, Paul Langlois, Henri Monty and Paul S. Smith, advocates of Montreal: King's Counsels.

—

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, with the advice and consent of the Executive Council, and by Commission, to make the following appointments:

Quebec, October 6th, 1944.

Mr. Paul E. Mercier, 50 Tamarac street, Shawinigan: to be professor of chemistry and physics at the Shawinigan Technical Institute, as from the 16th of September, 1944.

Quebec, December 21st, 1944.

Messrs. François-Joseph Longpré, merchant, of St-Paul l'Ermite, and Yvon Mathieu, farmer, of Lachenaie: to be peace Commissioners for the judicial district of Joliette.

Quebec, December 28th, 1944.

The Rev. abbé Agénor Bisson, parish priest, of St-Clément-de-Bishopton, county of Wolfe: to be a Justice of the Peace for the purpose of administering the oath only, with jurisdiction over the judicial district of St. Francis, pursuant to the provisions of section 358 of the Courts of Justice Act (R.S.Q., 1941, chapter 15).

Messrs. J. W. Dufour, investigator on the War-time Prices and Trade Board, of Jonquière, and Hervé Janelle, insurance agent of Pierreville: to be Justices of the Peace for the purpose of administering the oath only, with jurisdiction over the whole Province of Quebec, pursuant to the provisions of section 358 of the Courts of Justice Act (R.S.Q., 1941, chapter 15).
8353-o

Proclamation

Canada,
Province de Québec.
[L.S.]

EUG. FISET

GEORGE VI, par la grâce de Dieu, roi de Grande-Bretagne, d'Irlande et des territoires britanniques au delà des mers, défenseur de la foi, empereur des Indes.

Proclamation

Canada,
Province of Quebec.
[L.S.]

EUG. FISET

GEORGE VI, by the Grace of God, of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, KING, Defender of the Faith, Emperor of India.

A nos très aimés et fidèles conseillers les membres du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de la province de Québec,

SALUT.

ATTENDU que, pour diverses considérations, il est à propos de convoquer la Législature de la Province de Québec pour l'expédition des affaires, Nous vous convoquons par les présentes pour le SEPT FÉVRIER prochain, et en conséquence, nous mandons et ordonnons de vous assembler à cette date au palais législatif, en la cité de Québec, pour y expédier les affaires de la province et y examiner, discuter et décider les questions qui vous seront soumises.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec. TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable sir EUGÈNE-MARIE JOSEPH FISET, chevalier, commandeur de Notre Ordre très distingué de Saint-Michel et Saint-Georges, lieutenant-gouverneur de ladite Province.

Donné en Notre Hôtel du gouvernement, à Québec, ce VINGT-HUITIÈME jour de DÉCEMBRE, l'an de grâce mil neuf cent quarante-quatre et de Notre règne le neuvième.

Par ordre,
Le Secrétaire de la chancellerie à Québec,
8146-52-6-o ANTOINE LEMIEUX.

To Our Beloved and Faithful Councillors the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec,

GREETING.

WHEREAS, for various considerations, it is expedient to convoke the Legislature of the Province of Quebec for the dispatch of business, We hereby convene you for the SEVENTH day of FEBRUARY next and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the City of Quebec, for the dispatch of the business of the Province and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well beloved the Honourable Sir EUGÈNE MARIE JOSEPH FISET, Knight, Commander of Our most distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor of Our said Province.

At Our Government House, in Our City of Quebec, this TWENTY-EIGHTH day of the month of DECEMBER, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and forty-four and in the ninth year of Our Reign.

By command,
ANTOINE LEMIEUX,
Clerk of the Crown in Chancery at Quebec.
8146-52-6-o

Siège sociaux

COMPAGNIE DE CONSTRUCTION RICHELIEU LIMITÉE

Avis est, par les présentes, donné que la Compagnie de Construction Richelieu Limitée, compagie incorporée par Lettres Patentes en vertu de la Loi des Compagnies de Québec le vingt-cinq mai 1938 et ayant son Bureau-Chef à St-Jean, District d'Iberville, Province de Québec, où elle avait son Bureau situé jusqu'aujourd'hui, l'a transporté à 1082 Boulevard Décarie, Montréal, Province de Québec.

A compter de la date du présent avis, le dit Bureau est considéré par la Compagie comme étant son Bureau principal.

Donné à Montréal, ce vingt-septième jour de décembre 1944.

Le Secrétaire,
8288-o JAMES T. TURNER.

LAFLAMME & LAFLAMME LIMITED

Avis est par les présentes donné que la compagnie "Laflamme & Laflamme, Limited", constituée en corporation par lettres patentes de la province de Québec le 28 mai 1926, et ayant son bureau-chef en la cité de Shawinigan Falls où son bureau était situé jusqu'aujourd'hui, l'a transféré à 15 Lakeshore Road, Strathmore, dans la municipalité de Dorval, comté de Jacques-Cartier.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Strathmore, P.Q., le 29 novembre 1944.

Le Président,
8301-o L.-J.-B. LAFLAMME.

Head Office

COMPAGNIE DE CONSTRUCTION RICHELIEU LIMITÉE

Notice is hereby given that the Compagnie de Construction Richelieu Limitée, company incorporated by Letters Patent under the Quebec Companies Act, on the twenty-fifth of May 1938, and having its head Office at St. John, District of Iberville, Province of Quebec, where its Office was situated up to to-day, has moved it to 1082 Decarie Boulevard, Montreal, Province of Quebec.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the Company as being the Head Office of the Company.

Dated at Montreal, this twenty-seventh day of december 1944.

JAMES T. TURNER,
8288-o Secretary.

LAFLAMME & LAFLAMME LIMITED

Notice is hereby given that Laflamme & Laflamme, Limited, incorporated by Letters Patent of the Province of Quebec on the 28th day of May, 1926, and having its Head Office in the City of Shawinigan Falls where its office was situated up today, has moved it to 15 Lakeshore Road, Strathmore, in the Municipality of Dorval, County of Jacques-Cartier.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the Company as being the Head Office of the Company.

Dated at Strathmore, P.Q., this 29th day of November, 1944.

L.-J.-B. LAFLAMME,
8301-o President.

Canada, Province de Québec, District des Trois-Rivières

—

LA COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES DES TROIS-RIVIÈRES

—

Demande corrigée de soumissions remplaçant la demande de soumissions publiée dans *la Gazette Officielle de Québec*, le 13 janvier 1945.

—

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'Écoles pour la Cité des Trois-Rivières, recevront jusqu'à lundi, le 5 février 1945, à 5 heures p.m., au bureau du soussigné, No 1243 de la rue Hart, en la Cité des Trois-Rivières, des soumissions écrites, cachetées et endossées "Soumission pour débentures".

Ces débentures ou obligations au montant global de $90,000.00, par coupures au choix de l'acquéreur, sont datées du premier novembre 1944, payables dans la province de Québec, par séries de versements annuels. L'intérêt au taux de 3¼% ou de 3½% par année, payable semi-annuellement au bureau de la banque de Montréal, en la cité des Trois-Rivières, ou en la cité de Montréal, ou en la cité de Québec, les premiers mai et novembre.

Les séries de versements annuels sont payables comme suit:

1er novembre 1945	$3,000.00
1er novembre 1946	3,000.00
1er novembre 1947	3,000.00
1er novembre 1948	3,000.00
1er novembre 1949	3,000.00
1er novembre 1950	6,000.00
1er novembre 1951	6,000.00
1er novembre 1952	6,000.00
1er novembre 1953	6,000.00
1er novembre 1954	6,000.00
1er novembre 1955	9,000.00
1er novembre 1956	9,000.00
1er novembre 1957	9,000.00
1er novembre 1958	9,000.00
1er novembre 1959	9,000.00

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'émission. Le chèque du soumissionnaire dont l'offre sera acceptée, lui sera remis après l'exécution du contrat, sans intérêt.

L'intérêt couru sur les obligations devra s'ajouter au prix offert au moment de leur livraison.

Le soumissionnaire devra offrir un prix pour ces débentures portant intérêt à 3¼% l'an et un autre pour les mêmes débentures portant intérêt à 3½% l'an payable de la manière ci-dessus.

Les dits Commissaires d'Écoles seront en mesure de livrer les susdites obligations dès après leur impression.

L'acquéreur devra avoir pris possession et avoir payé l'émission totale dans les 30 jours suivants.

Les dits Commissaires d'Écoles se réservent le droit de racheter par anticipation, au pair, à toute échéance d'intérêt, les obligations présentement émises.

Les soumissions seront prises en considération à l'assemblée de la Commission qui sera tenue le 5 février 1945, lundi, à 8 heures du soir ou à un ajournement de cette séance.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Trois-Rivières, Qué., le 16 janvier 1945.

Le Secrétaire-trésorier,

8329-o J.-U. GRÉGOIRE.

Canada, Province of Quebec, District of Trois-Rivières

—

CATHOLIC SCHOOL COMMISSION OF TROIS-RIVIÈRES

—

Corrected application for Tenders replacing the application for Tenders published in the *Quebec Official Gazette* of January 13th, 1945.

—

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the City of Trois-Rivières, will receive up to Monday, the 5th of February, 1945, at 5 o'clock p.m., at the office of the undersigned, No. 1243 Hart street, in the City of Trois-Rivières, written, sealed tenders and endorsed "Tender for Debentures".

The said debentures or bonds to the total amount of $90,000 in denominations at the option of the purchaser, to be dated from the first of November, 1944, payable in the Provin- of Quebec, by series of annual payments. Interest at the rate of 3¼% or 3½% per annum, payable semi-annually at the office of the Bank of Montreal, in the City of Trois-Rivières, the City of Montreal, or in the City of Quebec, on the first of May and November.

The series of annual payments will be paid as follows:

1st November 1945	$3,000.00
1st November 1946	3,000.00
1st November 1947	3,000.00
1st November 1948	3,000.00
1st November 1949	3,000.00
1st November 1950	6,000.00
1st November 1951	6,000.00
1st November 1952	6,000.00
1st November 1953	6,000.00
1st November 1954	6,000.00
1st November 1955	9,000.00
1st November 1956	9,000.00
1st November 1957	9,000.00
1st November 1958	9,000.00
1st November 1959	9,000.00

The tenders shall be accompanied by an accepted cheque equal to 1% of the amount of the issue. The hceque of the tenderer whose offer shall be accepted, shall be returned to him after the completion of the contract, without interest.

Accrued interest on the bonds should be included in the price offered at the time of their delivery.

The tenderer must offer a price for the said debentures bearing interest at 3¼% per annum and another for the same debentures bearing interest at 3½% per annum payable in the aforesaid manner.

The said School Commissioners will be in a position to deliver the said bonds immediately after the printing of same.

The purchaser must take possession of and have paid the issue in full within the thirty days following.

The said School Commissioners reserve the right of redeeming by anticipation, at par, at any date of interest, the bonds hereby issued.

Tenders will be taken into consideration at the meeting of the Commission to be held on Monday the 5th of February, 1945, at 8 o'clock in the evening or at an adjournement of the said meeting.

The Commission does not bind itself to accept the highest nor any of the tenders.

Trois-Rivières, Que., January 16th, 1945.

J.-U. GRÉGOIRE,

8329 Secretary-Treasurer.

Vente d'effets non réclamés

Avis est par les présentes donné que tous les effets de bagage reçus avant le vingt-huitième jour de février 1944 et non réclamés aux bureaux de la Canadian Pacific Railway Company, seront vendus aux enchères par MM. Fraser Bros., 901, rue Saint-Jacques ouest, Montréal, MERCREDI, le VINGT-HUITIEME jour de FÉVRIER 1945, en conformité de la Loi des chemins de fer du Canada, à moins que les dits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

Montréal, le 8 janvier 1945.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY,
Le Gérant du Service des Postes et Bagages,
8237-2-6-o W. E. ALLISON.

Sale of Unclaimed Baggage

Notice is hereby given that all baggage received prior to the 28th day of February, 1944, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian Pacific Railway Company, will be sold by public auction to the highest bidder by Messrs. Fraser Bros., auctioneers, at 901 St. James St. West, Montreal, at TEN o'clock in the forenoon, on WEDNESDAY, FEBRUARY 28th, 1945, under authority of The Railway Act of Canada, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Montreal, January 8th, 1945.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY,
W. E. ALLISON,
8237-2-6-o Manager, Mail & Baggage Traffic.

Vente par licitation

Canada, Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No 230499.

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure séante à Montréal, rendu le 14ième jour de décembre 1944, par l'Hon. Juge Philémon Cousineau, dans une cause où la demanderesse est: Alida Brière, fille majeure et usant de ses droits, de la Cité de Montréal, dit district; et les défendeurs sont: Dame Dorina Forget, veuve de Herménégilde Desjardins, des cité et district de Montréal, et Dame Dorila Marin, épouse du Docteur A. Therrien, et ce dernier pour assister et autoriser son épouse aux fins des présentes, tous deux de la Cité d'Outremont, district de Montréal, et Rémi Marin, des cité et district de Montréal, il a été ordonné que l'immeuble ci-après décrit soit vendu par licitation, savoir:

"Un certain emplacement situé sur la rue Beaubien, dans le quartier Laurier, en la Cité de Montréal, connu et désigné sous le numéro quatre de la subdivision du lot numéro mille cinquante-neuf de la subdivision du lot originaire numéro onze (11-1059-4) aux plan et livre de renvoi officiels du Village de la Côte Saint-Louis, mesurant trente-huit pieds et six pouces de largeur sur l'alignement de la rue Beaubien, quatorze pieds de largeur à la profondeur dudit lot qui a une profondeur de quatre-vingt-cinq pieds, mesure anglaise et plus ou moins, avec droit de passage dans la ruelle en arrière dudit lot et autres servitudes actives s'y rattachant avec une maison à deux étages et autres bâtisses dussus érigées."

Le dépôt suivant sera exigé de tout enchérisseur pour la réception de son enchère quant au susdit immeuble, savoir: un dépôt de $350.00.

Le susdit immeuble sera vendu à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, JEUDI, le VINGT-DEUXIEME jour de FÉVRIER 1945, à DIX heures et TRENTE du matin, (heure de Montréal), au Palais de Justice, à Montréal, salle d'audience N° 31, ou dans toute autre salle que la Cour indiquera, le tout sujet aux clauses, charges et conditions mentionnées dans le cahier des charges qui sera déposé au Greffe de la Cour Supérieure, à Montréal, au bureau du Protonotaire, et sujet spécialement à la créance privilégiée de la consolidation des arrérages de taxes, lesquels sont à la charge de l'adjudicataire en plus du prix de vente.

Sale by Licitation

Canada, Province of Quebec, District of Montreal, Superior Court, No. 230499.

Notice is hereby given that in virtue of the Judgment of the Superior Court sitting in Montreal, rendered on the 14th day of December 1944, by Hon. Justice Philemon Cousineau, in a case wherein the Plaintiff is: Alida Brière, spinster, of full age, of the city of Montreal, district of Montreal; and the defendants are: Dame Dorina Forget, widow of Hermenegilde Desjardins, of the city and district of Montreal, and Dame Dorila Marin, wife of Doctor A. Therrien, and the latter to assist and authorize his wife to the presents, both of the City of Outremont, district of Montreal, and Rémi Marin, of the city and district of Montreal, it has been ordered that the immoveable hereinafter designated be sold by licitation, viz:

"A certain emplacement situated on Beaubien Street, in Laurier Ward, in the City of Montreal, known and designated under number four of the subdivision of lot number one thousand fifty-nine of the subdivision of original lot number eleven (11-1059-4) of the official plan and book of Reference of Village of Côte Saint-Louis, measuring thirty-eight feet and six inches in width fronting on Beaubien Street, fourteen feet in width to the depth of said lot which is eighty-five feet in depth, English measure and more or less, with right of passage in the lane in rear, of said lot and other active servitudes thereto attached; with a two storey house an other buildings thereon erected."

The following deposit shall be required from every bidder, before receiving his bid, with regard to the said immoveable, to wit: a deposit of $350.00.

The aforesaid immoveable shall be sold by public sale and adjudicated to the last and highest bidder, THURSDAY, the 22nd of FEBRUARY 1945, at HALF PAST TEN o'clock in the morning (Montreal time), at the Court House, Montreal, Court Room No. 31, or in any other room that the Court may designate; the whole subject to the clauses, charges and conditions mentioned in the List of Charges to be deposited at the Prothonotary's Office, Court House, Montreal, and subject specially to the privileged debt of the consolidated tax arrears, which are to the charge of the buyer plus the price of the sale.

Toute opposition à fin de charge, à fin de distraire, ou à fin d'annuler, relativement au susdit immeuble devant être licité, ne sera pas reçue plus tard que le douzième jour avant celui fixé pour la vente, et toute opposition à fin de conserver ou réclamation sur deniers devra être produite suivant la loi au greffe de ladite Cour dans les six jours après adjudication; et à défaut par les intéressés de faire telle opposition dans les délais prescrits, ils en seront forclos de plein droit.

Montréal, 11 janvier 1945.

Les Procureurs de la demanderesse,
MARIER & DECARY.

132 ouest, St-Jacques, Ch. 509,
Montréal 8324-3-2-o

No opposition to secure charges, to withdraw or to annul in respect to the said immoveable which is to be sold by licitation, can be received after the twelfth day previous to the day fixed for the sale, and any opposition or claim for payment of the proceeds of the licitation must be filed in the Office of the Court within six days after the adjudication; and in default by interested parties of filing such oppositions within the delay prescribed, they are by law foreclosed from so doing.

Montreal, January 11th, 1945.

MARIER & DECARY,
Attorneys for plaintiff.

132 St. James St. west, Room 509
Montreal. 8324-3-2-o

VENTES PAR LES SHÉRIFS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.

MONTRÉAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris

C. S.— District de Montréal

Montréal, à savoir: N° 232233 } ALEXANDRE MARIER, Demandeur; vs JOSEPH-ARTHUR ARCHAMBAULT, ès qualités de curateur à la succession vacante de Léon Lévesque, défendeur.

"Un lot de terre connu et désigné comme étant le lot numéro cent soixante-deux de la subdivision officielle du lot originaire numéro trois cent vingt-neuf (329-162) aux plan et livre de renvoi officiels du village de la Côte St-Louis, avec toutes les bâtisses dessus érigées, circonstances et dépendances, et portant les numéros civiques 4585 et 4587 de la rue Brébeuf, à Montréal."

Pour être vendu, à mon bureau, en la cité de Montréal, le DEUX FÉVRIER prochain, à DIX heures du matin.

Un dépôt de $340.00 sera exigé de tout offrant, ou enchérisseur, suivant jugement de l'honorable juge Savard, en date du 27 décembre 1944.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, L.-P. CAISSE.
Montréal, 27 décembre 1944. 8143-52-2-o
(Première insertion, 30 décembre 1944)

SHERIFFS' SALES

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

MONTRÉAL

Fieri Facias de Bonis et de Terris

S. C.— District of Montreal

Montreal, to wit: No. 232233 } ALEXANDRE MARIER, plaintiff; vs JOSEPH ARTHUR ARCHAMBAULT, es-quality of curator to the vacant estate of Léon Lévesque, defendant.

A lot of land known and designated as being lot number one hundred and sixty-two of the official subdivision of original lot number three hundred and twenty-nine (329-162) on the official plan and in the book of reference of the Village of Côte St-Louis—with all the buildings thereon erected, circumstances and dependencies, and bearing civic numbers 4585 and 4587 Brébeuf street, Montreal.

To be sold, at my office, in the city of Montreal, on the SECOND of FEBRUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

A deposit of $340 shall be exacted from each and every bidder, pursuant to a judgment of the Honourable Justice Savard, dated December 27th, 1944.

L.-P. CAISSE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, December 27, 1944. 8143-52-2
(First insertion, December 30, 1944)

QUEBEC

Fieri Facias

Cour du Recorder

Québec, à savoir: N° 3434-43 } LA CITÉ DE QUÉBEC, contre JOSEPH LANGLOIS, autrefois de la Cité de Québec, dans le district de Québec, et maintenant de Cap Sa, St-Augustin, district de Québec, tant personnellement qu'en sa qualité d'usufruitier dans la succession de feu JEAN LANGLOIS, défendeur, et DAME ALICE LANGLOIS, épouse séparée de biens de LOUIS ROOD, tous deux de la Cité de Québec, district de Québec, la dite ALICE LANGLOIS en sa qualité de nu-propriétaire dans la succession de feu JEAN LANGLOIS, et le dit LOUIS ROOD mis en cause pour autoriser et assister sa dite épouse, et ALBERT LANGLOIS des Cité et district de Montréal et GAUDIAS LANGLOIS, de Château-Richer, dans le district de Québec, en leur qualité de

QUEBEC

Fieri Facias

Recorder's Court

Quebec, to wit: No. 3434-43 } THE CITY OF QUEBEC, against JOSEPH LANGLOIS, heretofore of the city of Quebec, in the district of Quebec, and now of Cap Sa, St-Augustin, district of Quebec, both personally and in his quality of usufructuary in the Estate of the late JEAN LANGLOIS, defendant, and DAME ALICE LANGLOIS, wife separate as to property of LOUIS ROOD, both of the city of Quebec, district of Quebec, the said ALICE LANGLOIS, in her quality of bare owner in the Estate of the late JEAN LANGLOIS, and the said LOUIS ROOD, mis-en-cause to authorize and assist his said wife, and ALBERT LANGLOIS, of the city and district of Montreal, and GAUDIAS LANGLOIS, of Château-Richer, in the district of Quebec, in their quality of bare owner

nu-propriétaires dans la succession de feu JEAN LANGLOIS, mis en cause, à savoir:

La partie sud-ouest du lot N° 1296 (mille deux cent quatre-vingt-seize) du cadastre officiel pour la paroisse St-Sauveur de Québec, étant un emplacement situé dans la dite paroisse, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Sujette aux servitudes actives ou passives, apparentes ou non apparentes.

Pour être vendue à mon bureau, en la cité de Québec, le VINGT-TROISIEME jour de FÉVRIER prochain, à DIX heures du matin.

Le Shérif,
L. LAPIERRE.

Bureau du Shérif,
Québec, ce 18 janvier 1945. 8351-3-2-o

[Première insertion, 20 janvier 1945]
[Deuxième insertion, 3 février 1945]

in the Estate of the late JEAN LANGLOIS, mis-en-cause, to wit:

The Southwest part of lot No. 1296 (one thousand two hundred and ninety-six) of the official cadastre for the parish of St-Sauveur de Québec, being an emplacement situated in the said parish with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies. Subject to the active and passive, apparent or unapparent servitudes.

To be sold at my office in the city of Quebec, on the TWENTY-THIRD day of FEBRUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

L. LAPIERRE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Quebec, January 18th, 1945. 8351-3-2

[First insertion: January 20th, 1945]
[Second insertion: February 3rd, 1945]

RICHELIEU

Cour Supérieure.— District de Richelieu

N° 10379 { LOUIS LAPOINTE, bourgeois, des cité et district de Montréal, demandeur; vs ROLAND PLANTE, de Ste-Julie, district de Richelieu, défendeur:

"Une terre située à Ste-Julie, au rang de l'église, contenant trois arpents de front sur trente arpents de profondeur, tenant d'un côté la route des Quatorze et Origène Dalpé, de l'autre côté Origène Dalpé, par un bout le chemin de front des Douze et par l'autre bout le chemin de front du rang de l'église avec une maison et autres bâtisses y érigées, connue et désignée comme étant le lot numéro deux cent cinquante-sept et une partie du lot numéro deux cent cinquante-cinq (Nos 257 et P. 255) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Julie, comté de Verchères."

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de Ste-Julie, comté de Verchères, le VINGT FÉVRIER 1945, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
MICHEL SAINT-GERMAIN.

Bureau du shérif,
Sorel, le 17 janvier 1945. 8352-3-2-o

[Première insertion, 20 janvier 1945]

RICHELIEU

Superior Court.— District of Richelieu

No. 10379 { LOUIS LAPOINTE, bourgeois, of the city and district of Montreal, plaintiff; vs ROLAND PLANTE, of Ste-Julie, district of Richelieu, defendant.

A farm situated at Ste-Julie, in the Church Range, measuring three arpents in front by thirty arpents in depth, bounded on one side by the "des Quatorze" road and Origène Dalpé, on the other side by Origène Dalpé, at one end by the front road of "des Douze" and at the other end by the front road of the Church Range, with a house and other buildings thereon erected, known and designated as being lot number two hundred and fifty-seven and a part of lot number two hundred and fifty-five (Nos. 257 and P. 255) on the official plan and in the book of reference of the Parish of Ste-Julie, county of Verchères.

To be sold, at the parochial church door of Ste-Julie, county of Verchères, on the TWENTIETH of FEBRUARY, 1945, at TWO o'clock in the afternoon.

MICHEL SAINT-GERMAIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Sorel, January 17th, 1945. 8352-3-2

[First nsertion, january 20th, 1945.]

ROBERVAL

Fieri Facias

Cour Supérieure.— District de Roberval

Canada, Province de Québec, N° 11254 } J. V. TREMBLAY, avocat, résidant et pratiquant en la Ville de St-Joseph d'Alma, district de Roberval, demandeur; vs JOSEPH-ARTHUR LAROUCHE, cultivateur, de Delisles, défendeur.

Comme appartenant au défendeur:

"Le lot de terre ou ferme numéro vingt-six (26) du rang cinq (5), au cadastre officiel du canton Delisles, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, sauf à distraire un emplacement appartenant à Émile Maltais ou représentants."

Pour être vendus à la porte de l'église de St-Cœur de Marie, comté Lac St-Jean-Est, P.Q., MARDI, le TRENTE de JANVIER mil neuf cent quarante-cinq à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
A. LACOMBE.

Bureau du Shérif,
Roberval, ce 26 décembre 1944. 8127-52-2-o

(Première insertion, le 30 décembre 1944)

ROBERVAL

Fieri Facias

Superior Court.— District of Roberval

Canada, Province of Quebec, No. 11254 } J. V. TREMBLAY, advocate, residing and practising in the town of St. Joseph d'Alma, district of Roberval, plaintiff; vs JOSEPH ARTHUR LAROUCHE, farmer, of Delisles, defendant.

As belonging to the defendant:

The lot of land or farm number twenty-six (26) of range five (5), of the official cadastre for the township Delisles—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies, save to be deducted, an emplacement belonging to Émile Maltais or representatives.

To be sold, at the church door of St-Cœur de Marie, county of Lake St. John-East, P.Q., on TUESDAY the 30th of JANUARY, one thousand nine hundred and forty-five, at TWO o'clock in the afternoon.

A. LACOMBE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Roberval, December 26th, 1944. 8127-52-2

(First insertion, December 30th, 1944)

ROUYN-NORANDA

Cour Supérieure—District de Rouyn-Noranda
N° 1234 | JOS. MONTEMURRO, épicier, de Rouyn; versus KARL BLAIR, de Rouyn, à savoir:

Comme appartenant au défendeur, le lot portant le numéro 638 du bloc 41 du cadastre officiel du canton Rouyn, avec bâtisse dessus construite, circonstances et dépendances, portant le numéro 188 de la Rue Perreault Ouest, en la ville de Rouyn, dit district, sera vendu à la porte de l'église St-Michel Archange de Rouyn, dit district, MERCREDI, le TRENTE-UNIEME jour de JANVIER 1944, à DIX heures du matin.

Le Shérif,
Cabinet du Shérif, J. H. CHARBONNEAU.
Rouyn, le 26ème jour de décembre 1944.
8144-52-2-o
(Première insertion, 30 décembre 1944)

ROUYN-NORANDA

Superior Court—District of Rouyn-Noranda
No. 1234 | JOS. MONTEMURRO, grocer, of Rouyn; versus KARL BLAIR, of Rouyn, to wit:

As belonging to the defendant, lot number 638, block 41 of the official cadastre of the Township of Rouyn, with building thereon erected, circumstances and dependencies; bearing number 188 Perreault Street West, in the Town of Rouyn, in the said district, will be Churchdoor of St-Michel Archange de Rouyn, sold at the WEDNESDAY, the THIRTY FIRST day of JANUARY, 1945, at TEN o'clock in the fore noon.

J. H. CHARBONNEAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Rouyn, this 26th day of December 1944.
8144-52-2-o
(First insertion, December 30th, 1944)

SAINT-FRANCOIS

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure
District de St-François, Sherbrooke, N° 4072 | JOSEPH SIMONEAU, domicilié en la Cité de Sherbrooke, demandeur; vs ÉMILE BERNIER et ALBERT BERNIER, tous deux domiciliés à Chartierville, district de St-François, défendeurs.

Saisi comme appartenant au défendeur Émile Bernier:

"Le lot N° 55, rang 10 dans le Canton de Ditton."

Pour être vendu au Bureau du Shérif, au Palais de Justice, à Sherbrooke, JEUDI, le VINGT-DEUX FÉVRIER 1945, à ONZE heures a.m.

Le Shérif,
Bureau du shérif, J.-P.-C. LEMIEUX.

Sherbrooke, ce 13 janvier 1945. 8326-3-2-o
[Première insertion, le 20 janvier 1945)

SAINT-FRANCOIS

Fieri Facias de Terris
Superior Court
District of St. Francis, Sherbrooke, No. 4072 | JOSEPH SIMONEAU, domiciled in the City of Sherbrooke, district of St. Francis, plaintiff; vs ÉMILE BERNIER and ALBERT BERNIER, both of them domiciled at Chartierville, district of St. Francis, defendants.

Seized as belonging to the defendant Émile Bernier:

"Lot No. 55, range 10 in the Township of Ditton."

To be sold at the Sheriff's Office, Court House, Sherbrooke, THURSDAY, the TWENTY-SECOND of FEBRUARY 1945, at ELEVEN a.m.

J.-P.-C. LEMIEUX,
Sheriff's Office, Sheriff.
Sherbrooke, 13th of January, 1945. 8326-3-2-o
(First insertion, January the 20th 1945)

TERREBONNE

Cour Supérieure — District de Terrebonne
Canada, Province de Québec. N° 8269 | GARAGE SAINT-JÉRÔME LIMITÉE, un corps politique dûment incorporé suivant la loi, ayant son siège social en la ville de Saint-Jérôme, dans le district de Terrebonne, demandeur; vs MIKE PITCHEROCK et NICK PITCHEROCK, tous deux de St-Colomban, dans le district de Terrebonne, défendeurs.

Les lots de terre connus et désignés aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Colomban, dans le comté des Deux-Montagnes, sous les numéros cent trente-quatre, cent trente-cinq et cent trente-six (N° 134-135 et 136) avec les bâtisses dessus érigées.

Pour être vendus le TRENTE-UNIEME jour de JANVIER, mil neuf cent quarante-cinq à DEUX heures de l'après-midi à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Colomban.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, ALBERT FOURNELLE.
St-Jérôme, le 20 décembre 1944. 8128-52-2-o
(Première insertion, le 30 décembre 1944)

TEREBONNE

Superior Court — District of Terrebonne
Canada, Province of Quebec. No. 8269 | GARAGE SAINT-JEROME LIMITÉE, a body politic and corporate according to the law, having its social place of business in the town of Saint-Jerome, in the district of Terrebonne, plaintiff; vs MIKE PITCHEROCK and NICK PITCHEROCK both of St-Colomban, in the district of Terrebonne, defendants.

The lots of land known and designated according to the official plan and book of reference of the parish of St Colomban, in the county of Deux-Montagnes, under numbers one hundred and thirty-four, one hundred and thirty-five and one hundred and thirty-six (No. 134-135-136) with the buildings thereon erected.

To be sold on the THIRTY-FIRST day of JANUARY one thousand nine hundred and forty-five at TWO o'clock in the afternoon, at the church door of the parish of Saint Colomban.

ALBERT FOURNELLE,
Sheriff's Office, Sheriff.
St-Jérôme, December 20th, 1944. 8128-52-2-o
(First insertion, December 30th, 1944)

TERREBONNE

Cour Supérieure

Canada, Province de Québec, District de Montréal, No 194310

THE COMMERCIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED, corporation légale ayant son siège social en les cité et district de Montréal, demanderesse; vs ÉMILE PAPINEAU, résidant à St-Jérôme, district de Terrebonne, défendeur.

La moitié indivise d'un lopin de terre, ou emplacement situé en la ville de St-Jérôme, sur la rue Labelle, connu et désigné sous le numéro dix-sept, subdivision officielle du lot numéro sept (7-17) du cadastre officiel de la ville de St-Jérôme, avec bâtisses dessus érigées.

Pour être vendu au bureau du Shérif, dans la ville de Saint-Jérôme, district de Terrebonne, le VINGT-ET-UNIEME jour de FÉVRIER 1945, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
ALBERT FOURNELLE.

St-Jérôme, ce 15 janvier 1945. 8327-3-2-o

[Première insertion, 20 janvier 1945)

TERREBONNE

Superior Court

Canada, Province of Quebec, District of Montreal, No. 194310

THE COMMERCIAL ACCEPTANCE CORPORATION LIMITED a legal corporation having its social place of business in the City and District of Montreal, plaintiff; vs ÉMILE PAPINEAU, residing at St. Jerome, district of Terrebonne, defendant.

The undevided half of a lot of land or emplacement situated in the Town of St. Jerome on Labelle Street, known and designated under number seventeen official subidivision of the lot seven (7-17) of the Official Plan of the Town of St. Jerome, with buildings thereon erected.

To be sold at the Sheriff's Office in the town of St. Jerome, district of Terrebonne, on FEBRUARY the TWENTY-FIRST, 1945, at TEN o'clock in the after-noon.

ALBERT FOURNELLE,
Sheriff.

St. Jérôme, this 15th day of January 1945.

(First insertion, January 20th, 1945) 8327-3-2-o

Index de la Gazette officielle de Québec, Nº 3

ACTION EN SÉPARATION DE BIENS:

Primeau vs Gratton. 100

ARRETÉS EN CONSEIL:

95 — Industrie de l'aluminium dans la ville de La Tuque 166
96 — Tanneries et corroieries dans la Pro vince. 167
97 — Métiers du bâtiment dans la cité de St-Jean et la ville d'Iberville. 165
98 — Métiers de barbier et de coiffeur dans les villes de Farnham, Cowansville, Bedford et le village de Sweetsburg. . 161
99 — Métiers de barbier et de coiffeur dans la cité de Salaberry, de Valleyfield et la ville de Beauharnois. 167
100 — Employés de garage dans l'Ile de Montréal et l'Ile Jésus. 165
101 — Industrie de l'imprimerie dans la région de Montréal. 168
102 — Industrie du bois ouvré dans la région de Québec. 162

AVIS AUX INTÉRESSÉS: 87

AVIS DIVERS:

Association des Employés de Buanderie, Nettoyage et Teinturerie Incorporée (Formation 101
Association des Poseurs de Planchers de Bois Franc (Formation) 170
Association Professionnelle des Radios Techniciens de Québec, Inc.— Professional Radio Techniciens Association of Quebec, Inc.. 170
Commissaires d'Écoles de la ville de Black Lake (Tirage d'bligations). 101
Compagnie de Construction Richelieu Limitée (Règlement) 102
La Fédération Nationale Catholique de l'Industrie du Bois du Canada, Inc. (Formation). 102

Index of the Quebec Official Gazette, No. 3

ACTION FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:

Primeau vs Gratton. 100

ORDER IN COUNCIL:

95 — Aluminum industry in the town of La Tuque. 166
96 — Tanners nd curriers in the Province 167
97 — Building traders in the city of St. Jean and the town of Iberville. 165
98 — Barber and hairdresser trades in the towns of Farnham, Cowansville, Bedford and the village of Sweetsburg. . . . 161
99 — Barber and hairdresser trades in the city of Salaberry of Valleyfield and the town of Beauharnois 167
100 — Garage employees in the Island of Montreal and Jesus Island. 165
101 — Printing industry in the district of Montreal. 168
102 — Wrrought wood industry in the Quebec district 168

NOTICE TO INTERESTED PARTIES: 87

MISCELLANEOUS NOTICES:

Association des Employés de Buanderie, Nettoyage et Teinturerie Incorporée (Formation). 101
Association des Poseurs de Planchers de Bois Franc (Formation). 170
Professional Radio Technicians Association of Quebec, Inc.— Association Professionnelle des Radio Techniciens de Quebec, Inc. 170
School Commissioners of the town of Black Lake (Deawing of bonds). 101
Compagnie de Construction Richelieu Limitée (By-law). 102
La Fédération Nationale Catholique de l'Industrie du Bois du Canada, Inc. (Formation). 102

Laflamme & Laflamme Limited (Règlement) I79
La Sportive, Incorporée (Directeurs).... 101
La Sportive, Incorporée (Règlements).. I01
L'Association des Pompiers de Coaticook (Règlements)..... 170
Paperman & Sons Inc. (Directeurs)..... 169
Ste-Thérèse de Lisieux, munic. de (Nom chanté)..... 170
Syndicat National des Peintres de Montréal, Inc. (Nom changé)..... 170
The Quebec Local Association of the Boy Scouts Association (Règlements)..... 101
The People's Church (Demande d'incorporation)..... 100

BILLS, ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE:

Bills privés..... 102

CHARTES—ABANDON DE.

COMMISSION DU SALAIRE MINIMUM:

N° 8 revisée (Textile de coton)..... 171
N° 22 revisée (Briqueteries et manufactures de blocs pour les constructions). 171
N° 27 (Industrie de la mise en conserve). 172

COMPAGNIE AUTORISÉ A FAIRE DES AFFAIRES:

General Aircraft Equipment, Incorporated 173
The Brooks Boiler Treatment Co..... 173

DEMANDES A LA LÉGISLATURE:

Association d'Hospitalisation du Québec. 175
Canadian Kaolin Silica Products, Limited 110
Charbonneau, Médéric et *al*..... 103
Commissaires d'Ecoles Catholiques Romains de la Cité de Sherbrooke *et al*.. 103
Communauté des Religieuses de l'Hôtel-Dieu de Québec.—..... 108
Dufresne, Dr J.-Arthur *et al*..... 107
Hôpital Jeffrey Hale..... 104
Iles Laval, ville des..... 174
La Confédération des Instituteurs et des Institutrices de la province de Québec. 173
La Corporation des Directeurs de Funérailles et Embaumeurs de la Province de Québec.— The Corporation of Funeral Directors and Embalmers of the Province of Quebec..... 174
Lachine, cité..... 107
La Compagnie du Chemin de Fer Roberval-Saguenay..... 104
Lapointe Jean..... 104
LaSalle, ville..... 108
Les Missionnaires Oblats de Marie Immaculée, Lévis, cité de..... 111
L'Oeuvre des Missions Catholiques du Basutoland..... 103
Longueuil, cité..... 107
Montefiore Protective & Mutual Benefit Association..... 109
Mont-Joli, village..... 106
Palladina, Thomas..... 104
Petit Lac Magog, village..... 105
Rouyn, ville..... 106
Saint-Hyacinthe, cité de..... 112
Salaberry-de-Valleyfield, cité de..... 110
Shawinigan Falls Protestant Cemetery Company..... 174
Succession Joseph Bergeron..... 112
Sherbrooke, cité..... 104
St-Antoine de Longueuil, paroisse..... 107
St-Viateur d'Angliers, village..... 105

Laflamme &Laflamme Limited (By-law) I79
La Sportive, Incorporée (Directors)..... 101
La Sportive, Incorporée (By-laws)..... I01
L'Association des Pompiers de Coaticook (By-laws)..... 170
Paperman & Sons Inc. (Directors)..... 169
Ste-Thérèse de Lisieux, Munic. of (Name changed)..... 170
Syndicat National des Peintres de Montréal, Inc. (Name changed)..... 170
The Quebec Local Association of the Boy Scouts Association (By-laws)..... 101
The People's Church (Application for incorporation)..... 101

BILLS, LEGISLATIVE ASSEMBLY:

Private Bills..... 102

CHARTERS—SURRENDER OF:

COMMISSION DU SALAIRE MINIMUM:

No. 8 revised (Cotton textile industry). 171
No. 22 revised (Manufactures of bricks and building blocks)..... 171
No. 27 (Canning industry)..... 172

COMPANY LICENSED TO DO BUSINESS:

General Aircraft Equipment, Incorporated 173
The Brooks Boiler Treatment Co..... 173

APPLICATIONS TO LEGISLATURE:

Quebec Hospital Service Association.... I75
Canadian Kaolin Silica Products, Limited II0
Charbonneau, Médéric et *al*..... I03
Roman Catholic School Commissioners of the City of Sherbrooke *et al*..... I03
Community of the Sisters of the Hôtel-Dieu of Quebec.—..... I08
Dufresne, Dr. J. Arthur *et al*..... I07
Jeffery Hale's Hospital..... I01
Iles Laval, ville des..... I74
La Confédération des Instituteurs et des Institutrices de la province de Québec. I73
The Corporation of Funeral Directors and Embalmers of the Province of Quebec — La Corporation des Directeurs de Funérailles et Embaumeurs de la Province de Québec..... I74
Lachine, city..... I07
The Roberval and Saguenay Railway Company..... I08
Lapointe, Jean..... I04
LaSalle, town..... I04
Les Missionnaires Oblats de Marie Immaculée Lévis, city of..... III
L'Oeuvre des Missions Catholiques du Basutoland..... I03
Longueuil, city..... I07
Montefiore Protective & Mutual Benefit Association..... I09
Mont-Joli, village..... I06
Palladina, Thomas..... I04
Petit Lac Magog, village..... I05
Rouyn, town..... I06
Saint-Hyacinthe, city of..... II2
Salaberry-de-Valleyfield, city of..... II0
Shawinigan Falls Protestant Cemetery Company..... I74
Estate of Joseph Nergeron..... II2
Sherbrooke, city..... I04
St-Antoine de Longueuil, parish..... I07
St-Viateur d'Angliers, village..... I05

Succession Emile Chartrand 106
Succession Hon. Joseph Masson 108
Succession J.-R. Hamelin 109

DEPARTEMENTS—AVIS DES:

AGRICULTURE:

Cercle agricole de la paroisse de Ste-Gertrude-de-Villemontel 175

AGRICULTURE:
INDUSTRIE LAITIÈRE:

Ordonnance N° 53-44A — Thetford 175

INSTRUCTION PUBLIQUE:

St-Hubert, village et paroisse 176

TRAVAIL:

Comité paritaire de l'industreie de la chapellerie pour hommes et garçons (Prélèvement) 176
Tanneries et corroieries dans la Province (Avis) 176

LETTRES PATENTES:

A. L. S. Inc. 89
Association des Orcinteurs Professionels. 89
Atlantic Steel Company Limited. 88
Barry Lee Inc. 93
Belvedere Construction Inc.. 94
Cie des Produits Homah Inc.— (Homah Products Coy, Inc.) 93
Eusèbe Berger Compagnie Limitée 93
Film Fashions Inc.. 94
Gertin Textile Jobbers & Supply Ltd.. 92
Hampton Co. Ltd. 89
La Compagnie de Construction de Québec — Quebec Construction Company. 92
La Société St-Jean Baptiste de Clermont. 91
Laurentide Imports & Agencies Ltd.... 91
Laval-sur-le-Lac, ville 90
Layton Products Co. Ltd 98
Le Bien-Etre Incorporée. 98
Léon Alarie Limitée — Léon Alarie Limited 99
Little Shop, Inc.. 97
Ouvrage Général de Bois Limitée — General Woodwork Limited..... 95
Philmac Sportswear Inc.. 96
Quebec Laurentian Company..... 95
Radar Corporation Limited 98
Victoria Theatre Co. Ltd 97
William Berger Ltd 96

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:

La Cie de Bois de Sciage de la Rivière aux Pins Ltée — Pine River Lumber Co. Ltd 100
Les Industries J.-O. Martin & Compagnie Limitée — J. O. Martin Industries Company Limited..... 99
St. Lawrence Securities, Ltd..... 100

NOMINATION:

Diverses. 178

PROCLAMATIONS:

Convocation de la Législature pour l'expédition des affaires 181

DEPARTMENTAL NOTICES:

AGRICULTURE:

Cercle agricole de la paroisse de Ste-Gertrude-de-Villemontel 175

AGRICULTURE:
DAIRY INDUSTRY:

Order No. 53-44A — Thetford. 175

EDUCATION:

St-Hubert, Village and Parish 176

LABOUR:

Joint committee of the men's and boys' hat and cap industry (Levy)..... 176

Tanners and curriers in the Province (Notice) 176

LETTERS PATENT:

A. L. S. Inc. 89
Association des Orienteurs Professionnels. 89
Atlantic Steel Company Limited..... 88
Barry Lee Inc. 93
Belvedere Construction Inc.. 94
Homah Products Coy, Inc.— Cie des Produits Homah Inc.. 93
Eusèbe Berger Compagnie Limitée. 93
Film Fashions Inc.. 94
Gertin Textile Jobbers & Supply Ltd.. 92
Hampton Co. Ltd. 89
Quebec Construction Company — La Compagnie de Construction de Québec. 92
La Société St-Jean Baptiste de Clermont. 91
Laurentide Imports & Agencies Ltd.... 91
Laval-sur-le-Lac, town..... 90
Layton Products Co. Ltd. 98
Le Bien-Etre Incorporée. 98
Léon Alarie Limited.— Léon Alarie Limitée. 99
Little Shop, Inc.. 97
General Woodwork Limited — Ouvrage Général de Bois Limitée 95
Philmac Sportswear Inc. 96
Quebec Laurentian Company. 95
Radar Corporation Limited 98
Victoria Theatre Co. Ltd 97
William Berger Ltd 96

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:

Pine River Lumber Co. Ltd.— La Cie de Bois de Sciage de la Rivière aux Pins Ltée 100
J. O. Martin Industries Company Limited.— Les Industries J. O. Martin & Compagnie Limitée 99
St. Lawrence Securities, Ltd..... 100

APPOINTMENTS:

Miscellaneous 178

PROCLAMATION:

Convocation of the Legislature for the dispatch of business 181

SIÈGES SOCIAUX:

Compagnie de Construction Richelieu Limitée. I79
Laflamme & Laflamme Limited I79

SOUMISSIONS:

Commission des Écoles Catholiques des Trois-Rivières I80

VENTE D'EFFETS NON RÉCLAMÉS:

Canadian Pacific Railway Company... I81

VENTE PAR LICITATION:

Brière vs Forget et *al* I81

VENTE POUR TAXES:

Arthabaska I58
Beauce I43
Chambly I20
Champlain I57
Charlevoix-Est I39
Compton I28
Cookshire, ville de I34
Deux-Montagnes I42
Drummond II9
Frontenac I27
Gaspé N° 1 ..... I60
Gaspé N° 3 ..... II7
Gatineau I45
Hull I26
Huntingdon I37
Labelle I40
Lac St-Jean-Ouest II5
L'Assomption II8
L'Islet II6
Lotbinière I43
Mégantic I55
Missisquoi I30
Montcalm I38
Montmagny I34
Papineau II3
Pontiac I56
Portneuf I35
Québec I30
Richmond I33
Rimouski I52
Témiscamingue I54
Verchères I59

VENTES PAR LES SHÉRIFS

Québec:

Cité de Québec vs Langlois I82

Richelieu:

Lapointe vs Plante I83

Saint-François:

Simoneau vs Bernier et *al* I84

Terrebonne:

The Commercial Acceptance Corporation Limited vs Papineau I85

Montréal:

Marier vs Archambault I82

HEAD OFFICES:

Compagnie de Construction Richelieu Limitée. I79
Laflamme & Laflamme Limited I79

TENDERS:

Catholic School Commission of Trois-Rivières I80

SALE OF UNCLAIMED BAGGAGE:

Canadian Pacific Railway Company.... I81

SALE BY LICITATION:

Brière vos Forget et *al* I81

SALE FOR TAXES:

Arthabaska I58
Beauce I43
Chambly I20
Champlain I57
Charlevoix-East I39
Compton I28
Cookshire, town of I34
Deux-Montagnes I42
Drummond II9
Frontenac I27
Gaspé No. 1 ..... I60
Gaspé No. 3 ..... II7
Gatineau I45
Hull I26
Huntingdon I37
Labelle I40
Lake St. John-West II5
L'Assomption II8
L'Islet II7
Lotbinière I43
Mégantic I55
Missisquoi I30
Montcalm I38
Montmagny I34
Papineau II3
Pontiac I56
Portneuf I35
Québec I30
Richmond I33
Rimouski I52
Témiscamingue I54
Verchères I59

SHERIFFS' SALES:

Québec:

City of Quebec vs Langlois I82

Richelieu:

Lapointe vs Plante I83

Saint Francis:

Simoneau vs Bernier et *al* I84

Terrebonne:

The Commercial Acceptance Corporation Limited vs Papineau I85

Montreal:

Marier vs Archambault I82

Roberval:

Tremblay vs Larouche..... I83

Rouyn-Noranda:

Montemurro vs Blair..... I84

Terrebonne:

Garage Saint-Jérôme Limitée vs Pitcherock *et al*..... I84

8363-o

Roberval:

Tremblay vs Larouche..... I83

Rouyn-Noranda:

Montemurro vs Blair..... I84

Terrebonne:

Garage Saint-Jérôme Limitée vs Pitcherock *et al*..... I84

8363-o

QUÉBEC: — Imprimé par RÉDEMPTI PARADIS, imprimeur du Roi.

QUEBEC: — Printed by RÉDEMPTI PARADIS, King's Printer.